

هه ئسه نگاندى په رتووكى زمان و نه ده بى كوردى بو فيرخوازانى پولى  
پينجه مئاماده بى به پي ره هه نده گانى گه شه پيدانى به رده وام

لوقمان حيشمه ت حه سه ن

ماسته رنامه

\*\*\*\*\*

كه نالى

(سه رچاوه ي زمان و نه ده ب و ريگه گانى وانه وتنه وه ي زمانى كوردى)



<https://t.me/Sercawe>

نهم كه نالهي تيليگرامدا، نهم سه رچاوانه هه يه:

۱- زمانى كوردى

۲- نه ده بى كوردى

۳- په وه رده / ريگه گانى وانه وتنه وه / بواره گانى ده روونزانى به زمانى كوردى

۴- فه ره نكي كوردى

وہزارہتی خویندنی بالآ و تویرینہوہی زانستی



زانکوی بہ غذا  
کولنیزی پەروردهی ئیبن روشد بو زانسته  
مرؤقایہ تیپہکان  
بہشی زمانی کوردی / خویندنی بالآ - ماستەر

## هه‌سه‌نگاندنی پهرتووی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی بو فیرخووانی پۆلی پینجه‌می ئاماده‌یی به پپی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام

ماستەرنامه‌یه‌که

**لوتمان حشمت حه‌سه‌ن**

پیشکەشی ئەنجومەنی کۆلیژی پەروردهی ئیبن روشد بو زانسته مرؤقایہ تیپہکانی  
زانکوی به‌غدايه‌وه کردووه و به‌شیکه له پپووستیپه‌کانی وه‌رگرتنی پروانامه‌ی  
ماستەری پەرورده‌ له ریگاکانی وانه‌وتنه‌وه‌ی زمانی کوردیدا

به‌سه‌رپه‌رشتی

پروفیسۆر

**عه‌لی داوود جوامیر**

کانوونی دووهم (٢٠٢٢) ی زاینی

جمای دووهم (١٤٤٣) ی کۆچی

به‌فرانبار (٢٧٢٢) ی کوردی

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا  
فَاخْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ  
فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهٗ  
كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَأَمَّا الزَّبَدُ  
فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِيهِ  
الْأَرْضُ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْأَمْثَالَ ﴾

صدق الله العلي العظيم

﴿ سورة الرعد: 17 ﴾

## پریاری سەرپەرشتیار

گهواهی دهدهم که ئەم نامەیه به ناو نیشانی (هه‌لسه‌نگاندنی پهرتووکی زمان و ئەدبی کوردی بۆ فیرخووانی پۆلی پینجهمی ئامادهیی به پێی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام) قوتابی (لوقمان حشمهت حه‌سه‌ن) به سەرپەرشتیی من له کۆلیژی پهره‌دهی ئیبن روشد بۆ زانسته مرۆقایه‌تییه‌کانی زانکۆی به‌غدا ئامادهی کردووه، به‌شیکه له پێویستییه‌کانی وەرگرتنی بڕوانامه‌ی ماسته‌ری پهره‌ده له (رێگا‌کانی وانه‌وتنه‌وه‌ی زمانی کوردی) دا.

### سەرپەرشتیار

واژۆ:

ناو و نازناو: پ. عه‌لی داوود جوامیر

رێکه‌وت: / / ٢٠٢١

به پێی پێشنیازی مامۆستای سەرپەرشت، ئەم نامەیه پێشکەش به لیژنه‌ی هه‌لسه‌نگاندن ده‌کەم.

واژۆ:

ناو و نازناو: پ. عه‌لی داوود جوامیر

سەرۆکی به‌شی زمانی کوردی

/ / ٢٠٢١

## پریاری شارەزای زمانهوانی

گهواهی دهدهم که ئەم نامەیه به ناو نیشانی (هه‌سه‌نگاندنی په‌رتووکی زمان و ئەدهبی کوردی بو فی‌رخوازانی پۆلی پینجه‌می ناماده‌یی به پپی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام) قوتابی (لوقمان حشمت حه‌سه‌ن) له کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی ئیبن روشد بو زانسته مرو‌قایه‌تییه‌کانی زانکۆی به‌غدا ناماده‌ی کردووه، به‌شیکه له پپو‌یسته‌تییه‌کانی وه‌گرتنی پروانامه‌ی ماسته‌ری په‌روه‌رده له (رێگا‌کانی وانه‌وتنه‌وه‌ی زمانه‌ی کوردی) دا، بپنیم له لایه‌نی زمانه‌وانی و ده‌ر به‌رینه‌وه گونجاوه بو تاوتویکردن، له‌به‌ر ئەوه واژۆم کردووه.

### شاره‌زای زمانه‌وانی

واژۆ:

ناو و ناسناو: پ. ی. سرود وه‌لی نیسماعیل

زانکۆ و کۆلیژ: زانکۆی به‌غدا / کۆلیژی ئیبن  
روشد بو زانسته مرو‌قایه‌تییه‌کان

رێکه‌وت: / / ۲۰۲۱

## پریاری شارەزای زانستی

گەواهی دەدەم کە ئەم نامەیە بە ناو نیشانی (هەلسەنگاندنی پەرتووکی زمان و ئەدبی کوردی بۆ فیرخووانی پۆلی پینجەمی ئامادەیی بە پێی رەهەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوام) قوتابی (لوقمان حشمت حەسەن) لە کۆلیژی پەرودەری ئیبن روشد بۆ زانستە مرۆپایەتیەکانی زانکۆی بەغدا ئامادە کردووە، بەشیکە لە پێویستیەکانی وەرگرتنی برۆنامە ماستەری پەرودە لە (رێگاکانی وانهوتنەوی زمانی کوردی)دا، بینیم لە لایەنی زانستیەوه گونجاوه بۆ تاوتویکردن، لەبەر ئەوه واژۆم کردووه.

### شارەزای زانستی

واژۆ:

ناو و نازناو: پ. ی. عومەر عادل عەباس

زانکۆ و کۆلیژ: زانکۆی گەرمیان/کۆلیژی پەرودە

رێکەوت: ۲۰۲۱ / ۹ / ۱۲

### شارەزای زانستی

واژۆ:

ناو و نازناو: پ. ی. د. مەولود حەمەد نەبی خلیفانی

زانکۆ و کۆلیژ: زانکۆ دھۆک / کۆلیژی پەرودە

رێکەوت: ۲۰۲۱ / ۸ / ۸

## بىرىارى شارەزاي نامار

گەواھى دەدەم كە ئەم نامەيە بە ناونىشانى (ھەئسەنگاندنى پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بۆ فېرخوازانى پۆلى پىنجمى نامادەبى بە پىي رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام) قوتابى (لوقمان حشمەت ھەسەن) لە كۆلىئىزى پەروەردەى ئىبىن روشد بۆ زانستە مروقاىەتییەكانى زانكۆى بەغدا نامادەى كردووە، بەشیکە لە پىويستییەكانى وەرگرتنى پروانامەى ماستەرى پەروەردە لە (رىگاكانى و انەوتنەوہى زمانى كوردى) دا، بىنىم لە لایەنى نامارىیەوہ گونجاوہ بۆ تاوتوئىکردن، لەبەر ئەوہ واژۆم كردووە.

## شارەزاي نامار

واژۆ:

ناو و نازناو: پ.ب.د. دلشاد شاكر ئىسماعىل

زانكۆ و كۆلىئىزى: زانكۆى سەلاحەددىن / كۆلىئىزى  
پەروەردە

رىكەوت: ۲۰۲۱ / ۹ / ۴

## برياری لیژنه‌ی تاوتویکردن

ئیمه‌ی سه‌رۆک و ئەندامانی لیژنه‌ی تاوتویکردن و هه‌لسه‌نگاندن، ئەم نامه‌یه‌مان خوینده‌وه، که به ناو نیشانی (هه‌لسه‌نگاندنی په‌رتووکی زمان و ئەده‌بی کوردی بۆ فێرخوازانێ پۆلی پینجه‌می ئاماده‌یی به‌ پێی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام) و له‌گه‌ڵ قوتابیه‌که‌دا گفتوگومان له‌باره‌ی ناوه‌رۆک و لایه‌نه‌کانی تری کرد و بریارمان دا، که شایانی ئه‌وه‌یه‌ پله‌ی ( ) پروانه‌ی ماسته‌ری په‌روه‌رده‌ی له‌ (رێگا‌کانی وانه‌وتنه‌وه‌ی زمانی کوردی) دا پێدري‌ت.

واژۆ: پ.د.  
ناو: پ.ی.د. منا‌ضل عباس قاسم  
ئهن‌دام  
به‌روار: ٣ / ١ / ٢٠٢٢

واژۆ: پ.ی.د.  
ناو: صباح جلیل خلیل  
ئهن‌دام  
به‌روار: ٣ / ١ / ٢٠٢٢

واژۆ: پ.د.  
ناو: مه‌ه‌باد عبدالکریم احمد  
سه‌رۆکی لیژنه  
به‌روار: ٣ / ١ / ٢٠٢٢

واژۆ:  
ناو: پ. عه‌لی داوود جوامیر  
ئهن‌دام و سه‌رپه‌رشت  
رێکه‌وت: ٣ / ١ / ٢٠٢٢

له‌لایه‌ن ئه‌نجومه‌نی (کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی ئیبن رو‌شد بۆ زانسته‌ مرۆقايه‌تییه‌کان/ زانکۆی به‌غدا) په‌سند کرا .

## راگر

پ.د. علاوي سادر جازع  
راگری کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی ئیبن رو‌شد بۆ  
زانسته‌ مرۆقايه‌تییه‌کان  
رێکه‌وت: ٣ / ١ / ٢٠٢٢



## پیشکشه به

- گیانی پاکى ئەو هەردوو کەسەى بوون بە ھۆیى ھەبوونم..... باوک و دایکم
- ھاندەر و پشت و پەنام و چرای مالم، ھاوبەشى خۆشى و خەم و ژانم.....  
ھاوسەرى خۆشەویستم
- گۆلەکانى دونیام و سۆمای چاوەکاتم منداڵ و ھاوڕێیەکاتم فاتمە، موستەفا ،  
مەریەم ، رەزا و عبداللا
- ھەموو ئەوانەى بوون بە ھۆیى بەرھەوپیئشچوونم ھەر لە سەرەتاییەو ھەتا  
خویندى بالاً..... مامۆستاکاتم
- ھەموو ئەو دڵسۆزانەى و ھەولئى خزمەتکردنى زمانى کوردی بکەن
- ھەموو ئەوانەى کە دڵسوزن و قەلەمەکانیان بۆ زانست و مروقاییەتى دادەنن

تویژەر

## سوپاس و پېزانين

- بۇ خوداي گهوره و ميهره بان كه نهو دهرفتهه ي پېدام تاكو بگهيمه قوناغي ماستهر و بهردهوام له ههموو كارهكانم يارمهتي داوم.

- بۇ سه رپهرشتي تويژينه وه كه م ا. عهلي داود جوامير كه هر له سه ره تاي تويژينه وه كه م نهرك و ماندوو بونيكي زوري بيني و يارمهتي دام چ له تيبنيكردن و گهران دواي سه رچاوه.

- بۇ برياردهري بهشي زماني كوردي م. ي فهيسهل غازي له يارمهتي و تيبنيه كاني.

- بۇ پرؤفيسور و مامؤستاكان نهوانه ي په وهنديان كرد به تيبني ناراسته كردن له سه ر راپرسه سه ره تايه كه و پيشكه شكردي پيشنيزه به سوود و به نرخه كانيان بووم.

- بۇ مامؤستاياني بهشي زماني كوردي له پشتگيريكردن و هاندانيان هه تا گه يشتمه نه م پله.

- بۇ خيزان و به تايهت هاوريي ژيانم و موسته فاي كورم كه ههردهم هاندر و به داوا داچوونيان بوم كردون.

- بۇ مامؤستا (عهلي وهلي) به ريوه بهري گشتيي خوندي كوردي له وه زارته ي په ره وه رده كاتي په يوه نديكردي به شيكر دنه وه ي په رتووكي زمان و نه ده بي كوردي بۇ پولي پينجه مي ناماده يي ( په رتووكه هه لسه نگراره وكه ).

- بۇ د. عهلا عبدولخالق مهنده لاوي كه زور يارمه تيدهرم بوو.

- بۇ پ. ي سروود وهلي ئيسماعيل جاف ، پ. د ئيسماعيل ئيبراهيم سه عيد ، پ. د عادل گرمياني له زور يارمه تيبان دام له رووي زمانه وانبيه وه.

- له كو تاييدا سوپاسي ههموو هاورييان ده كه م ته نانه ت نه وه ي به وشه يه كيش سوود مهندي كرديم.

تويژه ر

## پوختە ی تووژینهوهکه

**ئامانجی تووژینهوهکه:** هه‌لسه‌نگاندنی په‌رتووکی زمان و ئه‌دهبی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهبی به پنی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام و دیارکردنی راده‌ی گرتنه‌وه‌ی بابه‌ته‌کانی ناوه‌رۆکی په‌رتووکه‌که له ره‌هه‌نده سه‌ره‌کیه‌کانی گه‌شه‌پیدنی به‌رده‌وامدا ( ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی، ره‌هه‌ندی ئابووری و ره‌هه‌ندی ژینگه‌یی).

**رییازی تووژینهوهکه:** بو به‌جیه‌ینانی ئامانجی تووژینهوهکه، تووژهر رییازی وه‌سفی شیکراو (Descriptive Research) په‌یره‌وی کرد بو شیکردنه‌وه‌ی ناوه‌رۆکی په‌رتووکی زمان و ئه‌دهبی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهبی به پنی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامدا.

**کۆمه‌لگای تووژینهوه و نمونه‌که‌ی:** په‌رتووکی زمان و ئه‌دهبی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهبی له کۆماری عیراقد (جگه له هه‌ریمی کوردستان).

**سنووری تووژینهوهکه:** په‌رتووکی زمان و ئه‌دهبی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهبی له کۆماری عیراقی فیدرال ( جگه له هه‌ریمی کوردستان) ئه‌وه‌ی له‌سالی (2015) و له‌سه‌ر ده‌ستی کۆمه‌لێک له مامۆستایانی زمانی کوردی و پسپۆرانی په‌روه‌ده‌دا دامه‌زرا.

**ئامرازی تووژینهوهکه:** تووژهر به‌کاری راپرسنیک هینا بو شیکردنه‌وه‌ی ناوه‌رۆکی په‌رتووکه‌که، کۆمه‌لێک له پپوه‌ری تایبه‌ت که په‌یوه‌ندیان هه‌یه به ره‌هه‌نده سه‌ره‌کیه‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامه‌وه. ئهم پپوه‌رانه به شپوه سه‌ره‌کیه‌که‌یان له (44) پپوه‌ر پیکهات و به‌ش به‌ش کرا له‌سه‌ر سی ره‌هه‌ندی سه‌ره‌کی له ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام، هه‌روه‌ها دوا‌ی پپشان‌دانی راپرسه‌که به‌چهند پسپۆرنیک له‌ بوا‌ری هه‌لسه‌نگاندن و ریگاکانی وانه‌وتنه‌وه‌دا و لادانی کۆمه‌لێک له به‌ند و دیاریکراوه به پنی پپشنازه‌کانیان، ژماره‌ی ئاماژه‌کان گه‌شسته (38) پپوه‌ر، هه‌روه‌ها پپشانی درا به مامۆستایانی زمانی کوردی هه‌تا پپشناز و تپپبیه‌کانیان پپشکه‌ش بکه‌ن.

**ئامرازه ئاماریه‌کان:** تووژهر به‌کاری چهند ئامرازیک بو ژماردنی ئه‌نجامه‌کان هینا، ئه‌مانن:

ا - دووباره‌کراوه‌کان .

ب - ریژه‌ی سه‌دی.

پ - ھاوکیشەیی ھۆلستی بۆ دۆزینەوہی ھاوکوئکەیی ریککەوتن نیوانی دوو شیکردنەوہ.

**ئەنجامەکانی تووژینەوہکە:** شیکردنەوہی ناوەرۆکی پەرتووکی زمان و ئەدەبی کوردی بۆ پۆلی پینجەمی ئامادەیی کاتی شیکردنەوہی ئەنجامەکان بەم شیوہیە دەرکەوت: دەسکەوتنی رەھەندی کۆمەلایەتی (120) دووبارەکرۆه بەرێژەیی (76%) لە کۆی دووبارەکرۆهکان لە کۆی گشتییەکە (160) دووبارەکرۆه بوو، بەلام دەسکەوتی رەھەندی ئابووری لە پلەیی دووہم ھات بە (34) دووبارەکرۆه بەرێژەیی سەدی (20.25) لە کۆی گشت دووبارەکرۆهکان و لە پلەیی سنیەم دەسکەوتی ژینگەیی (6) دووبارەکرۆه و بە رێژەیی سەدی (3.75) لە کۆی گشت دووبارەکرۆهکاندا.

### دەرئەنجامەکان:

- 1- لە پەرتووکی زمان و ئەدەبی کوردی بۆ فێرخوانانی پۆلی پینجەمی ئامادەیی، رەھەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوام خۆ دەگریت بەلام بە رێژەییەکی جیاواز.
- 2 - پەرتووکی گەشەپێدانی بە رەھەندی کۆمەلایەتی و بە رەھەندی ئابووری بە رێژەییەکی کەمتر بەلام رەھەندی ژینگەیی گەشەپێدانی کەمتری پێ درا.

### راسپاردەکان:

بە پێ ئەنجامەکانی تووژینەوہکە، تووژەر رادەسپیری بەم خالانەیی خوارەوہ:-

- 1- ناساندنی مامۆستایانی زمان و ئەدەبی کوردی بە رەھەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوام
- 2 - پشت بەستن بە رەھەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوام لە پرۆگرامەکانی فێرکردن لە قوتابخانەکانی تر.

### پیشنیاژەکان:

بە ھۆی گەشتن بە ئەنجامەکانی ئەم تووژینەوہی خوارەوہ:

- 1 - ئەنجامدانی تووژینەوہیەکی ھاوشیوہ لە گەل تووژینەوہی ئیستا بۆ قوناغی زانکۆکان.
- 2 - ئەنجامدانی تووژینەوہیەکی ھاوشیوہ لە گەل بابەتەکانی تردا.

پیرستی ناوەرۆك

لاپەرە	ناونیشانی بابەت
XI	قورئانی پیروژ
XI	بریری سەرپەرشتیار
XI	بریری شارەزای زمانهوانی
IV	بریری زانستی
XI	بریری شارەزای ئامار
VI	بریری لیژنەیی تاوتوێکردن
VII	پیشکەش کردن
VIII	سوپاس و پێزانین
IX	پوختەیی توێژینهوه
XI	پیرستی ناوەرۆك
XV	پیرستی خشتهکان
XVI	پیرستی پاشکۆکان
<b>21 -1</b>	<b>بەشی یەكەم</b>
<b>2</b>	کێشه و گەرفتی توێژینهوهکه
<b>3</b>	گرنگی توێژینهوهکه
<b>16</b>	ئامانجی توێژینهوهکه
<b>17</b>	سنووری توێژینهوهکه
<b>17</b>	دیاریکردنی زاراوهکان
<b>83 -22</b>	بەشی دووهم / لایەنە تیوری لیکۆلینهوهکانی پیشوو
	تەوهری یەكەم
<b>23</b>	لایەنە زارەکییەکانی توێژینهوهکه
<b>23</b>	هەلسەنگاندن
<b>24</b>	هەلسەنگاندن، سەرھەلدان و پەرەسەندنی میژووی
<b>27</b>	چەمکی هەلسەنگاندن
<b>28</b>	گرنگی هەلسەنگاندن
<b>28</b>	بنەماکانی پرۆسەیی هەلسەنگاندن
<b>30</b>	جۆرهکانی هەلسەنگاندن
<b>34</b>	پۆلی هەلسەنگاندن و ئامانجەکانی
<b>35</b>	ئامانجەکانی هەلسەنگاندن

35	تایبەتمەندییەکانی ھەلسەنگاندن
37	بوارەکانی ھەلسەنگاندنی پرۆگرامی خویندنگە
38	پەرتووکی خویندنگە/ نەرکەکانی پەرتووکی خویندنگە
40	گرنگی پەرتووکی خویندنگە
43	پێوەرەکانی ھەلبژاردنی پەرتووکی خویندنگە
44	تایبەتمەندییەکانی پەرتووکی خویندنگە چاڤ
46	ھەلسەنگاندنی پەرتووکی خویندنگە
49	گەشەپێدانی بەردەوام /چەمکی گەشەپێدانی بەردەوام
50	میژووی پەرسەندنی چەمکی گەشەپێدانی بەردەوام
52	بۆچوونە سەرەکییەکانی گەشەپێدانی بەردەوام
55	ئامانجەکانی گەشەپێدانی بەردەوام
56	تایبەتمەندییەکانی گەشەپێدانی بەردەوام
58	بەلگەکانی گیرانی فێرکردن بەرەو گەشەپێدانی بەردەوام
59	تیکەڵکردنی بۆچوونەکانی گەشەپێدانی بەردەوام لەگەڵ پەرتووکیەکانی خویندندا
60	گرنگی پەیوەندی کردن لە نیوان فێرکردن و گەشەپێدانی بەردەوامدا
62	ئامانجەکانی فێرکردن بە ھۆی گەشەپێدانی بەردەوام
63	گۆرانی فێرکردن ئەوەی ئەنجامەکانی فێرکردن بە ھۆی گەشەپێدانی بەردەوامە
64	شیواز و ستراتیژییەکانی وانهوتنەو بە ھۆی گەشەپێدانی بەردەوام
64	لێھاتوو پێویستەکانی گەشەپێدانی بەردەوام

66	رەھەندەكانى گەشەپپىدانى بەردەوام
70	تەوهرى دووهم / لىكۆلېنەھەكانى پېشوو
70	لىكۆلېنەھەھى عەرەبىيەكان
78	لىكۆلېنەھە بىيانىيەكان
79	ھاوسەنگى لىكۆلېنەھەكانى پېشوو
82	بەشى سىيەم / پروگرامى توپزىنەھە و رىكارەكانى
82	پروگرامى توپزىنەھەكە
83	كۆمەلگەي توپزىنەھە و نموونەكەي
83	ئامرازى توپزىنەھەكە
84	ئامادەكردنى ئامرازەكە
85	راستى و دروستى ئامرازەكە
87	جىگىرى
88	پراكتىزەكردنى ئامرازەكە
91	بەشى چوارەم / خستتەرووى شىكرەنەھەي ئەنجامەكانى توپزىنەھەكە
92	بەشى چوارەم / خستتەرووى ئەنجامەكانى توپزىنەھەكە
93	شىكرەنەھەكەي ئەنجامەكان
94	رەھەندەكان
95	ئامازەكان
104	بەشى پىنجەم / ئەنجام و راسپاردە و پىشنىارەكان
105	ئەنجامەكان

106	راسپاردهکان
106	پیشنیاژهکان
108	سه‌رچاوه‌کان به زمانی کوردی
109	سه‌رچاوه‌کان به زمانی عه‌ره‌بی
123	سه‌رچاوه‌کان به زمانی بیانیه‌کان
128	پاشکۆی ژماره (1) ناوی شاره‌زا و پسپوران
130	پاشکۆی ژماره (2) راپرسی ئاماژ‌ه‌که‌ر‌ه‌کان به‌شئوه سه‌ره‌تاییه‌که‌ی
136	پاشکۆی ژماره (3) راپرسی ئاماژ‌ر‌که‌ر‌ه‌کان به‌شئوه کو‌تاییه‌که‌ی
142	پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که به‌زمانی عه‌ره‌بییه‌وه
A-D	پوخته‌ی توێژینه‌وه به‌زمانی ئینگلیزی
	پیرستی پاشکۆکان
123	پاشکۆی ژماره (1) ناوی شاره‌زا و پسپوران
125	پاشکۆی ژماره (2) راپرسی نیشاده‌ره‌کان به‌شئوه سه‌ره‌تاییه‌که‌ی
131	پاشکۆی ژماره (3) راپرسی نیشاده‌ره‌کان به‌شئوه کو‌تاییه‌که‌ی
136	نووسراوی کار ئاسانی
137	به‌رگی په‌رتووکی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی بو‌ پۆلی پینجه‌می ئاماده‌یی
139	پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که به‌زمانی عه‌ره‌بییه‌وه
141	پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که به‌زمانی ئینگلیزییه‌وه
	پیرستی خشته‌کان



## پیرستی خشتهکان

لاپیره	ناونیشانی خشتهکه	ژ
92	خشتهی دیاریکرنی هاوکۆلکهی ریکهوتن بهکار هینانی هاوکیشهی هوئستی نیوانی توژهر و شیکهریکی دیکه و هاوکۆلکهی ریکهوتن بهکار هینانی دهم	1
96	خشتهی ریژه سهیدییهکان بو رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام له پهرتووکی زمان و ئهدهبی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهی	2
101	دیاریکردنی ریژهی سهدی و دووبار مکر اوهکانی رهههندی کۆمه لایهتییهوه	3
104	دیاریکردنی ریژهی سهدی و دووبار مکر اوهکانی رهههندی ئابووورییهوه	4
106	دیاریکردنی ریژهی سهدی و دووبار مکر اوهکانی رهههندی ئابووورییهوه	6
132	خشتهی راپرسی ئاماژ مکرهکانی رهههندی کۆمه لایهتی بهشیوه سهرهتاییهکهی	7
134	خشتهی راپرسی ئاماژ مکرهکانی رهههندی ئابووری بهشیوه سهرهتاییهکهی	8
135	خشتهی راپرسی ئاماژ مکرهکانی رهههندی ژینگهیی بهشیوه سهرهتاییهکهی	9
138	خشتهی راپرسی ئاماژ مکرهکانی رهههندی کۆمه لایهتی بهشیوه کۆتاییهکهی	10
140	خشتهی راپرسی ئاماژ مکرهکانی رهههندی ئابووری بهشیوه کۆتاییهکهی	11
141	خشتهی راپرسی ئاماژ مکرهکانی رهههندی ژینگهیی بهشیوه کۆتاییهکهی	12

## پیرستی پاشکۆکان

لاپهړه	ناونیشانی پاشکۆکه	ژ
130	ناوی شارهزا و پسروران	1
132	رپرسي ئاماژ هکړهکان به شپوه سره تاييه که ی	2
138	رپرسي ئاماژ هکړهکان به شپوه کو تاييه که ی	3
146	ناونیشانی تويزينه و که به مانى عره بى	4
147	پوخته ی تويزينه و که به زمانى عره بى	5
A-D	ناونیشانی تويزينه و که به زمانى ئینگلیزى	6

# بهشی بهکهم

ناساندنی تویرینهوهکه

کیشهی تویرینهوهکه

گرنگی تویرینهوهکه

نامانجی تویرینهوهکه

سنووری تویرینهوهکه

دیاریکردنی زاراهکان

## بهشی بهکهه /ناساندنی توژیینهوهکه

### کیشهی توژیینهوهکه :

کیشهی گهشهپیدانی بهردهوام بهکیکه له گرنگترین کیشهکان ئەم سهردهمیانوهه له ناویشیاندا عیراق، ولاتی عیراقیش ههژمار دهکریت لهو ولاتانهی که هیچ پیشکهوتتیکی بهخووه نهدهیوه بهتاییهت له رووی زانستییهوه.

مههست له گهشهپیدانی بهردهوام، گهشهپیدانی بهردهوام مال و سامان و بهرهم نییه، بهلام گهشهپیدانی ژیری(عقلی) بهکیکه له گرنگترین و له پیش ههموویانه له پیناو به دهستهینانی بهرزترین زالبوون بهسهر دیاردهکانی لاوازی، بو نمونه وهک پیشکهوتتی نأبووری و زانستی و ژینگهیی، ئەو ئەزموونهی زور له ولاتان تینهپهپیوون .

ههولدان له پیناوی گهشهپیدانی بهردهوامی لایهنه نأبوورییهکان به تهها نهگهیشتووته ئامانجیکی دیاریکراو لهبهه فراموشکردنی لایهنهکانی کومهلایهتی و روشنبیری و ژینگهیی بو بهرزکردنهوی پلهی بیرو هوش به گشتی بو نهوهکانی میللت .

پیوانهیی پیشکهوتن لهه میللهتانهدا له بواری زانستی و شارستانیدا دهبنریت له کومهلگاکانی مروقیایهتی به گشتی و کومهلگای مروقیایهتی تا چهند لهگهل پیشکهوتتی توانای مرویی دهگونجیت.

ئهمهش ئەوه دیاری دهکات که ئاستی پیشکهوتن و دواکووتنی لهه میللهتانهدا چهنده

فیرکردن کۆلهکه سهههکییهکهی دامهزراندنی پیکهپینانی شارستانییهتییه، ههه شارستانییهتیک بههوپیش ناچیت، به بی ریزگرتن له پهروهه و فیرکردن لهگهل ریزگرتن له بیرو و بیهرکردنهوه و بهرزکردنهوهی ئاستی بیهرکردنهوهی خهککی ئەم شارستانییهتییه له ههموو لایهنهکانهوه. بهه پیه کومهلگاکانی خورئاوا بههوپیشچوون و گهیشتن به پههسهندنی زانیارییهکانیان.

زانستیش بنچینهی ههه شتیکه بو ههه مهههستیک که ئارهزوو دهکهین پیی بگهین، لهبهه ئەوه دهبیت رههههندهکانی پهههسندنی بهردهوام به شیویهکی زانستی بخوینین، ههتا بگهینه مهههستهکانمان، بهتاییهتی ئەو کهسهانهی پهسپورن له بواری پهروهه و فیرکردندا، ئەههش بهو واتایه دیت، توژیینهوه و گهران بهدوای ههه چارهسههریکدا به پیی پهروهه پههههسینیت و بهردهوامیی دیار دهخات، چونکه زانست ناگاته ئامانجهکانی به بی پهروهه و فیرکردن، بهلکو ههردووکیان پهیههندییهکی توندیان ههیه لهگهل گهشهپیداندا

به ههموو لایه‌نه‌کانیه‌وه و زۆر له ئابووری ناسه هاوچهرخه‌کان له جیهانماندا بروایان به فیرکردن هه‌یه وه‌ک کیشه‌یه‌کی مسوگهر که گه‌شه‌پێدان سه‌پاندویه‌تی .

تویژهر له میانه‌ی پرسپاری زاره‌کی ده‌ستی به پرسپارکردن ده‌کرد له کۆمه‌لێک مامۆستای زمانی کوردی له قوتابخانه ئاماده‌یه‌کاندا، چونکه خۆی یه‌کیکه له ده‌رچووانی به‌شی زمانی کوردی و پسپووری زمانی کوردیه و گرنگیه‌کی زۆری به زمانی کوردیه‌وه داوه، به مه‌به‌ستی ئه‌وه‌ی بزانیته ئایا پله‌ی زانیاری ئهم مامۆستایانه له‌باره‌ی گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام و ره‌هه‌نده‌کانی تا چ ئاستیکه؟ و ئایا ره‌هه‌نده‌کانی له په‌رتووکێ زمان و ئه‌ده‌بی کوردیدا لیهاتوون؟ به‌لام بۆی ده‌رکه‌وت زۆربه‌یان هیچ زانیاریه‌کیان له‌باره‌ی ئهم بابته‌ نییه، به‌تایبه‌ت ئیمه‌ی له ولاتی عێراقدا لهم بواره ماوه‌ی یه‌ک له سێی ئامانجه‌کانی په‌رسه‌ندنی به‌رده‌وام ئه‌وه‌ی بریاردراوه بۆ جیه‌جی کردنی (هه‌تا ۲۰۳۰) ئه‌نجام بدریته په‌ریومه‌انه.

زمانی کوردیش له قوناغی چواره‌م و پینجه‌می ئاماده‌یی له ههموو پارێزگاکی عێراق جگه له هه‌ریمی کوردستاندا ده‌خویندریته، تویژهر هه‌ولده‌دات په‌رتووکێ زمان و ئه‌ده‌بی کوردی ئه‌وه‌ی دانراوه بۆ فیرخووانی پینجی ئاماده‌یی هه‌لسه‌نگینیه‌ت به‌پێی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام و هه‌تا چهند بواری به‌جیه‌پێدانی ئهم ره‌هه‌ندانه له بابته‌کانی ئهم په‌رتووکێ دا هه‌یه؟، چونکه گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام بنچینه‌ی ئاینده‌ی دانیشتوانی ئهم جیهانه‌یه و ئه‌وه‌ی لێی ده‌ژین و ئه‌رکه له‌سه‌ر شانمان ده‌ستکه‌وته‌کان و سامانی بیاریزین بۆ نه‌وه‌کانی ئاینده.

بۆیه تویژهر به هیوایه ئهم تویژینه‌وه‌یه بیه‌ته سه‌ره‌تای تویژینه‌وه‌کانی هه‌لسه‌نگاندنی په‌رتووکه‌کانی تری قوتابخانه له ههموو قوناغه‌کانی خویندن و خویندنی زانکویی له عێراقدا به گشتی و دیاریکردنی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام (ئابووری، کۆمه‌لایه‌تی و ژینگه‌یی) و بواری جیه‌جی‌کردنیان له قوناغه‌کان و پرۆگرامه‌کانیاندا.

### گرنگی تویژینه‌وه‌که:

له ئهم مومونه‌کانی جیهاندا له بواری په‌روه‌رده و فیرکردندا ئهم دوو بواره به شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی گرنگی خۆیان پێشان ده‌ده‌ن، چونکه په‌روه‌رده واتای ئاماده‌کردنی مرو‌قه‌ بۆ ژیان، هه‌ر له مندالییه‌وه هه‌تا ده‌گاته پشته‌خۆبه‌ستن له ههموو بواره‌کانی ژیاندا، وه‌کو لایه‌نه‌کانی هزری، جه‌سته‌یی، ده‌روونی، کۆمه‌لایه‌تی و جوانکاری. (عه‌زیز، ۲۰۱۴، ص ۹)

فیرکردن مامه‌له‌یه‌کی مه‌به‌ستداره له نیوان مامۆستا و فیرخوازدا، به هۆی گواسته‌وه‌ی زانیاری و ئاراسته‌کردنی ره‌فتاری فیرخوازه‌وه، به مه‌رجی هه‌ر و

ئارەزووی فیرخواز ھەبیت لەو بابەتەنەوی فیری دەبیت، فیرکردن ئەرکی مامۆستایە بو  
گواستەنەوی زانیارەکان بو فیرخوازەکانی. (رەسول، ۲۰۱۴، ل ۱۳)

ئیرەدا گرنگی پەرۆردە و فیرکردن دەردەکەوتی، چونکە ھەردووکیان بنچینە  
راستەقینەکەوی پیشکەوتتی نەتەوہ کۆن و نوێیەکانن و ھەر لە میژموہ دەیان نمونە ھەبە لە  
وڵاتە پیشکەوتووەکاندا، چونکە گرنگیان بە پەرۆردە و فیرکردن داوہ، کە  
گەشەکردنیان دیاردا و گەشتنە قوناغیکی پیشکەوتووە لەم بواردەدا، کاتی بە سەرکەوتوویی  
نەخشەبەکیان دانا بو کارکردن لە بابەتەکانی رامیاری و ئابووری و زانستی و ... ، و بە  
تایبەت گرنگیاندا بە بابەتەکانی پەرۆردە و فیرکردن. (حمیدی، ۲۰۲۰، ص ۲۳)

ھەرۆھە دەبیین بنچینە مەملانێ جیھان بە پیشکەوتتی پەرۆردە و فیرکردنەوہ  
وہستاوہ، نەتەوہکانی زەوی پێرکێیەک نیوانیان ھەبە بو پیشکەوتن لە بواری زانست و  
فیربووندا، ھەتا بتوانن بە پێی ئەم زالبوونە دەسەلاتی خویان بەسەر جیھاندا بسەپینن. و ئەو  
شۆرشە زانیارییە کە لە جیھاندا بلۆ بووہتەوہ، ئەرکی سەرشانمانە بە خیرایی و چالاکی  
ھەول بەدەین ھەتا بگەینە کاروانی ئەم شۆرشە زانیارییە، چونکە ئەوہی دوا بکەوتی لەم

کاروانەدا، بە نائومیدی دەمێنیتەوہ و وەکو ئیفلیج دەبیت لە بواری زانستی و رامیاریدا.

(القريشي، ۲۰۰۷، ص ۳)

پەرۆردە و فیرکردن، خواستە سەرەکییەکەوی بوون و مانەوہی نیشتمانەکانە و  
راستییەکە بو ھەنگاونان بو ئایندە و ھیزیکی کاریگەر و پێویستە بو گەشەپێدانی بەردەوام  
و سوودوہرگرتن لە دیارترین دەستکەوتەکانی کۆمەلگاکان، ئەوہی بە (دەستکەوتەکانی  
مروقیەتی) دادەنرین، چونکە بە بنەمایەکی سەرەکی دادەنریت بو پیشکەوتتی وڵاتان،  
ئەوہش بە پێی ئامادەکردنی مروّف و گەشەکردنی توانای عەقڵی و کەسایەتییە.  
(عطية، ۲۰۱۰، ص ۲۵)

ھەرۆھە مروّف ھاندەریکی کاریگەرە لە پرۆسەوی دروستکردنی شارستانییەتی و  
گۆرانکاری کۆمەلایەتی و ئابووری و روشنبیری لە کۆمەلگاکانداو بە پەرۆردە و  
فیرکردن دەتوانیت ئامادە بیت بو ژیان، ھەتا پەيوەندی بە پیکھێنان و گەشەسەندنی  
کۆمەلگاکەوی بکات لە ریگەوی ئامادەکردنی دەرفەتیکە گونجاو بو گەشەپێدانی تەواو لە  
ھەموو لایەنەکانی ژياندا (کەسایەتی، جەستەیی، عەقڵی و ھزری). (حاجی سەلام، ۲۰۱۹،  
ل ۸-۷)

له روانگه‌ی (تویژهر) هوه، که بابه‌تی پهر و مرده و فیر کردن رۆلکی گرنگی له کۆمه‌لگا پیشکوتوو هکاندا هه‌یه، چونکه بنه‌مایه‌کی سه‌ر هکییه بۆ دروستکردنی مرۆقی پیشکوتوو، ئه‌وه‌ی له بنچینه‌دا پشته‌ی به پیشکوتن و به‌ر هوی پیشچوونی زانستی به‌ستوو. هه‌تا ئه‌م بواره به‌دهسکوتیکی نوێی ئابووری بۆ زیادبوونی داها‌تی نه‌ته‌وه‌یی بوو، له رێگه‌ی ئاماده‌کردنی زانکۆ و داموده‌زگاکان و پیشوازیکردن له فیرخو‌ازان له هه‌موو جیهاندا، بۆ خویندن و به‌خشینی پروانه‌ی خویندنی ب‌الا پێیان هه‌تا بتوانن رۆلیان هه‌بیت له پیشکوتنی نیشتمانه‌کانیان له ماوه‌ی گه‌رانه‌وه‌یاندا.

پێویسته گرنگی به‌په‌روه‌رده بدریت له هه‌موو قوناغه‌کاندا و به‌تایبه‌ت له قوناغی ئاماده‌بیدا، چونکه له‌م قوناغه‌دا فیرخو‌از بۆ قوناغی زانکۆ ئاماده‌ ده‌بیت، له‌م قوناغه‌دا فیرخو‌از له قوناغی هه‌رزه‌کاریدا‌یه و وه‌یه‌کی باشی هه‌یه، له‌به‌ر ئه‌وه ده‌بی به‌باشترین شیوه ئاماده‌ی بکریت، هه‌تا توانای هه‌بیت به‌رگه‌ی گرانیی و ماندوو‌بوونه‌کانی ژیان بگریت، و بیه‌ته هۆکاریک بۆ مانه‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌که‌ی. (العيساوي و أخرون، ۲۰۱۲، ص ۴۶)

له‌به‌ر ئه‌وه تویژهر پێی وایه که به‌هۆی په‌وه‌ندی کردن له ژیان‌ی مودیرنه‌وه ده‌بی هه‌ر مرۆقی فیربیت، چونکه په‌روه‌رده و فیربوون زۆر گرنگه بۆ پێویستیه‌کانی ژیان و هه‌ر کۆمه‌لگه‌یه‌ک گرنگی ده‌دات به‌ په‌روه‌رده و فیرکردن و پرۆسه‌ی فیرکردن، ئه‌وه له هه‌موو بواره‌کانی زانست و ژیاندا پیش ده‌که‌وت.

فیرکردن ده‌سته به‌هیز و به‌رزه‌که‌ی په‌روه‌ده‌یه، چونکه به‌ فیرکردن ده‌توانریت خواستنی په‌روه‌رده جیه‌جی بکریت، به‌لکه‌ رهنه‌گدانه‌وه‌ی شیوه‌ی به‌رپه‌وه‌بردن و به‌جیه‌نانی ئامانه‌کانی په‌روه‌ده‌یه، هه‌ر کۆمه‌لگه‌یه‌ک ده‌زگا په‌روه‌ده‌یه‌کانی پته‌و و پیشکوتوو بن له هه‌موو قوناغ و بواره‌کانی ژیاندا پیش ده‌که‌ون، وه‌ک کۆمه‌لگا پیشکوتوو هکان، ئه‌وه‌ش به‌ یارمه‌تیدانی پسپۆره په‌روه‌ده‌یه‌کان و زانیاریه پیشکوتوو هکانیان ده‌بیت. (زایر و عایز، ۲۰۱۱، ص ۱۶)

په‌روه‌رده نیشانه‌ی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامه بۆ پیشکوتن، چونکه خۆی خاوه‌نی به‌ر هوی پیشچوونی مرۆقه‌ دا‌هینه‌ر هکانه، ئه‌وانه‌ی که ده‌توانن گۆرانکاری له کۆمه‌لگه‌کانیاندا بکه‌ن و کاریگه‌ری و دا‌هینانی پیشکوتن بکه‌ن و پێویستیه‌کانی کۆمه‌لگه‌کانیان پر بکه‌نه‌وه و به‌رده‌وامن بۆ گه‌هیشتن به‌ ئامانه‌کانیان. (الطنطاوی، ۲۰۰۹، ص ۵)

هه‌روه‌ها ئه‌م چه‌رخه سه‌لماندی که به‌راوردکاری هیز و پیشکوتنی و لاتان به‌ ریزه‌ی خویندوار هکانیان ده‌بیت، نه‌ک به‌ زۆری ژماره‌ی دانیش‌توان و ده‌وله‌مه‌ندی ده‌سکوته‌ سروشتیه‌کان و هیزه‌ جه‌نگاوهر هکانیان، به‌لام به‌ پێی ئاستی زانسته‌کانیان

دەبىت، لەبەر ئەو ھىيە زۆر بەھى و لاتە پىشكەوتو ھەكان ھەولنى دروستىي جۆرى فېرکردن و بەرزکردنەھى ئاستى فېرکردنى كۆمەلگەكەمىيان دەدەن. (الدورى ۲۰۰۹، ص ۱۸)

لېرەدا ئەركى دەزگاكانى پەروەردە و فېرکردنە خەلكى كۆمەلگاكانىيان بۆ ئەمپرو و جىھانى ئايندە ئامادە بىكەن، ئەو ھىش بە ئامادەكردنىيان دەبىت بەشىئوھىيەك كە بىرو بۆچونەكانىيان نەرم و نىيان بىت و بگونجىن لەگەل گۆرانكارى و نوڭگەرىيەكانى ژياندا، ھەتا بتوانن پەيوەندى بە خەلك و نەتەھەكانى دەوروبەرىانەھە بىكەن، واتە پەروەردەى نوئى كار دەكات لەسەر پەرسەندى بىرو ھۆشى فېرخوازان و ھانىيان دەدات بۆ چارەسەرکردنى ئەو كىشانەى كە تووشىيان دەبىت لە ژىنگەى فېربوون و دەرموھى خويندنگە و دەستكردن بە داھىيان و چارەسەرکردنى بواریەكانى ژيان، ئەو ھىش بەھۆى بەكار ھىنانى نوئىترىن رىگاكانى وانەوتنەھە و تىۆرە پەروەردەى و فېركارىيەكان لەلايەن مامۇستايانەھە دەبىت. (الخفاف، ۲۰۱۳، ص ۲۱-۲۲)

لېرەدا بىروراى توئىژەر رىك دەكەوئىت لەگەل ئەوھى كە دەئىت پەروەردە بە تەنھا ھۆيەك دادەنرئىت كە مرؤف بەھۆيەھە دەتوانئىت بگاتە پىشكەوتن و خۆشگوزەرانى و لەخۆرازيبوون، بۆ ئەوھى رەفتارە باشەكانى رەنگ بداتەھە لەسەر ھەموو كۆمەلگاكەھى، چونكە پەروەردەى ساماندار زۆر ھانى خەلك دەدات بۆ گەشىتن بە خۆشى و بەختىارى.

ھەروەھا "زمان وەك ھەر ( ھەبوون) ئىك يان دياردە سىستەمىكى زىندوو بەر ھەمان پېرەو دەكەوئى" (ئەمىن، ۲۰۰۹، ل ۱۰)، كۆمەلئىك لە دەنگ و بىژە پىكەتاتوھە، شتىكى تايبەتە بۆ مرؤف كە بە پىي دەتوانئىت بەكارى بەئىت كاتى دەربىرىن و ديارىكردنى ھەست و سۆزەكان لە پىناوى بەستنى واتا و ھەستەكان لەگەل دەرخستنى دەنگ و ئامازەكان كاتى پەيوەندىكردنىيان لەنىوان كۆمەلگاگا، بى گومان ئەم دەرخستنانە رۆئىكى گەورەيان ھەيە بۆ بەردەوامى گەشەپىدان و بەروپىشچوونى كۆمەلگاگاندا، واتا زمان بەشىكە لە دەروونزانىيى كۆمەلئىيەتى ئەوھى بەشىكە لە ساىكۆلۆژىي گشتىيەھە. (دى سوسىر، ۱۹۸۸، ص ۳۳ - ۳۴)

زمان گرنگترىن كەرەستەى ئاخاوتن و گەشىتنى زانىارى و سوود وەرگرتنە لە زانىارىيەكاندا، لە بوارى پەروەردەدا بە گرنگترىن ھۆ دەدەنرئىت چ لە زمانى نووسراو يان قسەكردندا بىت، لە لايەكى ترەھە زمان كەرەستەى ئادەمىزادە بۆ ديارىكردنى ئارەزوو و ھەستەكانى لە كاتى دەربىرىن ئەو ھەستەھى كە لە ناخىدا شاردر او تەھە كە بە ھۆي دەردەبىرئىت بەشىوھىيەكى نووسراو يان بىستراو، جگە لەوھە زمان بنەماى كۆبوونەھەى كۆمەلگاگانە و پەيوەندىكردنىيان لەگەل يەكترىدا، چونكە زمان كەرەستەى تاكە بۆ توندكردنى پەيوەندىيە گشتىيە كۆمەلئىيەتەكان و ھۆى پەيوەندىكردنە لەگەل كۆمەلگاگاندا، جگە لەوھىش زمان بەشىوھىيەكى جوان و داھىنەرەنە مرؤف بەكارى



دههينيت بۆ نووسيني بهر همهكانى وەك هۆنراوه و پەخشان و بىرۆكه تايبهتهكانى خۆى.  
(الربيعي، ۲۰۰۶، ص ۲۰)

زمان تەنها كەرستهيهكه كه نەتەوهكان دەتوانن بەهۆييهوه مێژوو وەكانيان و زانياريهكانيان و بهرهمه ئەدهبىيهكانيان تۆماربکەن، جگه له تواناي لهخوگرنتى بهرهمهكان و بىرۆكهى رۆلهكانى و كۆمهلگاكەى، له بهرئەوه زمان به گرنگترين هۆكارى مانەوهى نەتەوه و سەر بهخۆيى و بهردهوامى دادەنریت، ئەوهى هەست به بوون و ريزگرنتى خۆى دەكات، بەلكۆ ئەگەر نەتەوه جهسته بىت، زمان گيانە.

( هاندلى، ۲۰۱۷، ص ۱۷ )

زمان شتتیکى سنوورداره، دەتوانين ديارى چۆنيهتیی دەرکردنى بکەين لهو بهشهى دياربىکراوه بۆ ئاخاوتن کاتى خەلک بهكارى دههينن بۆ ئاخاوتن، کاتیک بتوانن بهستنهوهى شيوهى بيستراو لهگهڵ بىرۆكهكه ديارى بکەن، زمان لایهنى كۆمهلايهتیی زاره، له ههمان كاتدا زمان سيستهمیكه له كۆمهلیك هیماى ههستبىکراو له رینگهى بينين و بيستن دەردهكويیت، ئەركه سەرەكییهكهى بهستنى واتاكان لهگهڵ وینهى دەنگهكانه، بى گومانیش هەر زمانیک چەند هیمايهكى ههیه، ئەم هیمايه رۆلیكى سەرەكی ههیه بۆ مانهوه و پەرسەندنى كۆمهلگاکان، واتا زمان بهشیکه له دەر وونزانیى كۆمهلايهتیی، كه ئەم زانسته بهشیکه له دەر وونزانی گشتییه.

(تشومسكى ۱۹۹۰، ص ۴۴)

زمانى كوردى زمانیکى دیرینه به دیرینی نەتەوى كورد و زهوى كوردستانه، و زمانى كوردى له زمانه هیندۆ ئەوروپىيهكانه (محمود، ۲۰۱۴، ص ۲)، یان له خیزانى زمانه ئیرانییهكانه (خەزەدار، ۲۰۱۲، ۳۷)، ئەوهى كۆمهلگاکانى كوردستان قسهى پى دەكەن و دواى جهنگى يهكهمى جیهانى كوردستان بووته چوار بەش بههۆى ریکهوتن نامەى سايكيس بیکۆ و هەر بهشیک بووه له ژیردەسهى دەولەتیک (عیراق، ئیران، تورکيا، سوریا).

ئەم زمانه به دوو شیوه، به پیتی عەرەبى و پیتی لاتینییهوه دەنوسریت. (زەلمى، ۲۰۱۹، پ ۲۱۹)، گرنگی زمانى كوردى له دەولەتى عیراق و بهتايبهتى له كوردستانى عیراقدایه، زۆرترين دانیشتوانى به كوردى قسه دهكەنك چونكه لهگهڵ زمانى عەرەبى به دوو زمانى سەرەكى دادەنرین، ئەوهش به پى دەستوورى عیراقى فیدرال له بابەتى چوارمدا دەلێت: "زمانى عەرەبى و زمانى كوردى دوو زمانى سەرەكین له عیراقى فیدرالدا".

لەنێوان ئەو ۷۱۵۰ زمانه زیندووهى كه له جیهاندا ههیه (ألودغیری، ۲۰۱۷، ص ۷)، زمانى كوردى به زمانیکى زیندوو ناسراوه و ریزبەندى ژمارهكهى ۱۴۳ ههمین

زمانه، میژووی فەرمیوونی زمانی کوردی له عێراقدا بۆ ساڵی ۱۹۵۸ از دەگەریتەوه، ماوهی بریار درا له دەستەواژەیی سێیەم له دەستووری ئەو چەرخەدا ئەوهی دەلیت: " عەرەب و کورد هاوبەشن لەم نیشتمانەدا" و لەو ماوهدا دەستیان کرد بە خویندنی زمانی کوردی له قۆتابخانەکان و له زانکۆی بەغداد/ کۆلیژی ئاداب. (خۆشناو، ۲۰۱۳، ل ۸۱-۹۲ )

له کۆماری عێراقدا زمانی کوردی زمانی ستانداردی هەیه، به تایبەت له هەریمی کوردستاندا له دەزگاکانی پەرۆمەرده و فێرکردن و چاپخانەکان و دەزگاکانی راگهیاندن بەکاری دەهێنن، و زمانی کوردی به شیوەزاری (سۆرانی) له هەموو دەزگا فەرمیەکانی عێراقی فیدرالدا شان بەشانی زمانی عەرەبی بەکار دەهێنریت. (محمود، ۲۰۱۴، ص ۳)

لەم چەرخەدا زۆر گرنگی به زمان و فێربوونی زمانی دەرەکی دراوه، به هۆی بڵاوبوونەوهی گەشتکردن و پەيوەندیکردن بەشیوەیهکی ئەلیکترۆنی لهگەڵ خەڵکی جیهاندا له رێگەیی بەکار هێنانی ئینتەرنێتەوه بۆ فێربوونی زانیاری و روشنبیری کۆمەڵگا جیاوازهکانی جیهان. (العماری، ۲۰۱۵، ص ۱۷۰)، هەر وههاله رێگەیی زمانهوه دەتوانین ژيان و پەيوەندی زیاتر لهگەڵ شارستانییەتەکانی دیکه بکەین و ئازاد بین له پابهندهکان ئەوهی پێی بەستران وین به هۆی ئەندامییتی نەتەوهیی، یان به هۆی ئەرکهکانی ژيان له نێوان کۆمەڵگاگان ئەوانهیی جیاوازن به قسهکردن به دوو زمان یان زیاتر. (الودغیری، ۲۰۱۷، ص ۹)

توێژەر پێی وایه که ئەم بەرهو پێشچوونه هەرە زۆره له گشت جیهاندا و ئاسانی پەوهندیکردنی ئەلیکترۆنی له نێوان کۆمەڵگاگان و بینینی جیهان وهکو گوندیکی بچووک، تاک ناچار دەکات که به زیاتر له زمانیک قسه بکات، به تایبەت زمانه جیهانییهکان، بۆ سوودەرگرتن و زیادبوونی دەسکەوتەکان له رێگەیی دۆزینەوهی دەر فەتی کارکردن وهکو وەرگیران و کاری گەشتیاری .

هەر وههاله بۆ ئەوهی پەرۆمەرده ئامانجهکانی بهجی بهینریت، پەسپۆران و زانا پەرۆمەر دهبییهکان دەستیان کرد به دا هێنانی پرۆگرامه فێرکارییه کارییهکان به هۆی گەشتن به ئامانجه پەرۆمەر دهبییهکان، دەستیان کرد به دانانی پرۆگرامه سەرنجراکێشهکان، ئەوهی بیر و هۆشی فێرخوازان دەورژینیت و ئەو پرۆگرامهیی له سەر بنه ماکانی پیکهینانی پرۆگرامی (بنه مای فەلسەفی، بنه مای کۆمه لایەتی و بنه مای دەر وونی)ی دا هینراوه، ئەوهی یار مەتی فێرخوازان دەدات به دا هینان و دۆزینەوه و شاکاری، جگه له چاره سەر کردنی ئەو کێشانهی که به شیوهکی زانستی رۆبەر وویان دەبیتەوه، هەنگاو به هەنگاو هەتا بگەنه پەرەسەندنی زانستی له هەموو لایه نهکانی ژياندا. (الوکیل، ۲۰۰۵، ص ۱۱۱)

پروگرامی خویندنگه روئیکی گرنگی ههیه له پرۆسهی فیرکردندا، چونکه خۆی بنچینه سهرهکییهکهی بونیادنانی پرۆسهی پهرورهیه، ههروهها پروونتترین ریگایه له ریگاکانی پرۆسهی فیربوونی ئامانجدار، ئامانجه سهرهکییهکهی پهرسهندن و بهرهبویشچوونی فیرخوازنه، چونکه پروگرامی خویندن هیوا سهرهکییهکهی پهرورهیه لهپیناو گهیشتن به جیهجیگردنی ئامانجی کۆمهڵگاکان. (العیساوی و آخرون، ۲۰۱۲، ص ۱۷)

ههروهها پروگرامی خویندنگه بواری زانیاری و چالاکیه فیرکاریهکانه، ئهوهی قوتابخانهکان نهخشهی بۆ دادهنن به هیوای یارمهتیدانی فیرخوازن بۆ گهشهپیدانی کهسایهتیان بهسهرپهرشتی مامۆستاکانیان ( جبار، ۲۰۱۹، ص ۴۶۳)، جگه لهوه پروگرامی خویندنگه ئاوینهی رهنگدانهوهی فلهسفهیه سیستهمی پهرورهیه، ئهوهی ئامانجه سهرهکییهکهی وهرگیرانی فلهسفهیه پئویستیهکانی کۆمهڵگا و ئارهزوه ئابینییهکان ئهوهی داوا پێدهکهن بۆ پهروردهی مندالهکانیان، پروگرامی خویندنگه به جیهی دنیایی و دژی کهم و کورتیی هۆیهکانی دهرهوهی قوتابخانهیه، ئهوهی کاریگهریی لهسهر فیرخوازن ههیه، یان داگیرکردنی بیروهوشهکانیان بهههموو شیوازان. (الدلیمی و ألهاشمی، ۲۰۰۸، ص ۸)

پروگرامی خویندنگه و پهرتووکهکانی قوتابخانه پێگهیهکی گرنگیان ههیه له پرۆسهی فیرکردندا و به کڕۆکی پهروره دادهنن، له پیناو ئهم گرنگیه دهبی ههر سیستهمی پهرورهیهی پروگرامی دیارکراوی فیرکاری بۆ دابنریت، که پروون بیت به پئی رهنگداوهی ئهوه فلهسفهیهی که کۆمهڵگا باوهری پئی دهکات، ههتا به پئی ئهم پروگرامه بتوانن له مندالییهوه پهرورهی کۆمهڵگاکان بکهن لهسهر بنهمایهکی تهندروست و ئاراستهکراو. (سعادة و عبدالله، ۲۰۱۱، ص ۲۵۳-۲۵۵)

تویژهر پئی وایه که پهرتووکی خویندنگه وهرگیرانی پروگرامی خویندنه و به گرنگترین کههستهکانی بهجیهنانی پروگرامی فیربوونه، به پئی نهخشهی وانهکان دادهنریت، بویه گرنگی پهرتووکی خویندنگه له پروگرامی خویندنگه کهمتر نییه و گرنگیهکهشی به گواستنهوهی زانیاریهکان و ئاراستهکردنی رهفتاری فیرخوازن له ماوهی فیربوون و فیرکردندا دیاتر دهبی.

ههروهها بههای پهرتووکی خویندنگه له پرۆسهی فیرکردندا به گویرهی کوششی دانان و ئامادهکردنی زیاد دهبی، به هۆی ئهم گرنکیه پهرتووکی خویندنگه ئهرکی دانان و دهرهینانی لهسهر فهرمانرهواییهکانه، که له زۆربهی ولاتاندا ئهم ئهرکه لهسهر شانی وهزارهتی پهرورهیه، به یارمهتی دهزگا زانستی و پهرورهیهکانییه و ههکو زانکو و ههلهسنگاندنی له لایهنی زانستییهوه له لایهک و گونجانی لهگهڵ پهویستیهکانی فیرخوازن

له لایهکی ترموه، چونکه پرتووی خویندنگه یهکهم سهرچاوهی فییرکردنی فییرخوازانه و یهکهم هو و رابهری راستهوخوی ماموستایه له کاتی پیشکهشکردنی وانهکانیدا، جگه لهوه کاریگریهکی گهورهی ههیه له پرؤسهی پهرومرده و فییرکردندا، ههمیشه هویهکی گشتگیره، بهلکو بهشیوهیهکی گشتی ناوهروکی پروگرامی خویندنگه دنوینیت.

<https://esrc.org.lb/article.php?id>

پرتووی خویندنگه گرنگترین ئامرازه که قوتابخانه و دزگا پهرومردهیهکان پشت پی دهبستن و یهکهم هویه که فییرخوازانه له کاتی فییربووندا بهکاری له ههموو ئاستهکانی فییرکردندا (بنهرتی، ناوهندی و ئامادهیی) دهینن، چونکه هویهکی گرنگ و هاندیره بو بییرکردنهوه و داهینان، تهناوت سهرچاوهیهکه به راستی سلهمینراوه که فییرخواز به ئاسانی زانیاریهکانی لی و مردهگریت و یاریدهری فییرخوازانه بو گهشهپیدانی لیهاتووویهکانی خویندنهوه و گهشهپیدانی توانا عهقلیهکانیان، له کاتی پیشکهشکردنی بابهتهکانی زماندا زیاتر گرنگی دهردهکوی، دهنوانین بلین پرتووی خویندنگه هویهکی سهرهکیه بو پیشکهشکردنی زمان بو فییرخوازاندا. (سلیمانی، ۲۰۱۲، ص ۵۳)

لیردها رای لیکولهر لهگهل ئهوه دایه، که دهلیت پرتووی خویندنگه یهکهم سهرچاوهی فییرخوازانه له کاتی وهرگرنتی زانیاریهکاندا، جگه له خستتهرووی زانیاری نهوهکانی پیشوو، کوکراوهی زانست و وتهکانه، پرتووی خویندنگه رهفتاریک له خودهگریت، که بهره به وهلامدانهوهیهکی بهسوود دهدات له ناخی دلمان و ههست و سوزیکی بهسوود دهورژینیت، پرتووی خویندن یهکهم هوکاره که تپیدا شیوهی پروگرامی خویندنگه پروون دهیتهوه و ئارهزوهمکانی وهردهگریت وهانی دهدات بو جیبهجیگردنی ئامانجه پهرومردهیهکان.

پرتووی خویندنگه بهشیویهکی گشتی بابهته فییرکاریهکان دیاری دهکات، چونکه پرؤسهی فییربوون به پرتووی خویندنگه و ماموستا و ریگای وانهوتنهوه و پروگرامی خویندنگه پشت دهبستیت، ههر کهم و کوریهک له گوشهیهک لهم گوشانه پروو بدات، دهیته هووی کهم و کورتی له پرؤسهی گهیاندنی زانیاریهکان به فییرخواز، لهبهر ئهوه پرتووی خویندنگه تنها بو بهکار هینانی له ناو پولدا دانراوه، به شیوهیهکی گرنگیپیدراو له لایهن پسرورانی کارامهوه ئاماده دهگریت، ههر یهک لهوانه پسروره له بواریکی زانستی تایهتیدا، جگه لهوه ئامادهکردنی به پیی هویه جووراو جوورمکانی فییرکاریه، لهبهر ئهوه و به هووی نهم شتانه پرتووی خویندنگه سهرچاوهیهکی سهرهکی پرؤسهی فییرکاریه له ههموو قوناغهکانی خویندن و له گشت ئاستهکانیدا. (ألزوبنی و آخرون، ۲۰۱۷، ص ۵۵۴)

کاتی بمانهوی دُنیا بین له جیبهجیکردنی ناوهرۆکی پهرتووی خویندنگه دهبی هلیسهنگینین، چونکه ههلسهنگاندن به گرنگترین چالاکی دادهنریت ئهوهی لهگهڵ ههموو پرۆسهکانی پهروهردهدا دهروات، ههر له پرۆسهی نهخشهکیشان که له گرنگترین چالاکیهکانی ئامادهکردنی پرۆگرامی خویندنه و هویهکانی و بهستراره به بهرهبهپیشچوونی پهروهردهوه، چونکه یارمهتیمان دهدات له کاتی بریاردان لهسه چالاکی و کاریگهریی پرۆسهی فیرکردن به ههموو رهگهز و پیکهاته جوراوجورهکانی، چونکه دیاریی رۆلی سههرهکیی پهیداکردنی زانیاریی ورد بۆ سههرپهرشتانی پهروهردهیه پسیورهکان ههتا سوود لئی وهبرگرن و دیاریی رادهی چالاکیی پرۆسهی پهروهرده بکهن و ههتا تا بتوانن بریار بدن و به بهلگهی پتویست ئاراستهی ستراتیژیته تایبهتیهکانی بکهن و نهخشهی پرۆسهی فیرکردن دابنن بۆ ئهوانهی ئهنجای پرۆزهی دانانی پهرتووهکانی خویندن دهدن تا رینمایی بکهن به هیوای خزمهتکردنی پرۆسهی پهروهرده. (الشامخ، ۲۰۱۸، ص ۶-۸)

ههلسهنگاندن بهشه گرنگهکی پرۆسهی پهروهردهیه، که بریتیه له پرۆسهیهکی ریکخراو ههموو زانیاری و داتاگان و چۆنیهتی شیکردنهوهیان لهخۆ دهگریت، جگه له روونکردنهوهی ئهو زانیارییهی که تیدایه و پهوهندیان به پهرتووه ههلسهنگینراوهکهیه ههیه، به هۆی ناساندنی رادهی پتویستی جیبهجیکردنی ئامانجه پهروهردهیهکان، تا پرۆسهی پهروهرده بهرهبهپیش بچیت. (جوامیر، ۲۰۱۸، ص ۷۲۷)

ههروهها ههلسهنگاندنی پرۆگرامهکان پرۆسهیهکی ریکخراوه، ئامانجه سههرهکییهکی گهیشتنی پرۆگرامه فیرکارییهکان به باشترین ئهنجام، ههتا ههموو پرۆسه فیرکارییهکان جیبهجیکریت، ئهوانهی بهستنهوهیهکی توندیان ههیه لهگهڵ گهشهپیدانی زانستی و تهکنولوژی و پهروهردهیی لهگهڵ گۆمهلگاگان ئهوانهی ههز له گۆرینی بهردهوام بهرهبه چاکه دهکهن و ههول دهدن لهگهڵ گهشهکردن پیکهوه بن. (زایرو عایز، ۲۰۱۱، ص ۹۳)

ههر ههلسهنگاندنیک لهسه چهمکی نویی پرۆگرامی خویندن بکریت، مهرحه سههر بکریت بهشیویهک که له بینینی رابوردو جیاواز بیت، چونکه ههلسهنگاندنی داهاتوو ههموو رهگهزهکانی پرۆگرام وهک (ئامانجهکان و ناوهرۆک و ریکگاکانی وانهوتنهوه و چالاکیی فیرخوازان و مامۆستایان) لهخۆ دهگریت و لایهنه بههیز و لاوازهکانی پرۆگرامی خویندن یان بهشیک له پرۆگرامهکه روون دهکهنهوه وهکو پهرتووی خویندن، ههتا بگاته پیشیازی ئاراسته کردنیکی گونجاو لهگهڵ بارودۆخی ناینده و کارکردن لهسهر باشترین ئامراز ئهوهی دهستکهرت بۆ چاککردنهوهی پرۆگرامی خویندن به هۆی چارهسههرکردنی ئامانجه پهروهردهیهکان بهشیویهکی گونجاو لهگهڵ ههموو لایهنهکانی پرۆگرامی خویندندا. (زایرو و اخرون، ۲۰۱۴، ص ۱۹۴)

ههروهها ههلسهنگاندن بهو واتايه ديت: تواناي برياردان دهربارهي بههاي بير يان كار يان نهجامهكان به پيي هوي تاقيكردنهوه يان پيوهرتيكي دياريكراو. ههلسهنگاندن دوو ئاست له خوي دهگريت كه ههمانن: برياردان به پيي پيوهرتيكي خوي - برياردان به پيي پيوهره دهرهكييهكان. ( فرج، ۲۰۰۷، ص ۲۸ )

له روانگهي تويزهروهه پهرتووكي خويندن يهكيكه له گرنگترين نامرازهكاني پروگرامي خويندنه، نهوهي پروگرامي كون و نوي خويندن پشت پي دهبهستيت، لهبهروهه دهبي ههلسهنگاندن و شيكاريي بكرت به شيوهيهكي بهردهوام به سههپهرشتي كردني پسپوره پهروهدهيهيهكان، چونكه پرؤسهي ههلسهنگاندن زور گرنگه و گوشه سههكييهي پرؤسهي پهروهدهيه، بو دياريكردني لايههكاني بههيزي يان لاوازي و كهه و كورتيي پهرتووكه ههلسهنگينراوهكه و پيشنياز بدرت بو چاكردنهوهي بابته لاوازهكان يان گورينيان به له كاتي پيويست.

ههروهها نهگر بچينه نيو جيهاني پهروهده و پروگرامي خويندنهوه (كه بنههاي فيربوون و فيركردنه) له ريگهي گهشهپيداني بهردهوامدا، دهبينين زوربهي ولاتهكان له بواري فيربوون به هوي گهشهپيداني بهردهوام بهشداربيان كردوه له پيناو بلاوكرارهي كوملهي گشتي نهتهوه يهكگرتووهكان لهنيوان سالاني (۲۰۰۵ - ۲۰۱۴) به بريارداني لهسه نامانجهكاني فيركردن به هوي گهشهپيداني بهردهوام و جيههجيكردي بواري نامانجه سههكييهكاني (United Nations, 2005, Report) و پهيوهنديكرديان به جيههجيكردي بهلئنهكاني جهده له سالي (۲۰۰۶) به تاييهت بهلئني پينجهه نهوهي تاييهته به فيركردن به هوي گهشهپيداني بهردهوامدا، نهوهي بانگ دهكات بو پههسهندي نهركه پهروهدهيهكان و پشتيوانكردني داهينهههكاني بواري فيركردن و گواستنهوهي تهكنولوجيا . (تعهدات جد، ۲۰۰۶، ص ۶)

جگه له بريارداني زوربهي ولاتاني جيهان به جيههجيكردي فهرماني كوملهي گشتي نهتهوه يهكگرتووهكان نهوهي له 1ي كانووني دووهمي ۲۰۱۶ برپاري لهسهه درا كه (۱۷) نامانجه لهخوي دهگرت بو نهخشهكيشاني گهشهپيداني بهردهوام ههتا سالي ( ۲۰۳۰) لهخوي دهگرت كه يهكيكه لهه نامانجه نامانجي چوارهم بوو، نهوهي تاييهت به فيركردن بوو كه دهلئيت دهبي ههموو كهس فير ببيت به فيركردنيكي باش و دادوهه و گشتگيرهوه، لهگهل هانداني دهرفهتي فيركردن بهدرزياي ژيان بو ههموو كهس. (United Nations, 2016, Report)

تويزهه دهبينيت چوونهناوه راستههقيهكه له نيواني ژياني مرؤفدا، ديت له پيناو گهشهپيداني بهردهوامهوه، چونكه مرؤف هاندهره گوران و نهخشهكيش و جيههجيكهه و

پاریزەر و بهجیهینهری رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهواومه، نهوهی بهپیی همموو  
ئامانجهکانی گهشهپیدانی بهردهوام جیهجیی دهکریت.

لیردها پهپوهندیکی ئاسویی دیار دهدات نیوان پهرومده و پرۆگرام و گهشهپیدان،  
چونکه گهشهپیدانی بهردهوام به هوی کومهآیک ستراتیژیته نهجام دهریت، گرنگترین  
ئهم ستراتیژیتهانه فیرکردن و پهسههندی پرۆگرامه پهرومدهبییهکانه و بهکارهینانی  
رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام له نیوانی پهرتووکه فیرکارییه بریاردراوهکان . (غنیم  
و أبو زنت، ۲۰۰۹، ص ۷۸)

تویژهر دهبینیت، گهشهپیدانی بهردهوام زورتترین بابهتهکانی گهشهپیدانی بهردهوام له  
خو دهگریت، چونکه چونهناوییهکدا ههیه نیوان لایهنهکانی گهشهپیدانی بهردهوام، وهکو  
گهشهسندی ئابووری که: بریتیه له بهکارهینانی دهستکوته سرووشتی و مروقاییهتییهکان  
به چاکترین شیوه، به هوی زیادبوونیکی بهردهوام له دهرامته و بهسههینان بهشیویهک  
که زورتتر بیت لهگهل زیادبوونی ریژهی دانیشتووان ، گهشهپیدانی کومهلایهتی: بریتیه له  
چاککردنهوهی بارودوخی کومهلایهتی دانیشتووانهکان له ریگهی بهرهپیدانی وزه  
شاراوهکانی مروّف به قایمترین شیوه ههتا بگاته دیموکراسییهته و خوشگوزاری  
،گهشهپیدانی مروقاییهتی: بریتیه له ئازادی پیدانی خهک به ههلبزاردنی پیوستیهکانیان له  
همموو لایهنه ئابوورییهکان و ئاسایشی کهسی و پهپوهندیکردن به ههلبزاردنی بیرو  
باوهری رامیاری.

ههروهها تویژهر دهبینیت که چونهناوه و بهستنهوهیهک ههیه له نیوان بابهتهکانی  
گهشهپیدان، چونکه مروّف چهقهکهیه و به هویی جیهجیی دهکریت و بو خوی دانراوه.

بهم هوکارانه دهتوانین همموو ئهم گهشهپیدانانه کو بکهینهوه و یهک ناوی بو دانهین،  
وهک گهشهپیدانی بهستراو، گهشهپیدانی بهستراو که مروّف چهقی بابهتهکهکانی بوو،  
تهنها لهسهردهمی داهاتوو بوو بهبی بیرکردنهوه به نهوهکانی ئاینده. ههروهها نوسهرانی  
رپورتی کومیتهی (بورتلاند) به ناویشانی (له ئاینده هاوبهشین) له سالی (۱۹۷۸)  
زاراوهی گهشهپیدانی بهردهوامیان دانا و پیناسهیان کرد بهو گهشهپیدانهی ئامادهی  
پیوستیهکانی مروّف دهکات به بی کاریگهری له سهر پیوستیهکانی نهوهکانی ئایندهوه. به  
هوی ئهو پیناسهیه گهشهپیدانی بهردهوام بوو به دابینکهری دادوهری له نیوانی نهوهکان و  
لهنیو خودی نهوهی ئهم کاته، بههوی ریکخستن نیوان ئامانجی ئابووری و مروقاییهتی و  
ژینگهیهوه، بو پاراستنی پیکهاتهکانی دهسکوته جوړاوجورهکان، نهوهی مافی نهوهکانی  
ئاینده دهپاریزیت. (علی، ۲۰۱۳، ص ۱۰۴)

له سالی ۲۰۰۲ کۆمهلهی گهلانی یهکگرتوو بریاریکیان دا، لهپیناو داواکاریی ژاپون و سوید له کۆبوونهوهی (۵۸) بهدهستپێکردنی بریارنامهی ((فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام)) لهسههتای سالی ۲۰۰۵ ههتا ۲۰۱۴ و راسپاردنی ریکخراوی کۆمهلهی یهکگرتوو بو پهروره و فیرکردن و رۆشنییری و زانست (یونسکو) بو رابهیرکردنی ئەم ئهرک و کۆبوونهوهیه و دهستکردن به دانانی رهشنووسیکی نیودهولتهی بو جیههچیکردنی ئەو ئهرکه لهم بریارنامهیه . (United Nations,2000,p:23)

ههروهها دهولتهی عیراق پهپوهندی لهگهڵ ۱۷۰ دهولت و ههریم کرد له کۆبوونهوهی نهتهوه یهکگرتوو هکاندا، له مانگی ئهیلوولی سالی ۲۰۱۵ز، و بریاریان دا به دانانی نهخشهریگیهک بو بهجیهپیدانی ئامانجهکانی گهشهپیدانی بهردهوام، و مهرجه لهسهه ههموو وهلاته کۆبوونهوهکارهکان ئامانجهکانی جیههچیکردنی ههتا سالی ۲۰۳۰ز، و لهو ئامانجه، ئامانجی چوارهم بوو، ئەوهی پهپوهندی به فیرکردنهوه ههیه به پێی رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوامدا. (التقرير الطوعي، ۲۰۱۹، ص ۶)

لهسهه ئەم بنهمایه (یونسکو) رهشنووسیک دارشت بو بهجیهپیدانی ئەم بابته له نیوانی ولاتانی جیهان و داوای کرد له ههموو حکومهته بهشدارکهرهکان لهم کۆبوونهوه ههتا ببینن چۆن کاررایی کردنیک بهکاری بهینن بو بهجیهپیدانی ((فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام)) له نیو پلانتهکانی پهروره و ستراتیژیته فیرکارییهکانیان و داواکرد له ۱۰۰۰ زانکو و سهدان دهولت به پهپوهندکردن به یهکیک له دهست پێشخهریهکانی به ناوهی ((به بشداربوونی جیهانیتی له فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام))، که ئامانجه سههرهکیهکی نواند به پتهوکردنی تیگهههستن و بهکارهینانی باشترین ستراتیژیته بو تیکهلهکردنی گهشهپیدانی بهردهوام لهگهڵ قوتابخانه و زانکو و دهزگاکانی پهروره و فیرکارییهوه و دهستکردن به ههولدان و تووژینهوه جیهانیهکان به هۆی ههلسهنگاندن و پهروپیشجویی فیرکردن و فیربوون له پیناوی ئهجامدانی ئەم پرۆژهیه له پیناوی خستهناوهی گهشهپیدانی بهردهوام له ناخی پرۆگرام و تووژینهوه و دهزگاکانی پهروره و فیرکردنهوه. (علي، ۲۰۱۳، ص ۱۰۰-۱۰۳)

گهشهپیدانی بهردهوام و پهروره و فیرکردن لهگهڵ یهکتاری به هاوبهندییهکی میژوویی دهبهسترین، چونکه ئەم هاوبهندییه دواي جهنگی جهانی یهکهم دهستپێکرا، کاتی گرنگی درا به بابتهی گهشهپیدان به هۆی ویرانبوونی زۆربهی ولاتانی ئهوروپا دواي ئەو جهنگانهی تووشیان هات له لایهک و سهربهخۆبوونی چهند ولاتیک لێیان له داگیرکهران له لایهکترهوه، له بهر ئەوه مهرج لهسهه حوکمهتهکانیان بوو ههولبدن بهرو دۆزینهوهی باشترین ریگا بو گهشهپیدانی ولاتهکان و خوشگوزهرانی خهلهکهکانیان و به لهناوبردنی دواکووتنیان به ههموو جۆرهکانی، وایان زانی که توانای گهشهپیدان و



بەرەپپیشچوونى وەلاتەكانيان و دۆزىنەھەي چارەسەرکردنى گونجاو بۆ ئەو گىرو گرافتانە تووشيان ھات، بوو بە پىوانەي تواناي چۆنيەتتەي بەرپوەربردنى و لاتەكانياندا كە گرنگترين شت لايان گەشەپپيدانى خەلكەكانيان بوو، ئەھەي ھيما و بنچينە و ھۆي گەشەپپيدانە. (الحو، ۲۰۱۲، ص ۹)

مروّف بنكە سەرەككەي پەيدابوونى كۆمەلگاكەنە، پەروەردەش كۆلەكە سەرەككەي چۆنيەتتەي پىكەپپيدانى ئادەمىزادە لەھەموو لاينەكانىيەھە، گەشەپپيدانى بەردەوام باشترين كۆلەكەيە بۆ بەرەپپيشچوونى تاكايەتتەي و خو چۆنيەتتەي رىكخستتەي مروّفە، ھەتا بىتتە مروّفىكى بەسوود كاتى پەيوەندى كردن بۆ پىكەپپيدانى كۆمەلگا و پاراستنى دەرامەتتەي زەھى ھەتا بەشى نەھەكانى ئايندەھە و ن نەبىت. (السعيدى، ۲۰۱۹، مقال)

تويزەر پەيوەنديەكەي رەسەن دەبىتتەي لە نيوان پەروەردە و فيرکردن لەگەل گەشەپپيدانى بەردەوامدا، چونكە پاىە و ھۆ و ئامانجە سەرەككەي ھەردووكان مروّفە، ھەروەھا پەيوەنديەكەي نيوان پەروەردە و گەشەپپيدان لە رووي زمانەھە ھەيە، كە واتاي شتتەي بەسوود بۆ مروّف دەدات بۆ داھاتو و ئايندە كاتى پەروەردەي بەرەو رەوشتە چاكەكەكان دەدرىت، ھەروەھا گەشەپپيدان ئەگەر مروّف بەشپوەھەكەي زانستتەيەھە رەفتارەكانى خوئى بگورپت و پەروەردەي بدرىت لەسەر پاراستنى ژينگەي دەوروبەري خوئى و ئابوورىكردن لە دەرامەت و دەسكەوتەكان ئەھەي لە زەھى و ژيانى روژانە دەستدەكەوتتەي بە ھيواي سوودومرگرتنى خوئى و كۆمەلگا و نەھەكانى ئايندەھە، دەبىنن ئەم مروّفە دەبىتە مروّفىك بە توانا و خاون سپاردە و زانست و جىبەجىكەري رەھەندەكانى گەشەپپيدانى بەردەوامەھەو .

فېربوون و فيرکردن پىويستتەكە لە پىويستتەكانى گەشەپپيدانى بەردەوام، جگە لەھوش پروانگەي پەروەردەي نوئ بۆ گەشەپپيدانى بەردەوام وەك ھۆيەكەي سەرەككەي بۆ گەشەپپيدانى ئابوورى و كۆمەلەيەتتەي و ژينگەي. (وادى، ۲۰۱۱، ص ۶) چونكە گەشەپپيدانى پەروەردەي: تىببىيەكەي پەروەردەيە ھەولەدەدات ھاوسەنگىك بدۆزىتەھە نيوانى سامانى مروّفايەتتەي و ئابوورى و داب ونەرىتتەي رۆشنىبىرى و پەروەردەي و كۆمولايەتتەي لەگەل بەردەوامبوونى دەسكەوتە سروشتتەيەكان بە ھۆي ژيانىكى باشتر بۆ تاك و كۆمەلگا لە داھاتوو و ئايندەدا. (حسين، ۲۰۰۹، ص ۱۰۷)

ھەروەھا گەشەپپيدانى پەروەردەي بەردەوام، ئامادەي پىويستتە پەروەردەيەكان دەكات ھەر لە منالبيەھە ھەتا پىرى بە پىي پروگرامىكى تەھوو و دارازراو، بە ھۆي دياركردنى گىروگرفتەكانى پرۆسەي فيرکردن و ھەولەدان بۆ چارەسەرکردن و ئامادەكردنى

پنویستییهکانی پهروهرده و رۆشپیری بو تاکهکان به کویرهی توانایان. ( United Nations,2005,p:10)

لهبهر ئهو باسانهی که توێژهر باسی و دیاریی دهکرد، بۆی دهركهوت که گهشهپیدانی بهردهوام سهركهوت به بی فیرکردن و فیربوون کاتی مرۆقهکان توانایان ههپیت بهرو پهسهندن له ههموو لایهنهکانی کۆمهلایهتی و ئابووری و ژینگهیهوه، به هۆی گهشهپیدانی خویان و کۆمهلاگانایان ، ئهههش ناییت به بی فیرکردن و فیربوون که بنچینهی گهشهپیدانی کۆمهلاگانه، ئهوانهی دهخوازن خهک و وهلاتهکانیان پهروپیش بچیت، و زۆریش لهم کۆمهلاگانه گهشسته لوتکهی گهشهپیدان و بهروپیشچوون و نمونهیان زۆره له ههموو ولاتانی جیهاندا، لهکاتییدا حکومهتهکان زۆر گرنگیاندا به پهروهرده و فیرکردن ههتا راپهرن له ههموو لایهنهکانی گهشهپیدان و بهتایبهت جیههچیکردنی گهشهپیدانی بهردهوام.

ههروهها قوناغی ئامادهیی، قوناغیکی گرنگه له نیوان قوناغهکانی خویندنهوهدا، چونکه ئهم قوناغه دهکوهته نیوان دوو قوناغ (ناوهندی و زانکۆیی) و گرنگی ئهم قوناغه به کۆمهلایکی تایبهتمهندی گرنگ دیاری دهکریت ئهرکه لهسه سهپر شتیارانی سیستهمی پهروهرده و فیرکردن وهریگیرن بهرو پروگرامیکی پهروهردهیی و فیرکاری، ههتا بتوانن ئامانجهکان جیههچئ بکهن و تازهگهیهکی جیهانی سهركهوتوو له خۆبگریت، جگه لهههش فیرخوازن ئاماده دهبین بو قوناغی زانکۆیی یان دواي ئامادهیی، تاکو توانایان ههپیت به لهبهرگرنتی گهشهپیدانی کۆمهلاگانایان و پاراستنی دهسکهوتهکانی ولاتهکانیان بکهن به هیوای گهشستن به ولاته پیشکهتهوهکان و پیشکهشکردنی باشتترین بهر ههمه بهسوودهکان بو کۆمهلاگانایان. (الزبیدی، ۲۰۱۸، ص ۶)

ئیرهدا گرنگی توێژینهوهکه لهم خالانهی خوارهوهدا دهردهکوهیت:

۱ - زمانی کوردی له کۆماری عیراقی فیدرال به زمانیکی فهرمی دادهنریت شان بهشانی زمانی عرهیهوه.

۲ - پهرتووکی زمان و ئهدهبی کوردی ئامرازیکه بو بلاوکردن و فیربوونی زمان و ئهدهب و رۆشپیری کوردی.

۳ - پرۆسهی ههلسهنگاندن بو یارمهتی دانی پسپۆرانی پهروهرده و فیرکردن بو پهسهندن و داهینان و نوێکردنهوهی پروگرامه پهروهردهیهکان.

۴ - گهشهپیدانی بهردهوام ، چونکه یارمهتیدهریکه بو پهسهندنی کۆمهلاگا و نهتهوهکان دهوات.

۵ - ناساندنی گهشهپیدانی بهردهوام له لایه‌نی مامۆستا و فیرخووزان ، چونکه ئەمانه به رهگهزه سه‌ره‌کیه‌کانی رۆشنییری کۆمه‌لگاکان داده‌نرین، و ئهرکی به‌ره‌پیشچوونی نیشتمان و کۆمه‌لگاکانیان له‌سه‌ر‌شانیه.

۶ - گهشهپیدانی بهردهوام بو پاراستنی لایه‌نه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و ژینگه‌ییان بو نه‌وه‌کانی ئاینده ، چونکه ئەم گۆیه هه‌ر بو ئیستا نییه به‌لکو به نه‌وه‌کانی ئاینده ئه‌وه‌ی دوامان دین.

### ئامانجی تووژینه‌وه‌که :

هه‌له‌سه‌نگاندنی په‌رتووکی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی بو فیرخووزانی پۆلی پینجه‌می ئاماده‌یی به پپی ره‌هه‌نده‌کانی گهشهپیدانی بهردهوام، له ریگای ئەم پرسیاره : ئایا سنووری جیه‌جیکردنی ره‌هه‌نده‌کانی گهشهپیدانی بهردهوام نیوان په‌رتووکی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی بو فیرخووزانی پۆلی پینجه‌می ئاماده‌یی به پپی ره‌هه‌نده‌کانی گهشهپیدانی بهردهوام ئه‌وه‌ی فیر پیده‌کریت له قوتابخانه ئاماده‌یه‌کانی عیراق جگه له هه‌ریمی کوردستاندا له خو ده‌گریت؟.

### سنووری تووژینه‌وه‌که :

۱- په‌رتووکی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی بو فیرخووزانی پۆلی پینجه‌می ئاماده‌یی.

۲ - سالی خویندن ( ۲۰۲۰ - ۲۰۲۱).

### دیاریکردنی زاراوه‌کان

#### 1 : هه‌له‌سه‌نگاندن :

۱- گرۆندلاند(۲۰۰۷) "کۆکردنه‌وه‌ی زانیاره‌کان و به‌کاره‌ینانیان به‌هۆی گه‌پشتن به بریاردان له‌سه‌ر پرۆگرامیکی دیارکراو". (Gronland ,1971, p8)

۲- فرج (۲۰۰۷) " توانای بریاردان له‌سه‌ر نرخ‌ی بیره‌کان یان ئەنجامه‌کان به‌پپی پپوانه یان تاقیکردنه‌وه‌یه‌کی دیارکراو، و ئەم بریاردانه له دوو ئاست پیکدیت : بریاردان به هۆی پپوانه‌یه‌کی خۆدی و بریاردان به هۆی پپوانه‌یه‌کی دهره‌کی ". (فرج، ۲۰۰۷، ص ۲۸)

۴ - نیزامه‌دین(۲۰۰۷) "هه‌له‌سه‌نگاندن به واتای نرخاندن ، نرخ بو دانان دیت" (نیزامه‌دین، ۲۰۰۷، ص ۲۸۳)

5- زاير و عايز(۲۰۱۱) " پرۆسه‌ی چاره‌سه‌رکردنیکی تاکايتیبه، ئامانجه سه‌ره‌کیه‌که‌ی پيشكهوتنی زانستنی تاك و کۆمه‌لگاکانه، که به‌هۆی ده‌توانریت دیاریی شته گرنگه‌کان

بكریت ئهوى به پى پرۆسهى پهروهده په دهسئىت و چاك دهبىت" ( زاىرو عاىز، ص ۲۰۱۱، ۲۶۵ )

6- ألعىبى ( ۱۴۳۶ - ۱۴۳۷ ) " پرۆسههكى بهردهوام و پىوىست، به مهبهستى نرخاندنى ئامانجهكان و رىگاكانى و انهوتنهوه و پرۆگرامهكانى خوئندن و هوىهكانى فىركارىي ئهوانهى بكاردههئىرئىن كاتى فىركردن بۆ دىارىكردنى رىژهى كارىگهرييان" (ألعىبى، ۱۴۳۶- ۱۴۳۷هـ، ص ۳)

7- العزاوى (۲۰۱۶) " پرۆسههكى گشتگىر و برىاردانىكى په نجهراىكىش لهسهر پرۆگرامىكى دىاركارا، به هوىي په رهسهندن و چاكردنهوه و گورانىكارىي ناوړوكهكانى، بهمهريجك ئهم گورانىكارىيه به رهو باشى بروات و سوودمهئدى كو مهلگا له خو بگرىت" (العزاوى، ۲۰۱۶، ص ۱۰)

### پىناسهى رىكارىي بۆ ههلسهنگاندن:

ههلسهنگاندنى پهرتووكى زمان و ئهدهبى كوردى بۆ خوئندكارانى پولى پىنجهمى ئامادهبى و دىارىكردنى رادهى له خوگرتنى ئهم پهرتووكه له رهههئدهكانى گهشهپىدانى بهردهوامدا.

### پىناسهى تىورىي بۆ ههلسهنگاندن:

رىيازىكه بهكاردههئىرئىت كاتى تىگهئىشتن و ورگرتن و خهملاندنى زانىارىي فىرخوازان يان پرۆگرامهكان له پىناوى بهرهنگارىيان به بهكارهئىنانى چهئد ئامرازىك به هوى گهئىشتن به ئهئجامه و چارهسهركردنى كىشهكان.

### 2 : پهرتووكى خوئندنگه:

۱- عمر (۱۹۸۰) "پهرتووكىكى فهرمىيه دانراوه له لايهن حكومهتى و لاتهكان به هوى بهكارهئىنانى كاتى فىركردنى فىرخوازان، پهرتووكى خوئندنگه باشترىن بابته فىركارىيهكان لاي فىرخوازه و خوشترىن پرۆگرام لايه، بهمهريجك ئهگه به شىوههكى باش ئامادهى بكرىت، له لايهنى بابته فىركارىيهكان و شىوهى ههلبژاردنى وئنه روونكهرهكان لهگهه ههلبژاردنى رهنگى لاپههركان كاتى چاپكردنى پهرتووكهكه به شىوههكى روون و پارا، ههتا بمئىت به هوشى فىرخواز و لهبىروهوشى جاپ بئىت به درىترىن خايهن" (عمر، ۱۹۸۰، ص ۹ - ۱۰)

۲ - أحيلة (۲۰۰۳) "سیستمیکی ریخراو و گشتگیره، ناوهرۆکهکهی پرۆگرامی بریاردر او بهکاردههینیت و چهند رهگمزیك لهخۆ دهگریت وهکو ئامانجهفیرکاربییهکان ، ناوهرۆك ، چالاکیهکان و ههلسهنگانهکان، به مهبهستی یارمهتیدانی ماموستا و فیرخواز له قوناغیکی دیاریکراو و پرۆگرامه خویندنیکی دیاریکراو" (أحيلة، ۲۰۰۳، ص ۲۳۵)

۳ - قریسی(2008) "دانراویکه بو فیرکردن به شیوهیهکی ئاسانکار، زانیارهکانی پرۆگرامی خویندن له خۆدهگریت، که ئهم زانیارانه بهشیوهی دهقی نووسراو ئهوهی بیره سههرهکییهکانی زانستیک له زانستهکان لهخۆ دهگریت" ( قریسی، ۲۰۰۸، ص ۱۰۳ )

۴ - الجیلالی و لوحیدی(2014) " به گرنگترین سهراچاوهی فیرکردن دادهنریت ، چونکه زۆرتترینی پرۆگرامی خویندنی بریاردر او لهخۆ دهگریت و بهزترین ئاست له زانیاری ههلبژیراو ئاماده دهکات بو جیهجیکردنی ئامانجه پهروهردیهکان، لیرهدا ئهم چهمهکه به پهرتووی دیاریکراو پهنجه رادهکشیت" ( الجیلالی و لوحیدی، ۲۰۱۴، ص ۱۹۵-۱۹۶ )

۵ - صالح و داخل(۲۰۱۸) "یهکیکه له هویه گرنکه فیرکاربییهکانی پرۆسهی پهروهردیه، به ئامرازیکی سههرکی دادهنریت بو بهجیهپنانی پرۆگرامی خویندندا که هویه فیرکاربییهکانی دیکه پشت پی دهبهستن، چونکه دهفریکی سههرکییه بو زانیاری، ئهوهی بو فیرخوازن پیشکەش دهگریت، جگه لهوش پهرتووی خویندن سهراچاوهی سههرکیی ماموستایه، ئهوهی پشت پیی دهبهستیت کاتی ئامادکردنی وانهکان پیش ئهوهی بچینه پۆلی وانهوتنهوه" (صالح و داخل، ۲۰۱۸، ص ۱۸-۲۱)

### پیناسه ی ریکاری بو پهرتووی خویندنگه :

پهرتووی زمان و ئهدهبی کوردی بو فیرخووانی پۆلی پینجهمی ئامادهی ئهوهی دانراوه بو فیرخووانی قوناغی پینجهمی ئامادهی له کوماری عیراقی فیدرال (جگه له ههریمی کوردستان)دا به ئامانجی فیربوونی زمان و ئهدهبی کوردی.

### پیناسه ی تیوری بو پهرتووی خویندنگه:

ئهو پهرتووهکی کومهلیک له زانیاره سههرهکییهکان له خۆ دهگریت، ئهوهی ئاماده دهگریت بو جیهجیکردنی ئامانجه پهروهردیهکان که دیاریکراون له لایهنی پسپوره پهروهردیهکان به ماوهیهکی دیاریکراو.

### 3 : پۆلی پینجهمی نامادهیی :

۱ - حسین و توما (2009) "ئەو پۆلەیه که دەکەوێتە نیوان پۆلی چوارەم و پۆلی شەشەم لە قۆناغە نامادەیی ، بە هۆی زانیاری پێدان و نامادەکردنی فێرخوازان بۆ قۆناغی دوای نامادەیی وەکو کولێج یان پەمانگاگان" (حسین و توما، ۲۰۰۹، ص ۱۴۷)

### پیناسە ی ریکاری پۆلی پینجهمی نامادەیی :

یەکیکە لەپۆلەکانی قۆناغی نامادەیی پەرتووکی زمان و ئەدەبی کوردی لە دەولەتی عێراق (جگە لە هەریمی کوردستان) پێی دەخویندریت، ئەوێ توێژەر دەیهوێت هەلبەسەنگینیت بە پێی رەهەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوام.

### 4 : رەهەندەکان:

۱- نیزامەدین (۲۰۰۳) "بەواتای رێگای ئاو یان تونیل دیت" (نیزامەدین، ۲۰۰۳، ص ۲۸۲)

۲ - سکیک (۲۰۰۸) "زاراویەکی مات ماتیکییە، بەکاری دەهێنریت ماوەی پێوانەکردنی درێژایی و پانی و بەرزی و رەهەندی چوارەم (کات) و هتد" (سکیک ۲۰۰۸، ص ۵)

۳- صلیبا (۲۰۰۸) "زاراویەکی وینەییە لە ئەندازیاری وریگیراوە، لە هەموو بۆچوونە ریکارییەکان بەکار دەهێنریت ئەوێ مەبەستی دیاریی جیاوازی نیوانی راستوگویی و خەیاڵ دەکات جگە لە بەکار هێنانی لە بواری ئەدەبییەوه" (صلیبا، ۲۰۰۸، ص ۲۱۳)

### پیناسە ی ریکاری بۆ رەهەندەکان:

ئەو رەهەندەکانی بریتین لە رەهەندی کۆمەلایەتی و ئابووری و ژینگەیی تایبەتن بە گەشەپێدانی بەردەوام، توێژەر دەیهوێت پەرتووکی زمان و ئەدەبی کوردی بۆ پۆلی پینجهمی نامادەیی بە پێیان هەلبەسەنگینیت.

### 5 : گەشەپێدانی بەردەوام:

۱- نیزامەدین (۲۰۰۸) "دیار (گەشەپێدان) بەواتای پەرهێدان ، پەرمووردەکردن و کەورەکردن دەکات و ( بەردەوام ) بەواتای هەمیشەیی، درێژخاین، جاوید، یەکیبەنە و ماو دیت" (نیزامەدین، ۲۰۰۸، پ ۱۰۵۹)

۲- ابو النصر و محمد (۲۰۱۷) "پیناسە ی کردووه بە گەشەپێدانیکی بەردەوام و یەکسان و تەواو، که رەهەندی ژینگەیی دەپاریزیت لە هەموو پرۆژەکانی لەگەڵ پاراستنی دەرنامەتی

دهسكهوتهكانى نهوهكانى داهاتوو و نهوهكانى ئايندهدا" (ابوالنصر ومحمد، ۲۰۱۷، ص ۸۲)

۳- حسين (۲۰۱۸) "دهلئيت : له فهرهنگى (وييستر) پيناسهى كراوه بهو گهشهپيدانهى دهسكهوته سروشتيهكان بهكار دهئيت به بئ ويرانكردى بهشيك يان گشت دهسكهوتهكان، يان (w، Rougehouse) بهريوهبرى پاراستنى ژينگهى ئهمريكا) پيناسهى دهكرد بهو پرؤسهى بريار به گرنگى بهجيهنانى ئابوورى دهوات و دهگونجيت لهگهل تواناكاني ژينگه، و اتا دهستپيكردى گهشهپيدانيى ئابوورى و پاراستنى ژينگه پرؤسهيهكى تهواوكهري يهكترين نهك دژوارن" (حسين، ۲۰۱۸، ص ۶-۷)

۴- مهيدى (۲۰۲۰) "چالاكيىك دهگهينئته پيشكهوتنى و خوشگوزهرانيى كوومهلگاكمان به باشترين چالاكى لهگهل پاراستنى دهسكهوته سروشتيهكان بهبئ زيانگهياندن به ژينگه و خراپهكردى زهوى، گهشهپيدانى بهردهوام جياوازه لهگهل گهشهپيدانى ياسايى به زورترينى ئالوزيى چونكه بهستنوو و پهيوندى ههيه لهگهل ههموو شتيكى پهيوهندي ههيه به ئابوورى و ژينگههه و كوومهلايهتيدا" (مهيدى، ۲۰۲۰، ص ۱)

#### پيناسهه ريكاريى بو گهشهسهندنه بهردهوام:

بهكارهينانى ههموو بهروبووميكى بهدهستكهوتوو مادي بيت يان وهرههه به باشترين شيوه له ههموو لايهنهكانى ژياندا، كاتى داهاتوو لهگهل پاراستنى مافى نهوهكانى ئاينده لهم دهسكهوتانه، لهگهل رچاوكردى رههندهكانى گهشهپيدانى بهردهوام كاتى جييهجيكرديان .

**بهشی دووهم**  
**لایهنه تیورییهکان و لیکۆلینهوهکانی پیشوو**  
**تهوهری یهکههم**

گهشهپیدانی بهردهوام	ههلسهنگاندن
گهشهپیدانی بهردهوام	سه رهه لدان و په ره سه ندنی میژووی ههلسهنگاندن
چه مکی گهشهپیدانی بهردهوام	چه مکی ههلسهنگاندن
میژووی په ره سه ندنی چه مکی گهشهپیدانی بهردهوام	گرنگی هه لسه نگاندن
بۆ چوونه کانی گهشهپیدانی بهردهوام	بنه ماکانی پرۆسه ی ههلسهنگاندن
نامانجه کانی گهشهپیدانی بهردهوام	جو ره کانی ههلسهنگاندن
تایبه تهنه ندییه کانی گهشهپیدانی بهردهوام	رۆلی ههلسهنگاندن و نامانجه کانی
به لگه کانی گیرانی فیرکردن به ره وه گهشهپیدانی بهردهوام	تایبه تهنه ندییه کانی ههلسهنگاندن
گرنگی په یوه ندی کردن له نیوانی فیرکردن و گهشهپیدانی بهردهوام	بو ره کانی ههلسهنگاندن
نامانجه کانی فیرکردن به هوی گهشهپیدانی بهردهوام	په رتووی خونیندنگه
گۆرانی فیرکردن نه وه ی نه نجامه کانی فیرکردن به هوی گهشهپیدانی بهردهوام	کاری په رتووی خونیندنگه
شیواز و ستراتیژییه ته کانی وانه وتنه وه به هوی گهشهپیدانی بهردهوام	گرنگی په رتووی خونیندنگه
لێهاتوو ه پێویسته کانی گهشهپیدانی بهردهوام	پێوه ره کانی هه لبراردنی په رتووی خونیندنگه
ره ههنده کانی گهشهپیدانی بهردهوام	تایبه تهنه ندییه کانی په رتووی خونیندنگه

**تهوهری دووهم**  
**لیکۆلینهوهکانی پیشوو**  
**لیکۆلینهوه عه ره بییهکان**  
**لیکۆلینهوه بیانیهکان**



## بەشى دووهم

### لايەنە تئور يەھكان ئىكۆلنەھكانى پېشوو

#### ھەلسەنگاندن:

ھەرچەندە ھەلسەنگاندن چەمكىكى نويىە لە نئو چەمكەكانى زانستە دەروونىيە پەروەردەيىبەكاندا، بەلام خۆى لە رووى واتاوە كۆنە، چونكە لەگەل يەكتريدا چەسپاون لە ھەموو بارودۆخىكدا ئادەمىزاد ئەنجامى دەدات، جارجارىش ھەر لە خۆيەو بە بئ مەبەست سەر ھەلدەدات ماوەى ئەنجامدانى فەرمائىك لە ژيانى رۆژانەماندا بە شئوھىەك كە ھەستى پئ دەكرىت يان نا ، چونكە مرؤف متمانەى لەسەر ئەزمون و لاسايى كردنەو و تئيبىنىكردنە لەكاتى فئربووندا، ھەمىشە راھاتوو بە ھەلسەنگاندنى رەفتارى خۆى، كە زۆرتريئان بەشئوھى جوولانەوھى ديارى دەكات لە ژيانى رۆژانەيى و ئەنجامەكانى و راستىتى و ھەستىپىكرادا، جگە لەوھىش رىيازەكانى ھەلسەنگاندنى رەفتارى خۆى زۆرتريئان بەخۆيى و ھەر مەكى ديارى دەكات. ( خولە، ۲۰۱۵ ، ص ۲ )

ھەلسەنگاندن پرۆسەيەكى فراوان و گشتگىرە لە ھەموو لايەنەكانى ژيان بەكار دەھىنرىت، ھەر لەشت و ئەنجامە سادەكان ھەتا بابەتە قول و ئالۆزەكان، كاتىك بە كارھىنانى چەند پئومرىكى ديارىكر او وەك راپرسەكان بەھەموو شئوھەكانى يان بە ئەزمون و تاقىكردنەھەكان لەسەر پرۆژەيەك يان پرۆگرامىك يان سىستەمىك يان پەرتووكىك پرۆسەى ھەلسەنگاندن بەجئ دەھىنرىت، بەھۆى ديارىكردنى لايەنە باش و لاوازەكانى ئەم ھۆكارە و برباردان لەسەر مانەوھى يان پەرمپىدان يان گۆرىنى. لە بوارى پەروەردەدا ھەلسەنگاندن ئامانجە سەرەككىيەكەى پەروەردە و فئىر كردن و گەشە پىدانى ئاستى لئىھاتوويى فئرخواز و چەندىتى وەرگرتن و سوود وەرگرتن لە زانىارىيەكان كە پئى پئىشكەشى دەكرىت لەھەموو قۇناغەكانى خويندندا بەگۆيرەى بەجئھىنانى بنەما پەروەردەيىبەكان لە نئوان پرۆگرام و پەرتووكەكانى خويندند و گونجاوى ئەم پرۆگرامانە لەگەل كۆمەلگەكەياندا.

بەھەر شئوھە لە بوارى پەروەردەدا ھەلسەنگاندن بايەخىكى گەورەى ھەيە، بە جۆرىك بەبئ ئەنجامى ئەم پرۆسەيە ناتوانرىت گۆيرە بەروپئىشچوونى ئاستى فئرخوازن ديارى بكرىت ، يان رادى سەرکەوتووى يان سەرئەكەتوويى ھەر بابەتەك بە ھەلسەنگاندن دەپئورىت. (رەسول، ۲۰۱۴، ل، ۲۱۹-۲۲۱ )

## 1 - ھەلسەنگاندان، سەرھەلداڭ و پەرەسەندى مېژوۋىي:

ئادەمىزادى كۆن لە كاتى فېربوون پشت دەبەستىت بە ئەزمونى ھەرەمەكى (ھەلداڭ و ھەلە) و رەفتارى خۆى ھەلدەسەنگىنىت لەسەر بنەماى ئەنجامى ئەزمونەكان ، بەلكۆ خاوەن پېشەكان لە كۆمەلگاي سادە و كۆندا ھەلسەنگاندان بەكار دەھيئا ماوھى بېرىردان بە گۆيرەى توانا و چالاكى فېربوونيان لە ئەنجامدانى ئىش و كارىكى ديار كراودا و بە گۆيرەى تواناي ئەنجامدانى كارە ديار كراوھەكە، چونكە پشت بەستن بە ھەلسەنگاندان بە بېستنى زارەكى بوو بەھۆى فېربوونيان، لەو كاتەدا راھاتنى فېرخوازەكان لەسەر لەبەر كردنى بابەتە راستەقىنەكان يان پارچە ئەدەبىيەكان و گېرانەھەكاندا بوو، بەر بلاوى ئەم جۆرە سادەبىيە لە ھەلسەنگانداندا بە ھۆى نەبوونى نووسىن و خويندەنەھوھ بوو لەو سەردەمەدا. (العنبي، ۱۴۳۷ھ، ص ۱۵)

ئەھۆى لە ھەلسەنگاندان دەكۆلئىتەھ، جۆراو جۆرى ھەلسەنگاندان بۆى ديار دەكات و ھەلسەنگاندانى ھەر چەرخىكىش بە جۆرىك نواندى ھەيە، وەكو كۆمەلگا ئاسايەكان ھەلسەنگاندان لەسەر دەستى خاوەن پېشەكان بوو، كاتىك خاوەنكار ھەلسەنگاندانى بۆ كرىكارەكان دەكرد لە بارىكى كرايد، داوايان لئىدەكرىت ھەستن بە كارىكى ديار كراو، ئىنجا بېرىار لەو ئاستەى كە كرىكارەكە پېى گىشتوھ لەو كارەى كە پېى راسپىردراوھ، ھەر بۆيە لە كۆمەلگاي يۆنانى كۆندا جۆرىك لە ھەلسەنگاندان و پېوانەيى نووسىنەكى بەكار ھىنراوھ بۆ نر خاندنى ئەنجامى دەستكەوتى فېرخوازان لە قۇتابخانەكانياندا. (جاسم، ۲۰۱۹، ص ۷)

مامۇستايان وەكو سوكرات و ئەفلاتون و كەسانى دى چەند نامرازىكى جۆراو جۆرى ھەلسەنگاندان بەكار ھىناوھ، لە ماوھى ھەلسەنگاندانى بابەتتىك لە بابەتەكانى فېر كردندا، ھەر وھەا لە كۆمەلگاي چىنى يەكەم ھەول بۆ ھەلسەنگاندان بە شىوھىەكى فەرمى لە سالى (۶۱۶پ. ز) داوھ، ماوھى ھەلسەنگاندان بەكار ھىنا بۆ سەرىپەرشتەكردى پلە و پاىھى فەرمانرەھوايى پە شىوھىەكى جياواز. (الرشدان ومعيني ۱۹۹۴، ص ۳۱۹) پالپشتىكردى لەسەر نامرازى ھەلسەنگاندانى نووسىنەكى بۆ سىستەمى تاقىكردنەھ وەك بنچىنەيەك بۆ وەرگرتن و بەرزكردنەھ لە ھەردوو خزمەتى سەربازى و شارستانى. (علام، ۲۰۰۷، ص ۹۸)

ھەر وھەا عەرەبەكان پېش ھاتنى ئىسلام بابەتى ھەلسەنگاندان بەكار ھىناوھ، بازارى عوكاز باشتىر بەلگەيە بۆ ئەم مەبەستە، كاتىك دەستيان كرد بە ھەلسەنگاندانى ھونراوھ و زانستە ئەدەبىيەكانيان لە كۆر و كۆبوونەھەكانيان، لەو بازارە دەقە ئەدەبىيەكانيان پېشكەش

دهکرد، به هوی بریاردان لهسهریان و لهگهل دیاریکرنی دهقه چاکهکان، نهوش به پشتبهستن بهچهند پیوهریکی دیارکراو بوو، بهمهرجیک دهقهکان نهو پیوهرانیان لهخو دهگرت. (العربی، ۲۰۰۷، ۲۸ص)

دوای ئیسلام عهرب و موسهلمانهکان زور گرنگیان به ههلسهنگاندن داوه، وه به یهکهه کهس دادهنرین له دانانی چهند تاقیکردنهوهیهکی دیاریکراودا بو ههلبژاردنی کهسی شیاو بو شوینیکی شیاو، نهوش بهپی کومهلیک مهرج له سروشتی کار و پیشهیهک خوازراوه، بویه پیغهبهری خودا موحهمد دروودی خودای لهسر بیت بیلالی حبهشی ههلبژارد بو بانگدان، چونکه بیلال خاوهن دهنگیکی بهرز و جوان بوو، بو دادوهری کهسانی خاوهن کهسایهتییهکی بههیز و دادپهروهری دیارکردووه و بو رابهرایهتیکردنی سوپا کهسانی ناسراوه به نازایهتی له جهنگهکاندا دیاری کردووه و بو وهرگرتنی سهراوه نهوکهسانهی دیارکردووه که ناسراون به دهسپاک و له خودا ترس دیارکردووه. (زایر و آخرون، ۲۰۱۴، ص ۱۹۳-۱۹۴)

ئیسلام خاوهنی زور له بیروباوهر و یاسا گشتگیرهکان له خو کرتووه، له ههموو لایهنه جیاوازهکانی ژیاندا، وهکو بیروباوهری ئیسلامی و ناموژگارییهکانی، نهوانه هانی موسهلمانهکان دهن بو ههلسهنگاندنی ئاکارهکانیان بهپی نایهتهکانی قورئانی پیروز و فهرمایشتهکانی پیغهبهری خودا بووه، که لهم بابهتهدا خودای پهروهردگار دهفهرمویت (لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَن تَقْوِيمٍ) سورة التین/الآية: ۴، له شوینیکی تریشهوه دهفهرمویت (الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَسْأَلَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ) سورة الملك/الآية: ۲، و له فهرمایشتهکانی پیغهبهری خودا موحهمد دروودی خودای لی بیت دهفهرمویت)) نهوهی بروای به خودا و روژی قیامت ههبت، لهگهل دراوسیکانیاندا خراپهکاری نهکات، نهوهی بروای به خودا و روژی قیامت ههبت ریژی میوانهکانی بگریت، نهوهی بروای بهخودا و روژی قیامت ههبت قسهی چاکه بکات یان بی دهنگ دابنیشیت)). (البخاری، ۱۹۸۱، ص ۱۸۳)

ههروهها له ولاته یهکگرتووهکانی نهمهریکادا یهکهه ههولدان بو ههلسهنگاندن له سالی ( ۱۸۴۵ز ) سهری ههلاوه ماوهیهک (هورسمان) داوای کرد گرنگی به چاکسازی بدریت له شیوازی ههلسهنگاندنی فیرخوازهکانی نهو چهرخه، بهلکو زیاتر ههلسهنگاندن بههوپیش چوو له سهههتای سهدهی نوزدهههههوه له ماوهی (جیمس کاستل) بایهخی دا به توانا عهقلیهکان و بهستنهویان لهگهل توانای زیرهکی تاکهکان، دهستی کرد به پهسهندنی تاقیکردنهوهکان، ههتا بهکار بهنیریت له زانسته بهراوردکاریهکاندا نهوهی له نیوانیاندا به دوای توانای فیرخکردنی فیرخوازهکانهوه دهگهران. (حمدان، ۱۹۸۶، ص ۲۱)

له ئه‌وروپا يه‌كهم هه‌ولدان بۆ هه‌لسه‌نگاندى سهرى هه‌لدا له ولاتى به‌ريتانيا سالى (1846ز) له‌سهر ده‌ستى (جورج فيشهر) كه ماوه‌يه‌ك به‌ريوه‌به‌رى قوتابخانه‌ى دوا ناوه‌ندى بوو و په‌رتووكى (ته‌رازوو)ى دامه‌زراند، له نيو ئه‌م په‌رتووكه‌دا بۆ يه‌كهم جار تاقيكردنه‌وه‌ى ياسايى تو‌ماركرا له پرۆسه‌ى هه‌لسه‌نگاندى، توانيوه‌تى له ميانه‌ى ئه‌و تاقيكردنه‌وه‌دا ئاستى فيرخوازان بزانييت و بۆ پۆلنيكردى هه‌موو بابته‌كانى خو‌يندندا، ئه‌م په‌رتووكه‌ بووه به‌ پيوه‌ريك بۆ نووسراوه ده‌ستيه‌كان، جگه له‌وه‌ش بووه پيوه‌ريك بۆ خو‌يندنه‌وه‌ى ده‌نگى و كۆمه‌ليك پرسيار ده‌رباره‌ى زانسته‌ى ماتماتييك و وينه‌كيشان و زانسته‌ى كرداريه‌يه‌كان. (حماده، 1975، ص 18)

له سه‌ره‌تاي سه‌ده‌ى بيسته‌مه‌وه جوولانه‌وه‌ى تاقيكردنه‌وه سهرى هه‌لدا به هه‌موو شيوه جوراوجۆره‌كانيه‌وه به پيى تيۆره په‌روه‌رده‌ى و ده‌روونيه‌كانى ئه‌و كاته‌دا، له‌سهر ئه‌و بنه‌مايه دياردا كه هه‌لسه‌نگاندى پرۆسه‌يه‌كى په‌روه‌ديه‌يه له‌گه‌ل په‌يدا‌بوون و په‌ره‌سه‌ندى ئاده‌مىزاد سه‌ريه‌له‌داوه، شان به‌شان له‌گه‌ل پيشكه‌وتنى هۆشيارى مرو‌ف و زيادبوونه‌وه‌ى پيوه‌ستيه‌كانى رۆژانه‌وه‌ى كه سنوورى نيشانه‌كانى هه‌لسه‌نگاندى دياريكرا. (الفلاوى، 2004، 45) ئه‌وه‌ش به په‌يدا‌بوونى شتيكى تازه بوو، كاتى هه‌ردوو زانا (بينيت) و هاو‌ريه‌كه‌ى (سيمون) ده‌ستيان كرد به دانانى يه‌كهم تاقيكردنه‌وه‌ى زيره‌كى له سالى (1905)، و ئه‌م رووداوه كارتيكردنيكى گه‌وره‌ى هه‌بوو بۆ به‌ره‌وپيش چوونى پيوانه و هه‌لسه‌نگاندى. له ساله‌ چله‌كانى سه‌ده‌ى بيسته‌مه‌وه جوولانه‌وه‌ى هه‌لسه‌نگاندى په‌روه‌ديه‌ى دياريدا، كۆمه‌ليك له تو‌يزه‌ران حه‌زيان كرد له به‌كاره‌ينانى بيروكه‌ى هه‌لسه‌نگاندى په‌روه‌ديه‌ى له جىگاي پيوانه‌ى په‌روه‌ديه‌ى، به هۆى ئه‌وه كه زاراوه‌ى هه‌لسه‌نگاندى گشتگيرتره. (العجلى، 2001، ص 6-4)

له كۆتايى شسته‌كان و سه‌ره‌تاي حه‌فتاكان گورپانى ئه‌كاديمى بووژانه‌وه‌ى بابته‌كانى هه‌لسه‌نگاندى په‌روه‌ديه‌ى بلا‌بوو و كۆمه‌ليك له گو‌فاره‌ و دانراوه‌كان له نيوانى لاپه‌ره‌كانيان ديان ريگا و نمونه و ستراتيژيه‌تى هه‌لسه‌نگاندى نوى بلاوكرا هه‌تا به‌كاريان به‌ينن له پرۆزه‌كانى هه‌لسه‌نگاندى په‌روه‌ديه‌ى. (ابراهيم، 2004، ص 12)

له حه‌فتاكانى سه‌ده‌ى رابوردوودا زياد بوونه‌وه‌ى گوشاركردن له‌سهر سيسته‌مى فيركارى زيادبوو، به هۆى به‌رزكردنه‌وه‌ى ئاستى وه‌رگرتنى فيرخوازه‌كان كه هۆيه‌كانى هه‌لسه‌نگاندى ئه‌و كاته بۆ به‌كاره‌ينانى تاقيكردنه‌وه‌ى دانراو يان پيوه‌رى بوو، ئه‌وه‌ى پشت ده‌به‌ستيت به به‌راوردكردن نيوان كۆششى تاك به نمونه‌يه‌كى ئاماده كراو يان كۆمه‌ليك له سه‌رچاوه‌ى دياريكراو هه‌تا به كاربه‌هينرين به‌شيوه‌يه‌كى فراوان بۆ بريا‌ردان و ماوه‌ى ئاست به‌رزكردنه‌وه و نامه‌دان به بى ئه‌وه‌ى رۆلى مامۆستا تيبايدا دياريدا بكرت. @draldayel/Twitter

له سالی ( ۱۹۸۳ ) کۆمیتتهی نایابی داوای لیکرا بو ههلسهنگاندنی سیستمی پهروهدهیی ئهمریکی، راپورتیکیان بلاو کردهوه به ناویشانی ( نهتهوهکهمان بهروه مهترسی دهروات و چاککردنهوهی پهروهدهیی دهوئیت ) باسی دواکهوتنی ئهمریکای بهرانبه زور له ولاته پیشکهوتووهکانی جیهاندا دهکرد له بواری پهروهدهدا، بههوی ئهم راپورتهوه زور چاککردنهوه پهروهدهیهکانیان له بواری ههلسهنگاندندا دیاردا، بهناویشانی (ههلسهنگاندنی جیگیر) یان (ههلسهنگاندنی رهسهن) یان (همههجوړ) و ئهوانهی پشت دههستن به جوړاوجوړی بوامهکانی ههلسهنگاندن و ئامراهکانی پیوه رهسهنهکان، ئهوانهی خاوهن راستیتی و باوهرپیکراون له بواری ههلسهنگاندن و لهگهڵ چالاکیی راستیتی فیرخواز و تاقیکردنهوهکاندا که پیوانهی توانای بیرکردنهوه بهرزهمکان دهکن.(الدوسری، ۲۰۰۴، ص ۶۲)

تویژه دهبینیت که بهجیهینانی ههلسهنگاندنی شوینگر (Alternativ calendar) وهک زاراهیهکی پهروهدهیی نوییه، له بواری پهروهده و فیرکردندا، که سوودی ههیه بو بهرزکردنهوهی ئاستی فیرکردن و توانای جیهجیگردن له توری فیرکاریدا، ئهوش دهگونجیت لهگهڵ ههلسهنگاندنی پروگرامهکانی خویندن و پهرتووهکانی خویندندا، ههتا ئاستی پهروهده و فیرکردن له ههموو قوناغهکانیاندا گهشه بسینیت .

## 2 - چهکی ههلسهنگاندن :-

ههلسهنگاندن بهشه سهرمکییهکهی پرۆسهی پهروهدهیه، ههلسهنگاندن پرۆسهی چاککردن و ئاراسته کردنه، کۆمهلیک له پرۆسه لاههکییهکان لهخوی دهگریت و بهخوی دهگهیهنیت ههتا روونی بکاتهوه و ئهجامهکانی تهواو بیت، وهک: پرۆسهی ههلسهنگاندن کاتیک واتای نرخاندن دهوات، و پرۆسهی دیاریکردن به واتای دیاریکردنی لایهنه بههیز و لاهزکان و پرۆسهی پیوانهیی و پرۆسهی بهوادا رویشتن و پرۆسهی فیدباک و پرۆسهی بریاردان.(مرعی و الحیلة، ۲۰۰۰، ص ۹۵)

لیردها دیار دهوات که پرۆسهی ههلسهنگاندن رۆلیکی گهوره و سهرمکیی ههیه بو بریاردان لهسهر گویرهی بهجیهینانی ئامانجه پهروهدهیهکان و گویرهی گونجاو بوونی ناوهروکی پهرتووهکانی خویندن لهگهڵ گویرهی باشیتی ریگاکانی وانهوتنهوه و لیتهتووهکان و ریبازهمکانی ههلسهنگاندن، لهبهر ئهوه ههلسهنگاندن شوینیکی بالآ دهگریت بو دیاریکردنی شوینه لاهز و بههیزهمکانی لهپرۆسهی فیربووندا، بهلکو له ریگهی تویژینهوه و خویندن و شیکردنهوه و چارهکردنی لایهنه لاهزهمکان ئهوهی تووشیان دیت به هیوای پهروهپیشچوونی پرۆسهی پهروهدهوه بهشیهیهکی گشتی.( الاحمد ۲۰۰۳، ص ۱۹۹)

ثورانديك (Thoradike) سهيري ههلسهنگاندى دهكات و مك كرداريكى تهواو، به پيى ديارىي ئامانجى لايهك له لايهنهكانى پيروهرده و نرخاندى پلهى بهجيپينانى ئهم ئامانجانهدا دهكات. (سعادة، ١٩٨٤، ص٤٣٢) يان ئهو كردارهى ماموستا ئهنجامى دهكات له ريگاي پرسياركردنى فيرخوازامكانى و ناساندى ئاستهكانيان له ريگاي ولامهكانيان له كاتى وانه وتنهوهدا، ئهم كرداره به ههلسهنگاندى دناسرئيت. (المساعدة، ٢٠١٦) Mawdoo.com

له پيناوى ههلسهنگاندى دهتوانين بزائين گويرهى بهجيپينانى ئامانجه پيروهردهبيهكان و ناساندى لايهنه بههيز و لاوازمكانى پروگرامهكانى خويندى يان پرسهى فيركردن يان وانهوتنهوهوه، كه بههوى ئهمانوهه بريار دهريئ لهسهر ئاراستهكردن يان گورانى پهرتووكهكانى خويندى، به مهرجيك نهگهر كهه و كورتى تيدا بيت. (دحدي و ألوناس، ٢٠١٧، ص١١٦)

### 3- گرنگى ههلسهنگاندى :

گرنگى ههلسهنگاندى لهوهوه ديت كه بهپيى دهتوانين بريار لهسهر كاريگهري پرسهى پيروهرده و فيركردن بدهين ، كه بهستراتيزيهتتيكى گشتى بو گورانى پرسهى پيروهردهيى دنونئيت، بهلكو بهريوهبهره پيروهردهبيهكان پيوستيان بهزائيارى ههلسهنگانديان ههيه بو دياركردنى ئاستى جيپهجيكردن و برياردان به هوى پهرسهندن و چاكردنهوهى پرسهى پيروهردهدا. (حمداوي، ٢٠١٥، ص٢٩-٣٨)

ههروهها تويزهر گرنگى ههلسهنگاندى دهبينئيت تهنها بو ئهوانه نيهه كه ديارى كراون، بهلكو لهسهر دهزگا پيروهردهبيهكان و ئهوانهى بهريوهبهرن و ئهوانهى برياردهدن و بو ماموستا و فيرخواز و خاوهنى فيرخوازمكان .

### 4 - بنهماكانى پرسهى ههلسهنگاندى :-

كۆمهليك بنهما ههيه دهبيت رهچاو بكرئيت كاتى دهست كردن به پرسهى ههلسهنگاندى كه ئهمانهن:

أ- دهبيت پرسهى ههلسهنگاندى بهردهوام بيت، واتا پرسهى ههلسهنگاندى تهواو نابيت له سنووريكى دياريكراودا، كاتيك ههلسهنگاندى بابهتتيكى دياريكراو دهكرئيت دهشى سهرهتاي ههلسهنگانديكى نوييه.

ب - پرسهى ههلسهنگاندى دهبيت لهسهر بهشدارى كردنيكى چالاك بيت، ئهوهش به پرسهيهكى ههروههزى خوى پيشان دهكات، واتا جيپهجيكردى پشت دهبهستئيت به

يارمهتيدان له نيوان هموو لايه‌نه‌كاني پرؤسى په‌ورده‌دا (( فيرخوازان، مامؤستايان، خيزان و پرؤگرام)). ( مرعى و ألحيلة، ص ۲۰۰۲، ۳۸۴ )

پ - پرؤسه‌ى هه‌لسه‌نگاندين گشت‌گيره، واتا هموو ئامانجه په‌وره‌ده‌ببيه‌كاني پرؤگرامى خويندين و ئامرازه‌كاني له‌خوى ده‌گرئيت، له‌گه‌ل هموو ئه‌وانه‌ى كارگه‌ربيان له‌سه‌ر ئامانجه‌كان و تواناي جئيه‌جئيكردنيان هه‌يه وه‌كو (( فيرخوازان، مامؤستايان، ره‌گه‌زه‌كاني پرؤگرامى خويندين، په‌رتووكى خويندين، ريگاكاني وانه و تنه‌وه، چالاكيه‌كان و شئوازه‌كان و هموو لايه‌نه‌كاني زانيارى و جهسته‌يى و عه‌قلى كومه‌لايه‌تى و ژينگه‌يى فيرخوازه‌كان

ت - پرؤسه‌ى هه‌لسه‌نگاندين پرؤسه‌يه‌كه به‌يره‌وكراره و به‌ستراوته‌وه له‌گه‌ل ئامانجه‌كاني پرؤگرامى خويندندا، چونكه هاوبه‌ندى هه‌يه له نيوان ئامانجه‌كاني پرؤگرامى خويندين و هه‌لسه‌نگانديا و ئهم به‌ستنه‌وه‌يه‌ش پيشه‌ببيه، چونكه نه‌گه‌ر ئامانجه‌كان بگورئيت، هؤيه‌كاني هه‌لسه‌سه‌نگاندين ده‌گورئيت، هه‌روه‌ها ئه‌وه ده‌گه‌يه‌ئيت بؤ ئه‌وه‌ى كه هه‌لسه‌نگاندين به‌ستنه‌وه‌يه‌كى جووله‌ببيه (Dynamik)، واتا ئامانجه‌كان جيگيرو و شك نين، ئه‌وه‌ش ده‌گه‌يه‌ئيت، كه هه‌لسه‌نگاندين نه‌رم ونيانى و جووله‌ببى له خوى ده‌گرئيت، له‌گه‌ل ئامانجه‌كانيدا. (الرشيدى، ۱۹۹۹، ص ۹۹)

ج - پرؤسه‌ى هه‌لسه‌نگاندين پرؤسه‌يه‌كى ديموكراسيه‌يه چونكه پشت به ئازادى بيركردنه‌وه ده‌به‌ستتيت، كاتيك ده‌رفه‌ت ده‌درئيت بؤ فيرخوازه‌يه په‌يوه‌ندى كردنه‌وه بؤ نه‌خشه‌ كيشان له‌سه‌ر شئوه‌ى هه‌لسه‌نگاندين و ديارى كردنى ئه‌و ئامرازانه‌ى به‌كار ده‌هئيرئيت له‌كاتى هه‌لسه‌نگانديا. (الربيعى، ۲۰۰۶، ص ۴۰۴)

چ - پرؤسه‌ى هه‌لسه‌نگاندين په‌يوه‌ندى هه‌يه له‌گه‌ل ناوه‌رؤكى په‌رتووكى خويندين و ريگاكاني وانه و تنه‌وه و ريباز و ريگاكاني هه‌لسه‌نگاندين به هموو جووره‌كانيه‌وه، چونكه خوى خاوه‌ن به‌ستنه‌وه و كوئنترؤلكه‌ر و ئاراسته‌كه‌رى هموو ره‌گه‌زه‌كاني پرؤگرامى خويندنه، له رئى په‌يوه‌ندى كردنى له‌گه‌ل ناوه‌رؤكدا، و جگه له‌وه‌ش كه خوى دياريكه‌رى راستى يان هه‌له‌ى لايه‌نى راستى و گويره‌ى نوئگه‌ربيه. (حجازى، ۲۰۰۵، ص ۵)

ح - پرؤسه‌ى هه‌لسه‌نگاندين پرؤسه‌يه‌كى جووراوجوره، كاتى به‌كاره‌ئنانى كه‌ره‌سته‌كاني هه‌لسه‌نگانديا، وه‌كو تاقيكردنه‌وه‌كان، چاوپيكه‌وته‌نه‌كان، خويندنى بارودؤخه‌كان، تئيبينيه‌كان، راپرسيه‌كان.... هتد. (طموس، ۲۰۰۴، ص ۳۷)

خ - دهبي پرۆسهی هه‌سه‌نگاندن به شيوهیهکی ئابووری بیټ، واتا رهچاوی لایه‌نی ئابووری بکریت کاتی ئه‌نجامدانی وه‌ک لایه‌نی کات و ماندووبوون و خه‌رجکردنه‌وه. ( ابرهیم ، ٢٠٠٠ ، ص ١٨٠ )

د - پرۆسهی هه‌سه‌نگاندن پرۆسهیه‌که خاوه‌نی چه‌ند نیشانه‌یه‌کی دیارکراوه، وه‌ک راستی و پته‌وی و بابه‌تیانه، هه‌تا بیټه یارمه‌تیده‌ری توێژه‌ر و پسپۆرانی په‌روه‌ده کاتی بریاردان به‌شيوهیه‌کی دروست و گونجاو. ( الربيعی، ٢٠٠٦ ، ص ٤٠٤ )

### جۆره‌کانی هه‌سه‌نگاندن

له ئه‌نجامی گرنه‌نگی‌پێدان به بابه‌تی هه‌سه‌نگاندن له لایه‌نی پسپۆره په‌روره‌یه‌کان و تیروانینی توێژه‌ر به ئه‌ده‌بیاتی هه‌سه‌نگاندن، بۆی ده‌رکه‌وت که گرنه‌نگی‌پێدانیکی گه‌وره به‌م بابه‌ت و بواره هه‌یه ، چونکه پسپۆرانی په‌روه‌ده به‌کاری هه‌موو گۆشه‌کانی هه‌سه‌نگاندن هیناون و پێشکشی بیرورا و پێشنیاره جۆراو جۆره‌کانی خۆیاندا له‌م بواره‌دا ده‌کردن هه‌تا گه‌یشتنه ئه‌نجامی زۆرت‌ترین جۆره‌کانی هه‌سه‌نگاندن، لێره‌دا توێژه‌ر هه‌ولده‌ات بۆ خستنه‌ه‌روو رافه‌کردنی هه‌ندیک له‌م جۆرانه به‌م شيوه‌یه:-

یه‌که‌م // هه‌سه‌نگاندن به‌شيوه‌یه‌کی گشتی:

1 - هه‌سه‌نگاندنی (فه‌رمی) **Formal Evaluation** :- به‌و هه‌سه‌نگاندنه ده‌وتریت که پێیان وایه پسپۆران ده‌گه‌نه بریاردان و یاسا دانان ده‌رباره‌ی به‌جیه‌تیانی ئامانجه دیاریکروه‌کانی پێشوو بۆ بونیادنانی بریاره‌کانیان له‌سه‌ر بنهما دیاریکراوه‌کان، ئه‌م جۆره هه‌سه‌نگاندنه‌ش ده‌زگا په‌روه‌ده‌یه‌کان ئه‌نجامیده‌هن. (محمد، ١٩٩٠ ، ص ٢٢١ )

2 - هه‌سه‌نگاندنی نا فه‌رمی :- به‌و هه‌سه‌نگاندنه ده‌وتریت که پشت ده‌به‌ستیت به‌و بابه‌تانه‌ی ناتونریت مل که‌چ بکریت بو پێوانه‌یه‌کی ورد، ئه‌وه‌ش نا گنینه‌ت بۆ دوورخستنه‌وه‌یی له پرۆسه‌ی هه‌سه‌نگاندندا، به‌لام پروونه‌کردنه‌وه‌یه‌کی ژیری له خۆی ده‌گریت، که له نیوانی ئه‌م هه‌سه‌نگاندنه دیاریی لایه‌نیکی کاریگه‌ر له پرۆسه‌ی هه‌سه‌نگاندن ده‌کات، چونکه به‌هۆی پرۆسه‌ی هه‌سه‌نگاندن ئه‌نجام ده‌دریت و هه‌ردووکیان ته‌واوکه‌ری یه‌کت‌ترین. (الحريري، ٢٠١٢ ، ص ٥٦ )

لیونارد هامبتون ( L. Hampton ) ده‌لێت ئه‌م دوو جۆرانه‌ی پێشوو له هه‌سه‌نگاندن په‌وه‌ندییه‌کیان هه‌یه له‌گه‌ڵ ئاسانکاری و بابه‌تیانه، که ده‌سه‌لمینه‌ت به‌ گرنه‌نگیدان به‌ پشت به‌ستن له‌ سه‌ر جۆر، نه‌ک شيوه‌ی هه‌سه‌نگاندن. ( الربيعی، ٢٠٠٦ ، ص ١٨ )

دووه‌م // هه‌سه‌نگاندن له‌ رووی گشت‌گریه‌وه :-



1 - هه‌ئسه‌نگاندنی بچووك كراو (كه‌رتی):- بریتیه لهو هه‌ئسه‌نگاندنه‌ی كه فیرخواز هه‌ئسه‌نگاندنی كاتی په‌سه‌ندنی له پیناوی فیرکردندا، واتا کاری هه‌ئسه‌نگاندن له نیوانی پۆلدا ئه‌نجام ده‌دریت به بی به‌سته‌وه‌ی له‌گه‌ل سیسته‌مه لاوه‌کیه‌کانی دیکه‌دا.

2- هه‌ئسه‌نگاندنی گه‌وره كراو (گشتی):- بریتیه لهو هه‌ئسه‌نگاندنه، كه گرنگی به هه‌ئسه‌نگاندنی ده‌روه‌ی هه‌موو سیسته‌مه‌كان و په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل ئامانجی كۆمه‌لگه‌كان ده‌دات، و ئهم جۆره هه‌ئسه‌نگاندنه به‌كار ده‌هینریت بۆ نه‌خشه‌كیشانی پرۆسه‌کانی په‌روه‌ده. (زایر و آخرون ، ص ۲۰۱۴، ۲۰۳)

سینیه // هه‌ئسه‌نگاندن به‌پیی كاتی به‌جیه‌نایی:-

1 - هه‌ئسه‌نگاندنی سه‌ره‌تایی :- بهو هه‌ئسه‌نگاندنه ده‌وتریت كه پیش ئه‌وه‌ی ده‌ست بكریت به پيشكه‌شكردی پرۆگرامی خویندن، به‌هۆی ناساندنی ریزه‌ی زانیاری فیرخوازن له بابته‌کانی خویندندا ئه‌وه‌ی فیریان ده‌كریت، هه‌تا مامۆستایان دُنیا بن له زانسته پيشوه‌کانی فیرخوازن. ( العجیلی، ۲۰۰۱، ص ۱۵)

2 - هه‌ئسه‌نگاندنی پیکه‌ته‌ی (داریزراو):- بهو هه‌ئسه‌نگاندنه ده‌وتریت كه چهند جارێك ئه‌نجام ده‌دریت له‌ماوه‌ی چیه‌جیکردنی پرۆگرامی خویندندا، بۆ پشتگیری و دیاریکردنی لایه‌نه پۆزه‌تیقه‌كان و دیارکردنی لایه‌نه سسته‌كان به هۆی دوورخستنیانه‌وه له پرۆگرامه‌كان، هه‌ئسه‌نگاندن لێره‌دا به به‌رده‌وامی ده‌رده‌كه‌ویت. (النجار، ۲۰۱۰، ص ۲۶)

3 - هه‌ئسه‌نگاندنی به‌دواداچوون:- بهو هه‌ئسه‌نگاندنه ده‌وتریت كه هه‌ئسه‌نگاندن له‌گه‌ل بیکه‌نانه‌ ده‌به‌ستیت، هه‌تا دُنیا بین له به‌رده‌وامی هه‌ئسه‌نگاندن، به‌لكو ئامانجه‌كه‌ی دیارکردنی لایه‌نه گرانه‌کانی فیربوونه له‌گه‌ل لایه‌نی به‌هیزی و لاوازی ئاستی ده‌سه‌كه‌وته‌کانی فیربوونی فیرخوازن، جگه له دیاریکردنی هه‌له باوه‌كان له‌نیوان فیرخوازندا به‌لكو له زانیاری و لیه‌تایی و بوچوونه‌کانیان. ( جامل ، ۲۰۰۰ ، ص ۱۷۰)

4 - هه‌ئسه‌نگاندنی كۆتایی:- بهو هه‌ئسه‌نگاندنه ده‌وتریت كه له كۆتایی جیه‌جیکردنی پرۆگرامه‌كاندا ده‌كریت ، به هۆی دیاریکردنی نرخیه‌وه یان ته‌واوکردنی ئه‌ركه دیاریكراوه‌كه، ئه‌وه‌ی هه‌ئسه‌نگینراوه، ئه‌وه‌ش سوودی بۆ خاوه‌ن بریارو دروستكه‌ره‌كان ده‌بیت، چونكه له‌سه‌ر ئهم هه‌ئسه‌نگاندنه‌ بونیادی بریاری كۆتایی داده‌نین، و ئه‌نجامه‌کانی ئهم هه‌ئسه‌نگاندنه‌ دیاری كردنی هیزی کاریگه‌ری و توانای بلاوکردنه‌وه‌ی پرۆگرامه هه‌ئسه‌نگینراوه‌كان ده‌رمخات. (ره‌سول، ۲۰۱۴، ل ۲۳۰)

## چارهه // جوړه کانی هه لسه نگاندن به پي زانیاری و دهر خسته کان:-

1- هه لسه نگانندی چهنديتی:- بهو هه لسه نگاننده دوتريت که پشت به زاینه چهنديتیه کان دهبستیت، وهکو نهو نهنجامانهی وهریده گرین له نهزمون و راپورت و راپرسیه کان به ههموو شیوه کانییه وه، نهگهر نهو هویانه زانیاری چهنديتی ناماده بکن.

2 - هه لسه نگانندی جوړی:- بهو هه لسه نگاننده دوتريت که پشت به زانیاره کان دهبستیت نهوی کوډه کړیته وه له ریگی تیبینی کردن و پیا هه لدانی رهفتاری فیرخوازان به شیوه په کی ورد و نووسینی نهو تیبینیانه له ناو دوسییهی فیرخوازاندا له لایه نی ماموستا یان رابه ره په وهر دهیه که یانه وه که خاوه نی فیرخوازه کانن. (الشمخ، ۲۰۱۸، ص ۱۰)

## پینجهه // جوړه کانی هه لسه نگاندن به پي هلویت له نامانجه کاندا :-

1- نهو هه لسه نگانندهی پشت به نامانجه کان دهبستیت :- بهو هه لسه نگاننده که به کار ده هیتریت بو هه لسه نگانندی پروگرام به پي نامانجه کانی، به هو ناساندنی گویره ی جیبه جیکردنی دوتريت .

2- نهو هه لسه نگانندهی پشت به نامانجه کان نابستیت:- بهو هه لسه نگاننده دوتريت که به هو کار دانه وه له سر نهو هه لسه نگانندهی پشت دهبستیت به نامانجه کان، له وانیه درناپریت له سر راستگویی خو ی له پروگرامه که دا، یان به ناروونی دیارده دات و جیا که ره به گشتیتی یان به دژواری له گهل په کترییه وه، نهوش رهنه دات له سر نهنجامه کانی هه لسه نگاننده که. [www.Almahfal.org](http://www.Almahfal.org)

## شه شهه // جوړه کانی هه لسه نگاندن به پي نه نجامدانی:-

1- هه لسه نگانندی ناو خویی:- بهو هه لسه نگاننده دوتريت که خاوه ن پروگرامه فیرکارییه کان نهنجامی دهن ( و اتا له خودی دزگا فیرکارییه کاندا نهنجام دهریت )

2 - هه لسه نگانندی دهر وهی:- بهو هه لسه نگاننده دوتريت بو نهو که سانه ی نهنجامی دهن و هیچ په یوه نديکیان له گهل پروگرامه فیرکارییه کاندا نییه (له دهر موهی دزگا فیرکارییه کانن) به نامانجی هاوکیشی پروگرامه که له گهل پروگرامی کی ترموه. (الشخیبی، ۲۰۰۳، ص ۲۳)

## حه فتهه // جوړه کانی هه لسه نگاندن به پي فراوانی له بوارد:-

1- هه لسه نگانندی جیهانی (فراوان):- بهو هه لسه نگاننده دوتريت نهوی گشت ولاته کان یان ناوچه کان ده گړیته وه.

2 - هه‌ئسه‌نگاندنی ناوچه‌یی :- بهو هه‌ئسه‌نگاندنه ده‌تریت که له یه‌ک ناوچه‌دا فیرکاریه هاوره‌گه‌زه‌کان له‌خوی ده‌کریت. (عبدالهادی، ۲۰۰۱، ص ۴۶)

هه‌نگاوه سه‌ره‌کییه‌کانی هه‌ئسه‌نگاندنی په‌روه‌ده‌یی :-

أ- دیاریکردنی ئامانجه‌کان : ئهمه‌ش یه‌که‌م هه‌نگاوه له پرۆسه‌ی هه‌ئسه‌نگاندنا، که ده‌بیت وردی و گشتگیری و هاوکیشه‌یی و پروونی له خوی بگریت، هه‌تا گونجاو بیت له‌گه‌ل کاره په‌روه‌ده‌یه‌که‌دا، ئه‌وه‌ی توێژه‌ر ده‌یه‌ویت هه‌لیسه‌نگنیت. (ه‌زال، ۲۰۱۵، ص ۳۸)

ب - دیاریکردنی بواره په‌روه‌ده‌یه‌کان ئه‌وه‌ی ده‌یان‌ه‌ویت هه‌لیسه‌نگین له‌گه‌ل دیاریکردنی کیشه‌کاندا، و ئه‌وه‌ی ده‌یان‌ه‌ویت چاره‌سه‌ری بکه‌ن: چونکه زۆر له بواره په‌روه‌ده‌یه‌کان هه‌ئسه‌نگاندنیان ده‌ویت، وه‌کو پرۆگرام و پیکهاته‌کانی، و مامۆستا و کیشه‌کانی، فیرخواز و گه‌شه‌ پیدانی، قوتابخانه و به‌ریه‌به‌رایه‌تییه‌کان و چه‌ندین بواری تر له‌م بوارانه‌دا. (فایزه، ۱۴۳۶-۱۴۷۳هـ، ص ۲۹)

پ - ئاماده‌بوون بۆ هه‌ئسه‌نگاندن: ئهمه‌ش به ئاماده‌کردنی هۆی و تاقیکردنه و پێوه‌ره‌کان و چه‌ندین شتی تر له که‌ره‌سته‌کانی هه‌ئسه‌نگاندن جگه له ئاماده‌کردنی که‌سانێکی فیرکراو بۆ پێوانه‌کردنی پرۆسه‌کانی هه‌ئسه‌نگاندن.

ت - جیه‌جیکردنی هه‌ئسه‌نگاندن: ماوه‌ی ده‌ستکردن به پرۆسه‌ی هه‌ئسه‌نگاندن، ده‌بیت په‌یوندی بگریت له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی هه‌لیانده‌سه‌نگین، هه‌تا له ئامانجی هه‌ئسه‌نگاندنه‌که تیبگن، هه‌تا یارمه‌تی ئه‌وانیتر بدات که ئه‌نجامی پرۆسه‌که ده‌هن، بۆ گه‌یشتن به باشترین ئه‌نجام. (سلیمه، ۲۰۱۷-۲۰۱۸، ص ۲۱)

ج - شیکردن و روونکردنه‌وه‌و ده‌ره‌ینانی ئه‌نجامه‌کان: ئهم هه‌نگاوه به‌کو‌کردنه‌وه‌ی ئه‌نجامه‌ پێویسته‌کان ده‌کریت له‌گه‌ل ریکخستن و شیکردنه‌وه‌ و ده‌ره‌ینانی ئه‌نجامه‌کان. (غضبان، ۲۰۱۳، ص ۳۱)

چ - ئاراسته‌کردن به‌پێی ئه‌نجامه‌کانی هه‌ئسه‌نگاندن: دوا‌ی وه‌رگرنتی ئه‌نجامه‌کان له هه‌نگاوی پێش‌ه‌و‌دا، ده‌توانریت پێش‌که‌شی پێش‌یاریکی گونجاو بگریت، به‌هیوای گه‌یشتن بۆ به‌جیه‌ینانی ئامانجه‌ پێویسته‌کان له پرۆسه‌ی هه‌ئسه‌نگاندنا. (ملحم، ۲۰۱۰، ص ۴۸)

خ - تاقیکردنه‌وه‌ی ئه‌نجامه‌ پێش‌یارکراوه‌کان: ده‌بیت ئهم پێش‌نیازانه تاقی بگریته‌وه‌، به‌هیوای دانیابوون له شیاوی له‌لایه‌ک و له‌لایه‌کی ترمه‌وه‌ به‌هۆی لیکۆلینه‌وه‌ی کیشه‌کانی خسته‌ کاری و ده‌ستکردن به‌جیه‌جی کردنیکی گونجاو به‌چاک‌کردنه‌وه‌ی. (فایزه، ۱۴۳۶-۱۴۳۷هـ، ص ۲۰)

## رۆلى ھەلسەنگاندن و نامانجەكانى :

ھەلسەنگاندن لە چەمكى زانستیدا جياوازى ھەيە لەگەل ئەو ھەلسەنگاندنەى كە ئادەمىزاد ئەنجامى لەژيانى رۆژانەيى دەدات. ئادەمىزادى سادە ھەلسەنگاندنى زۆر لە شتەكان دەكات كاتىك لە ژيانى رۆژانەيدا توشى دەبىت وەك ھەلسەنگاندنى خوراكەكان ئەوەى دەيخوات و ئەو جل و بەرگانەى دەپيوشىت و ئەو پەرتووكانەى دەخوینىتەو و ئەو شوپىنەى سەردانىان دەكات.... ھتە، بەپىي ئەم ھەلسەنگاندنە بىرپارەدەت لەسەر شتە ويستراوەكە، بەلكو خۆى ھەلسەنگاندنىكى زانستى نىيە بەو واتايەى كە باوہ لە نيوانى خەلكدا، ئىمەش لە بواری پەروەردەدا زۆر لەم ھەلوستانە دەكەوتتە بەرچاومان كە دەست دەكەين بەم جۆرە ھەلسەنگاندنە، بەلكو دەتوانين پىي بلين ھەلسەنگاندنى نافەرمى يان ھەلسەنگاندنى سادە، وەك ماوہى بىرپاردانى ماموستا لەسەر كەش و ھەوا و روشنايى ناوى پۇلدا يان رىژەى بەرپوہبەرى قۇتابخانە لە لىھاتووى و چالاكى ماموستايانى قۇتابخانەكەيدا. (علام، ۲۰۰۷، ص ۳۸)

لەم جۆرە ھەلسەنگاندنەدا زەحمەتە دلنابىن لە ئەنجامەكانى كاتى بىرپاردانى پەروەردەيى، و لىردا ديار دەدات كە مەرجە متمانە لەسەر ھەلسەنگاندنىكى خاوەن زانست و رىكخراو بەكەين، بۆ ئەوەى جىيەجى بەكرىت لە ھەلوستە جۆراو جۆرەكانى پەروەردە، وەك ھەلسەنگاندنى تاكەكان يان ھەلسەنگاندنى پەرۆژەكان يان پەرۆگرامەكان و پەرتووكانەى خویندن، لەبەر ئەوەى ھەمە جۆرىي رۆلەكانى ھەلسەنگاندن لە بوارە پەروەردەيىەكاندا ديار دەدات، كە رۆلى گرنكى ھەلسەنگاندن بە ئاراستە كردنى رىگاي پەرۆسەى فىركردن و فىربوون دەردەكەوتت ماوہيەك فىشەر گرۇنلاندى (Gronland) ئامازەى دەكرد كە ھەلسەنگاندن ئەنجام دەدرىت لەسەر چەند ھونەرىك (Technique) ئەوەى بە شتىكى سەرەكى بۆ ماموستا دادەنرىت، جگە لەوہ خۆى پەرۆسەيەكى بەردەوامە كە ھەموو تايبەتمەندىيەكانى فىركردن و فىربوون لە خۆى دەگرىت، ھەروەھا بۆمان رون بوو كە ھەلسەنگاندنى پەروەردەيى بەشپوہ نوپىيەكەى پشت بە رەفتارو ئامرازە جۆراو جۆرەكان دەبەستىت، بەگويرەى پىوانەى جىيەجىكردنى ئامانجە پەروەردەيىەكان . (علام، ۲۰۰۰، ص ۳۸)

ھەروەھا رۆلى ھەلسەنگاندن روون دەبىتەو، كاتىك ئامادە كردنى ماموستا و چالاكيەكانيان لە پەرۆسەى دروستكردنى پەرۆگرامەكانى خویندن و ئەزموونەكانى بوارە نوپىيەكاندا و ئەوەى پەيوەندىيان ھەيە لەگەل چاككردنەوہى پەرۆسەكانى فىركردن و فىربووندا، لەگەل ھەلبىزاردنى باشترين سترائىزىت و پىپۆرە ھونەرىيەكانى پەروەردەدا، كە كۆك دەبن بۆ بىرپاردان لەسەر گونجاوى پەرۆگرامە پەروەردەيىە دياركراوەكان يان

ئاراستەکردن يان ھەلۆھشاندىنەھەي ئەم پىروگرامانە. جگە لەوھ ھەلۆھشانگاندىن پىروگرامانىكى زۆر گرنگى ھەيە بۆ جاودىرى كىردى بەرھەپپىش چوونى فىرخوزان و دىارى كىردى ئاستى وەرگىرتىيان لە بابەتەكانى خويندىن و ئاراستە كىردىيان بە شىوھيەكى فىركارى و پىشەگەرى. (علام، ۲۰۰۷، ص ۳۹)

### ئامانجەكانى ھەلۆھشانگاندىن :

ھەلۆھشانگاندى پىرومىدى كۆمەلئىكى لە ئامانجى گرنگى ھەيە، لەم ئامانجانە دەكەوتىتە نىوانى سنورى كۆمەلئەي ئامانجە تابەتتەيەكانى ھەلۆھشانگاندى پىرومىدى و ھەندىك لىيان لە بەشە ئامانجە گشتتەيەكان دادەنرىت كە ئەمانى:

- ھەلۆھشانگاندى پىرومىدى پىشەچوونى ئاستى فىركارى فىرخوزان.
- دىارىكەردى لايەنە بەھيز و لاوازەكانى پىرومىدى فىركارىيەكان بەشىوھيەكى تابەت و سىستەمى پىرومىدى بەشىوھى گشتتەيەھە.
- ھەلۆھشانگاندى رىگاكانى وانەھوتتەھە لە لايەك و چاودىرى ئەنجامى پىرومىدى فىركەرد (La Didactique) لە لايەكترەھە.
- دىلىبابوون لە گوىرەي بەجئەيىنانى ئامانجە دىارىكراوھەكان ماھى چوونەناوھەي وانەكان.
- ھەلۆھشانگاندى فىرخوزە زىرەك و سەركەھوتوھەكان، و جىاكىردنەھەييان لە فىرخوزە تەھەلەكان.
- يارمەتەدانى فىرخوزان كاتى ھەلۆھشانگاندى خوىيان و ئاراسەكەردى ھەلەكانىيان، بۆ ژماردىيان بەھوى ئاراستەكەردن و چارەسەركەردى ھەلەكان.
- چاودىرىكەردى فىرخوزان چاودىرىيەكى پەلپەيى لەگەشت رىيازە خويندىنەكانىيان.
- فرىايى ھەلۆھشانگاندى دىدانى كاتى فىدباك و دەنوىنەيت بە چارەسەركەردنە ناوھى و دەرھەكەيەكانى پىرومىدى فىركەردن.
- دىارىكەردى ئاستى فىرخوزان لە روى زانىارىيە پىشوو و داھاتوو و كۆتايەكانىيان. (طوىرى، ۲۰۱۷، ص ۶۳-۶۴)

### تايەتەندىيەكانى ھەلۆھشانگاندىن :

پىرومىدى ھەلۆھشانگاندى كۆمەلئىكى تايەتەندى ھەيە، ئەمانى:

**1 - پىرومىدىيەكى ئامانجانە:** ھەلۆھشانگاندى ئامانجانە ئەھەيە كە دەست دەكات بە كۆمەلئىكى لە ئامانجى روون و دىارىكراو، چونكە بەئى دىارى كىردى ئامانجانەكان، ھەلۆھشانگاندى

به‌کار یکی شیواو دهرده‌کهوئیت و هیچ یارمه‌تییه‌ک نادات له‌ماوه‌ی پیکه‌نیانی بریاری به‌نرخ و بریاردانی گونجاودا.

**2- گشتگیره :** به‌لکو هه‌لسه‌نگاندن په‌یوندی هه‌یه له‌گه‌ل هه‌موو ئامانجه‌کاندا، ده‌بی به‌دوای هه‌موو ئامانجه‌کاندا بگه‌رئیت، نه‌ک له‌سه‌ر چند ئامانجیکی دیاریکراو.

**3 - به‌رده‌وامییه :** پرۆسه‌ی هه‌لسه‌نگاندن به‌شیکی ره‌سه‌نه له به‌شه‌کانی پرۆسه‌ی فیرکردندا، چونکه هه‌ر ده‌مینیت به هه‌بوونی ئاده‌میزاده‌وه، و مه‌رجه هه‌ر به‌رده‌وام بییت به‌هه‌موو جووره‌کانیه‌وه نه‌ک به یه‌ک جوور له هه‌لسه‌نگاندندا.

ئهم واتایه پیغه‌مبه‌ری خودا موحه‌مه‌د دروودی خودای لی بییت سه‌لماندی که ده‌فهرموئیت)) ئهو که‌سه‌ی به وریا داده‌نرئیت که خوئی تاوانبار ده‌کات و کار ده‌کات بو پیش مردنی، و بی ده‌سلات ئهو که‌سه‌یه که‌خوئی به‌دوای ئاره‌زووی خوئی ده‌گه‌رئیت و ئاوات خوازی له‌سه‌ر خودای مه‌زن ده‌کات)). (مصطفی، ۲۰۰۵، ص ۱۰۹)

**4 - هه‌روه‌زییه :** ئهم تاییه‌تمه‌نده پسپۆرییه، سوودمه‌ندییه‌که‌ی بو ماموستا و فیرخواز و خیزانی فیرخواز و ئه‌وانه‌ی گرنگی دهن به پرۆسه‌ی فیرکردن، ده‌گه‌رئیه‌وه به‌لکو ده‌بییت هه‌موو ئه‌رکه‌کان کۆک و یه‌کگرتوو بن به‌هۆی وه‌رگرتتی ئهو په‌ری سوودمه‌ندییه‌وه، چونکه ئهم ئه‌رکه به‌رپرسیاری گشتییه، ده‌بییت هه‌موو لایه‌ک به‌شداری بکه‌ن. (محمود، ۲۰۰۴، ۲۴)

هه‌روه‌ها له‌م بواره‌دا پیغه‌مبه‌ری خودا موحه‌مه‌د ده‌فهرموئیت: )) هه‌مووتان سه‌رکرده‌ن و هه‌ریه‌کیکتان ئنپرسراوه له‌سه‌ر گه‌له‌که‌ی)). (البخاری، ۱۹۸۱، ص ۷۱۳۸)

**5 - ئابوورییه :** واتا به‌کاره‌نیانی گونجاوترین شیواز و هو ئه‌وه‌ی به ئابوورییه‌وه دیاری به‌دات کاتی هه‌لسه‌نگاندن له‌رووی ماندوو‌بوون و کات و ده‌رامه‌تدا.

**6 - پشتبه‌ستن به‌هه‌لسه‌نگاندن له‌سه‌ر بنه‌مای زانستی ،** ئه‌وه‌ش به‌جیده‌هیندرئیت به‌بابه‌تیانه‌ی هۆیه‌کان ئه‌وانه‌ی به‌کار ده‌هیرئین و راستی و جیگیری ئه‌نجامه‌کان، مه‌به‌ستمان له‌بابه‌تیانه ئه‌وه‌یه به‌کارگیری ئه‌نجامه‌کان، که ئه‌نجامه‌ره‌که پیی ده‌گات به‌هۆکاره تاییه‌تییه‌کان، مه‌به‌ستمان راستییه که خودی هۆکاره‌کان ده‌توانن پیوه‌ری ئهو بابه‌تانه‌ی دانراون بو پیوه‌رکردن.

**7- ده‌بییت هه‌لسه‌نگاندن بیته‌ستایش کردنیک بو کرداریکی گه‌شه‌سه‌ندراو، نه‌ک دیارکردنی بارودۆخیکی دیاریکراو.**

8- هه‌ئسه‌نگاندن پرۆسه‌یه‌کی دیموکراسییه، چونکه بونیادنانی له‌سه‌ر ریزگرتنی تاکایه‌تی فیرخوازه، ئه‌و کاته‌ی په‌یوه‌ندی ده‌کات به‌هه‌ستکردن به‌مه‌به‌سته‌کانی و باوه‌رده‌کات به‌گرنگی خۆی و رازی ده‌بیت له‌ئهنجامه‌کانی به‌شیوه و دلیکی خۆش، به‌لکو ده‌ست ده‌کات به‌هه‌ئسه‌نگاندنی خۆی، جگه له‌ده‌ست کردن له‌رچه‌اوکردنی جیاوازی تاکایه‌تی خۆی و نیوان فیرخوازان.

9 - هه‌ئسه‌نگاندن پشت ده‌به‌ستیت به‌ریبازه جوراوجۆره‌کان، چونکه پرۆسه‌ی فیرکردن هه‌موو لایهن و ئاسته‌کانی زانیاری له‌خۆی ده‌گریت، ئه‌وانه‌ی له‌لایه‌نی گه‌شه‌پیدان و ئامانجه‌ جۆراوجۆره‌کانی پێک دین، له‌به‌ر ئه‌وه ده‌بیت که‌رسته و هۆیه جۆراوجۆره‌کان به‌کاربه‌یهرین، هه‌تا شیوه هه‌ئسه‌نگاندنیکی ته‌واو دیاری بکه‌ن و شیوه راسته‌قینه‌که‌ی، هه‌موو ئه‌م شتانه بخه‌نه روو. (زایر و آخرون، ۲۰۱۴، ص ۱۹۸- ۱۹۹)

### بواره‌کانی هه‌ئسه‌نگاندنی پرۆگرامی خویندن :

ئیش و کاری هه‌ئسه‌نگاندنی پرۆگرامی خویندن به‌شیوه سه‌ره‌کییه‌که‌ی له‌سه‌ر پێکهاته سه‌ره‌کییه‌کانی پرۆگرامه و ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی پێهوه هه‌یه وه‌ک پرۆگرامه‌کانی راهینانی مامۆستا و رابه‌ر و ئاراسته‌که‌ره‌کان ..... هتد.

له‌دیارتیرین ئه‌م بواره‌نه ئه‌مانه‌ن:

1. هه‌ئسه‌نگاندنی ئامانجه‌کان له‌رووی گونجاوبوونیانه‌وه له‌گه‌ل فیرخوازو قوناغه‌کانی فیرکاری و بابه‌ته‌کانی خویندن و راده‌ی په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل کۆمه‌لگای فیرخوازدا.
  2. هه‌ئسه‌نگاندنی ناوه‌رۆکه‌کانی پرۆگرامی خویندن له‌رووی گونجاوبوونیان بۆ به‌جیه‌تانی ئامانجه‌کان یان گونجاوبوونیان له‌گه‌ل فیرخواز، یان شیوه‌ی ریکه‌ستنی یان یه‌ک به‌دوای یه‌کیان و گوێره‌ی به‌ستنه‌وه‌یه‌یان له‌گه‌ل ره‌گه‌زه‌کانی پرۆگرامه‌کانی خویندندا.
  3. هه‌ئسه‌نگاندنی ریگی وانه‌وتنه‌وه له‌رووی گونجاوبوونی له‌گه‌ل ناوه‌رۆک و فیرخوازه‌کان، هه‌تا چ راده‌یه‌ک گه‌شه به‌ریگاکی بیره‌کردنه‌وه ده‌دات، به‌گوێره‌ی رچه‌اوکردنی جیاوازی تاکایه‌تیان.
  4. هه‌ئسه‌نگاندنی چالاکیه‌ فیرکاریه‌کان و هونه‌ریه‌ (technic) په‌روه‌رده‌یه‌کان له‌رووی گونجاوبوونی ئه‌م هۆیانه‌وه له‌گه‌ل ئامانجه‌ په‌روه‌رده‌یه‌کان و فیرخواز و بابه‌تی خویندن و ریگاکی وانه‌وتنه‌وه. ( زایر و آخرون، ۲۰۱۴، ص ۲۰۲)
- هه‌روه‌ها پرۆسه‌ی فیرکردن متمانه له‌سه‌ر کۆمه‌لگای پالپشت ده‌کات و په‌رتووکی خویندن یه‌کیه‌که‌ له‌م پالپشتانه، چونکه رۆلیکی گرنگی هه‌یه له‌پرۆسه‌ی فیرکردندا، و به‌شیوه‌یه‌کی گشتی به‌گرنگترین هۆ داده‌نریت له‌کاتی فیرکردنی فیرخوازاندا، که خۆی هۆکاره سه‌ره‌کییه‌که‌ی پرۆسه‌ی فیرکردنه، واتا ئه‌و ده‌فه‌ری که فیرخواز له‌کاتی

فیربوونیدا زانیاریهکانی لی وهردهگریت ، ههروههئاگهر پهرتووکی خویندن لهسهه بنهمایهکی پهروهدهیی دامهزرا لهگهل ناوهوکیکی بهسوود و به بیخهوش به شیوهیهکی ریک وینک و جوان و داریزرا به شیوازیکی ئاسان خویندرایهوه، ئهوکاته دهبیت به یارمهتیهه بو بهجیهینانی ئامانجهکانی پروگرامی خویندن، چونکه خوئی نهك تنها كههستهیهكه بهكار دههینریت بو فیرکردن بهلام خوئی چهقی فیرکردنه و له گرنگترین هویهکانی جیهجیهکردنی پروگرامی خویندنه، خوئی وینهی رهنگدانهوهی ئامانجه پهروهدهیههکانه و ناوهوکه سهههکییهکهی پروگرام و ستراتیژیتهه بیداغوجیههکانه(Pedagogy)، ههوهو فیرخواز و خیزانهکانیان دهیبین و ههروهه ههوهو کومهلگا بهگشتی. (عراپی، ۲۰۱۹، ص ۱۰)

### پهرتووکی خویندنگه

#### ئههههکانی پهرتووکی خویندنگه:

جگه له پشیتتی پهرتووکی خویندنگه نیوانی هویهکانی فیرکردن، بهلکو چهند کاریکی تری ههیه ئهوهی رهنگدانهوهی زور گرنگی ئهه هویانه دهخاته روو، ئهه ئیش و کارانه ئههانهی خوارهه:

- سههچاوهیهکی سهههکییه بو فیرخوازن کاتی بههواداچوونی بابتهه بریاردرارههکانیان

- بهسههپهرشتیاره سهههکییهکهی ماموستایانه بو پیکهینانی وانهکان، و دیارکردنی ریگای وانهوتنهوه ئهوهی دهبی بهکاری بهینیت کاتی فیرکردن، چونکه کاریگهریی راستهوخوی ههیه به ئههجامدانی وانهه.

- یارمهتی فیرخوازن بو وهگرنتی زانیاری و ئاسانکردنی راستههقینهکان لایان دههات.

- لهگهلبوونی سهستهمی تاقیکردنهوه زالهکان، چونکه یارمهتی فیرخواز دههات ماوهی وهلامدانهوهی پرسیارهکانی تاقیکردنهوه.

ههروههشان بهشانی ئهه ئیشو کارانه، پسپورانی ئهه بواره دهیبین که پهرتووکی خویندن گهشهی لیهاتوووهکانی خویندنهوه پشکینهههکان و بیرکردنهوهی رهخنهیی دهکات، جگه له هویه فیرکاریههکان ئهوهی بهستنهوهیان ههیه لهگهل پروگرام و بابتهی خویندن.



ئەم كارە تەواو نابىت لە سنوورى ئەم ئىش كارە بىداغۇجىيانە، بەلام ئەم بوارە گرنگە لە لايەنى بىداغۇجىيەمە بايەخدارە، بەرانبەرى گرنگىيەكى گەورەتر دەوستىت لەبوارى پەروەردە و روشنبىرى كە دەگەيەننە تەواناى سوودلئووەرگرتنى پەروەردە و روشنبىرى، هەتا بتوانىن سوودلئووەرگرتنى و بەجئەينانى ئاماجىكى زياتر لەم بوارانەدا. ( الجىلالى و لوحىدى، ۲۰۱۴، ص ۱۹۸- ۲۰۰ )

لەبەر ئەم خالانەى كە روون كراون چەند پىشەيەك بۆ پەرتووكى خویندن ديار دەدات كە ئەمانن:

۱- **پىشەى پىنگەياندن :** ئەم بابەتە بە هەلبژاردنى زانىارەكان خۆى دەنوینت بۆ پرۆگرام و بابەتتىكى ديارىكراو بۆ پەرتووكىكى ديارىكراو، ئەنجامى وەرگرتنى ئەم كارە پلە بەپلە دىت بەهۆى ئەنجامدانى زانىارى چەند سالتىكى يەك لەدواى يەك، دەبىت ئەم زانىارىيانە ئاسانكارى و بىژانەهەيان بۆ بكرىت هەتا لای فێرخوازان ئاسان و بەسوود بىت، جگە لەو هەيش پەرتووكى خویندن پىشكەشى زانىارىيەكانىان بكرىت لەسەر فەلسەفە زانىارىيەكى ديارىكراو و لەچوارچۆهەى مێژووى سنووردار و پئووەرە زمانەوانىيەكى هەلبژێردراودا، ئەم تايبەتمەندىيانە دەگەيەننە سوودوەرگرتن لە پەرتووكەكە تەنها لە ماوەيەكى ديارىكراودا نەك لە هەمان ماوەدا، لەگەڵ رەچاوكردنى گۆرانكارىيەكانى كۆمەلایەتى و روشنبىرى و رامىارى و ئابوورىيەكاندا لەكاتى ئەنجامدانى پەرتووكەكە. (منصف، ۲۰۰۷، ص ۱۸)

ب - **پىشەى پىكەتەيى:** پەرتووكى خویندن پىشەيازىك دەدات بۆ بەش بەش كردن و يەك لەدواى يەكى يەكە فێركارىيەكان لەكاتى وەرگرتنى زانىارىيەكانىاندا، بەم كارە كە شىوہيەكى بىداغۇجى پىكەينان و رىككردنەهۆى فێركردن دەكات، بەپى ئاستى زانىارى و بىروهۆشى فێرخوازانەكان، ئەمانەى خوارەوہ چەند رىگايەكن:-

- لە رىگاي تافىكردنەوہ زانىارىيەكانى فێرخوازان هەتا بىردۆزە زانىارىيەكان.

- لە راھاتنە بەجىكراوہكان هەتا ئامادەكردنە زارەكىيەكان .

- لە خستەروو بابەت هەتا نمونە و وینە روونكەرەكان.

- لە نمونە و وینە روونكەرەكان هەتا تىبىنى و شىكردنەوہكان.

پ - **ئىش و كارى ئاراستە كردن :** پەرتووكى خویندن رۆلىكى گەورەى هەيە بۆ ئاراستە كردنى فێركردنى فێرخوازان لەكاتى پرۆسەى وەرگرتن و دەسكەوتندا، جگە بە راھاتن لە زانىارە دەسكەوتەكان بە چەند رىگايەكى جۆراوچۆر بەهۆى كۆنترۆل كردن لەسەر زانىارەكانى تايبەت بە فێرخوازان، ئەویش بەكارھىنانى يەكێك لەم رىگانەيە :

- دووباره كردنهوه و لهبهر كردنى زانياريهكان و لاسايى كردنهوهى نموونهكان.

- چالاكى زور فراوان و داهينان بو فيرخواز، نهوهى يارمهتى ديدات بو به كار هينانى زانيارى و تيبينيه تايهتمهنديهكانى خوى.

له لايهكى ترموه پهرتووكى خويندن لهسهر بوچوونيكى دياركراو بو پهيوهندى كردن دهردهبريت به پهيوهندى كردن له نيوان ماموستايان و فيرخوازن و ژينگهى كومهلايهتى و روشنيري فيرخوازندا. (الجىلاى ولوحيدى، ٢٠١٤، ص ٢٠١)

### گرنگى پهرتووكى خويندنگه:

شاراوه نيبه له لاي ههموو ماموستايان نهو شوينه گهورهيهى كه پهرتووكى خويندن دهگريت لهنيوان ژينگهى قوتابخانهكان، چونكه له پيناوى زور له نيش و كارى فيركردن نهجام دهدرت، بهلكو ههموو ناوهرووكى ئامانجه جياوازهكانى پهروهده به گشت رهههندهكانيهوه نهجام دهدرت، لهگهله ههلسهنگاندنياندا به ههلسهنگاندنه جوراوجورهكان، كه ههر وانهيكه به پيى نهو رهوش و جوهرى ههيايه بهجي دههينريت و سوود لهم ههلسهنگاندنانه ومردهگريت. (منصف، ٢٠٠٧، ص ٢٣٣-٢٣٤)

گرنگى پهرتووكى خويندن له پرۆسهى فيركردندا ديار ديدات چونكه دهفرى ناوهرووكى بابته فيركاريهكان لهخو دهگريت، كه گرنگرين هويه بو بهجيهينانى ئامانجهكانى پروگرامى خويندن، لهگهله كاره سهرهكيبهكهيدا، نهوهى به هوى و رولى كاريگهريهوه بو سهركهوتتى پرۆسهى فيربوون خوي دهنوينايت، لهسهر نهه بنهمايه پهرتووكى خويندن چهقى پرۆزهى پهروهديهيه، كاتيك ماموستايان به كارى دههينن به نيش و كارى فيركردن و ماموستايان پهناى پيى دهبن به وهرگرتنى زور له زانياريهكانيان، لهبهر نهوه كارتيكرنيكى گهورهى ههيه له پرۆسهى فيركردن و خاوهن كاريگهريهكى گهورهى ههيه بو پيكهينانى بوچوونى فيرخوازن و بيرو باوهرهكانيان و ئارهزوو و توناكانيان، كه ههموو نهه تايهتمهنديه گرنگانه پهرتووكى خويندن لهخوى دهگريت، بوو به گرنگرين ئامرازله ئامرازهكانى فيركردندا. (طويرى، ٢٠١٧، ص ٨٠)

ههروهها پهرتووكى خويندن تهها هويهكه له هويهكانى فيربوون نيبه، بهلام خوى به گرنگرين هويهكانى فيربوون دادهنريت. پهرتووكى خويندن ههر چهنده خوى به يهكهم بنهما له پرۆسهى فيربوون و فيركردن دادهنريت، بهلام خوى ههتا نهمرؤ هوكاره سهرهكيبهكهى پرۆسهى فيركردنه، چونكه ماموستا بهكارى دههينيت كاتى نهخشه كيشانى وانهنهوه پيش نهوهى دهست بكات بهنهجامدانى وانهكهى و له پيناوى نهجامى پرۆسهى بهجيهينانى وانهكهيدا، بهلكو به هويهوه سهرنجدانى

فیرخوازمکانی دهوروژینیت هتا له بابتهی وانهکه تیبگن ، جگه له دمو له مندردنی زانیارمکانیان. ( قنوع ، ۲۰۱۳ ، ص ۱۱ )

بهم شیوهیه پرتووی خویندن به رهگهزیکی سهرهکی له پرۆسهی فیرکردندا دادهنریت، و ناتوانریت وازی لئی بهینریت. جگه لهوش ههر چهنده خوی بهتهنها ناتوانریت ئهجمای ههموو ئیش و کاره فیرکارییهکان بدات بهبی ئهوهی چهند کۆمهلیک له مهرج و تایبهتمندی دیاریکراو له خوی بگریت که ئهمانه:-

### 1 - رۆلی پرتووی خویندنگه له ریبازی ههلسهنگاندنی دیاریکراودا:

ههر چهنده پرتووی خویندن بهسهرچاوهیهکی سهرهکی دادهنریت، لهکاتی دابینکردنی مامۆستایان به کۆمهلیک له زانیاره سهرمهکییهکان، ئهوی روونی پرۆگرامی فیرکردن بو فیرکردنی فیرخوازان له سالی خویندنهوه دهردهخات، بهلام ریبازی ههلسهنگاندنی دیاریکراوانه پهیوهسته و له مامۆستایان دهکات نرخاندن بکهن بو بابته فیرکارییهکه و چالاکیه فیرکارییهکان، ئهوهی پرتووی خویندن له خوی دهگریت، جگه لهوه دمبیت ههلسهنگاندنی لایهنه لاوازمکان و کهم و کورتنیهکانی پرتووهکهکه ئهجمام بدریت، وهکو ههله زانستییهکان و ههلهکانی کاتی چاپکردن و کهمی بابتهکان له یهکهکانیادا یان تیکهلبوونی یهکهکان لهگهله یهکتریدا .

دهبی بهکاری شیکردنهوه و نرخاندن بهینریت کاتی بریاردان به بریاریک تایبهته بو بهکارهینانی پرتووکیک و رازیبوونی پسپوران بو بلاوبونهوهی.

و ئهم هویه ریدهدهات بو تویره کاتی بریاردان لهم دۆخانه:

- ههلبژاردنی پرتووکیک له نیوانی کۆمهلیک له پرتووک .
- پشتپیبهستن و سلماندن لهسهر بهکارهینان و دهستاودهستکردنی.
- ئاراستهکردن و چاککردنهوهی پرتووهکه پهیرهوکرارهکه به بهلگهی پنبویست.
- دلنیابوون له دروستی و پتهویی پرتووهکهکه له سیستهمی پهروهدهی. ( فرح ، ۲۰۰۷ ، ص ۳۴۳ )

### گرنگی پرتووی خویندنگه به چهند خالیک دیاری دهگریت:

- پرتووی خویندن کۆمهلیک له راستهقینه و زانیارییهکان پيشکesh دهکات ئهوهی یارمهتی فیرخوازان دهدهات بو کۆکردنهوهی زانیاری و شارهزاییهکان بو یارمهتیدانیان بو تیگهیشتنی بابتهکانی دیکهی پرۆگرامی خویندن.
- زانیارییهکان پيشکesh دهکات به شیوهیهکی گونجاو لهگهله ئاستی فیرخوازاندا، چونکه به ئاسانی زانیارمکان نزیک دهکاتهوه و دهیانخاته روو بهشیوهیهکی سهرنج راکیش،

بەلكۆ خۆى سەرچاوه سەرەككيبهكەى پرۆگرامى خویندنگەىه ، ئەوى فیرخووازن زانیارەکانیانى لى وەرەگرن.

- پەرتووکى خویندن تواناکانى خویندنهوى فیرخووازن گەشه پێدەریت.
- ئاسان کارى بۆ ئاماده کردنى وانەکان دەکات بۆ مامۆستا، چونکه ئامادهى دەکات بەگویرهى زانیاریه بەلگەدارەکان بۆ پێشکەشکردن لەکاتى وانەوتنهویدا.
- پەرتووکى خویندن بە ھۆیهكى ئابوورى دادەنریت، چونکه زۆر لەزانیاریهکان بۆ مامۆستا ئاماده دەکات. (عبد الحق، ۲۰۰۸، ص ۱۶۴)
- پەرتووکى خویندن ھۆیهكى گرنگە بۆ خستنه رووى چەمک و راستەقىنە گشتییهکان لە بواری ھەر بابەتیک لە بابەتەکانى خویندندا.
- پەرتووکى خویندن بە ئاسانى بۆتە تەواوکەرى ھۆیه فیرکارىبەکانى دیکە ئەوى پەيوەندى ھەيه بە فیرکردنەوه، چونکه دژى ھۆیهکانى فیرکردن ناوەستیت، دەتوانین بلین ھەموویان تەواوکەرى یەکتەرى بۆ گەیشتنى ئامانجە فیرکارىبەکان. (عمر، ۱۹۸۰، ص ۲۵-۳۹)
- پەرتووکى خویندن ئامیریکى نەرم و نۆلە، دەبیت بەکار بەنریت لە ناو پۆلدا و لە فیرکردنى تاک و کۆمەلدا، بەئاسانى دەتوانین ولامدانەوى گۆرانکراوه بە پەلە کراوەکان و ئەوى لەسەر زانیاریهکان و ئەوى لە نیوان پەرتووکى خویندنايه بکەین، چونکه گۆرانکاری کردن لەسەر زانیاریهکانى پەرتووکى خویندن ئاسانە بەشئوبەپەک که لەگەل گۆرانکراوه پيوستەکاندا بگونجیت.
- پەرتووکى خویندن بيمەى یەگرتن و یەک لە دواى یەكى ناوەرۆکە، و پرۆسەى فیرکردنى یەک لە دواى یەكى پەرتووکى خویندنى فەرمى بۆ فیرخووازنى قوناغیکى دیارکراو ئاماده دەکات.
- پەيوەندى بە پێشکەشکردنى زانیاره ئاماده کراوەکانەوه دەکات بۆ سیستەمە فیرکارىبەکان، وەک فەلسەفە و ئامانجەکان و یەک لە دواى یەک و رینگاکان، بەلكۆ بە ئامادەکردنیاں بۆ مامۆستا کاتى پەیرەوکردن و بەکار ھینانى پەرتووکى خویندن. (ألعیساوي و آخرون، ۲۰۱۲، ص ۱۲۹)
- پەرتووکى خویندن ئامادهى ھەلسەنگاندنیکى بەپەلە دەکات بەگویرهى گەشانەوى فیرخووازن لە پرۆگرامى خویندندا، ئەوش لەسەر گویرهى وەرگرتنى زانیارەکانە لە بابەتەکانى پەرتووکەکەدا.
- پەرتووکى خویندن ئامیریکە رازیبوونى لە لای مامۆستا و فیرخووازنە ھەيه.
- کاتى دەستاو دەستکردنیاں ئاسانە، لەگەل ھەلگرتن و گواستنهوئەى. (ألزويني و آخرون، ۲۰۱۱، ص ۱۱۳)

- سەرچاوهيەكى ئاسانە بۇ گەيشتن بۇ زانىارەكان.
- بە ھۆيى تاكايەتتى تاك گەشەدەسئىتت، چۆنكە پېومرئىكە بۇ پەرسەندنى بىر و رۆشنىبىرىي نەتەھەكانە.

پەرتووكى خويندن نىشانەي نە خوينەوارى دەسپىت، و بە ھۆيى مرؤف دەتوانىت بەردەوامى ھاوملئىتى گورانكراوەكانى جىهان بكات. (ألعفون وفاطمة، ۲۰۱۸، ص ۲۲۳)

- پەرتووكى خويندن وەك كۆگەيەكە بۇ زانىارەكان.
  - پەرتووكى خويندن ئامانجەگشتى و تاييەتئىيەكانى پروسەي پەروەردە بەجئىدەھئىتت، بەلكۆ ئاستى بىر كرنەوہ و ماوہى دانانى رەچاوى تەمەنى فېرخوازان بكرىت. (صالح و داخل، ۲۰۱۸، ص ۹)
- پېوہەكانى ھەلبۇزاردنى پەرتووكى خويندنگە:**

دەبئ پەسەندىيەكى تاييەت ئامادە بىت لە پەرتووكە خواستراوہكە، و لەسەر ئەم پەسەندىيانە پەرتووكىك ھەلبۇزىرىن لە نىوانى پەرتووكە پىشنىياز كراوہكان.

چەند رىيازىك ھەيە لە پېوہەكانى ھەلبۇزاردنى پەرتووكى خويندن، وەكو:-

- رىيازى پېوہ: برىتئىيە لە ديار كرنى پېوہرىكى ھەلبۇزراو، كە مەرچە بۇ ئەنجامدانى پەرتووكى خويندن، وەك پېوہرى زانستى (فيزىك، ماتماتىك، زانستەكان) يان پېوہرى زنجىرەي مېژووى وەك پەرتووكە مېژووييەكان،

- پېوہرى يەك لە دواى يەك : ئەوہى پەرتووكە زانئىيەكان بە ھەموو بابەتەكانى و ماتماتىكىيەكان و .... ھتد.

- پېوہرى ئەنجامى راپرسىيەكان : لەم رىيازەدا بەرپرسىكى تاييەت دادەنرىت و بەش دەكرىت بۇ پىپۆرەكانى فېر كرن (سەرپەرشتەكان، بەرپوہبەرەكان) و پىشنىيازىكى گونجاو دەدرىت لەسەر بىنئىنى ئەم پىپۆرەنە، ھەر كەسنىك بەگوئىرەي ئاست و ئەركى ماوہى دانانى پەرتووكەكە، دواى ئەوہ دەست دەكرىت بە شىكارى كرنى ئەنجامەكانى راپرسىيەكە و بە پىي پەرتووكەكە بە جئ دەھئىرئىت، لەگەل رەچاوكرنى مەبەست و ئامانجەكاندا. (ألعيساوى و آخرون، ۲۰۱۲، ص ۱۳۴-۱۳۵)

- پېوہرى ھاوسەنگ كرن : لەم جۆرەدا كۆمەلئىك لە پېوہرى تاييەت بە دەرھئىنان بەكار دەھئىرئىت، دواى ئەوہ نىشانەيەك دەدرىت بەھەر جۆرىك لەم جۆرە پېوہرە پىويستانە، دواى ئەوہى كۆي ئەنجامەكان دەكرىت و ئەنجامەكان لەسەر ئەم بنەمايە دادەنرىت لە رووى (ناوہرؤك و دەرھئىنان) ھوہ، لىرەدا تۆرگەيەكى ديارىكراو بۇ

هەلسەنگاندن تەنھا پەرتووکی خۆیندن نییە، بەلام چەند نمونەییەکی جۆراوجۆر بۆ هەلسەنگاندنی ناوەرۆکی پەرتووکی خۆیندن ھەمە و ھەر یەکنێک لێیان تاییەتمەندی خۆی ھەمە، جگە لە هەلسەنگاندنی وێنە روونکەرەکان لە رووی روونی و جوانی رەنگەکان و گونجاوییان لەگەڵ بابەتەکە و کاریگەرییان لە بیرو ھۆشی فێرخوازاندا دیاربات، دەستی بابەتەکانی پەرتووکی خۆیندن ھەلەسەنگیندریت لە رووی گونجانندیان لەگەڵ ئاستی فێرخوزان و بەجێھێنانی ئامانجە پەرورەدەییەکان و گونجانندیان لەگەڵ یەکتەریدا و بەگوێرە ی بەجێھێنانی ھۆکارە دانراوەکان ئەوەی نەخشەییە بۆیان و بەگوێرە کارتیکردنیان لە سەرنجراکیشانی بیرو ھۆشی فێرخوازان و لەگەڵ زانستی راستەتەقینەیی و ورازدننەوێی یەک بە دوای یەکیاندا.

دەبیت راھاتنی هەلسەنگاندنەکان بکەیت لەرووی پەروەندیان لە گەڵ ناوەرۆکەکانی پەرتووکەکە و کاریگەری لە رووی پیکھاتنی بێرکردنەوێ ژیری پڕۆگرامدا و یەک لە دوای یەکی لە پلە ی گران و ئالۆزبوونی و گرتنی لایەنەکانی گشت زانیاریەکان لە رووی بەجێھێنان و پەروەندییەو، لەگەڵ ناوەرۆک و وتارەکان و لە رووی بونیادنانی بێرکردنەوێ ژیریەو، یەک لە دوای یەکیان لە پلە ی ئالۆزی و گشتگیری لایەنی زانیاریە گشتییەکان و لە بەجێھێنان و شیکارکردن و پیکھێنان و هەلسەنگاندندا، ئینجا بەجێھێنانی لایەنی لێھاتووێیان. (طویری، ۲۰۱۷، ص ۸۲ - ۸۳)

#### تاییەتمەندیەکانی پەرتووکی خۆیندنی چاک :-

وہزارەتی پەرورەدە و فێرکردن دیاریکراوەکانی شیوەی پەرتووکی خۆیندن دادەنێت، ھەتا پیکھێنەرەکانی پەرتووکی خۆیندن پەیرەوێ بکەن، و ئەم دیاریکراوانە چەند دیارکراویکی گەشتی و تاییەتی بۆ ھەر بابەتێک دیاری دەکات، لە رووی زمانی پەرتووکەکە و بابەتە زانستیەکە و شیوە روونکەرەکان و دەرھێنانی پەرتووکەکە، و لە گرنگترین ئەم دیاریکراوەکانە چەند خالێک دیاری دەکەین کە ئەمانن:

- ❖ دەبی تاییەتی پەرتووکەکان لە ژینگە ی فێرخواز و زانیاری ژیان و لێھاتووەکانیان بێت، ئەوەی لەگەڵ ئارەزوو و پێویستەکانی ئاستەکانیان گونجاوین.
- ❖ زیادکردنەوێ وێنە و نیگارەکان بە ھۆی زیادبوونەوێ سوودوەرگرتن لە بابەتەکان.
- ❖ دەبی جۆری لاپەرەکانی پەرتووکی خۆیندن باش بێت، بەشیوەیەکی کێشە ی بەکارھێنانی فێرخوازان بگرتنە ئەستو، و بەرگی پەرتووکەکە ئەستوور و نەرم و رنجاورەنگ و بەشیوەیەکی جوان بێت.

- ❖ دهبی ماوهی بهچیهینانی پهرتووی خویندن، گیانی پهرمودهی نهتهوهی راست له خو بگریت، جگه له ناشتنی گیانی نهتهوهی و بلاوکردنهوهی بیروکهی دوستی نیوانی کومه‌لگاگان.(منصف، ۲۰۰۷، ص ۲۵۳- ۲۵۴)
- ❖ رهچاوکردنی یهك له دوای یهکی گونجاو له‌گه‌ل وزه‌ی فیرخوازان بگریت، ئهمه‌ش ده‌گه‌یه‌نیت به بیریک که فیرخواز سوود لیی و مرده‌گریت.
- ❖ ماوهی چاپکردنی دهبی به‌شیوه‌یه‌کی جوان و هیچ‌که‌م و کورتیه‌ك تیا نیت، و پیته‌کان پیکه‌ینراون به شیوه‌یه‌کی راست له نیوانی بابه‌ته‌کانی پهرتوکه .
- ❖ دهبی کاتی داهینای پهرتووی خویندن، پسپورانی بواری پهرورده په‌یوه‌ندی به پیکه‌ینانی بکه‌ن.
- ❖ دهبی پهرتووی خویندن دابنریت به قالیبک هانی فیرخوازان ده‌دات بو بیرکردن وگفتوگوکردن و ره‌خنه‌کردن.
- ❖ دهبی پیکه‌ینه‌ر‌ه‌کانی پهرتووی خویندن په‌یمان به‌ه‌ستن بو به سپاردنی گواستنه‌وه و ده‌ربرینی ناوهرۆکی پهرتووی خویندن نه‌وه‌ی راسته‌قینه‌کان له‌خو ده‌گریت.
- ❖ ره‌چاوکردنی ته‌مه‌نی فیرخوازان و شیوه‌ی تاکایه‌تی نیوانیان و ره‌چاوکردنی یهك له دوای یه‌ک ماوه‌ی خسته‌نه‌ی رووی بابه‌ته‌ فی‌ر‌کاریه‌که.
- ❖ دهبی به‌سته‌نه‌وه‌یه‌ك هه‌بیت نیوانی ناوهرۆک و راسته‌قینه‌ی ژیان‌ی کومه‌لایه‌تیه‌وه.
- ❖ دهبی ره‌چاوی ریک‌خسته‌نیکی چاک له پهرتوکه‌که بگریت، له‌گه‌ل به‌چیه‌ینانی بو‌چوونی یه‌که‌گرتنی زایاریه‌ فی‌ر‌کاریه‌کان و به‌ره‌و‌پیشه‌چوونیان.
- ❖ دهبی ریکی ناو‌نیشانه‌ سهر‌ه‌کی و لاوه‌کیه‌کان بگریت به‌شیوه‌یه‌ك روونیان بکات و دهبی ناو‌نیشانه‌کان ره‌نگاو‌ره‌نگ بن.(ال‌قحطانی، ۲۰۱۶، ص ۴۳۲- ۴۳۴)

متمان‌ه‌ له‌سه‌ر‌ ئه‌م‌ تابه‌ته‌مه‌ندیانه‌ ده‌توانین‌ پۆل‌ینه‌کردنی‌ تابه‌ته‌مه‌ندیه‌کانی‌ پهرتووی‌ خویندنگه‌ به‌م‌ شیوه‌یه‌ بکه‌ین:

### 1- له‌ رووی‌ ناوه‌رۆکه‌وه:

- دهبی‌ ره‌چاوی‌ گواستنه‌وه‌ له‌ دیاری‌کراو‌ بو‌ دیاری‌ نه‌کراو، و له‌ هه‌ست‌ پیکراو‌ بو‌ هه‌ست‌ پی‌ نه‌کراو، و له‌ ئاسان‌ بو‌ ئالۆز، و له‌تاک‌ بو‌ گشت، کاتی‌ ریک‌خسته‌نی‌ بابه‌ته‌ فی‌ر‌کاریه‌کان، ئه‌وه‌ش‌ پی‌ ده‌لێن‌ به‌ ریک‌خسته‌نی‌ ژیری‌ (Legal) .

- دهبی‌ ره‌چاوی‌ خسته‌نه‌رووی‌ بابه‌ته‌کان‌ به‌ پی‌ توانا‌کانی‌ فی‌رخواز و ئاماده‌بوونیان و گویره‌ی‌ وه‌ر‌گرتن و پۆیست و سوود‌وه‌ر‌گرتن‌یان‌ له‌ بابه‌ته‌کان، ئه‌وه‌ش‌ پی‌ ده‌لێن‌ به‌ ریک‌خسته‌نی‌ ده‌روونی‌(Psychological).

- دەبىي رېڭى ناوهرۆكى پەرتووكەكان بىكرىت بەشپۆھىەك يارمەتتى گەشەپپىدائى تواناى فېرخوازان بۇ بەكارھىناى بىركردنى زانستى بدات و لەگەل ئامادەكردنى كۆمەلئىك لە ھەلۆىستە زانستىيەكان ئەوھى ھانى بىر و تواناكانى فېرخوازان دەدات.

## 2 - لە رووى رېڭاى خستەرووى بابەت:

- دەبىي رېڭاى نەمىشكردنى بابەت يارمەتتى فېرخوازان بدات بۇ وەرگرتنى زانىار و زانستەكان.

- دەبىي رەچاوى ھەموو لایەنەكانى زانىارى بىكات.

- دەبىي رەچاوى رېڭخستنى چاك كاتى دانانى بابەتتى خويندن بىكات.

- دەبىي بۆچوونى يەكگرتنى زانىاره فېركارىيەكان و بەردەوامىيان(بوونيان) بىكات. (طوورى، ۲۰۱۶-۲۰۱۷، ۸۵)

## 3 - لە رووى دەرھىنان :

- دەبىي نەخشەدانانى شپۆھى ھۆنەرىي بەرگى پەرتووكى خويندن بگونجىت لەگەل بابەتەكانى پەرتووكەكە، ئەم نەخشەدانانە سەرنجى فېرخوازان بىكشىت.

- دەبىي ناونىشانە سەرەكى و لاوھىكەكانى پەرتووكى خويندن رېك بخرىت، باشترە ئەگەرىش ناونىشانەكان رەنگاو رەنگ بن.

- دەبىي بەكارى رېيازە پراگماتىيەكان بىكرىت كاتى نەمىشكردنى وئىنە و نىگارەكانەوھ، بەلكو دەر بىرىت بە دەوروبەرى جىھانى فېرخوازانەوھ. (جبار، ۲۰۱۹، ص ۴۷۰-۴۷۱)

## ھەلسەنگاندنى پەرتووكى خويندنگە

### أ - چەمكى ھەلسەنگاندنى پەرتووكى خويندنگە:

وھكو پىنشىتر پىناسەمان كرد، ھەلسەنگاندن كۆمەلئىكى بەجىھىنانە، ئەوھى بە ھۆپوھ دەتوانىن كۆى زانىارىيەكان بىكەين، كە تايبەتن بە كەسئىك يان پوژرىيەك يان دىاردەيەك يان بابەتتىكى زانستى يان پەرتووكىكى دىارىكرائو، كە توئزىنەوھەكە بە شپۆھىەكى زانستىانە لەسەر ئەم زانىارانە بىكولئىتەوھ بۇ دلىابوون لە رادەى بەجىھىنانى ئەو ئامانجانەى كە دىارىكرائون، بە ھۆى بىرىاردان لەسەر گونجاويان، يان چاككردنەوھ، يان لادانى بابەتە ھەلسەنگىندراوھەكە.



لهههموو جوړه ههلسهنگانندهکاندا بوارپکیان ههیه لهههلسهنگانندی پهرتووکى خویندندا، لهههس بوارپک له بوارهکانی ههلسهنگانندی پهرتووکى خویندن ربهفتار و ریپازیکی گونجاو ههیه کاتى دهستکردن به ههلسهنگانندن.(قادر، ۲۰۱۸، ص ۷۵-۸۱)

گرنگترین بوارهکانی ههلسهنگانندی پهرتووک و توپژینهوه له خوارهوهده دهنوانین دیاری دهکات :

## 1- له لایهنى دهرهینانى پهرتووکى خویندنگه :

دهبیت ناماده کردنى لیستهیهکی فراوان له پیوهرهکان نهوانهى دهبیت ربهچاویان بکریت کاتى دهرهینانى باش له پهرتووک و وینهکانیدا، نههم شیوه لیستانه رهگمزه گونجاو و ناماده کراوهکان لهخویان دهگرن، که له ژیر هر یهکک لهمانهده چهند پیوهریکی ورد بهکار بهینرین ههتا کاتى ههلسهنگانندن و ههلبژاردن، لهم رهگمزانهى خوارهوهده دیاری بکریت:

أ - بهرگی پهرتووک.

ب - بهرگتیکردن.

پ - چاپکردن.

ج - جوړى کاغز.

چ - وینه و نیگاره روونکهرهکان.

ح - پپرست و لیستهکان.

ر - ناوینشانه ناوهکییهکان .

ر - شیوهى ریخهستنى لاپهرهکان. ( آلزوینى و آخرون، ۲۰۱۳، ص ۱۱۴)

## 2- لایهنى زمانى پهرتووکى خویندنگه:

ههلسهنگانندی زمانى پهرتووک نهجام دهریت لهبهکارهینانى جوړپک له توپژینهوه که پپی دهلین: توپژینهوهى خویندراو(Systematic research)، دهنوانین بهگویرهى ناسانى و گرانى بابتهى خویندن بهراوردى بکهین و بههوى نههم بابتهوه پسپوران کوهمپک له هاوکیشهى ماتماتیکیبیان دانا، که به ههموو زمانهکانى جیهان بهکار دهینرین بو پیوهرکردنى گویرهى ناسانى بابتهه فیرکاربیهکه، وه بهزمانیکى پاراو دارشتنیان بو کرد که بگونجیت لهگهل ههموو ناستى نهوانهى بهکارى دهینن.

### 3 - لەرووی بابەتی زانستیهوه:

دەبیت نامادەى لیستیهك بۆ پێوەرەكان بکریت، بەهۆی رەچاوەکردنی کاتی نامادە کردنی بابەتە زانستیهکە و ئەوەی پەرتووکهکە پێشکەشی دەکات، چونکە بنەمای هەلبژاردن و چۆنایەتی ریکخستنی بابەتەکان هەردوو تەوهره سەرەکیهکانی هەلسەنگاندنی بابەتی زانستیهوه. (عاتیقه، ۲۰۱۴، ص ۶۲)

### 4 - لەرووی کارتیکهری پەرتووکهکه:

نامانجی دانانی پەرتووکی زمان و ئەدەبی کوردی بە دوو شت دیاری دەدات: وەرگرتنی فێرخوازان و لێهاتوو دیاریکراوهکانی فێربوونی زمان و ئەدەبی کوردی و ناساندنیان بە رۆشنییری و ئەدەبی و میژووی نەتەوهی کورد، بە پێی رەهەندەکانی گەشه پێدانی بەردەوام، ئەوەی دیار دەدات بەپێی نیشان کەرانی راپرسییهکان و شیکردنەوهی نامانجەکانی ئەم راپرسییانه. (رحمت، ۲۰۱۳، ص ۳۷)

### 5 - لەرووی هۆکارە فێرکردنەکانی دیکهوه لهگهڵ پەرتووکی خویندندا:

دەبیت لیستیهکی تاییەت نامادە بکەین بۆ هەلسەنگاندنی هەر جۆرنیک له جۆرهکانی برۆگرامه فێرکارییهکە، ئەوەی لهگهڵ پەرتووکهکهدا، وەك کاسیتی تۆمارکراو، هۆکارە ئەلیکترۆنییهکان و فیلمەکان، تاقیکردنەوه لهگهڵبووهکان، پەرتووکی رابەر (ئەوهی رابەری مامۆستاكانه) و نامیلکەى راهینانەکان و پەرتووکه سەربارەکانی خویندن، یادنامەکان، هۆیهکانی فێرکردن و ئەوهی گونجاوه لهگهڵ پەرتووکهکهدا، نمونە راستەقینهکانی رۆشنییری، ئەوهی زانیاریهکانی لى وەرگیراوه، لیستەى سەرچاوهکان و پەرتووکهکانی خویندن، پەرتووکی هۆنراوهکان و گۆرانی و سروودەکان، فەرھەنگە سادەکان و پەرتووکی رابەر بۆ گفتوگۆکان .... هتد

### ب - رەگەزەکانی هەلسەنگاندنی پەرتووکی خویندنگە:

چەند رەگەزیکی سەرەکی هەیه ئەوهی هۆی هەلسەنگاندن له خۆی دەگریت، لهگهڵ هەولدانیک بۆ پێناسە و دیارکردنی سنوورەکانی:

### 1 - دەرھینانی پەرتووکی خویندنگە : مەبەست له شیوهی شیکاری پەرتووکهکهیه، له

رووی چاپکردن یان ریکخستنی بەشیوهی گشتی یان هۆیهکانی فێرکردن، ئەوهی بەکار دەھینرین و کاتی نامادە بوونی بۆ چاپکردن.

**2 - بنه ماكانى ناماده كردنى پەرتووك:** بەو دەوتریت كاتيك پیناسە قوناغەكانى پېش دەرھینانى پەرتووكەكە بكریت بەشئوہ كۆتایپەكەى لەگەل تویژینەوكان، ئەوہى سەرچاوەى تویژەرەكانە، جگە لە دەرھاتووكان، ئەوہى تویژەرەن متمانەى لەسەر دەكەن.

**3 - ناوەرۆكى پەرتووك:** بە شىكارىبەكانى زمان و رۆشنىبىرى دەوتریت، كە خویندن پەرتووكەكە پېشكەش دەكات بۆ فێرخوازان، و كێشە سەرەكیەكان ئەوہى خەرىكى بىرى داھینەرەنەى پەرتووكەكە دەبیت، بە ھەلبژاردنى ناوەرۆك و چۆنەتى رېكخستى لەگەل يەكتریدا، و رەگەزەكانى ناوەرۆك كە پەرتووكەكە لە پارچەكان و بەیەكەو بەستراوكان و فېربوونى ریزمان و جۆرى زمان و ناوەرۆكە رۆشنىبىرىبەكان پێك دینیت.

**4 - ئیھاتووہ زمانىبەكان:** مەبەستیان بە ئیھاتووی گشتى و درێژە پیدراوكانە، ئەوہى ھیواى پەرتووكەكەى كە فێرخوازان بەجى بەینن، لە رووى بیستن و ئاخاوتن و خویندن و ووسینەوہ.

**5 - رینگای وانەوتنەوہ :** بەو دەوتریت كە بە رینگای وانەوتنەوہ گونجاوكان ئەوہى مامۆستیان پەیرەوہى دەكەن كاتى پېشكەشكردنى بابەتەكانى پەرتووكەكە و رەنگدانەوہى دیارە لەسەر ھەلبژاردنى ناوەرۆكى پەرتووكى خویندن و چۆنەتى رېكخستى .

**6 - ھۆیە یارمەتیدەرەكان، ئەوہى ھاوہلى پەرتووكى خویندە:** وەك رابەرى مامۆستا و كاسیتە تۆماركراوكان و نامیلەكەى راھینانەكان و ھەر ھۆیەكى دى كە مامۆستا پشنگىرى ئى دەكات لەماوہى فێركردندا. (الھاورى، ۲۰۱۶، ۹۱)

## گەشەپیدانى بەردەوام

چەمكى گەشەپیدانى بەردەوام:

لەم دوو دە سألە كۆتایى سەدەى (سەدەى بیستەم)ى رابوردوودا بابەتى گەشە پیدانى بەردەوام گرنكى گەمەرى پى درا لە نیوانى جیھان و كۆمەلگاكاندا كە زۆر دەستیان كرد بۆ بەكارھینانى ئەم زاراوہیە لە ئەدەبىياتى گەشەپیدانى ئەو چەرخەدا، چونكە رىيازىكە جىوازى دياردەدات كاتيك دەبیت بە رابەردوست و بىروھۆش پەرسەت و كاتى پەيوندىكردنى لەگەل چالاكیە ئابوورىەكان، ئەوہى ئامانجەكانیان گەشەسەندنە لە لایەك و پاراستنى ژینگە و دەستكەوتە سروشتیەكان لە لایەكى ترەوہ. (غانم، ۲۰۱۳، ص ۲)

گەشەپیدانى بەردەوام نمونەىكە گشتگیرە بۆ نەتەوہ یەكگرتووكان، كە دەرکەوت كاتى دیارى جۆرایەتى چەمكى گەشەپیدانى بەردەوامدا، لە راپۆرتى بروتلاندا لەسالى (۱۹۷۸) بە: بەو گەشە پیدانەى پىووستەكانى داھاتوو نامادە دەكات بەى كارىگەرى لەسەر

توانای نهمهکانی نایندهوه کاتی نامادهکردنی پئویستییه تاییهتییهکان، گهشهپیدانی بهردهوام نمونهیهکه له بیرکردنهوه دهربارهی ناینده و نهوهی ریژ و بایهخ به ژینگه و کومهلگا و ئابووریهوه دهدات، له ریگهی کوشش بهره و گهشهپیدان و چۆنیهتی جاک کردنهوهیان.

( UNESCO,2009,p:1 )

ئهم سی بواره (کومهلگا، ژینگه، ئابووری) چونه ناوهویهک له نیوانیاندا ههیه، بۆ نمونه: دامهزراندنی کومهلگایهکی گهش لهسه ژینگهیهکی خاوهن تهندروستی باش بۆ پاشکموتنی خوراک و دستکموتهکان و بیمه ئاوی پاک و بهکهک بۆ خواردن و ههوا پوخت. (العسل، ۲۰۰۶، ص ۱۳)

تویژه دهبنیت که دتهوانین لهکرۆکی بۆچوونی گهشهپیدانی بهردهوام بدوین به کورته رستهیهک، بهپهوهندی کردنی داهاوو لهگهڵ نایندهوه به سامان و دارایی ئهم زهوییه و چۆنیهتی پاراستن، لهههموو لایهنهکانی ( کومهلایهتی، ژینگهیی و ئابووری)هوه، چونکه ئهگهر ئهم بۆچوونانه جیهجی بکریت، ئیمه دادوهی کومهلایهتی داهاوو و نایندهدا جیهجی دهکهن.

### میژووی پهسهندنێ چهمکی گهشه پیدانی بهردهوام:-

پهسهندنێ میژووی گهشه پیدانی بهردهوام بهچهند قوناغیک تیپهری که ئهمانهن:

1 - ریشهی بیرکردنهوهی جیهان به ژینگهوه دهگهریتهوه بۆ سالی ۱۹۵۰ ماوهی کومهلهی یهکیتی نیشتمانی بۆ پاراستنی سروشت یهکهم راپورت بلاو دهکاتهوه دهربارهی رهوشی ژینگه جیهان ولهو کاتهدا ئهم راپورته بوو به یهکهمین راپورت دانرا و داوی یهکسانی له نیوان ئابووری و ژینگهدهکرد. (حجام و طری، ۲۰۱۹، ص ۱۲۱)

2 - داوی ماوهیهک یونیسکو له سالی ۱۹۶۸ یهکهم کونفرانسی نیو دهولهتی ریکخست دهربارهی ژینگه و گهشه پیدان و بههوی ئهم کونفرانسهوه پرۆگرامیکی بهناوباگ بهناوی (( مرۆف و ژینگه بانههتی)) پیکهینرا. (ابوطیر، ۲۰۱۰، ص ۹۲)

3 - له سالی ۱۹۷۲ نهتهوه یهکگرتوهکان کۆبوونهوهیهکیان ریکخست له ستۆکهۆلم دهربارهی ژینگه و مرۆقایهتی، نهوش ههنگاوێک بوو بهرهو گرنگی دانی جیهان به بابتهی ژینگهیی بلاو و راگهیاندنیکیان دهرکرد دهربارهی ههژاری و گرنگی نهان به گهشه پیدان، که ئهم دوو هۆکاره به توندترین دۆژمنی ژینگه دادهنرین، ماوهیهک گفتوگویان کرد لهسه کیشهکانی ژینگه و پهوهندی به راستهقینهی ههژاری و کهم گرنگیدان به گهشهپیدان له جیهاندا و رهخنه ئهو ولاتانهی که گرنگی نادهن به ژینگه لهکاتی دهست پیکردنیا بهنهخسه کیشان له بواری گهشهپیداندا، لهم کۆبوونهوهیهدا

نزيكهي (112) ولات لهگهل ژمارهيهكي گهوره له ريكراره حكومي و نيودهولتهتيهكان  
پهيوهنديبان بهيهكهوه دهكرد. (H. gountar, 2012,p:2)

4 - يهكهم سهرههلداني گهشهپيداني بهردهوام دياريدا له بروانامهيهكي يهكيتي نيشتماني  
نيودهولتهتي بو پراستتي ژينگه به ناونيشاني (( ستراتيژيهتي جيهاني بو پراستتي  
ژينگه)). بلاويان كردهوه له سالي 1987 پهخشنامه بروتلاند بلاووهوه لهسهر دهستي  
كؤميتهي زانستي ژينگه و گهشهپيدان و نامازهي كرد كه گهشهپيداني بهردهوام به  
پروسهي نامادهيي پيوستيهكاني داهاتوو به بي زهرلندان لهپيوهستيه تاييهتبهكاني  
نهورهكاني ناينده. (Paul, Claval,2006,p:5)

5 - له سالي 1989 از راگهياندي كؤبوونهوهي نيودهولتهتي دانيشتون برياريكيان به  
بهستنهوهي پروگرامي دانيشتون لهگهل پروگرامهكاني تهنروستي و پهروورده و  
نيشتهجيكردن دهركرد به پيوانه بو بهجيتهناني گهشهپيداني بهردهوام.

6 - له سالي 1997 كؤبوونهوهي (كيتو) دهستي پيكرد و نامانجه سهرهكيهكههي  
كهمكردهوهي گازه گهرمهكان بوو.

7 - له سالي 2000 كؤمهلهي گهلاني يهكگرتوو برياريكيان بلاو كردهوه بو تيروانيني  
ژينگه كه له سالي 1987 برياري لهسهر درابوو، دهستي كرد بهجيتهناني له سالي 2000  
و دواي نهم ميژووهيش، كه نامانجه سهرهكيهكههي بهجيتهناني گهشهپيداني بهردهوامي  
ئابووري بوو، نهوهي به پيبي بواري ژينگه گهشه دهسينيت، له بهخشنامههي يهكهم  
پيناسههي گهشه پيداني بهردهوام دياريدا و له پهخشنامههي كوتايي كؤميتهكهدا پهرتووكيكيان  
بلاو كردهوه به ناونيشاني (( نايندهي هاوبهش))، لهنيواني گهورهترين پشتگيري به  
بوچووني گهشهپيداني بهردهوامدا دياردا. (المندلاوي، 2015، ص 29)

8 - له سالي 2002 كؤبوونهوهي گشتي جيهاني بو گهشهپيداني بهردهوام پيكهينرا بهناوي  
(ريو+10) له جوهانسيبرگ له باشووري نهفريقيا و تيشكي خسته سهر گرنگي  
گوراندي شيوازهكاني بهرههمهينان و خهرجكردن و گرنگي پراستتي ژينگه و  
جوړاوچوريي بايولوجي و دهسكهوته سروشنهيهكان، و نهم كؤبوونهوهيه، كؤبوونهيهكي  
گهوره بوو زياتر له (100) سهروك له ولاتهكاني جيهان و دهيان هزار له پسپوراني  
بواري ژينگه و گهشهپيدان پهيوهنديبان پيوه كرد، و نامانجي كؤبوونهوهكه سهلماندن بوو  
لهسهر پهيمان بهستتي نيودهولتهتي بو بهجيتهناني گهشه پيداني بهردهوامهوه. (p:17,  
United Nations, 2002)

9 - له سالي 2006 يونسكو دهقي راگهيانديكي بلاو كردهوه دهبارهي فيركردن به هوې  
گهشهپيداني بهردهوام، و لهسالي 2009 كؤبوونهوهي كؤنفراسي يونيسكوې جيهاني له

شارى بۇن لە ئەلمانىا بەناونىشانى (كۆنفرانسى يۇنىسكۆى جىھانى بۇ فېرکردن بە ھۆى گەشەپېيدانى بەردەوام) وە و لە گرنگترىن بۇچوونەكانى كۆنفراسەكە ئەوھى بىلاو كوردەوہ بانگەوازى بۇ دەكرد بەلكو بە فېرکردن و فېربوون بە درىژايى ژيان دەتوانىن شىوہى ژيانى بەردەوام لەسەر بۇچوونى دادەوہرى و ئابوورى و كۆمەلايەتى و بيمەى خوراك بۇ كۆمەلگاكەن و قايمکردنى ئاسايشى ژىنگە بىلاو بكەين، جگە لەھۆيەكانى ژيانى بەردەوام و رېزگرتن لە شىوہى ژيان لەگەل يەكسانى نىوانى ھەردوو رەگەز لە ھەموو لايەنەكانى ژياندا، كە بە ھۆيەكى سەرەكى دانرا بۇ بەجىھىننى گەشەپېيدانى بەردەوام. ( 2009,p: , UNESCO 9 )

10 - لە مانگى ئەيلوولى سالى ۲۰۱۵ نەتەوہ يەكگرتووەكان كۆبوون بە ھۆى داھىنانى نەخشە رېگايەك بۇ بەجىھىننى ئامانجەكانى گەشە پېيدانى بەردەوام ھەتا سالى ۲۰۳۰ز لە لاي ھەموو ولاتە پەيوەندى دارەكان، ئەوانەى ژمارەيان (۱۷۰) وەلات و ھەرىم بوون. (Bennett & MaDonagd ,2018, p:85)

### بۇچوونە سەرەككەكانى گەشەپېيدانى بەردەوام:

دەتوانىن كۆى بۇچوونە سەرەككەكانى گەشەپېيدانى بەردەوام بكەين ئەوھى لە راميارى و كۆمەلايەتى و رەوشتايەتى و ژىنگەيەكان بىك دىن ، كە (القوقا) باسى كرددوہ و بەم خالانەوى خوارەوہ ديارى دەكەين :

- ❖ ئادەمىزاد ئامانجى سەرەكى و ھۆى و ئەنجامدەرى گەشەپېيدانى بەردەوامە.
- ❖ بەرەوپېشچوونى تەكنولوژى و سەرمایەى شتكارى ھۆيىكن بۇ يارمەتيدانى ئادەمىزادەوہ.
- ❖ سەلماندى گەشەپېيدانى بەردەوام كە فرمانەكانى ئەمرو كارىگەرىيان ھەيە لەسەر باردۇخى سپەينى.
- ❖ سەلماندى گەشەپېيدانى بەردەوام بە پشتبەستن لەسەر خودى مروقتا و بەكارھىنانى زانىارە بەسوودەكان بەھۆى سوودەرگرتن لىيان
- ❖ سەلماندى گەشەپېيدانى بەردەوام بە گەشەسەندى گونجاو لەگەل رەوشت و ياسا و بىروباوہر و رۆشنىبىرى كۆمەلگاكەن.
- ❖ سەلماندى گەشەپېيدانى بەردەوام لەسەر پەيوەندى كردنى كارىگەر و بەتوانا.
- ❖ گرنگيدانى گەشەپېيدانى بەردەوام و چەسپاندن لەسەر بىرکردنەوہ بە پاشەرۆژى نەوكانى ئايندەوہ.
- ❖ گەشەپېيدانى ئابوورى ئامانجىك نىيە بۇ گەشەسەندى تاك و كۆمەلگاكەن، بەلام پىويستىكە بۇ پشتىوانىكردن و پاراستنى ژىنگە.
- ❖ گەشەپېيدانى بەردەوام ھەولدەدات بۇ نەمانى ھەزارىيەوہ.

❖ سهلماندن لهسهر دادوهری و یهکسانی کومه لگاکانهوه.  
❖ سهلماندن لهسهر بهر یوه بردنی دهسه لاتیکی ژیر، که بنه ماکه ی لهسهر په یوه نډیکردن و دهمه تقیه کی به سوو دوهوه.

❖ سهلماندن لهسهر ریکهوتن نیوانی نهوه کانی کومه لگاکان.  
له بهر هه موو نهوه ی گوترا دیاریدا که بوجوونه کانی گه شه پیدانی بهر دهوام زور فراوان و گشتگیر و به سوو د بوجوونه لایه نه کانی ژیان، وهکو یه کسانی کردن له نیوان نهوه کان، که مکر دنهوه ی هه ژاری و پاراستن و چاکر دنهوه ی ژینگه و پاراستنی دهستکوه ته سروشتیه کان و به هیز کردنی رولی تا ک له نیوان کومه لگاکه یدا له گهل بهر زکردنی بیر ی دیموکراسیه ت له ژیانی روژانه ییدا. (القوقا، ۲۰۱۵، ص ۵۲-۵۳)

### گه شه پیدانی بهر دهوام به پیی بوجوونی ناینی:-

هس چنده گه شه پیدانی بهر دهوام زراوه یه کی کون نییه، به لام بوجوونیکه تازه نییه له لایه نی مرقایه تی و ناینه ئاسمانیه کانهوه، چونکه نه گهر یاسا ئاسمانیه کان و نهوه ی ئادمیزاد دایه پناوه دهر باره ی پاراستن و گه شه پیدان و بهر دهوامی ژیان له سهر زمینه وه له گهل هه تاهه تایی بونیاد کردنیدا، باری گه شه پیدان بهم جوړه نه ده گه شت به نیمه که نه انجامه که ی بهر دهوامی و پاراستنی زور له زینده وارانی خودای مه زنه به هه موو جوړه کانیه وه (رووه ک و نازل). (زغود، ۲۰۱۹، ص ۱۲)

له میژوهه چیر و کیکه باو هه یه ماوه ی زمینی عیراق له ژیر دهسه لاتی نهوشیروانی ساسانیدا بوو، له کاتیکدا پیاوکی پیر ده بینیت خه لف و براله ی دارخورمایه ک ده چینیت، لئی ده پرسیت: ته مه نت چنده؟ پیای پیر وه لامی ده داته وه: ۸۰ سال، نهوشیروان ده پرسیت: نایا تو ده ژیت هه تا داره که بهر بگریت و بهر بوبومی بخویت؟ پیای پیر وه لامی ده داته وه: بهو وته باوه ((نهوان چاندن و نیمه خوار دین، نیمه ده چینین و نیمه ده خوین)). نهم وه ته خودی گه شه پیدانی بهر دهوامه، چونکه هه موو ره ههنده کانی گه شه پیدانی بهر دهوام دهگریت، له نیوانی نهم وته ییدا ره هندی نابووری دیاره، نهوه ی به چاندن دهنوینیت و ره هندی کومه لایه تی نهوه ی بیر ی نهوه کانی ناینده دهکات، و ره هندی ژینگه یی دهنوینیت به پاراستن و چاندنی سهر زمینه وه، به لکو ههر دم به سهوزی پوشی بمینیتته وه. [mqqa.com](http://mqqa.com)

کاتی گه شه پیدانی بهر دهوام به بینینیکه نیسلا می بینین، به فراوانی و به نډیکه تر دیاری ده دات هه تا نهم کاته له لای نهوانه ی گرنگی بهم بوجوونه ده دن، چونکه له پریگای نیسلا م و ناینه کانی تره وه له گهل یاسای ناینی و رهوشتییه کانیاندا گونچاندن له گهل گه شه پیدانی بهر دهوام و ره ههنده کانی هه یه، به لکو گیانی ناینی نیسلا م گرنگی به لایه نی داکهوتویی ده دات شان به شان له گهل لایه نه رهوشتی و ناینیه کانی تردا (الفقی، ۲۰۱۷،

ص ۸۷) و خودای مهزن ئادهمیزادی دروست کردووہ بۆ ئاومدانکردنہوی سہرزہمین و ئہم گیان لہبہرہ دہتوانیت ئہرکی ئاومدانکردنہوہ و پاراستنی ئہم زہمینہ بگریتہ ئہستو، بەلکو پاداشتی دونیایی پیی دەدات و لەسەرہتاوہ پاداشہکەہی ژیانہ ہتاہەتاییہ لہ بہہشتی خودادایہ بۆ پاراستن و ماونہوہیہی ژیان لەسەر زہمین . (البریدی، ۲۰۱۸، ص ۳۶۴)، و ئیسلام سہیری پاراستن و مانہوہیہی زہمین دەکات، ئہوہیش نمونہیہکە لہ گەشہ پیدانی بەردہوام وەک بۆچوونیکہ گشتگیر بۆ ہہموومان، بەلکو تاک و کۆمەلگاکان پیی ہەلدەستن، بہ ہۆی ئہنجامی ئہم ئہرکە کہ ئادہمیزاد دہیگریتہ ئہستو. (العانی، ۲۰۰۲، ص ۳۳) چونکہ خۆی جیگرہ بۆ پاراستنی سہرزہمین لہ ہہموو لایہنہکان، ئہوہش روون کراوہیہ، کاتیک خودای مهزن دہیکردہ جیگری خۆی، ئہوہیش دیارہ لہ فہرمودہکەہی (يَا دَاوُودُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْاَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ) سورة ص: آلیہ: ۲۶ و کاتیک قسہی بۆ کرد کہ خۆی جینشینی خودایہ لەسەر زہمینہوہ، ئہو ماوہیہی لہ قورئاندا فہرموویہتی (وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيفَةً) سورة البقرہ، آلیہ: ۳۰ و ئہوپہری دەسەلاتی پیدا و ئامادہی دەکرد بۆ ہەلگرنتی ئہم ئہستویہ. (شہاب، ۲۰۱۰، ص ۲۴)

باشترین نیشانہ بۆ جیہہجیکردنی گەشہپیدانی بەردہوام لای موسەلمانان، بہ نامہی فہرمانرہوای خواناسہکان (عہلی کوری ئہبی تالیب) بۆ فہرمانبہرہکەہی مالک کوری ئہشتہری نەخعی دہنویت، ماوہیہک فہرمانرہوایی و لاتی میسر پیدەدات، کہ ئہم نامہیہ بوو بہ نمونہیہک بۆ پیشہ گەشہسەندووہکان ماوہی فہرمانیکہ پیدا بہ وەرگرنتی باجی وەلات و جہنگ کردن و دوورخستنہوہی شہری دوژمنان و چاککردنہوہی خەلکی میسر و زہویہکەہی، عہلی کوری ئہبی تالیب زۆر ئاکار و ئامۆژگاری ہہیہ لہم بابەتہ ئەگەر بمانہویت لئی بگہریین دہبینین کہ خۆی بنچینہی گەشہپیدانی بەردہوامہ لہ ژیانہ لاسایی و لەوماوہیہی بوو بہ فہرمانرہوای خواناسہکان ماوہیہک داری خورما دہچینیت و قولگەہی ئاوینی ہەلدەکەند و تەرخانی دەکرد بۆ موسەلمانان ہەتا سوودی لی وەرہگرن. (الفقی، ۲۰۱۷، ص ۷-۸)

لەبەر ئہوہ توێژەر دہبینیت کہ لہ قورئانی پیروژ و ریباز و فہرمایشتہکانی پیغەمبہری خودادا (موحەمەد) دروودی خودای لی بیت و ہہموو پیغەمبہرکانی خودا و نووسینہکانی زانا موسەلمانہکان زۆر وشہ ہہیہ کہ ہاوواتای گەشہ پیدانی بەردہوامن، بەلام بەناویکی ترہوہ دیاری دہکرین وەکو چاککرن و ئاومدان کردنہوہ و ہەولدان بەرہو ژیانہ خۆش و خۆش گوزہراندن و چاندن و دوورخستنہوہی خراپہ لہ رووہک و ئازہلہکان، ہہموویان دہگەنیتہ چاککردنہوہی ئابووری و ژیانہ کۆمەلایہتی و پاراستنی ژینگہ، کارکردنی ئیسلامی بەجیہینانی فہرمایشتہکانی خودایہ بۆ گەیشتن بہ ژیانہ ئارام و حەوانہوہ، ئہوہی خودای مهزن بۆ خەلکی دہیہویت کاتیک سوود وەرہگرن لہ



سامانه‌کانی سهر زهوی، به‌لکو دیاره له فهرمووده‌کانی له قورئاندا هاتوو ده‌فهرمویت (هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا) سورة هود: الآية ۶۱ و ( مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ) سورة النحل: الآية ۹۷ .

هه‌روه‌ها توێژهر ده‌بینیت که بینینی ئیسلام بۆ گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام بینینیکی گشتگیره له هه‌موو لایه‌نه‌کانی ژياندا، و یه‌که‌م گرنگی دانی به‌ئاده‌میزاده، چونکه ئه‌نجام ده‌ری ئه‌م ئه‌رکانه‌یه وه‌ک لایه‌نی رۆحی و مادی و ره‌وشتی و فیکرییه، ئه‌وانه‌ی خودای مه‌زنی بۆ پیشکەش کردوو، که خۆی توانای هه‌یه بۆ گۆران و گه‌شه‌پیدانی سهر زه‌مین و پاراستنی مانه‌وی ژیان، هه‌تا نه‌وه‌کان ئه‌وانه‌ی له‌ دواییدا دین سوودی لی وهر‌بگرن، و ده‌بینیت که ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام ره‌نگدانه‌وی یاسای ئه‌سلامیه له‌ رووی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و ژینگه‌یه‌وه، چونکه خۆی ره‌هه‌ندی ئابووری جیه‌جی ده‌کات له‌ هه‌موو لایه‌نه‌کانی سه‌ودا کردنه‌کانی بازرگانیه‌وه، و خۆی کۆمه‌لایه‌تییه، کاتی پارێزه‌ری په‌یونديه‌کانی ناوه‌وه و ده‌روه‌ی کۆمه‌لگا‌گانه به‌ فراوانترین تیگه‌ششتنی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه، و خۆی ژینگه‌یه‌یه، کاتیک هانی مرۆف ده‌دات و جه‌خت ده‌کاته‌وه له‌سه‌ری بۆ پاراستنی ژینگه‌که‌ی ئه‌وه‌ی تییدا ده‌ژیت.

### نامانجه‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام:

چهند نامانجیک هه‌یه به‌ پێیان هه‌ولده‌دریت بۆ به‌جیه‌ینانی ئه‌نجامی گه‌پیدانی به‌رده‌وام بدریت به‌ کورتیه‌وه ده‌توانین دیاریی بکه‌ین:

- ❖ له‌ناو‌بردنی هزاری و برسیه‌تی و پاشکوه‌تی پاراستنی خواردن و خۆراکدانی چاک‌کراو و به‌هیزکردنی چاندنی به‌رده‌وام.
- ❖ بیمه‌ی فێرکردنی چاک و دادوهر و گشتگیر بۆ هه‌مووان و به‌هیزکردنی ده‌رفه‌تی فێربوون به‌دریژی ژيانه‌وه بۆ گشت.
- ❖ بیمه‌ی ده‌سکه‌وتنی هه‌مووان له‌ خزمه‌تگوزاریی وزه‌ی نوێی و پاک و به‌رده‌وام به‌ نرخیکی که‌مکراو.
- ❖ به‌جیه‌ینانی یه‌کسانی نیوانی هه‌ردوو رگه‌ز و بیمه‌ی مافی کچ و ئافره‌تان.
- ❖ به‌هیزکردنی گه‌شه‌پیدانی ئابووری، و ئاماده‌کردنی کارکردنیکه‌ی به‌ره‌مه‌ین و گونجاو بۆ هه‌مووان.
- ❖ دروستکردنی ژیربناخه‌یه‌کی ( Infrastructure ) به‌توانا و جیگیره‌وه، له‌گه‌ل هاندان به‌ره‌و داھێنان و دروستکردنی گشتگیر و گه‌شه‌نده بۆ هه‌مووان .

❖ پیکهینانی شار و ناوچه مروقايهتيهکان بهشيوهيهك که بو هممووان بيت و دهبي گهشتگير و خاوون ئاسايش و بهردهوام بيت، همتا توانا مانهویی له خو بگريت. (القوفا، ۲۰۱۵، ص ۵۲-۵۲)

ليردها تويزهر پروای بهويه که هممو ئامانجهکانی گهشهپيدانی بهردهوام ههولدهدن بو چارهسهرکردنی ژمارهيهکی گهوره له کيشهکانی جيهاندا، نهوهی هممو و لاتان دهيانهويت چارهسهری بکهن به هووی مانهوهی ژيان لهسهر زهمينهوه، له بهر نهوه دهست دهکهن به مهرج و سنووردانان بو دوخه ژينگهيهکان لهکاتی بهکارهينانی دهسکهوته سروشتيهکاندا، جگه له گرنگی پيدان به کesh و ههوا و پاراستنی ژينگه له پيسی و ههولدهدات بو نهمانی ههژاری، له پیناوی دانانی ستراتيژيهت و نهخشه کيشانی گونجاو به هووی هيزپيدان به گهشهپيدانی بهردهوام لهکاتی جي بهجي کردنیدا، جگه له چارهسهرکردنی ههنديک له پيوستيه کومه لايهتهکان وهک فيرکردن و پاراستنی کومه لايهتی و بيمهی دهرهتی کارکردن بو هممووان و بيمهی مافی ئافرهت و مندالانیش.

#### تاييهتمهندييهکانی گهشهپيدانی بهردهوام :-

گهشهپيدانی بهردهوام کومه لايک له تاييهتمهندی هيه ، نهمانن:

- پيوستيهکی سه رهکیه بو تاک و کومه لگا، رهنگه بهيهکهم شت دابنريت و ههول بدریت بو بهجيهينانی.
- ههولدهدات بو پاراستنی جوړاو جوړيهتی کومه لگا و تاييهتمهندييهکانيان له رووی ئاینی و رووشنيری و شارستانيهتيهوه.
- مافی نهومکانی ئاینده له دهسکهوته رهوشتيهکان دهپاريزیت.
- مافی دهوروبه ره گيانهوه ريهکان له ژينگه سروشتيهکان بهههمو جوړهکانی دهپاريزیت.
- لهگرنگترین ئامانجهکانی، لايهنی مروقايهتيه، لهريگهی ههولدان بو گهشهپيدانی ئهم لايهنيه و بهتاييهت گرنگيدان به ههژارهکان.
- کار دهکات لهسهر بنهمای ريکخستن و مامه لهکردنی ئابووری نيوده لتهتی به شيوهيهکی دادومر، کاتی بهکارهينانی دهسکهوتهکان، لهگهل ريکخستن و هاندانی پهيوهنديکردن نيوانی وه لاته دهولمهندهکان و وه لاته ههژارهکان.
- دريژ خايه نه ، چونکه رههندی چواهرم (دم و کات) به شتيکی سه رهکی داده نريت لهگهل رههندی جوړی و چهنديتی بو بهجيهينانی گهشهپيدانی بهردهوام. (علي، ۲۰۱۳، ص ۱۱۰)

## ههروهه چهند تاييه تهنه ندييه كي تری ههيه كه نه مانن:

- ئادهمیزاد ئامانجه سه رهكويه كهی گه شه پیدانی به رده وامه ، چونكه هه ولده دات بو ئارام بوونی گیان و دهروونیوه، جگه له پاراستنی بوچوونه كومه لایه تیه كان و نازادی بیروباوه و جیبه جیکردنی بیرو باوه ری دیمو کراسییه ت له نیوانی كومه لگاكان.
- بانگکردن بو كوئنترول و ئاموژگار یکردن ماوه ی به کارهینانی دهسكهوته سروشتیه كان و هه ولده دات بو به کارهینانی باشترین دهسكهوته سروشتیه دووباره به کارهینراوه كان و بی به کارهینراوه كان (كه سه ته ی خاو)، نهوه ی بیمه پاشكهوتی پیویسته كانی نهوه ی نویی داهاتوو و مافی نهوه كانی ئاینده دهكات.
- گه شه پیدانی به رده وام هه ولده دات بو به جیهینانی یهكسانیی ژینگه یی به هوی پاراستنی ژینگه و بیمه ی ئاسایشی ژیانی سروشتیدا. [Mawdoo3 . com](http://Mawdoo3.com)

لیره دا تویره جهخت له سه ره نهوه دهكات كه گه شه پیدانی به رده وام یه كه م ئامانجی ئارامی ژیانی ئادهمیزاد و پاراستنی مافی مروقی داهاتوو و نهوه كانی ئاینده یه، له هه مو لایه نه كانی ژیه نهوه، چونكه گرنگی به تاك دهكات و هه ولده دات به ئاماده كردنی پیویسته كانییه وه و لایه نی تاكایه تی به هیز دهكات له پیناو گرنگیدان به لایه نی فیرکردن و ته ندروستی و ژینگه یه كي پاک و خاوین له هه موو لایه نه كانییه وه جگه له ژیانی ئادهمیزاد به شیوه یه كي گونجاو، به لكو هه موو لایه نه مروقیه تیه كان له خوی دهگریت.

ههروهه گه شه پیدانی به رده وام گرنگی به تاييه تهنه نديتی تاك به كومه لگا كه یه وه به تاييه ت له لایه نی روشنییری و ئاینی و رامیاری و هه لئزاردنی جوړی رامیاری گونجاوه وه له گه ل بوچوونه كانیدا دهكات ، نهوه ی ماف دهكات به په یوندیكردن له دهسه لاتی ولات و پاراستنی ژینگه و دهسكهوته سروشتیه كان بو خوی و نهوه ی ئاینده، نهوانه ی دوایی دین، چونكه فهلسه فه ی گه شه پیدانی به رده وام و ره ههنده كانی فهلسه فه یه كه له سه ر بنه مایه كي دریزخایه ن پیکه نیراوه هه تا دادوه ری كومه لایه تی و یهكسانی له نیوان نهوه كانی داهاتوو له گه ل نهوه كانی ئاینده دا به جیهینریت. (R - Alexandar ،2012,p:78)

لیره دا تویره ده توانیت بلیت كه پیناسه ی فیرکردن به هوی گه شه پیدانی به رده وامه وه به م شیوه یه دهكریت: به پرۆسه یه ك به پیی فیرکردن و توانای خه لك بو تیگه یشتنی په یوه ندییه دوو جه مسه رییه كان، یه كه مینیان له لایه نه كانی ژیاندا و تیگه یشتنی رهنگدانه وه ی بریاره كان و کاریگه رییه كان له سه ره نه كاته و ماوه ی ئاینده وه و ددوه میان به زیادبوونه وه ی هوشیاری و تیگه یشتن به چۆنیه تی کاریگه ری پۆزه تیقه كان له ره ههنده كانی گه شه پیدانی به رده وامدا ( كومه لایه تی و ئابووری و ژینگه یی)هكان بو به ره و پیشچوونی نهجامه كانی گه شه پیدانی به رده وامدا بیت .

يان پېناسەى فيرکردن به هوى گەشەپېدانى بەردەوام دەكات: بهو فيرکردنهى يەكسانى دەخاتە نىوان داھاتوو و پيوستىيەكانى نەوھەكى خوى لەگەل پيوستىيەكانى نەوھەكانى ئايندەو، لە پېناوى بەكارھيئانى دەسكەوتەكاندا بەشپوھەيەكى زيرەكى و زانستيانە، بە هوى پاراستنى دەسكەوتەكان لە نەمان يان لە پەككەوتنياندا .

**ئەو تايبەتمەنديانەى دەبىت سيستەمى فيرکردن بەهوى گەشە پېدانى بەردەوام لەخۆ بگریت:**

چەند تايبەتمەنديەكى ھەيە دەبىت فيرکردنى ئەم بابەتە لە خۆ بگریت كە ئەمانەن:

❖ سيستەمىكە ھەول دەدات بۆ گەشەپېدانى توانا فيكرىيەكان و ھەلويستى رەخنەيى تاك و بەرزکردنەوى ئاستى لىھاتووھەكانى فيرخوازان و ھاندانان بەرھو گەشەسەندنى تواناكانيان و پەرسەندنى لىھاتوويى داھينان و دروستکردن لايان، لەگەل دەرکردنى تواناكانى داھينان و وريايى و پشتبەستن لەسەر خويى بۆ بەرھەنگارى كيشەكان و دۆزىنەوى چۆنيەتتى چارسەرکردنى كيشەكان ئەوھى تووشيان دىت لە ژيانى رۆژانەياندا و لەكاتى فيربوونيان.

❖ سيستەمىكە كاردەكات لەسەر توندکردنى پەيوەنديە پىكداجوونەكان لە نىوان مامۇستا و فيرخوازا، لە لايەك و لەگەل دەزگا پەروەدەيەكان و كۆمەلگەكان لە لايەكى ترەوھ.

❖ سيستەمىكە پشت دەبەستىت بە رۆشنبىرى زانيارى و رۆشنبىرى كۆمپيوتر و ھانى ئازادى بيروورا دەدات بۆ رازىبوون لە جوراوجۆرى كۆمەلگەكان و پەيوەنديەکردنى نىوانيان، بە هوى دەولەتمەندى زانيارىيەكان و زيادبوونى مامەلەکردن لە نىوانى جىھاندا و ھەر يەكەكيان بەزمان و بۆچوونەكانى خويانەوھ.

❖ سيستەمىكە ھانى تايبەتمەندى لە ھەردو رووى (ئاسۆيى و ستوونى) دەدات ، نەك بە پاونكارى زانيارەكان، بەلام بە ريزگرتتى ھەموو قوناغە جوراوجۆر و جياوازەكانى فيرکردن و باوهر بە ھەبوونى تەواوى نىوان تايبەتمەندى و لىھاتووھەكانەوھ چونكە بنچينەى بەرھەمھيئان و گەشەپېدانە. ( بدران، ۲۰۰۶، ص

(۲۹

**بەلگەكانى گيرانى فيرکردن بەرھو گەشە پېدانى بەردەوام:**

بۆ ئاراستە كردنى فيرکردن بەرھو گەشە پېدانى بەردەوام چەند بەلگەيەك ھەيە كە ئەمانەن:

❖ پيشكەش كردنى فيرکردنىكى جىھانيە مەرج بەسەر ئايندەوھ دەكات، ھيوا سەرھەيەكەى بەخشىنى نەوھەكانى ئايندەيە بە توانا و ھاندان بۆ تىپەربوون

لهبهرهنگاریه سهرهکییهکانی نیستا له پاراستنی ژینگه و ریزگرنتی جورهکانی گیانلهبهران و پاراستنی مافهکانی نادهمیزاد.

❖ پهرهپیدانی توانا گرنگهکان له بواری گهشهپیدانی بهردهوامدا که ئەم بوارانە لهخۆ دهگریت:

أ - جهختکردن لهسهر کیشهکان بههوی نرخاندنی کیشهکان وههلسهنگاندنی مهترسییهکان.

ب - خهیاڵکردنهوهی پهیوهندییه ئالۆز و راستهوخۆکان له نیوان بارودۆخ و جموجولهکانیاندا (Daynamic).

ج - بیرکردنهوه لهسهر کاریگهره لاههکییهکان و رهنگدانهوه چاوهروانکراوهکان له کرداریکی دیاریکراودا.

د - توانای بیرکردنهوه به هوی دهسگا (Systems) و توورگه ئالۆزهکان .

ه - بۆ گهران و ههلسهنگاندن و چارهسهر کردن و بهکارهینانی پروگرامهکان ههر یهکیک به پێی پروگرامیکی گونجاو.

و - ریزگرنتی بیر و بۆجونهکانیتر .

ز - خۆتهرخان کردن و ههولدان بۆ دانانی نهخشه و پروژهکان به هوی بهریوهبردنی ژینگهوه. (حبيب، ۲۰۱۶، ص ۲۱)

**تیکهڵکردنی بۆچوونهکانی گهشهپیدانی بهردهوام لهگهڵ پهرتووکهکانی خۆیندندا:**

ههتا گهشهپیدان سهربهکوهیت له کۆمهڵگایهکی دیاریکراودا، مهرجه لهسهر دانهرهکانی پرۆسه فیڕکارییهکان پشتی ئەو ههولدانه بگرن، ئەوهیش لهپیناوی تیکهڵکردنی بۆچوونهکانی گهشهپیدانی بهردهوام لهگهڵ پروگرامهکانی خۆیندندا، یان ئاراسته کردنی پروگرامهکان به هوی پشتیوان و پشتگیریکردنی بیروکهی بهردهوامی له کۆمهڵگاگاندا، چونکه به پاراستنی دهسکوهتی سروشتی زیندوبوون و زیندونهبووهکان و رابهری کردنی بهکارهینانیان و بهجیهینانی کامهرانی و خوشگوزهرانی لهکۆمهڵگاگاندا. (ماکوین، ۲۰۰۹، ص ۲۹)

ههروهها به زیادکردنهوهی رادهی ناوچه سهوزهکان و بهشکردنی دهسکوهتهکان بهیهکسانی، لهگهڵ یهکسانی و ئاماده کردنی مافی فیڕبوون و خزمهت گوزاری بۆ ههموو تاکهکانی کۆمهڵگا و پاراستن له نهخوشییهکان و بهرگرتن له بلاوبوونهوهیان ، بهو ئامانجانه دهتوانین بهجیی بهینین ئەوش له پیناوی ناشتن و قایم کردنی بۆچوون و بیروباوهرەکانی گهشهپیدانی بهردهوام له بیروهوشی فیڕخوازاندا و له ریگهی فیڕکردن و

فیرکردنەوه، ئەوێش دیاریدا لەو ماوەیەى ریکخراوی نەتەوه یەكگرتووێكان بۆ پەرورده و فیرکردن و رۆشنییری لیکۆلینەوهیەكى ئەنجامدا، بۆی دەرکەوت، كە زۆر لە كۆمەلگاکان هیچ ئامانجیکیان بۆ گەشەپێدان نییە، یان پلانیکیان بۆ دا نەئاون كە لە پیناویدا بتوانن لیکدانى بۆچوونەكانى گەشەپێدان ئامانجەکانیان جێبەجی بکەن، یان پرۆگرامەكانى خویندن لەسەر بۆچوونەكانى گەشەپێدانى بەردەوام بگۆرن، چونکە ئەگەر دیاری ئامانجەكانى گەشە پێدانى بەردەوام ئەوهى ئارەزووى كۆمەلگاکان بۆ بەجێهێنانى نەكەن، پرۆگرامەكانى خویندن پشتگیری بنەما گشتیبەهەكانى گەشەپێدان ناکەن، و بەم شێوهیە بەئەنجامەكان قایل نین و پشتگیری هەوڵدانى كۆمەلگاکان بەرهو گەشەپێدانى بەردەوام ناکەن، لەبەر ئەوه دەبیت كۆمەلگاکان دەست بکەن بە دارشتنى ئامانجەكانى گەشەپێدانى بەردەوام ئەوهى دەیانەوێت بەجیبی بهینن، بە هۆى نەخشەدانان یان دووبارەکردنەوهى ئارستە کردنى یان تیکەل کردنى بۆچوونەكانى گەشەپێدانى بەردەوام لەگەل پرۆگرامە نوییەكانى خویندندا. (ماکۆین، ۲۰۰۹، ص ۳۱)

### ریگاکانى تیکەلکردنى گەشەپێدانى بەردەوام لەگەل پرۆگرامەكانى خویندندا:

- 1 - تیکەلکردنى گەشەپێدانى بەردەوام لەگەل ئامانجەكانى پرۆگرامە دانروەكانى خویندن و دیاریکردنى چۆنیەتیی پێوانە و هەلسەنگاندنیان.
- 2 - داواکردن بۆ بەکارهێنانى ستراتیژیە نوییەكانى وانەوتنەوه ئەوهى پشتگیری چەمکەكانى گەشەپێدانى بەردەوام دەکات و هەوڵدان لەسەر راهێنان و بەکارهێنانیان.
- 3 - تیکەلکردنى چەمکەكانى گەشەپێدانى بەردەوام لەگەل پرۆگرامەكانى خویندن و دۆزینەوهى ژینگەیهكى ریکۆپیک و هاندەر بۆ بەجێهێنانى ئەم چەمکانه. (العزى، ۲۰۱۸، ص ۴۹۵ - ۴۹۸)

### گرنگى پەيوەندى کردن له نیوان فیرکردن و گەشە پێدانى بەردەوامدا:

فیرکردن بەهۆیهكى سەرەكى بۆ پیکهێنانى كۆمەلگا رۆشبیر و بەرهمهین و دەولەمەندەكان دادەنریت، هەر كۆمەلگایەك كە گەشەپێدانى بەردەوام بەجێدەهێنیت بە هۆى فیرکردن و فیربوونە لەهەموو نەخشە كیشانەكانى ئابوورى و كۆمەلایەتى و ژینگەییەوه، ئەم كۆمەلگایە پەرەدەسینیت و دەبیتە كۆمەلگایەكى پیشكەوتوو لە هەموو لایەنەكانى ژيانیهوه، جگە لەویش مافى جەماوەرى خۆى و نەوهكانى ئابوورى دەپارێزیت.

(United Nations Organization، 2017، p:5)

لەبەر ئەوه پەيوەندییهكى توند ههیه له نیوان فیرکردن و گەشەپێدانى بەردەوامدا، چونکە بە هۆى فیرکردنیكى چاك و ئامانجدار بەجێ دەهێنریت و ئەگەر خەلك رۆشنبیر

و هوشيار نهبيت ناتوانن زانيارهكاني گهشهپيداني بهردهوام لههموو لايهنهكانيهوه وهر بگرن و بهجي بهينن، بههوي ئهوهوه دهبيت كوششهكاني ئاويته كردني گهشه پيداني بهردهوام و فيركردن نهك تنها بوچوونه زاركيبهكاني گهشهپيداني بهردهوام، بهلكو بهكارهينان و ليزانين و بهجيپيداني گهشهپيداني بهردهوام به هموو لايهنهكانيهوه ئاسان دهبيت، مهرجه كاتي ههولدان بو بهجيپيداني گهشهپيداني بهردهوام و رهههنده سهرهكيهكاني دهبيت شيوه ي ژياني روژانهمان بگورين، ليرهدا گراني بهجيپيدان ديارى دهيات، ئهوش دهبيت بههوي فيربوون، بهراهاتني رهوشته نوييهكان و ئهوهي پيوسته ههتا بگهينه ئاستي بهجيپيدانيهوه. (Zenelaj, 2013,p:231)

ههروها له كوري يونسكو ئهوهي له بون سهر به ئلمانيا سالي 2009 و پهماني نهتهوه يهكگرتووهكان بو فيركردن بههوي گهشهپيداني بهردهوام ههر له 2000 ههتا 2014 و كوري توكيو له ژاپون سالي 2014 بهسهرپرشتي يونسكو بو فيركردن بههوي گهشهپيداني بهردهوام، دياريان كرد، كه فيركردن رولكي زور گرنگي ههيه بو بهجيپيداني گهشهپيداني بهردهوام، ئهوش به پي چهند تههر يك كه ئهمانن:

**1-** فيركردن بههوي گهشهپيداني بهردهوام بو شيوهيهكي نوي بانگهواز دهكات بو فيركردن و فيربوون بو هموو كس كه بيريكي تازه له خوي دهگريت، كاتيك بانگ دهكات بو پاراستن و بهكارهيناني دهسكهوتهكاني سهر زمين به داهاتوووه و بهمافي نهوهكاني ئايندوه ئهوهي له دوايانهوه دين.

**2-** فيربوون بههوي گهشه پيداني بهردهوام داوا دهكات به يارمهتيداني يهكترى لهنيوان گومهلكاكاندا بو چارهسهركرني كيشهكان و ئهوهي تووشيان ديت و هكو كاريگهريهكاني كارهساتهكان و تنگو چهلمهه خوراكي و تهنروسستيهكان له پيناوي فيركردني نهوهكان به رهههندهكاني گهشه پيداني بهردهوام و چونهتي بهجيپيدانيان.

**3-** گهشه پيداني بهردهوام بانگهواز دهكات بو بلاوكردنهوه و بهجيپيداني و پهمان بهستن به رهوشته چاكهكان، لهگهل بونيداني مروف لهسهر بنههاي تهواوي خودي و لايهنگرتني كومهلايهتي، لهگهل پهيوهندي كردن به تنكي و دادوهري و سهلماندن لهسهر بهيوهندييهكي توند له نيوان زينگه و ئابووري و كومهلكادا. (UNESCO,2009,p:7)

**4 -** گهشهپيداني بهردهوام به هوي فيركردنهوه پشت به بلاوكردنهوهي دادوهري و ريزلهيهكگرتن و يهكساني له نيوان ههردوو رهگهزدا و يهكگرتني كومهلايهتي و كهمكردنهوهي ههژاري و بلاوكردنهوهي ديموكراسيهت له نيوان كومهلكاكاندا دهبهستيت.

**5-** گهشه پيداني بهردهوام لهواري فيركردن و فيربووندا هاندر يكه بههوي تويزينهوه و راپورتهكانهوه بو دياربي پيوستيهكاني فيركردن و فيربوون و دارشتني ئامانجه

پەروەردەھەكەن لەسەر بنەمای بەجیھەننەکانی گەشەپێدانی بەردەوام دەكات لەگەڵ دۆزینەوێی چارەسەرەكان بۆ ھەموو كێشەكانی ولات و كێشە خۆمألێھەكان، و بلاوكردنەوێی بێركردنەوێ بەسوودەكان ئەوانەى پەيوەندىيان ھەيە بە بابەتى گەشەپێدانی بەردەوامەوێ .

**6-** فێركردن بە پى رەھەندەكانى گەشەپێدانی بەردەوامەوێ كاردەكات بۆ چەسپاندنى بۆچوونى گەشەپێدانی بەردەوام لە بېروھوشى كۆمەلگا و تاكەكاندا، ھەتا رەنگ بەداتەوێ لەسەر باشىتى ژيان و بەرھوێنچوونى كۆمەلگاگان. (Schmidt, 2010,p:25)

توێژەر وا دەبىت كە دەبى پىداچوونەوێھەكى گرنكى پىدراو بۆ پرۆگرامە فێركارىيەكان بكرىت، ئەوێ پىشكەش بە فێرخوازان دەكرىت و دەستكردن بە ئاراستەكردنىكى بەسوود لە پىناوى لەخۆگرتنى پرۆگرامەكانى خويندندا لە بۆچوون و رەھەندەكانى گەشەپێدانی بەردەوام بەھوێ بەجیھەننەيان و رەھىنانى فێرخوازان بۆ جىبەبەجىكردنىيان ھەتا وەكو رەھوشت و خۆيەك بەكارى بەئىن لە ژيانى رۆژانەياندا.

ھەر وا فێركردن بەھوێ گەشەپێدانی بەردەوام بەشێكە جيا ناكرىتەوێ لە فێركردنى چاك و يەكێكە لە پىكەھاتە سەرھەكىيەكانى فێركردن بە درىزايى ژيانەوێ، لەبەر ئەوێ دەبىت نەك ھەموو دەزگا فێركارىيەكان ھەر لە قوناعى باخچەى ساوايانەوێ ھەتا قوناعى خويندنى بالآ و دەزگا و ھاوولآتییەكان گرنكى پى بدن بە چارەسەر كردنى گەشەپێدانی بەردەوام و ھاندانى گەشەپێدانە لىھاتووەكان ئەوانەى پەيوەندىيان ھەيە لەگەڵ بەردەواميدا چونكە يەكێكە لە بەرپرسىارەكان، كە فێركردن بەھوێ گەشەپێدانی بەردەوامەوێ ئامادەى جۆرە فێركردنىكى گرنكى دەكات بۆ ھەموو خويندەوارەكان، كە ئەم جۆرە فێركردنە پىويستىيەكە لەپىويستىيەكانى جىھانى ئەمروماندا، بەھوێ زيادبوونى كىشە ئابوورى و كۆمەلایەتى و ژىنگىيەكان ئەوێ تووشى خەلك و ژيانى ئەمرومان ھاتوو، بەلكو بە فېربوون و پەيوەندى كردن لەگەڵ ئەم بابەتە و چارەسەر كردنى كىشەكانى ئىستا بەپى بەكار ھىنان و بەجىھەننەى گەشەپێدانی بەردەوام دەتوانىن مافى خۆمان و مافى نەوەكان ئەوانەى لەدوامانەوێ دىن بپارىزىن و ژيانىكى خۆش بەسەر بەرىن. (Zenelaj,2013, p:231)

### نامانجەكانى فێركردن بە ھوێ گەشەپێدانی بەردەوام:

فێركردن بەھوێ گەشەپێدانی بەردەوام كۆمەلگەى لە توێژەر و پىپۆر و نوینەرانى يۇنىسكو ديارى نامانجەكانى فێركردن بە ھوێ گەشەپێدانی بەردەوام بەم شىوہە كردن:

- ❖ دەبىت چارەسەر كردنى كىشە راستەقىنەكانى ژيان بكرىت ئەوێ تووشى كۆمەلگاگان دىت و خستەپالەوێ ئەو بابەتانەى پەندىيان ھەيە لەگەڵ پرۆگرامەكانى خويندندا.
- ❖ بەھىز كردنى لىھاتووەكانى بېركردنى بالآ.



❖ دیاریکرنی چۆنیهتی کارتیکی له سهسر پرژیمهکان و کاتی بریاردان.  
❖ بههیزکردنی توانای تاک و ریکخراوهکان به گۆرانهوه له جیاتی گۆاستنهوهی زانیارییهکان.

❖ شارهزاکردنی تاکهکان بۆ ناساندنی رهگهزهکان ئهوهی گرنگیان نییه له ژیاناندا.  
❖ دیارکردنی ستراتیژیتهکان ئهوهی گونجاون لهگهڵ گهشهپیدان و پرچاوکردنی بارودۆخه تاییهتییهکانی رۆشنبیره جوراوجۆرهکان .

❖ نیشانه دانانی بۆ پێوانهیی بیهمی سهسرکهوتنی فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام له بابتهی فیرکردندا.

❖ شارهزاکردنی فیرخوازان به جیهیجیکردنی چهکه زارهکییهکانی گهشهپیدان به هۆی چارهسهرکردنی کیشهکان، نهک تهنها هه دیاریکردنی.

❖ لهخوگرنتی گیانی سهسرپهرشتیی خۆیی و جیهانی لای فیرخوازان .  
❖ توانای خیالکردن به ئاینده.

❖ یارمهتیدانی وهلاتهکان به دابینهکردنی دهرفهت و هۆیه نوییهکان بۆ چاککردنهوهی سیستهمی فیرکردن لایان.

❖ بونیادکردنی توانای تاکهکان به خزمهتکردنی گهشهپیدانی بهردهوام له ههموو لایهنهکانییهوه.(ألبعاج،، ۲۰۱۹، ص ۲۸۸ - ۲۹۰)

**گۆرانی فیرکردن ئهوهی ئهنجامهکانی فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوامه:**

متمانهی فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام ئهنجامهکانی گهیشته بۆ گۆراندنهوه له نمونه عهقلییه لاساییهکان و گۆران و رهنگدانهوه گرنگهکان له پرۆسهی فیرکردنی تاکهوه، له وانهی خوارهوه چهند گۆرانهوییهک دیاری دهکهین:

✓ له فیربوونی بهکارهینانهکی بهرهو فیربوونی روانینی.

✓ له پرۆسه فیرکردنیکی چهکهکی مامۆستا بوو، بهوره پرۆسهیهک چهکهکی بوو به فیرخوازهوه.

✓ له فیربوونیک متمانهی لهسهر ناوهروک بوو بهرهو فیربوونیک متمانهی لهسهر پێویستییهکانی خود بوو.

✓ متمانهی فیربوون تهنها لهسهر ئامانجه ههستیارییهکان بهرهو متمانهی لهسهر ئامانجه سۆزداریهکان و ئهوهی پهیوهندیان ههیه لهگهڵ لیهاتوویی فیرخوازهوه.

✓ له فیربوونی لاسایی بهرهو فیربوونی داهینه و رهخنهگر.(ألشهاب، ۲۰۱۹، ص ۲۸۹- ۲۹۰)

لهبهر ئهوه دیار بۆ توێژه دا که فیربوون و فیرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوامهوه به فیرکردنیکی گشتگیر دادهنریت و توانای ههیه بۆ داهینانی گۆرانکاریهکی بنچینهیی داواکراو له پرۆسهی فیرکردندا، چونکه خۆی گرنگی دهوات به ناوهروکی

فیربوون لهگهل ریبازه پهرودیهکان و نهجامهکانیان، جگه له ناماده کردنی ژینگه‌ی فیرکاری و فیربوونی کاریگر ئه‌وه‌ی گرنگی دهدات به فیرخووان، که کوششی ئهم فیرکردنه گواستنه‌وه‌یه له ریبازیک که نامانجه‌که‌ی فیرکردنه به‌ره‌و ریبازیک نامانجه‌که‌ی فیربوونه، جگه له هه‌ولدانی به‌پشتبه‌ستن به‌چالاکیه‌کانی فیربوونی خودی و به‌په‌یه‌ندی کردن و هه‌روه‌زی و چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان که تووشی فیرخووان ده‌بیت کاتی فیربوونی له پیناوی به‌کاره‌ینانی لیهاتووه فیرکارییه‌کان به‌هۆی سوود و هرگرتن له هه‌موو لایه‌نه‌کانی ژینانی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و ژینگه‌یه‌وه.

### شیاواز و ستراتیژییه‌ته‌کانی وانه‌وتنه‌وه به هۆی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام:

له‌گهل زۆری شیاواز پهرودیه‌کان ئه‌وه‌ی به پینان فیرکردنی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام نه‌جامده‌دریت، که هه‌رده‌م متمانه‌یان له‌سه‌ر شوین یان گری یان کیشه‌یه‌ک که هانی بیرکردنه‌وه‌ی ره‌خنه‌یی و ره‌خنه‌گرنتی کۆمه‌لایه‌تی و شیکردنه‌وه‌ی ره‌فتاره خودیه‌کان دهدات، له‌وه‌ی خواره‌وه چهند ریبازیکی پهرودیه‌ی کاتی فیرکردن به‌هۆی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام به کار ده‌هینریت:

- فیربوونی نه‌زمونی.
- فیرکردن به چیرۆک.
- فیرکردن به بوچوونه‌کان.
- فیرکردن به هه‌وال پرسین و شیکردنه‌وه.
- فیرکردن به هه‌لسه‌نگاندنی گونجاو.
- فیرکردنی لیکبه‌ستنی.
- فیرکردن به چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان.
- فیربوون له دهره‌وه‌ی پۆلی فیرکردن.
- فیربوونی هه‌روه‌زی.
- فیربوونی ئاویته‌کراو.
- فیرکردن به کۆمهل.
- فیرکردن به‌یاری کردن. (حبیب، ۲۰۱۶، ص ۴۰)

### لیهاتووه پێویسته‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام:

ئهم بابته ده‌نوینینت به‌و لیهاتووانه‌ی که پێویستی هه‌موو فیرخووانه، له گشت ته‌مه‌نه‌کانیاندا و گرنگیان دیاره لایان کاتی به‌جیه‌ینانی گه‌شه‌پیدان، ئهم ره‌گه‌زانه ئه‌وه‌ی پێویست و گرنگه به‌شێوه‌یه‌کی تایبه‌ت له لای جه‌ماوه‌ره گه‌شه‌خوازه‌کان، هه‌تا بتوانن په‌یه‌ندی بکهن له‌گهل به‌ره‌نگاره ئالۆزه‌کانی ئهم کاته‌دا. (Rieckman, 2017, p:7)

### 1 - ليهاتووی بیرکردنه‌وهی ریکخراو:

به توانای فیرخوزان خوئی دهنوینیت بو هستکردن به په‌وهندی و به یهک به‌سنته‌وهی پروگرامه‌کانی خویندن و تیگه‌یشتنیان و شیکردنه‌وهی سیسته‌مه ئالوزه‌کان، و بیرکردنه‌وه به سیسته‌مه‌کان و ستایشکردن‌یان به‌شپوهیه‌کی تاییهت و دانان‌یان به‌به‌شپکی سه‌ره‌کی که‌جیا نابینه‌وه له هه‌موو بو‌ار و ئاسته‌کانی زانیاری .

### 2- ليهاتووی سه‌ره‌په‌رشتیکردن :

به واتای توانای تیگه‌یشتن و نرخاندن ئاینده به هه‌موو جووره‌کانیه‌وه، له رووی شیاوی یان په‌سه‌ندی یان گونجاوییان و کوکردنی ئه‌نجامی بینینه تاییه‌تمه‌ندییه‌کانمان بو ئاینده، له‌گه‌ل جیه‌جیکردنی باوه‌ری خو‌پاراستن و پیوندیکردن له‌گه‌ل مه‌ترسی و گو‌رانکاریه‌کان.

### 3 - ليهاتووی پیوانه‌یی:

به توانای تیگه‌یشتنی پیوانه و بو‌چوونه‌کانه‌وه دهنوینیت ، ئه‌وهی ره‌فتاره‌کانمان په‌شپیده‌به‌ستن و بیر پیی ده‌که‌ن و به‌کاری ده‌هینین کاتی گفوکو کردن ده‌باره‌ی بیرو باوه‌ر و بو‌چوون و ئامانج و مه‌به‌سته به‌ستراوه‌کان له‌گه‌ل گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام. (القبیری، ۲۰۲۱، ص ۱۰۰)

### 4 - ليهاتووی ستراتیژییه‌ت:

به توانای په‌وهندی و کارکردن له‌گه‌ل یه‌کتری به هوی په‌ره‌پیدان بو په‌یره‌وکردنه نو‌یخو‌ازییه‌کان و چۆنیه‌تی به‌جیه‌ینان‌یان به‌هوی هیزدان به‌ر به‌رده‌وامی له هه‌موو ئاسته‌کانی ژیاندا .

### 5 - ليهاتووی هه‌ره‌وه‌زی:

به توانای فیروون له که‌سانیت‌ر و تیگه‌یشتن و ریزگرتنی پیویسته‌کانیان و شپوهی بو‌چوون و ره‌فتاره‌کانیان و په‌وه‌ندیکردن له‌گه‌ل کیشه‌کانیان ئه‌وی رووده‌دات له نیوانی کۆمه‌لکی دیاریکراو و ئاسانکردنه‌وهی چاره‌سه‌کردنی ئه‌م کیشه‌کان به شپوهیه‌کی هه‌ره‌وه‌زی و هاوبه‌شپیه‌وه.

### 6- ليهاتووی بیرکردنه‌وهی ره‌خنه‌یی :

به توانای بیرکردنه‌وه له‌سه‌ر بنچینه‌ی کیشه‌کان و چۆنیه‌تی چاره‌سه‌رکردن‌یان و بیرکردنه‌وه له‌سه‌ر بو‌چوون و خیالکردن و ره‌فتاره تاییه‌تمه‌ندییه‌کانمان دهنوینیت، و دیارکردنی هه‌لو‌یستیک‌ی تاییه‌ت و دیاریکراو ده‌باره‌ی گه‌شه‌پیدانه‌وه .

## 7 - لیھاتووی ناگابوون له خود:

به توانای بیرکردنهوه بهو رۆلھی پیشکەشی دمهکین بو کۆمه‌لگاگانمان و به کۆمه‌لگاگانی جیهان به گشتی، له‌گه‌ل به‌رده‌وامی هه‌لسه‌نگاندنی ره‌فتاره‌گانمان و به‌رده‌وامی هاندان بو به‌ره‌وپیشچوونی خۆمان و پێوه‌ندی کردن له‌گه‌ل هه‌ست و سۆز ئاره‌زووه تایبه‌تمه‌دیه‌گانمان.

## 8 - لیھاتووی چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان:

به توانای به‌جیه‌پنانی هه‌موو پێشنیاره‌کان و چاره‌سه‌رکردنی کیشه ئالۆزه‌کان دهنوینیت، ئه‌وه‌ی به‌ستنه‌وه‌یه‌کیان هه‌یه له‌گه‌ل گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام و دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌رکردنیکی گشتگیر و دادوهر بو کیشه‌کان. (حبیب، ۲۰۱۶، ص ۲۱)

## 9 - لیھاتووی گهران و پشکینین:

به توانای تیروانین و دۆزینه‌وه‌ی چه‌مک و بیروباوه‌ره‌کان و چۆنیه‌تی وه‌رگرتن دهنوینیت، و توێژینه‌وه له‌سه‌ر په‌یوه‌ندیکردن نیوانی رووداو و شته‌کان به‌هۆی تیگه‌یشتن و دیارکردنی. (الغریز، ۲۰۱۹، ص ۲۳)

لیره‌دا دیار بو توێژه‌ر ده‌دات که ئه‌م لیھاتووانه توانایان هه‌یه به‌ گۆرینه‌وه‌یه‌کی به‌ره‌مه‌تانه‌وه له‌ تاکایه‌تی و ره‌فتار و ره‌وشتی تاکه‌وه، و ئه‌نجامی ئه‌م گۆرینه‌وه دیارده‌دات به‌ به‌جیه‌پنانی چه‌مکی هاوولانتیتی جیهانی و ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامه‌وه، ئه‌وه‌ی دهنوینیت به‌ ره‌هه‌ندی ( کۆمه‌لایه‌تی، ئابووری، ژینگه‌یه‌وه) هه‌وه.

## ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام:-

گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام له‌ میژه‌وه جیه‌جی ده‌کریت و له‌و کاته‌ی ده‌سیتکرا به‌ جیه‌جی‌کردنی به‌ستنه‌وه‌یه‌ک ده‌رده‌که‌وت له‌گه‌ل هه‌موو لایه‌نه‌کانی ژیا‌نی ئاده‌میزاده‌وه، ئه‌م گه‌شه‌پیدانه پیک ناهینریت به‌ی فیرکردنی کۆمه‌لگایه‌کی خوینده‌وارو رۆشنیر، به‌هۆی ئه‌وه‌ی کاتیک به‌جیه‌پنانی په‌یمان به‌ستنی فیرکردن به‌هۆی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامه‌وه، مه‌رجه به‌یه‌که‌وه به‌ستنی ئه‌م په‌یوه‌ندیانه بمینیت هه‌تا ته‌واوکردنی پرۆسه‌ی فیرکردنی فیرخوازان به‌پیی بو‌چوونه‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام به‌ درێژایی ژیا‌نی تایه‌تیان، چونکه گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام و جیه‌جی‌کردنی ده‌ست پێ ده‌کریت پێش ئه‌وه‌ی فیرخواز ده‌ست بکات به‌ فیربوون هه‌تا ره‌گ و کاریگه‌ری بمینیت و ئه‌نجامه‌کانی دیارینیت و له‌سه‌ر چالاکی و ره‌فتاره‌کانی ره‌نگ بداته‌وه، به‌ مانه‌وه‌ی ژیا‌نییه‌وه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ ده‌بیت فیرکردن و فیربوون پشت به‌گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام به‌ستن، به‌ تایه‌ت به‌

ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام هه‌تا سه‌ر بکه‌ون و شوینی خویان بگرن له‌ ژیانی ئەم کاته و ژیانی ناینده‌دا. (ألغریز، ۲۰۱۹، ص ۱۲)

### ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام:

گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام سی ره‌هه‌ندی سه‌ره‌کی هه‌یه ئەمانن:

1- ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی.

2- ره‌هه‌ندی ئابووری.

3- ره‌هه‌ندی ژینگه‌یی. Mawdoo.com.

### یه‌که‌م // ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی:-

ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی: بۆچوونه به‌نرخه‌کانی ریسا و ئاین و داب و ئاساییه‌کان و داب و نه‌ریت و بیروبو‌ه‌ره‌کان له‌گه‌ل شێوه‌ی ره‌فتار و سیسته‌مه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌ خۆی ده‌گریت. هه‌روه‌ها پیناسه ده‌کریت به‌ مافی سه‌روشتی مرۆف به‌ ژیان له‌ ژینگه‌یه‌کی پاک و خاوی و بی‌خه‌وشدا، له‌ نیوانیان هه‌موو چالاکیه‌کانی تردا به‌کارده‌هێنیت و ئەنجامیان ده‌دات له‌گه‌ل پاراستنی مافه‌کانی به‌ وه‌رگرته‌ی به‌شیکه‌ی یه‌کسان له‌ سامانه سه‌روشتیه‌کانی سه‌رزهمینه‌وه، له‌گه‌ل مافه‌کانی له‌ ریی گه‌شه‌پیدانی مرۆفایه‌تی و دابینه‌کردنی فیرکردن و لایه‌نی ته‌ندروستی و دورخستنه‌وه‌ی له‌ هه‌ژاری و ئازادی و مافی ئافه‌تان و چه‌سپاندنی بۆچوونه نه‌ته‌وییه‌کان و مافی مرۆف و به‌رزکردنه‌وه‌ی پله‌ی ژیان، به‌ی که‌مکردنه‌وه‌ی ده‌رفه‌ت و مافی نه‌وه‌کانی ناینده‌وه. (أبو جوده، ۲۰۱۱، ص ۶۳)

### دووه‌م // ره‌هه‌ندی ئابووری :

به‌و ره‌هه‌نده ده‌گوتریت که‌ گرنگی به‌ فراوانتیرین و باشترین و به‌سوودترین سه‌ودا‌کردنه ئابوورییه‌کان ده‌دات و به‌کاره‌ینانی ده‌سه‌کوته ئابوورییه‌کان به‌هۆی چاره‌سه‌رکردنی گیروگرفته ئابوورییه‌کان و ئالۆزترین هۆی دواکه‌وتنه‌کانی، له‌گه‌ل که‌مکردنه‌وه‌ی راده‌ی هه‌ژاری و به‌رزکردنه‌وه‌ی پله‌ی ژیانی ئادمیزاد و چاککردنه‌وه‌ی شێوه و چۆنیه‌تی له‌ ژیانی کۆمه‌لگا‌کاندا، واتا گوزراندنی ژیان به‌ ته‌ندروستی و ئاسووده‌یی به‌دریژترین خایه‌ن و وه‌رگرته‌ی زانیاره‌کان ئه‌وه‌ی ده‌یگه‌یه‌نیته گونجاوترین به‌روبوومه‌کان بۆ گه‌یشتن بۆ گوزراندنی ژیانیکه‌ی شیاو و دروست، یان پرۆسه‌یه‌که‌ بۆ فراوانکردنی پێویسته‌کانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و رامیاری و رۆشنیبری مرۆفایه‌تی، ئه‌وه‌ی راپۆرتی مرۆفایه‌تی عه‌ره‌به‌کان له‌سالی (۲۰۱۶) پیناسه‌ی ده‌کرد، و به‌راستی

خوی ههموو ئەم شتانه دەگریتەوه نەك هەر گەشه پیدانیکی بەردەوام لە ناوەندی دەسكەوتەكانی تاكدا. (خنجی، ۲۰۱۹، ص ۲)

رەهەندی ئابووری لە بنچینەوه پێی وایه كه ژینگه بوونه ئابووریکی تهواوه، خاون بئەكەیهكه بۆ گەشهپێدان و کاتی دەسكەوتەكانی تووشی هەر پێسبوون و پەكخستنێك بێت، لە كۆتاییهوه دهیگهیهنێته لاوازبوونی دەر فەتەكانی گەشهپێدان بۆ ئاینده، لەبەر ئەوه دەبێت بینراویکی ئابووری دوور خایەن رەچاو بکریت و بەکاربەهێنریت بۆ چارەسەرکردنی کێشهكان بەهۆی دابینکردنی رەنج و سامان و دەسكەوتەكان. (العزوي، ۲۰۱۶، ص ۶۱)

### سێیهم // رەهەندی ژینگهیی:

رەهەندی ژینگهیی به دەسكەوتە سروشتیهكانهوه خۆی دەنوێنیت (ئاو، سەرزەمین، وزه به ههموو شيوهكانی وههمه جۆریی بایۆلۆژی)، دەبێت بەهۆی فێربوون لەسەر گەشه پێدانی بەردەوام هەمیشە گرنگی چارەسەرکردنی ئەم كێشانه دیاری بکریت، چونکه ئەمانه بەشێکن لەههموو گرنگی پێدراوهكانی گەشه پێدانی بەردەوام، بەتایهتی كه ئەم پهيوهندییه كۆمه‌لگایی و ئابووریانه یارمەتی توێژەران دەدەن بۆ لەخۆگرتنی رەفتاره نوێیهكان، بهوهی بەستنهوهیهکیان ههیه لهگه‌ڵ پاراستنی دەسكەوتە سروشتیهكان له ههموو جیهاندا، ئەوانه‌ی گرنگی و پێویستییان ههیه به گەشه پێدان و مانهوهی مرقهوه، چونکه بۆ مانهوهی ئادەمیزادهكان متمانهیان ههیه لهسەر شتومهك و خزمهتگوزاریهكان ئەوهی سیستهمه ئیکۆلۆژییهكان (فەلسەفە‌ی زانستی ژینگه) بۆیان ئاماده دهکات، بەلکو ئەوهیه كه پاراستن و چاککردنهوهی سیستهمه ئیکۆلۆژییهكان لەسەرزەمیندا، یه‌كێکه له هه‌ته‌ربوونه گرنه‌گه‌کانی ئەم بابەتهیه. (المندلایوي، ۲۰۱۵، ص ۳۹)

هه‌روه‌ها به‌ستنه‌وه‌یه‌ك هه‌یه له‌نیوان بۆچوونی گەشه‌پێدانی ژینگه له‌گه‌ڵ پێسکردنی ژینگه یان به‌کارهێنانی ناداوهری بۆ دەسكەوتەكانی سەرزەمینه‌وه (ألفون، ۲۰۱۸، ص ۴۵)، بەلکو دهیگهیهنێته له‌نگبونی ناوه‌کی و رووخاندنی رەگه‌زه به‌هیزه‌کانی ولات له لایه‌ك و له لایه‌کی تره‌وه بۆچوونی گەشه‌پێدانی ژینگه به‌ستنه‌وه‌یه‌کی هه‌یه له‌گه‌ڵ چه‌مه‌كه‌کانی دووباره دروستکردنی دەسكەوتە بێ كه‌كه‌كان و به‌ئاسایشی رزگاربوون له خاشاكه‌كان. (بکر و‌ألبرزنجي، ۲۰۲۰، ص ۱۳۳- ۱۷۴)

لێره‌دا بۆ توێژه‌ر دیار ده‌دات كه رەهەندی ژینگه‌یی: بریتیه له گرنگی پێدان به بەرپوه‌بردنی دەسكەوتە سروشتیه‌كان ئەوهی بربهری پشته گەشه‌پێدانی بەردەوامه، به‌شيوه‌یه‌کی سەر‌ه‌کی پشت ده‌به‌ستیت له‌سەر جۆر و چه‌ندایه‌تی دەسكەوتە سروشتیه‌کانی سەرزەمین، بەلکو هۆی پەكخستنی ژینگه یه‌كێکه له هۆیه‌كان، ئەوانه‌ی دزایه‌تیه‌ك دروست ده‌كەن له‌گه‌ڵ گەشه‌پێدانی بەردەوامدا، لەبەر ئەوه پێویستیه‌ك هه‌یه به زانینیکی

زانستی کاتی بهر یوه بردنی سهرچاوه سروشتیهکان بو سالانی ناینده، به هوی دسکوتتی ریگای پروگرام کراوو هاندهرو بهیهکوه بهستراو لهگهل بهر یوه بردنی سیستمی ژینگه ههتا زورکردنیک لهسهری داهینریت..

دوو رههندی دیکه ههیه ( الغریز ) خسته سهریان که نهمانن:

**– رههندی تهکنولوزیا :** نهوی دهوانریت به جی بهینریت له پیناوی بهکارهینانی نهم بایهخانهدا:

بهکارهینانی تهکنولوزیا چاکهکان و یاسا ریگرهکان و کارکردن لهسهر رادانان بو پهیدابوونی نهو گازانهی دهنه هوی بهندکردنی گهرمایه کوش و ههواي سهرزهمین و پاراستنی گهندهل بوونی چینی ئوزونهوه.

**– رههندی رامیاری :** رههندی رامیاری کولهکویهکی سهرهکیه بو بهجیهینانی گهشه پیدانی بهردهوام، نهوش له پیناوی لهخوگرتنی بوچوونهکانی دادهوهری راستگرتوو و بهر یوه بردنی ژیانی رامیاری ولات به شیوهیهک چاودیری و پاریزراوهی تهوهرهکانی دیموکراسی و نیمچه روونی بکات، لهکاتی بریاردان و گهشهپیدانی باوهرپیکردنی خهک به حکومتهکانیان به پاراستنی مافهکانیان و مافهکانی نهوی ناینده. (الغریز، ۲۰۱۹، ص ۱۲)

تویژهر بوی دهرکهوت که رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام (کومه لایهتی، نابووری و ژینگهیی) لهگهل رهگهزی مروفا بهگرنگترین رهگهزهکانی گهشهپیدانی بهردهوام و بهتایبهت رهگهزی مروفی دهنوینیت بهرههندی کومه لایهتی، چونکه نهکی گهشهپیدانی کومه لایهتی له نیوانی کومه لگاکیدا دهکوهیته سهرشانیهوه، جگه له بهکارهینانی ههموو وزهکانی بو باشکردنهوهی ئاستی گوزهرانی ههتا رزگاربوون یان کهمکردنهوهی ههژاری، جگه له پاراستنی ژینگهیی مانهوهیی لهپیناوی کهمکردنهوهی پیسی و پهیرهوکردنی زانستی و کاتی نهجامدانی نهکهکان و هاندان بهرو فیربوونی باشترین ریگای بهسوود بو خوی و کومه لگاکی کاتی بهجیهینانی رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام.

## تەۋەرى دوۋەم

### لىكۆلىنەۋەكانى پېشوو

لىكۆلىنەۋەى عەرەبىيەكان:

#### 1- لىكۆلىنەۋەى المندلاوي (۲۰۱۵) :

أ - شوينى لىكۆلىنەۋەىكە: كۆمارى عىراقى فېدرال .

ب - ئامانجى لىكۆلىنەۋەى: ھەلسەنگاندنى پەتووكەكانى زمانى عەرەبى بۆ پۆلى شەشەمى ئامادەبى بە ھۆى رەھەندەكانى گەشەپپىدانى بەردەوامدا .

پ - جۆرى رىيازى پەيرەوكر او: رىيازى ۋەسفى شىكر او .

ت - ئامرازى لىكۆلىنەۋەى : بەكار ھىنانى لىستەى راپرسى، كۆمەلىك لە پتوۋەكانى رەھەندە سەرەكىيەكانى گەشەپپىدانى بەردەوام ( رەھەندى كۆمەلايەتى، رەھەندى ئابوورى، رەھەندى ژىنگەبى) دەگرىتە خۆى .

ج - ئامرازە ئامارىيەكان: دووبارەكر او ھەكان، رىژەى سەدى، ھاوكىشەى سكوت ( scott ) بۆ دىارىكردى ھاوكۆلكەى رىككەوتن .

چ - نمونەلىكۆلىنەۋەى: پەرتووكى خويندەۋەى زمانى عەرەبى بۆ پۆلى شەشەمى ئامادەبى ۋ پەريووكى رىزمانى زمانى عەرەبى بۆ پۆلى شەشەمى ئامادەبىيەۋە .

ح - ئەنجامەكانىلىكۆلىنەۋەىكە:

1- ھەردوۋ پەرتووكەكە رەھەندە سەرەكىيەكانى گەشەپپىدانى بەردەوام لە خۆيان دەگرن .

2 - ھەردوۋ پەرتووكەكە گرنگاندا بە رەھەندى كۆمەلايەتى ۋ كەم تەرخەمبىاندا بە رەھەندى ئابوورى ۋ ژىنگەبى .

3 - جىاوازى نىۋانى رىژە سەدەيەكان كاتى دابەشكردى بابەتەكانى ھەردوۋ پەرتووكە بە ھۆى رەھەندەكانى گەشەپپىدانى بەردەوام بە شىۋەيەكى يەكسانىيەۋە، لە بەر ئەۋە پلەى يەكەم لە رەھەندى كۆمەلايەتى دىاردا بەدوايى رەھەندى ئابوورى ھات ۋ لەشوينى رەھەندى ژىنگەبىيەۋە . (المندلاوي، ۲۰۱۵، ص ۱۳۰)

#### 2 لىكۆلىنەۋەى حسين ( ۲۰۱۶ ) :



أ - شوینی لیکۆلینهوهکه : کۆماری عێراقی فیدرال.

ب - ئامانجی لیکۆلینهوهکه: هه‌لسه‌نگاندنی پهرتووکی خويندنه‌وه بۆ پۆلی سنیه‌می ناره‌ندی به پێی ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامدا.

پ - جووری رێبازی په‌یره‌وکر او: رێبازی وه‌سفی شیکراو.

ت - ئامرازی لیکۆلینهوهکه: به‌کارهێنانی لیسته‌ی راپرسی، کۆمه‌لێک له پێوه‌ره‌کانی ره‌هه‌نده سه‌ره‌کییه‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام ( ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی، ره‌هه‌ندی ئابووری، ره‌هه‌ندی ژینگه‌یی) ده‌گرێته‌ خۆی.

ج - ئامرازه ئامارییه‌کان: دووباره‌کراره‌کان، رێژه‌ی سه‌دی، هاوکێشه‌ی سکۆت ( scott ) بۆ دیاریکردنی هاوکۆله‌کی ریککه‌وتن.

چ - نموونه‌ی و کۆمه‌لگاکه‌ی لیکۆلینهوهکه: پهرتووکی خويندنه‌وه‌ی پۆلی سنیه‌می ناره‌ندی .

ح - نه‌نجامه‌کانی لیکۆلینهوهکه:

1- پهرتووکی خويندنه‌وه بۆ پۆلی سنیه‌می ناره‌ندی که هه‌موو ره‌هه‌نده سه‌ره‌کییه‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام دیگرت به‌لام به رێژه‌یه‌کی جیاوز.

2- ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام په‌یوه‌ندی ده‌کات به رۆشنبیرکردنی نه‌وه تازه‌کان و به‌گرنگیدان به تاك له نیوانی گۆمه‌لگاکان و توندکردنی په‌یوه‌ندییه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌نه‌وه، له‌گه‌ڵ گرنگی دان به پاراستنی سامانه‌کانی نیشتمان بۆ نه‌وه‌کانی ئاینده.

3 - ناساندنی فێرخوازان به ره‌هه‌نده‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام، چونکه کاریگه‌رییه‌کی به‌سوودی هه‌یه له ژيانیان . (حسین، ٢٠١٦، ص١٢٠-١٥٨)

3- لیکۆلینهوهکه‌ی حسین(٢٠١٧) :

أ- شوینی لیکۆلینهوهکه: کۆماری عێراقی فیدرال.

ب - ئامانجی لیکۆلینهوهکه: شیکردنه‌وه‌ی ناوه‌رۆکی پهرتووکی پۆچونه‌کانی ئابووری بۆ پۆلی پێنجه‌می زانستی(کرداره‌کی) به‌گۆیره‌ی چه‌مکه‌کانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام بوو.

پ - جووری رێبازی په‌یره‌وکر او: وه‌سفی، ئه‌موش به‌کارهێنانی شیوازی شیکردنه‌وه‌ی ناوه‌رۆک

ت - ئامرازی لیکۆلینهوهکه : بهکارهینانی لیستهی راپرسی که چهمکهکانی گهشهپیدانی بهردهوام تیاپه و له (56) بهند پیکدیت و بهش بهش کراو لهسەر سی رهههندی سههرکی (کۆمه‌لایهتی، ئابووری و ژینگهیی) ریکخراوه.

ج - نمونهی لیکۆلینهوهکه: پهرتووی بۆچوونهکانی ئابووری بۆ پۆلی پینجهمی ئامادهی زانستی (کردارهکی) له سالی (2016 - 2017) .

ج - ئامرازه ئامارییهکان: دووبارهکردنهوهکان و ریژی سهدی.

ح - نهجامهکانی لیکۆلینهوهکه:

1 - کهمتهرخهمی زۆر بوو له پهرتووی بۆچوونهکانی ئابووری بۆ پۆلی پینجهمی زانستی (کردارهکی) له دیاریکهره سههرکی و لاوهکییهکانی ههموو چهمکهکان .

2 - نهبوونی چوارکیشهیهکی گرنگ له چهمکی کۆمه‌لایهتی له نیوانی پهرتووکهکه که ئهوانن (دادوه‌ریی کۆمه‌لایهتی، دانیشتوان، دابینکردن و ئاسایش).

3- گرنگیدان به چهمکی ئابووری ئهوهی به (گهشهپیدانی ئابووری و بابتهکانی بهرهمهینان و خهرجکردن)دهنواند .

4 - نهبوونی دوودیاریکهری گرنگ له چهمکی ژینگهیی (جۆراوجۆریی زینده‌وارهکان و ئاوه شیرینکان). (حسین، ۲۰۱۷، ص ۳۶۵)

#### 4 - لیکۆلینهوهیبعبدالرضا(۲۰۱۷) :

أ- شویینی لیکۆلینهوهکه: کۆماری عیراکی فیدرال.

ب - ئامانجی لیکۆلینهوهکه: شیکردنهوهی ناوه‌رۆکی پهرتووی کیمیا بۆ پۆلی سێیهمی ناوهندی بهپێی رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام.

پ - جۆری ریپازی پهیرهوکراو: ریپازی وهسفی شیکراو .

ت - ئامرازی لیکۆلینهوهکه: به کارهینانی لیستهی راپرسی رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام تیاپه، له (43) دیاریکهر لاوهکی بهش بهش کراو له سههر سی رهههند له رهههنده سههرکییهکانی گهشهپیدانی بهردهوامدا.

ج - ئامرازه ئامارییهکان: هاوکیشهی هۆلستی ، ریژهی سهدی، ناوهندی ژمیرهیی.

چ - نمونهی لیکۆلینهوهکه: پهرتووی کیمیا بۆ پۆلی سێیهمی ناوهندی.

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلئىنەوھەكە:

1- ئەنجامى لىكۆلئىنەوھەكە ئەوھ بوو كە پەرتووكى شىميا بۆ پۆلى سىيەم ناوھەندى جىيەجىيى (20) ديارىكەرى لاوھكى دەكرد و رىژەى (51.46%) ھىنا. (عبدالرضا، ۲۰۱۷، ص ۳۲۶- ۳۵۰)

5- لىكۆلئىنەوھەى عىبىد (2017):

أ - شوئىنى لىكۆلئىنەوھەكە: كۆمارى عىراقى فیدرال.

ب - ئامانجى لىكۆلئىنەوھەكە : لىكۆلئىنەوھەكە شىكردنەوھى ناوھەرۆكى پەرتووكى بابەتى جيوگرافيا پۆلى يەكەمى ناوھەندى بە پىي چەمكەكانى گەشەپىدانى بەردەوام.

پ - جوۆرى رىيازى پەيرەوكر او: رىيازى وەسفى شىكراو.

ت - ئامرازى لىكۆلئىنەوھەكە: بەكارھىنانى لىستەيەكى راپرسىكە بابەتى چەمكەكانى گەشەپىدانى بەردەوام تىايە ئەوھى لەسەر (56) ديارىكەرى بەش بەش كراوھ لە سى چەمكە لە چەمكەكانى گەشەپىدانى بەردەوام كە وەك ھۆيەك بۆ توئىژىنەوھەكە.

ج - ئامرازە ئاماربيەكان: رىژەى سەدى ، ھاوگىشەى ھۆلستى.

چ - نمونەى لىكۆلئىنەوھەكە: شىكەرە دەر كىيەكان لەگەل خودى توئىژەر .

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلئىنەوھەكە:

1- كەم گرنگىدان بە كىشە لاوھكىيە كەمتەرخەمى پىي دراوھ و كاركردن لەسەر دابىنكردى بوونيان لە نىوانى پەرتووكى جيوگرافياى پۆلى يەكەمى ناوھەندىدا .

2 - دروستكردى پرۆگرامىك بە ھۆى چەمكەكانى گەشەپىدانى بەردەوام ھەولەدەت بە پىكەوھەنانى ئەم چەمكە نىوانى پەرتووكى جيوگرافياى پۆلى يەكەمى ناوھەندىيەوھە. (عبيد، ۲۰۱۷، ص ۲۱- ۴۲)

6 - لىكۆلئىنەوھەى العويضى و العتيبي (۲۰۱۷) :

أ - شوئىنى لىكۆلئىنەوھەكە: ولاتى شانشىنى عەرەبى سعودى.

ب - ئامانجى لىكۆلئىنەوھەكە: ديارىكردى پلەى لە خۆگرتتى پەرتووكى زمانە جوانەكەم(لغتى الجميلة) بۆ پۆلى چوارەمى سەرەتايىدا.

پ - جوۆرى رىيازى پەيرەوكر او: شىوازى شىكردنەوھى ناوھەرۆك.

ت - ئامرازى لىكۆلىنەۋەكە: لىستەى پىۋەرەكان لە (41) پىۋەر پىك دىت .

ج - ئامرازە ئامارىبەكان: بەكىتىى چەمك و ناوەرۆك رىژەى سەدى و دووبارەكراۋەكان.

چ - نمونەى لىكۆلىنەۋەكە: پەرتووكى زمانە جوانەكەم(لغتى الجميلة) بۇ پۆلى چوارەمى سەرەتايدا .

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلىنەۋەكە:

1 - چەمكەكانى بوارى ژىنگەى بەرىژەى (43.3% ) بەرزترىن رىژە بوو كە پەرتووكى زمانە جوانەكەم(لغتى الجميلة) بۇ پۆلى چوارەمى سەرەتاىى (لغتى الجميلة) لە خۇ دەگرت، دواى ئەو بوارى كۆمەلايەتى بە رىژەى ( 31.6% )، و ئابوورى بە رىژەى(25.2%) يەك لە دواى يەك دەهات. (العويضى و العتيبي، 2017، ص325)

7- لىكۆلىنەۋەى الركاىى (2018) :

أ- شوپىنى لىكۆلىنەۋەكە توپزىنەۋەكە: كۆمارى عىراقى فېدرال .

ب - ئامانجى لىكۆلىنەۋەكە: ناساندنى گوپرەى رىژەى لەخوگرتتى ناوەرۆكى پەرتووكى گيانداران بۇ قۇناغى ئامادەىى لە رەهەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام .

پ - جۆرى رىيازى پەپرەوكر او: رىيازى وەسفى شىكر او .

ت - ئامرازى لىكۆلىنەۋەكە: بەكارهينانى لىستەى راپرسى لە رەهەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام لە خۇى دەگرتت و (58) دىارىكەر تىايە و بەش بەشكرابوو لەسەر (3) رەهەندى سەرەكى لە رەهەندەكانى گەشەسەنەنى بەردەوام(كۆمەلايەتى، ئابوورى، ژىنگەى).

ج - نمونەى لىكۆلىنەۋەكە: پەرتووكەكانى زانستىى زىندەۋەرزانى بۇ قۇناغى ئامادەىى سالى خوپندەۋەى(2016ز- 2017ز) بوو

چ - ئامرازە ئامارىبەكان: دووبارەكردنەۋەكان و رىژى سەدى.

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلىنەۋەكە:

1- پروگرامى پۆلى شەشەم بەكارى رەهەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام هينا بە رىژەبەكى بەرزەۋە، دواى ئەۋە پۆلى چوارەم هات و پۆلى پىنجەم بە دواھەمىن پۆل بوو.

2 - له لايهني بهكارهيناني رهههندهكاني گهشهپيداني بهردهوام له پرؤگرامي بابهتهكاني قوناغهكان، بهكاري رهههندي ژينگهي به ريزيهكي بهرزوهه، دواي ئهو رهههندي كومهلايهتي هات و دواهمينيان رهههندي ئابووري بوو. (الركابي 2018، ص 190-175)

## 8 - ليكولينهوهي غانم (2019):

أ- شويني ليكولينهوهكه: ولاتي ئوردون.

ب - ئامانجي ليكولينهوهكه: پلهي بهها ليناني پرتووكهكاني زماني عهرهبي له پوله يهكهمينيهكاني ولاتي ئوردون له پيوهرهكاني گهشهپيداني بهردهوامدا.

پ - جوړي ريبازي پهپرهوكر او: ريبازي وهسفي به شيوازي شيكردنهوهي ناوهرؤك.

ت - ئامرازي ليكولينهوهكه: به كارهيناني فورميك بو شيكردنهوهي پيوهرهكاني گهشهپيداني بهردهوام

ج - ئامرازه ئاماربييهكان: دووبارهكراوهكان، ريزهه سهدى

چ - نمونهي ليكولينهوه و كومهلگاكهي: پرتووكهكاني زماني عهرهبي له پوله يهكهمينيهكان (يهكهه، دووهه، سنيهم) له ولاتي ئوردون

ح - نهجامهكاني ليكولينهوهكه:

1 - بهها ليناني پرتووكهكاني زماني عهرهبي له پوله يهكهمينيهكان (يهكهه، دووهه، سنيهم) له لايهني پيوهرهكاني گهشهپيداني بهردهوام گهشسته پلهيهكي بهرز.

2 - ههبووني جياوازييهك له دووبارهكراوهكان و ريزه سهدبييهكان له پيوهرهكاني گهشهپيداني بهردهوام ئهوهي بايهخ پينان دراوه له پولي (يهكهه و دووهه و سنيهم)،

3 - بهرزترين پله له پيوهرهكان دياردا له پولي سنيهمهوه. (غانم، 2019، ص 140)

## 9- ليكولينهوهي الغريز (2019):

أ- شويني ليكولينهوهكه: ولاتي فهلهستين.

ب - ئامانجي ليكولينهوهكه شيكردنهوهي پرتووكهكاني (زانستهكاني ژيان) بو پولي دهيهه و يازدهههه قوتابخانهكاني غهزه له ولاتي فهلهستين به هوئ ريساكاني گهشهپيداني بهدهوام و نهنديشهكردي پيشنيازيك بو دهولههمندكردي .

پ - جوړي ريبازي پهپرهوكر او: ريبازي وهسفي شيكراو.

ت - ئامرازى لىكۆلپىنەمەكە: لىستەيەك لە رېساكانى گەشەپپىدانى بەردەوام .

ج - ئامرازە ئامارىيەكان: دووبارەكرائەكان، رېژەي سەدى، ھاوكىشەي ھۆلستى بۆ ديارىكردى ھاوكۆلكەي رېكەوتى.

چ - نمونەي لىكۆلپىنەمە و كۆمەلگاكەي: پەرتووكەكانى (زانستەكانى ژيان) بۆ پۆلى دەيەم و يازدەھەمى قوتابخانەكانى غەززە لە ولاتى فەلەستىن .

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلپىنەمەكە:

1- سوود وەرگرتن لە لىستەي گەشەپپىدانى بەردەوام ئەوئەي توئىزەر ئامادەي دەكرد لە قۇناغە فېركارىيە جىاوازەكان.

2 - نەبۇنى ھاوسەنگى لە رېژەي لە خۆگرتتى رېساكانى گەشەپپىدانى بەردەوام نىوانى پەرتووكەكانى (زانستەكانى ژيان) ھە.

3 - كەم گرنگىدان بە نىشاندەرە لاوھىكەيەكان نىوانى پەرتووكەكانى (زانستەكانى ژيان) ھە. (الغرىز، ۲۰۱۹، ص ۹۷)

## 10- لىكۆلپىنەمەي الاكلىبى و سىف (2019):

أ- شوپىنى لىكۆلپىنەمەكە: شانشىنى عەرەبى سەودى.

ب - ئامانجى لىكۆلپىنەمەكە: ھەلسەنگاندنى ناوەرۆكى پەرتووكەكانى وتەكانى پىغەمبەر و رۇشنىبىرىي ئىسلامى بۆ فېرخوازانى قۇناغى ئامادەيى بە ھۆي گەشەپپىدانى بەردەوام بە پىنى بىنىنى (2030م) لە ولاتى سەودىە .

پ - جۆرى رېيازى پەيرەوكرائە: رېيازى وەسفى شىكرائە.

ت - ئامرازى لىكۆلپىنەمەكە:

1- بەكارھىنانى راپرسىك بۆ گەشەپپىدانى بەردەوام بىنىنى (2030) لە ولاتى سەودىە ھەلدەسەنگىنىت .

2 - بەكارھىنانى فۆرمى شىكرەنەمەي ناوەرۆكى پەرتووكەكانى وتەكانى پىغەمبەر و رۇشنىبىرىي ئىسلامى بۆ فېرخوازانى قۇناغى ئامادەيى بە ھۆي گەشەپپىدانى بەردەوام بە پىنى بىنىنى (2030) لە ولاتى سەودىە .

ج - ئامرازە ئامارىيەكان : ھاوكىشەي ھۆلستى، دووبارەكرائەكان ، رېژەي سەدى.

چ - نمونەى لىكۆلىنەوہ و كۆمەلگاكەى: پەرتووكەكانى وتەكانى پىغەمبەر و رۆشنىبىرىي ئىسلامى بۇ فېرخوازانى قۇناغى ئامادەيى (2018 - 2019)

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلىنەوہكە:

1 - جياوازىيەك ھەيە لە نىوانى ئەنجامەكان.

2 - كۆمەلنىك لە دياركراوہكان ئامازە لىيان نەكراوہ لە ناوہرۆكى پەرتووكەكانى وتەكانى پىغەمبەر و رۆشنىبىرىي ئىسلامى بۇ قۇناغى ئامادەيى. (الاکلبى وسيف، ۲۰۱۹، ص ۱۴۸)

11- لىكۆلىنەوہى بارعىدە و الزبىدى (۲۰۲۱) :

أ- شوپىنى لىكۆلىنەوہكە: شانشىنى عەرەبى سعودى.

ب - ئامانجى لىكۆلىنەوہكە: لە

1- ئامادەكردى لىستەيەك بە رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام بۇ پەرتووكى جۇگرافىيى خۇپىندى ئامادەيى .

2 - ديارىكردى پلەى لە خۇگرتتى پەرتووكى جۇگرافىيى خۇپىندى ئامادەيى لە رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام.

3 - پىشكەشكردى پىشنىيازىك بە لە خۇگرتتى پەرتووكى جۇگرافىيى خۇپىندى ئامادەيى لە رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام.

پ - جۆرى رىبازى لىكۆلىنەوہكە : رىبازى وەسفى شىكراو.

ت - ئامرازى لىكۆلىنەوہكە: بەكارھىنانى لىستەيەك لە (43) بەند ھىنا كە بەش بەشكرى لەسەر سى تەوہرى سەرەكى لە رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوامدا.

ج - نمونەى لىكۆلىنەوہكە: پەرتووكى جيوگرافىيى لە خۇپىندى ئامادەيى (سىستەمى بىرىاردراو) سالى (2020/2019).

چ - ئامرازە ئامارىيەكان: ھاوكىشە ھۆلىستى ، رىژەى سەدى ، دووبارەكراوہكان.

ح - ئەنجامەكانى لىكۆلىنەوہكە:

1- ئايا پەرتووكى زانستەكان بۇ پۆلى دووہمى سەرەتايى رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام لە خۇ دەگرىت؟ (بارعىدە و الازبىدى، ۲۰۲۱ ص ۵۱۳- ۵۹۰)

## ليکۆلینهوه بیانیهکان:

### 1 - ليکۆلینهوهی ( Klavins & Pelnena 2010 ):

أ - شوینی ليکۆلینهوهکه: لاتفيا.

ب - ئامانجی ليکۆلینهوهکه: ناساندنی هۆیهکان ئهوهی دهزگاكانی خویندنی بالآ له لاتفيا بهکاری دههینن کاتی فيرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام له پرۆگرامهکانیان.

پ - جۆری ریبازی پهیرهوکرآو: ههردوو توێژههکه پهیرهوی ریبازی وهسفی شیکراوهیان دهکرد.

ت - ئامرازی ليکۆلینهوهکه: راپرسیک بهکاریان هینا له (8) زانکو ئهوانه نمونهی توێژینهوهکه بوون.

ج - ئامرازه ئامارییهکان: دوبارهکرآوهکان و رێژهی سهدی.

چ - نمونهی ليکۆلینهوهکه و کۆمهڵگاکهی: (8) زانکو له ولاتی لاتفيا.

ح - نهجامهکانی ليکۆلینهوهکه.

1 - دهزگاكانی خویندنهوهی بالآ له ولاتی لاتفيا له پله سهرهتاییهکهی گۆراندنی پرۆگرامهکانیان بهرمو فيرکردن به هۆی گهشهپیدانی بهردهوام بوو. (P264- 272)

(Klavins & Pelnena ,2010,

### 2 - ليکۆلینهوهی ( Incekara & Tuna(2011 ) :

أ - شوینی ليکۆلینهوهکه : ولاتی تورکیا

ب - ئامانجی ليکۆلینهوهکه: دیارکردنی کۆیرهی زانیاریی فيرخوانی قوناغی ئامادهیی به ژینگه و گهشهپیدانی بهردهوام.

پ - جۆری ریبازی پهیرهوکرآو: ریبازی وهسفی.

ت - ئامرازی ليکۆلینهوهکه: ئامادهکردنی لیستی راپرسی.

ج - ئامرازه ئامارییهکان: دووبارهکرآوهکان و رێژهی سهدی.

چ - نمونهی ليکۆلینهوهکه: کۆمهڵیک له فيرخوانی قوناغی ئامادهیی.



ح - ئەنجامەکانی لیکۆلینەوهکە:

1 - ھەبوونی جیاوازییەك له نێوانی فێرخوازان بە ناساندنی ھەندێك له بابەتەکانی ژینگە و ڕەھەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوامدا. ( Incekara & Tuna,2011 ,p21 -27 )

ھاوسەنگی لیکۆلینەوهکانی پیشوو:

یەكەم / له رووی شوینی ئەنجامدانی لیکۆلینەوهکە:

لیکۆلینەوهکانی: المندلاوی ( 2015 ) ،حسین(2016)، حسین ( 2017 )، عبدالرضا ( 2017 )، عبید(2017)، الرکابی ( ٢٠١٨ ) له کۆماری عێراقی فیدرال ئەنجام دراوان ، بەلام لیکۆلینەوهکانی ولاتە عەرەبییەکان وەک العویضی و العتیبی(2017) ، الأکلبی و سیف ( 2019 )، بارعیدە و الزبیدی(2021) له شانیشینی عەرەبی سعودی ئەنجام دراوان و لیکۆلینەوهکەمی الغریز ( 2019 ) له ولاتی فەلستین ئەنجام دراوه و لیکۆلینەوهکەمی غانم ( 2019 ) له ولاتی ئوردون ئەنجامی دراوه و لیکۆلینەوه بیانییەکان وەک لیکۆلینەوهکەمی ( Incekara & Tuna ( 2011 ) له ولاتی تورکیا ئەنجامی دراوه.

دووەم / لەرووی رێبازی پەیرهوکران:

لیکۆلینەوهکانی بارعیدە و الزبیدی ( 2021 )، الأکلبی و سیف ( 2019 ) ، الغریز ، ( 2019 )، الرکابی ( 2018 ) ، عبدالرضا ( 2017 ) ، عبید ( 2017 )، العویضی و العتیبی(2017)، حسین ( 2016 ) و المندلاوی ( 2015 ) پەیرهوی رێبازی وەسفی شیکراو .

بەلام لیکۆلینەوهکانی غانم ( 2019 )، ( Incekara & Tuna ( 2011 ) و ( 2010 ) Klavins & Pelnena پەیرهوی رێبازی ژمارەیی دووبارەکران و رێژەیی سەدیان دەکرد

ھەر وھا لیکۆلینەوهحسین ( 2017 ) پەیرهوی رێبازی وەسفی شیکراو دەکرد بەلام ئەھوش بەکارھێنانی شیوازی شیکردنەوهی ناوھۆکەوه.

سێھەم / له رووی نموونەیی لیکۆلینەوهکان:

زۆترین لیکۆلینەوهکان نموونەیی لیکۆلینەوهکانیان پەرتووکی بریادراوهکە بوو وەک : لیکۆلینەوهکەمی بارعیدە و الزبیدی ( 2021 )، غانم(2019) ، الأکلبی و سیف ( 2019 )،

الغريز(2019)، الرکابی(2018)، عبدالرضا( 2017 )، حسين ( 2017 )، العويضي و العتيبي(2017) ، حسين ( 2016 ) و ليكولينهوكهى المندلوى(2015) .

بهلام ليكولينهوكهى ( Incekara & Tuna ( 2011 ) نمونهكهى كومهليك له فيرخوازاني قوناغى ناماديهى بهوو و ليكولينهوكهى ( Klavins & Pelnena ( 2010 ) كومهليك له فيرخوازاني (8) زانكو له ولاتى لاتفيا بوو و تويزينهوكهى عبيد(2017) نمونهكهى شيكهره دهركيبهكان لهگهّل خودى تويزهر بوو.

### چوارهم / له رووى نامرازهكانى ليكولينهوكه:

ههموو ليكولينهوكهكان ليستهى راپرسى وهك نامرازيك بو شيكردنهوكهى ناوهروكي ليكولينهوكهكان بهكارى هينا.

### سوودهرگرتن له ليكولينهوكهكانى پيشوو:

1- ئەم ليكولينهوكهه ريك لهگهّل زورترين ليكولينهوكه پيشووكان دهكهويت له بهكار هينانى رييازى وهسفى شيكراو و ليستهى شيكردنى ناوهروك و نمونهى ليكولينهوكهى.

2- ههموو ليكولينهوكهكان پهيرهوى ريياى وهسفى شيكراويان دهكردن .

3 - ليكولينهوكهكان دابهشكرابوون لهسهر چهند ولاتيك وهكو عيراق و سهعووديه و ئوردن و فهلهستين و لاتيفيا و توركيا.

4 - ههموو ليكولينهوكهكان بريارياندا به گرنگى گهشهپيدانى بهردهوام بو فيرخوازان و ناساندنى رهههندهكانى.

5 - جياوازيى ئەم ليكولينهوكهه له ليكولينهوكهكانى ديكه به ههلسهنگاندنى پهرتووكى زمان و ئەدهبى كوردى بو فيرخوازانى پولى پينجهمى ناماديهى له كومارى عيراقدا بوو.

6 - ئەم ليكولينهوكهه ريك لهگهّل زورترين ليكولينهوكه پيشووكان دهكهويت به بهكار هينانى رييازى وهسفى شيكراو و ليستهى شيكردنى ناوهروك و نمونهى ليكولينهوكه.

7 - نمونهى زورترين ليكولينهوكهكان پهرتووكه فهرميهكان بوو، جگه له ليكولينهوكهى ( Incekara & Tuna ( 2011 ) نمونهكهى كومهليك له فيرخوازانى قوناغى ناماديهى بهوو و ليكولينهوكهى ( Klavins & Pelnena ( 2010 ) كومهليك له خويندكارانى (8) زانكو بوو و ليكولينهوكهى عبيد(2017) نمونهكهى شيكهره دهركيبهكان لهگهّل خودى تويزهر بوو.

## بهشی سییهم

پروگرامی توئیژینهوه و ریکارهکانی  
یهکهه / کومهنگای توئیژینهوه و نمونهکهی  
دووهه / نامرازى توئیژینهوه  
سییهم / نامادهکردنی نامرازى توئیژینهوه  
چارهه / راست و دروستی  
پینجهه / جیگیه  
ششهم / پراکتیزهکردنی نامرازهکه  
ههوتهم / نامرازه نامارییهکان

## بهشی سنیهم/ پروگرامی توژیینهوه و ریکارهکانی:

### 1 - پروگرامی توژیینهوهکه:

تویژه پروگرامی وهسفی (Descriptive Research) پهرو دهکرد بو شیکردنهوهی ناوهروکی پهرتوکی زمان و نهدهبی کوردی بو فیرخوانی پولی پینجهمی نامادهبی به پی رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام، ریبازی وهسفی شیکراو یهکیکه له ریبازه بهکارهینراوهکانی زانستی پهروهده و دهروونیهکانن، نیش و کاره سهرمکیهکهی گهراوه به دوا دیاردهیهک یان کیشهیهکی دیاریکراودا، ئایا روودان و بوونی ههیه؟ به هوی دهست نیشانکردن و پیشاندانی لایهنهکان و ناساندنی پهیوهندییهکان له نیوان رهگزهکانی، یان لهگهله خوی و دیاردهی زانیاری و دهروونی و کومه لایهتییهکانی دیکهدا. (الاغا و الاستاذ، ۲۰۰۲، ص ۱۳)

ههروهها ریبازی وهسفی، ئهم ریبازه گرنگی به دیاردهکانی لیکولینهوه دهدات دهدات ، زور جاریش به پرۆسهکانی پیشبینی کردنی دیاردهکان و نهوهی لئی دهکولینهوه، لهگهله چهسپاندنی گرنگی ئهم جوړه ریبازه که خوی نهک کوی روئینی له راستی دیاردهکان دهکات، بهلام دهبی کوشش بو دیاریکردنی پلهی بوونی نامرازهکان بکریت له ههموو ههلوسته دیاریکراوهکان و دیاریکردنی ریژهی گرنگیان بو دیاردهکات ، جگه لهوش دهبت ریبازی وهسفی بهکار بهنین بو دیارکردنی پهیوهندییهکان له نیوان دیاردهکاندا. (دویدار، ۲۰۱۰، ص ۲۰)

ریبازی وهسفی یهکیکه له شیوهکانی شیکردنهوه، بو پروونکردنهوهی دیاردهی زانستیکی ریخراو یان کیشهیهک، بو ستایشکردنی دیارده یان کیشه دیاریکراوهکه و دهستکردن به پیکهینانی به شیوهیهکی گشتی له ریگای کوکردنهوهی نهجامهکان بهشیوهیهکی زانیاریانه، به هوی پوئین کردن و شیکردنهوهی به لیکولینهوهیهکی ورد. (الجبوری، ۲۰۱۳، ص ۱۹۷)

تویژه شیوازی شیکردنهوهی ناوهروک (Content Analysis) پهیرهوی دهکات، ئهمهش یهکیکه لهو شیوازانهی گرنگی به توژیینهوه دیاردهکان (For survey studies) و نهوهی وهسفی دهگریته خوی دهدات، شیوازیکه وهسفی بابتهیک پیشکش به شیوهیهکی بابتهیانه دهکات لهگهله وهسفیکی دهرهکی بو ناوهروکه دیاریکراوهکه لهگهله نامرازهکان نهوهی پهیوهندییان ههیه به ناوهروک، ئهم شیوازه سوودی ههیه بو ناراسته کردنی پروگرام و پهرتوکه فهرمییهکان. (المدخلی، ۲۰۲۱، ص ۵)

ئهم شیوازه متمانه لهسهه پیشکشکردنی بریاره دیاریکراوهکان لهسهه ناوهروکه شیکراوهکه دهکات ، لهگهله دهرخستنی نهجامهکانی سروشت و شیوه کشتیهکهی

ناوەرۆکهکه که توێژەر ئامانجی ئەوهیه پێی بگات یان ئەوهی دەتوانیت پێی بگاته بریار بهوهی له ناخوه بهستراره به ناوەرۆکه شیکراوهکه و ئامانجهکانی خاون توێژینهوهکه که دهگونجیت لهگهڵ بێردۆزه فیرکاریهکان ئەوهی ههولدهات بۆ جیهجیکردنی له پرۆسهی شیکردنهوهکهدا. (عملیه، ۲۰۱۷، ص ۲۶)

## 2 - کۆمه‌لگای توێژینهوه و نموونه‌که‌ی:

کۆمه‌لگای توێژینهوهکه له پهرتووکی زمان و ئهدهبی کوردی بۆ فیرخووانی پۆلی پینجهمی ئامادهیی پێک هاتوه، که ئهم پهرتووکه دانراوه له سهر دهستی لیژنهیهک له وهزارهتی پهردوهردهی عیراقی فیدرالهوه<sup>(\*)</sup>، ئهم پهرتووکه له (۲۰۸) لاپه‌ره پێک دیت، بابهتهکانی (۳۳) بابهته دابهشکراوه لهسهر (۱۵) بابهت بۆ ریزمان و (۷) بابهت بۆ وتووێژ و (۳) بابهت بۆ وێژهی کوردی و (۵) بابهت بۆ خویندنهوهی زمانی کوردی و (۳) بابهت بۆ ورهگیران.

دوای تیروانینی توێژەر بۆ بابهتهکانی پهرتووکی زمان و ئهدهبی کوردی بۆ فیرخووانی پۆلی پینجهمی ئامادهیی، شیکاریی ناوەرۆکهکانیان دهکرد بهپێی رهههنده سهرهکییهکانی گهشهپیدانی بهردهوام ئەوانه‌ی له (رهههندی کۆمه‌لایهتی، رهههندی ئابووری، رهههندی ژینگه‌یی) پیکدیت.

## 3- نامزای توێژینهوه‌که:

ئامانجی ئهم توێژینهوهیه هه‌لسه‌نگاندنی پهرتووکی زمان و ئهدهبی کوردیه بۆ فیرخووانی پۆلی پینجهمی ئامادهیی به پێی رهههندهکانی گهشه پیدانی بهردهوام به هۆی دیاریکردنی کۆیره‌ی جیهجیکردنی رهههندهکانی گهشه‌پیدانی بهردهوام (رهههندی کۆمه‌لایهتی، رهههندی ئابووری، رهههندی ژینگه‌یی) که دهگونجین لهگه‌ڵ ئهم توێژینهوهیه به‌ردهست نه‌بوو، توێژەر له رینگه‌ی خویندنی به‌لگه‌نامه‌ی نه‌توهه یه‌کگرتوه‌کانه‌وه له پیناوی گهشه‌پیدانی بهردهوام و پهرتووکی یونسکو (به‌روه‌رده له پیناوی گهشه‌پیدانی بهردهوام به هه‌ردوو پروانه‌ی عه‌ره‌بی و ئینگلیزی) هوه له‌گه‌ڵ چه‌ندین توێژینهوه‌ی پێشوو ئەوانه‌ی په‌یوه‌ندیان هه‌یه له‌گه‌ڵ ئهم توێژینهوه‌یه‌دا و

---

(\*) د. مه‌هاباد عبدالکهریم، حوسین یاره ئه‌حمه‌د جاف، عوسمان عه‌لی مه‌حمود و حوسین عوسمان مه‌عرف/ چاپی دووهم / ۱۴۳۶هـ - ۲۰۱۵م - ۲۷۱۵ کوردی و دانراوه بۆ سالی خویندی ۲۰۲۰-۲۰۲۱م.

هەندیکیش لە چاپکراوە و سەرچاوە زانستییەکان کە گرنگی دەدەن بە بابەتی گەشە پێدانی بەردەوام و ڕەهەندەکانی، جگە لەو پەرتووکی و تووژینەوهکان کە دانەرەکانیان کاتی هەلسەنگانن و شیکردنەوهی ناوەرۆکی تووژینەوهکانیان پەیرهوی رێبازی وەسفیان دەکرد، بەهۆی گەشتن بە ئەنجامەکان ئەوهی بە پێیان گەشتن بە بریاردان و پێشنيازکردن، بە هۆی گەشتن بە ئامانجی پەرسەندن و بەرەوپێشچوونی پرۆسەیی پەروەردە و پرۆگرامەکانی خویندندا.

تووژەر لەکۆمەڵێک لە دەرخستەکاندا وەرگیرانی دەکرد و بە شیکردنەوهی بابەتەکانی پەرتووکیەکان چەند دەرخستێکی دیکە دەر دەهێنا، جگە لە دروستکردنی چەند دەرخستەیهێک پەوهندیان لەگەڵ گەشەپێدانی بەردەوامدا هەیه و دەگونجین لەگەڵ قۆناغەکانی فێرکردن و ڕەهوشتی کۆمەڵگاکانی نیشتمانی عێراقدا. تووژەر ئامادەیی راپرسییەکی بەستراو دەکرد کە لە کۆمەڵێک لە دەرخستی لاوهکی بۆ هەر ڕەهەندێک لە ڕەهەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوام رێک بێت، ئەوهی هەبوونیان هەیه لە پەرتووکی زمان و ئەدەبی کوردیدا بۆ فێرخوانی پۆلی پێنجەمی ئامادەیی.

#### 4 - ئامادەکردنی ئامرازەکان:

تووژەر چەند هەنگاوێک پەیرهو کرد لە کاتی ئامادەکردنی راپرسی تووژینەوهکەیی (فۆرمی راپرسی)، کە ئەمانن:

- ئامادەکردنی راپرسیێک بە شیوهیەکی سەرەتایی بۆ ڕەهەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوامدا، کە لە (44) ئامازەکەر پێکدێت و دابەش کراون لەسەر ڕەهەندەکانی گەشەپێدانی بەردەوامەوه، کە ڕوونی کراوه لە پاشکۆوهی (2) بەم شیوهیە:

1- ڕەهەندی کۆمەڵایەتی (17) ئامازەیه

2 - ڕەهەندی ئابووری (14) ئامازەیه.

3 - ڕەهەندی ژینگەیی (13) ئامازەیه.

پێشانی کۆمەڵێک لە پەسپۆرانی بواری وانهوتنەوه و پەروەردەییەکان و پەسپۆرانی زمانی کوردی و داهینەری پرۆگرامەکانی خویندنهوهدا کە ناوهکانیان لە پاشکۆی (1) ڕوونیان کراوه، بە هۆی پێشکەشکردنی تێبینی و پێشنيارکانیان و دلنیابوونی تووژەر لە راستیی دامەزراندن و پتهویی و ریکخستنی راپرسەکان.

- دواي بە جێهێنانی پێشنيار و تێبینییەکانی بریارەکان، تووژەر دەستی کرد بە دارشتنی راپرسەکان بە شیوه کۆتاییەکان، ئەوهی ڕوونی کراوه لە پاشکۆی (3) کە (38)

ئامازەكەر پىك دىت، بەش بەش كراوہ پىشكەش كوردى بۇ مامۇستا پەيوەندەكەرەكان لە رىگەي ئەم پرسپارە لە خوى دەگرىت: ئايا پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام لەخوى دەگرىت؟ كە بە شىوہيە پىشكەشكرا:

1- رەھەندى كۆمەلايەتى(15)ئامازەكەر.

2 - رەھەندى ئابوورى ( 10 ) ئامازەكەر.

3 - رەھەندى ژىنگەيى ( 13 )ئامازەكەر.

تويزەر پشت بەستن بە راپرسىيە كۆتاييەكە دەستى كرد بە شىكردنەوى پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بۇ پۆلى پىنجەمى ئامادەيى لەگەل شىكەرىكى تردا\* دواى دابىنكردنى بەيەك وىنە لە راپرسىيە كۆتاييەكە و وىنەيەك لە پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بۇ پۆلى پىنجەمى ئامادەيى.

- نمونەيەك لە شىكردنەوى بابەتەكانى پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بۇ پۆلى پىنجەمى ئامادەيى كە تويزەر ئەنجامىدا لەوانەي سىيەم (وشە) لاپەرە(۲۷) و بوى دەرکەوت ھەبوونى رەھەندى كۆمەلايەتى لە ديارى كوردى(چاندنى توى گيانى خوشەويستى و پىكەوہ ژياندايە بەشىوہيەكى ئاشتىيانە لە نىوان دانىشتوانى نىشتمانىكدا) و ديارى كوردى (جەختكردن لەسەر ئەنجام نەدانى درۆو فىلكردن لە ھەموو لايەنەكانى ژياندا).

**5- راستى و دروستى ئامرازەكە:**

راست و دروستى (**veracity**): ئەوہيە كاتىك بەراستى پىوانەي ئامرازىك بكرىت ئەوہي ئامادە كراوہ بۇ پىوانە كوردن.(النجار، ۲۰۱۰، ص ۲۸)، راست و دروستى يەككىكە لە مەرجه گرنەكانى ئامادەكردنى ئامرازى تويزىنەوہكان، راست و دروستى ناوہرۆكى تويزىنەوہكان ديارى دەكات كاتىك ئەگەر بە راستى تواناى ھەبىت بە پىوانە كوردنى ئەو

---

(\*) پ.بى.د علاء عبدالخالق المندلاوي پسپۆرە لە رىگاكانى وانەوتنەوى زمانى عەرەبى.

ئامرازەى پىيى دەپپورىت (محمود، ۲۰۱۹، ص ۶۷۷) چۈنكە دەتوانىت خەملاندى ئامرازە ئەنجامەكان بىكرىت، لە رىگاي پىشاندى كەرستەى ئامرازى تويژىنەمەكەمە، بۇ چەند پىپورىنك يان ئەوانەى پەيۋەندىيان ھەيە لەگەل بوارى فىركردن و رىككەوتن و رازىبۈونى زۆرتىنى پىپورىمەكان، بە گوپرىەى شايستەيى بەندەكانى ئامرازى تويژىنەمەكە.

ھەرۋەھا راست و دروستى تويژىنەمەكە گىرنگىيەكى گەورەى ھەيە بۇ دىياركردنى نرخی تاقىكارى و ئامانجەكانىيان و دىيارىكردنى دروستى راپرسىيەكە، ئەۋەى كاتىك تويژەر ئامادەى دەكات بە دارشتتە سەرەتايىيەكەى و پىشانى كۆمەلنىك لە پىپورى و شارەزا دەدات لە بوارى رىگاكانى وانەوتنەۋە و پىۋانە و ھەلسەنگاندن و زمانى كوردى و ئەوانەى بۇ دىيارىكردنى پىشنىياز و تىبىنىيەكانىيان دەربارەى وردى دارشتتى دەستەۋاژەكانى راپرسىيەكە لەگەل رۈونى و شايستەيىيان بۇ بەجىگەياندنى ئامانجى تويژىنەمەكە، كە تويژەر رازىبۈونى (18) پىپورى و شارەزا ۋەرگرت لە كۆى پەيۋندىكەرەكان ئەۋەى لە پاشكۆى (۱) دىيارىيان كراۋە و ئەم دوو پىپورى بەداخەۋە نەگەيشتە دەستى تويژە ھەتا لە پىشنىياز و تىبىنىيەكانىيان سوود ۋەربىكرىت، بۇيە رىژەى سەدىي شايستىي پىۋەرەكانى راپرسىيەكەى گەيشتە (90%).

كە تويژەر پىشت بەستن لەسەر رىژەى (80%) كىرد لە يەك راي بىرىاردەرەكاندا بە شايستەيى پىۋەرەكانى راپرسىيەكە ۋەك راست و دروستىك بۇ گوپرىەى رازىبۈونىيان و دوورخستەۋەى ھەرچى يەك لە رىژەيە كەمتر بىت. (اللبان، ۲۰۱۶، ص ۲۷۹)

دوای ئەۋە تويژەر دلىيا بەپىشنىيازى شارەزاكان و تىبىنىيەكانىيان و رازىبۈونىيان لە شايستەيى بىرگەكانى راپرسەكە بوو، ئىنجا دەست كىرد بە پىۋسەى چاككردنەۋەى راپرسىيەكەيدا لە رۈوى دارشتتى بەندەكان و خستەسەر و راستكردنەۋەى ھەندىك لىيان، ھەتا لە رۈوى پىپورىايى و زمانەۋانىيەۋە دلىيا بىت لە راستگوپى شىكردنەۋەى ئەنجامەكانى راپرسىيەكان.



**6 - جیگیری :** بهوه دهوتریت کاتیک تاقیکارییهکه ئهجامهکانی وهك یهك بن، یان نزیك بیت له راستیهوه، ماوهی پئوانهیی دیاردهیهك زیاتر له یهك جار پئی دهکرتیت. (الخراجة، ۲۰۱۱، ص ۴۸۵).

ههروهها جیگیری یهکیکه له تایهتمییهکانی دلنیاپوون له بهکارهینانی نامرزی توئزینهوهکه که بیی دهوتریت هاونهوایی ناوهکی (Internal consistency) بو پئوانهیی شتیک بمانهوی پئوانهیی بکهین (ملحم، ۲۰۱۰، ص ۲۴۸)، که سی ریگا ههیه بو ژماردنی هاوکۆلکهی جیگیری، یهکهمیان دووبارهکردنی تاقیکردنهوه و دووهمی وینهی هاوئیرهیی (equivalent picture) و سئیهمیان دابهشکردنی نیوهیی (split half) (الإمام، ۱۹۹۰، ص ۵۲). توئزهر بهکاری یهکهم ریگای بهکارهینا (دووبارهکردنی تاقیکردنهوه)، چونکه ئهم ریگهیه له بلاوترین ژماردنی جیگیرییه.

بو ژماردنی راستی شیکردنهوهکه توئزهر هاوکیشهی (Holsti) بهکارهینا، بو دهرخستنی هاوکیشهی ریکهوتن. (بارعیده و الزبیدی، ۲۰۲۱، ص ۵۹۰ - ۶۱۳)، لئردا توئزه پهیرهوی دوو شیوازی دهکرد، بو دیاریکردن و جیگیری شیکردنهوهکهی که ئهمانهن:

- ریکهوتن له نیوان توئزهر و شیکهریکی تردا که له لاپهههیی (۸۹) ناماژهی پئی کرا، بو شیکردنهوهی پهرتووکی زمان و ئهدهبی کوردی بو فیرخووانی پۆلی پینجهمی نامادهیی، ههر یهکیکیان له لایهکهوه، دواي پیدانی دانیهك له راپرسییه کوتاییهکه و دانیهك له پهرتووکهکه.

- ریکهوتن بهپئی کات نهوش به ههولدانی توئزهر به دوو جار، (ماوهی نیوان ههولدانی چوارده رۆژی خایاند)، که (Adams) دهلیت:ماوهی بهچهینانی یهکهم شیکردنهوهی نامرزی توئزینهوه (راپرسهکه) و دووهم جاری شیکردنهوه دهبی له چوارده یان بیست و یهك رۆژ زیاتر نهییت. (Adams, 1960, p:85)

7- پراکتیزه کردنی نامرازه که: دوی دلتیابوونی تویره له راستوگویی نامرازی تویره نه وه که، دهستی کرد به جیه جیکردنی پیوه رهکانی راپرسه که له سر پرتوکه هه له سنگیراوه که، به دوو جار و جاریکتر له گهله شیکه ریکتر دا، که گهشت به نهجام دهستی ده کرد به ژماردنی نهجامه کان له ریگهی به کارهینانی نامرازه نامارییهکان.

نهجامی هاوکیشهی ریکهوتنی دلتیابوون له خشتهی خواروه دیاری کراوه:

### خشتهی (1)

بو دیاری کرنی هاوکۆلکهی ریکهوتن به کارهینانی هاوکیشهی (Holsti) نیوانی تویره و شیکه ریکی دیکه و هاوکۆلکهی ریکهوتن به کارهینانی کات:

ژ	جۆری ریکهوتن	ریژه سهدی
1	ههولدانى تویره له گهله شیکه ریکی دیکه	
	رهههندی کۆمه لایهتی	0.96%
	رهههندی ئابووری	0.95%
	رهههندی ژینگهیی	100%
2	ههولدانى تویره به کارهینانی کات	
	رهههندی کۆمه لایهتی	0.80%
	رهههندی ئابووری	0.90%
	رهههندی ژینگهیی	100%

ژ	جۆری ریکهوتن	ریژهی کۆتایی هاوکۆلکهی پتهوی
1	ههولدانى تویره له گهله شیکه ریکی دیکه	0.97
2	ههولدانى تویره به کارهینانی کات	0.90

جۆری ریکهوتنی نهم ئاستانه نیوانی نهجامهکان، سهلماندنه له دلتیابوون و پهسهندی و برواکردن بو دلتیابوون له شیکهردنه وه نهم تویره نه وهیه.

8- نامرازی نامارییهکان:

أ - دووباره کراوه کان :

V1

ب - هاو کیشهی ریژهی سهدی:  $V = \frac{100 \times V1}{Vall}$

Vall

V = ریژهی سهدی.

V1 = ژماره که.

Vall = ژمارهی گشتی. ( عبدالله، ۲۰۱۶، ص ۱۴۴ )

تویژه ربه کاری ریژهی سهدی هیئا بو دیاریکردنی ریژهی سهدیی گشت برگه کانی  
راپرسه که ههتا بتوانییت برگه کانی راپرسه که رنیک بکات و له ئهجامدا لیکدانه وهی  
ئهجامه کان ( عطیه، ۲۰۰۱، ص ۲۷۵ )

ج - هاو کیشهی هولستی بو دوزینه وهی هاو کۆلکهی ریکهوتن نیوانی دوو  
شیکردنه وه.

2C

R = \_\_\_\_\_

C1+c2

که :

R = هاو کیشهی ریکهوتن.

C = کۆی بهنده ریکهوتنه کان نیوانی دوو شیکردنه وه.

**C1 = ژماره‌ی بهنده‌کانی شیکردنه‌وه‌ی یه‌که‌م.**

**C2 = ژماره‌ی بهنده‌کانی شیکردنه‌وه‌ی دووهم.**

به‌کار هیئا بو دوزینه‌وه‌ی هاوکیشه‌ی پته‌وی نیوانی هه‌ول‌دانی تویره‌ر له‌گه‌ل  
شیکه‌ریکی تر‌دا و هه‌ول‌دانی تویره‌ر بکار هیئانی کات.

(Holsti, 1964, p:68)

## بهشی چوارهم

خستہ پرووی شیکردنہ وہی نہنجامہ کانی تو یژینہ وہ کہ

## بهشی چوارهم / خستنهرووی نهجامهکانی توژیینهوهکه

له دواي چار سهركردنی نهجامهکانی شيكردنهوهی پهرتووكی زمان و نهدهبی كوردی بو فيرخووانی پولي پينجهمی نامادهبی ليكولينهوهكهی به نهجامانهی خوارهوه گهيشت.

له نهجامی شيكردنهوهی نامارهكه رهههندهکانی گهشهپيدانی بهردهوامدا له پهرتووكی زمان و نهدهبی كوردی گهيشت بهمانهی خوارهوه :

أ : رهههندي كومهلايهتی به پلهی يهكهم هاتووه به دووبارهكراوهکانی (120) دووبارهكراوه بهريژهی سهديی(76% ) له كوی دووبارهكراوهكان له كووه گشتيهكه(160) دووبارهكراوه.

ب - بهلام رهههندي نابووری به پلهی دووهم هات به دووبارهكراوهکانی (34) دووبارهكراوه بهريژهی سهديی (20,25) له كوی گشت دووبارهكراوهكان.

پ - له پلهی سنيهم رهههندي ژينگهیی دووبارهكراوهکانی (6) دووبارهكراوه به ريژهی سهديی(3,75) له كوی گشت دووبارهكراوهكان.

كه دياربيان كراوه له خشتهی خوارهوهدا :

### خشتهی (2)

ريژه سهدييهكان بو رهههندهکانی گهشهپيدانی بهردهوام له پهرتووكی زمان و نهدهبی كوردی:

پهريژهی سهديی	دووبارهكراوهكان	رهههندي	پهريژهی سهديی
76%	120	رهههندي كومهلايهتی	زمان و نهدهبی كوردی فيرخووانی پولي پينجهمی نامادهبی:
20.25%	34	رهههندي نابووری	=
3.75%	6	رهههندي ژينگهیی	=
100%	160		كو

## 2- شیکردنهوهکهی نهجامهکان:

خستهرووی نهجامهکان، نهوهی دیاری ریژه سهدیهکان دهکرد، بو تویره دهركهوت: ریژهی سهدیی رههندی کومه لایهتی له نیوانی پرتووی زمان و نهدهی کوردی بو فیرخوانی پۆلی پینجهمی نامادهی زور بهرزه (76%) و دوی ریژهی رههندی نابووری (20.25%) هات و دواتر رههندی ژینگهیی (3.75%)، لیردا دهتوانین بهم شیویه شیکردنهوه بو نهجامهکان بکهین

1- پرتووی زمان و نهدهی کوردی بو پۆلی پینجهمی نامادهی ههس سی رههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام له خوی گرتوه.

2 - کاتی ژماردنی نهجامهکان دیاردا که زور له پیومهکانی رههندی نابووری و ژینگهیی دیاریان لاواز بوو، نهمش لاوازییهکه کاتی ریکخستنی بابهتهکانی پرتوویکهکه به گرنگیدانی دامزینهکان به رههندیکی و دورخستنهوهی رههندهکانی تروه.

3 - پرتوویکهکه بایهخ به رههندی کومه لایهتی دهات، بهلام به رههندی نابووری و ژینگهیی بهریژهیهکی کهمتر دهات، و نهم دوو رههندنانه گرنگیان زوره له ژیانی رۆژانهی داهاتووومان، جگه لهوش که ههردووکیان بهشیکن له رههنده سهرهکییهکانی گهشهپیدانی بهردهوام و به کاردههینرین له ههموو لایهنهکانی ژیان و سوودیان هیه بو خهک و وولات له داهاتوو و نایندهدا.

4- جیاوازی ریژهی سهدیی شیکردنهوهکه دیاری نایهکسانی دابهشکردنی رههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام کاتی بهجیهانی بابهتهکانی پرتوویکهکه، که نهجامهکهی رههندی کومه لایهتی به پلهی یهکهم دیاردا و دواتر رههندی نابووری و لهدواییان و بهتایبهت رههندی ژینگهیی به ریژهیهکی زور کهم هات، نهمش دیاری لاوازیی نامادهکردنی پرتوویکهکه بوو له لایهتی بهکارهینانی رههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام له نیوانی بابهتهکانی پرتوویکهکه.

## روونکردنهوهی نهجامهکان:

کاتی شیکردنهوهی پرتووی زمان و نهدهی کوردی بو پۆلی پینجهمی نامادهی (بابهتی تویرهینهوهکه) تویره به چهند نهجامیک گهیشته، ههس یهکیک به پی رههندهکهی بهم شیویهی خوارهوه دهخاته روو :





باسکردنی خاوینی ئاوی روبره‌کان و ناساندنی فیرخوازان به گرنگی ژینگه و هاندانی پاراستنی له ههموو لایه‌نه‌کانه‌وه.

## ب - ئاماژه‌کان :

**1- ره‌هندی کۆمه‌لایه‌تی:** ئهم ره‌هه‌نده به (15) ئاماژه‌که‌ر له ناوهرۆکی بابه‌ته‌کانی دیاردا، به کۆیره‌ی (120) دوبره‌که‌راوه، که سێیه‌م ئاماژه‌که‌ر ئه‌وه‌ی ده‌لێت (چاندنی تووی گیانی خوشه‌ویستی و پیکه‌وه‌ژیان به شێوه‌یه‌کی ئاشتیانه له نیوان دانیشتوانی نیشتمانیکدا) به برزترین دوبره‌که‌راوه دیاردا به ژماره‌ی (31) دوبره‌که‌راوه و به‌رێژه‌ی سه‌دی (83.25) له کۆی گشت دوبره‌که‌راوه‌کانی ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه. توێژه‌ر ده‌بێت هۆکاری ئه‌وه‌ ده‌گات بۆ گرنگی چاندنی گیانی خوشه‌ویستی و پیکه‌وه‌ژیان نیوان نیشتمانه‌که‌مان و بلاوکردنی چه‌مکی رۆشنیری به‌یه‌که‌وه ژیان به ئاشتیانه به‌هۆی په‌روه‌ده‌کردنی نه‌وه‌یه‌ک توانای هه‌ییت به‌رگری له‌سه‌ر نیشتمان و میراتی به‌ههموو شتیک هه‌یه‌تی به‌ دڵ و گیان بۆ گه‌یشتن و لاته‌که‌ی به‌ ئاستی و لاته‌ پێشکه‌وتوو هه‌کان.

هه‌روه‌ها ئاماژه‌ی (گه‌شه‌پێدانی حه‌زو ئاره‌زووی فیرخوازان بۆ خویندنگه و مامۆستا‌کان) به‌ پله‌ی دوومه‌ هات به‌ (16) دوبره‌که‌راوه، به‌ رێژی سه‌دی (13.33%) له کۆوه‌ گشتیه‌که‌ی ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تیدا، چونکه‌ په‌یه‌ه‌ندی نیوانی فیرخواز و مامۆستا‌که‌ی ده‌بی دروست بێت و متمانه‌ی له‌سه‌ر ریزگرتن و خوشه‌ویستی و پاراستنی خویندنگه‌که‌یان چونکه‌ وه‌ک مالی دوومه‌ینی خۆیه و مولکی هه‌موانه، به‌لام هه‌ردوو ئاماژه‌ی (جه‌ختکردن له‌سه‌ر به‌هیزکردنی گیانی ئه‌ندامیه‌تی فیرخوازان له‌گه‌ڵ کۆمه‌لگاکانیان) و (راهینانه‌وه و مشقکردنی فیرخوازان له‌سه‌ر زیهرکی لیهاتوو هه‌کانیان له‌به‌ر ئه‌وه‌ی یارمه‌تییان بدات له‌ هه‌لبژاردنی بیرکردنه‌وه‌یه‌کی دروست و به‌هیز بو نه‌خشه‌کێشانی ژیا‌نی رۆژانه و دیاریکردنی ئایینه‌یان) له‌ پله‌ی سێیه‌م به‌ (15) دوبره‌که‌راوه و رێژه‌ی سه‌دی (10%) له‌ کۆیه‌ گشتیه‌که‌ی ره‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی. لێره‌دا توێژه‌ر ده‌بێت ئه‌گه‌ر بیانیه‌وت فیرخواز ببێته‌ خاون که‌سایه‌تییه‌کی سه‌ربه‌خۆ و ئاماده‌کروا و خۆی ده‌بێت به‌ به‌شکی گرنگ له‌ گشت کۆمه‌لگاکه‌ی و خۆی وه‌ک لێرسراو ده‌بێت و ده‌ستکردن به‌ فیخرکردنی لیهاتوو هه‌کان ئه‌وه‌ی یارمه‌تی ده‌دات به‌ چۆنیه‌تی بیرکردنه‌وه و نه‌خشه‌کێشان بۆ ههموو لایه‌نه‌کانی ژیا‌ندا ئه‌وه‌ی ده‌یه‌وت ئه‌نجامی بدات.

ئاماژه‌ی (پته‌وکردنی گیانی راگرتن له‌ ههموو شوێن و کاتیک، چونکه‌ ئه‌مانه‌ له‌ گرنگترین هۆیه‌کانی به‌ره‌و پێشچوونیه‌ی کۆمه‌لگاکانه) له‌ پله‌ی چواره‌م هات به‌ (9) دوبره‌که‌راوه و به‌رێژه‌ی سه‌دی (7.5%) له‌ کۆی دوبره‌که‌راوه‌کانی ره‌هه‌ندی کۆمه‌لاتی

و ئامازەى (يەكخستنى بەھا چاكەكانى فېرخوزان وەك ئازايەتى و كۆمەلخووزى و دوورخستنهوى گيانى خووپەرستى، چونكە ئەمانە لە بنەماكانى بونىدانى كۆمەلگايەك نىشتمان و دەسكەوتەكانى دەپاريزىت) لە پلەى پىنجم هات بە (8) دووبارەكراوه و رىژەى سەدىي (6.66%) لە كۆى گشت دووبارەكراوهكانى رەهەندى كۆمەلايەتتییەوه.

هەروها ئامازەى (پتەوكردنى چەمكى ديموكراسى و رازىبوون بە بىرو رايانى فېرخوزان دىكەدا) لە پلەى شەشەم هات بە (7) دووبارەكراوه و بە رىژەى سەدىي (5.83) لە كۆى دووبارەكراوه گشتىيكانى رەهەندى كۆمەلايەتتییەوه ، هەردوو ئامازەى(جەختكردن لەسەر ئەنجامنەدانى درۆ و فىلكردن لە هەموو لايەنەكانى ژيان) و (هەولدان بۆ ناساندنى سەرجهم ئەو بەھا ئاسمانىيانەى كە لە لايەن خوداى گەورەوه بۆ كۆمەلگاي مرۆفایەتى نۆردراوه ، چونكە رۆلئىكى گەورەى هەيه بۆ بونىدانى كۆمەلگان وەك باوەركردن بە خوداى مەزن و رىزگرتنى باوك و دايك و رىزگرتنى خەلك و رىزگرتنى بىرو باوەرەكانيان و داواكردن بە چاكەكارى و قەدەغەكردنى خراپە) لە پلەى شەشەم هاتن بە (6) دووبارەكراوه و رىژەى سەدىي (5) بۆ هەر يەكئىك لىيان لە كۆى گشتىي دووبارەكراوهكانى رەهەندى كۆمەلايەتتيدا.

بەلام لە پلەى حەفتەم ئامازەى (پتەوكردنى بەهاى گيانى دەستپاكى و راستوكۆيى و حەزكردن لە چاكەكارى، چونكە گرنگن بۆ بونىدانى كۆمەلگاکان) هات بە (4) دووبارەكراوه و بە رىژەى سەدىي (3.33) لە گشتىي دووبارەكراوهكانى رەهەندى كۆمەلايەتى و ئامازەى ( دوركەوتنەوه لە داب و نەرييتانەى كە دەبنە سەرچاوه بۆ ماپەى ناكۆكىي دانىشتوانى يەك نىشتمان وەك تىرەگەرى و رەگەزپەرەستى و ھوزايىتتيدا) لە پلەى نۆيەم هات بە (2) دووبارەكراوه و بە رىژەى سەدىي (1.66) لە كۆى گشتى و ئامازەى و (پيدانى زانىارى و ئاگادارکردنەوى فېرخوزان لە پرنسبىيەكانى مافى مرۆف بە تايبەت لە مافى مندال و نافرەتان) و (پتەوكردنى بەھا چاكەكانى مرۆف و هاندان بۆ بلاوبوونەويان وەك رىزگرتنى دراوسىيەكان و بەزەيى هاتن بە ئازەلەكاندا) و (پتەوكردنى بەھا چاكەكانى مرۆف و هاندان بۆ بلاوبوونەويان وەك رىزگرتنى دراوسىيەكان و بەزەيى هاتن بە ئازەلەكاندا) لە پلەى دەيەم هاتن بە (1) دووبارەكراوه و بە رىژەى سەدىي (0.83) بۆ هەر يەكئىك لىيان لە كۆى گشتىي دووبارەكراوهكانى رەهەندى كۆمەلايەتتییەوه.

تۆيژەر دەبينىت كە بەھوى ئەم ئەنجامانەوه بۆ پىويستى رەنگاورەنگى بەھا و بابەتەكان دەگات، ئەوهى پىشكەشيان كراوه بۆ فېرخوزان لەم قوناغەدا، چونكە لەم قوناغەدا دەست دەكات بە ھەستكردن بە گرنكى دان بە داب و نەريتە كۆمەلايەتتییەكان، ئەوهى خاوەن بىر و باوەرى ئىسلامين و بە رەوشتى ئادەمىزادى بىخەوش و بەتوانا

خۆيان دەنۆينن، بۇ پەيوەندى كىردن لەگەل يەككى تر بەرەفتارى چاك و رەوشتە بايه دارەكان ھەتا رەنگ بەداتەمە لەكاتى مامەلەكردن لەگەل كۆمەلگادا.

ئەوھى پاشماوھەكان دياريان كىردوۋە باسى پۈستىيەكانى فېرخواز دەكات بۇ چۆنيەتى بەسەربردنى ژيانى لە ژيانى گىشتى بە ديموكراسىيەت و نازادى و دەربرين لە سەر بىر و باوهر و بەھا چاكەكانى و راستكۆيى و بېفېزىيەوھ.

### خىستەى (3)

بۇ ديارىكردنى رېژەى سەدى و دووبارەكراوھەكانى رەھەندى كۆمەلايەتتەوھ

رېژەى سەدى	دووبارەكراوھەكان	ناماژەكەرەكان	ژ
25.83	31	چاندنى تۆويى گيانى خۆشەويستى و پىكەمەژيان بە شىوھىەكى ئاشتىيانە لە نىوان دانىشتوانى نىشتمانەكەدا.	1
13.33	16	گەشەپىدانى ھەزو ئارەزووى فېرخوازان بۇ خويندنگە و مامۇستاكان.	2
10	12	جەختكردن لەسەر بەھىزكردنى گيانى ئەندامىيەتى فېرخوازان لەگەل كۆمەلگاكانيان.	3
10	12	راھىنانەوھ و مشقكردنى فېرخوازان لەسەر زىرەكى لىھاتووھكانيان لەبەر ئەوھى يارمەتتيان بەدات لە ھەلبىزاردى بىر كىردنەوھىەكى دروست و بەھىز بو نەخشەكيشانى ژيانى رۆژانە و ديارىكردنى ئايىندەيان.	3
7.5	9	پتەوكردنى گيانى راگرتن لە ھەموو شۆين و كاتىك، چونكە ئەمانە لە گىرنگىرەن ھۆيەكانى بەرەو پىشچوونى كۆمەلگاكانە.	4
6.66	8	يەكخستنى بەھا چاكەكانى فېرخوازان وھە ئازايەتى و كۆمەلخوازى و دوورخستتەوھى گيانى خۆوپەرسى، چونكە ئەمانە لە بنەماكانى بونىادنى كۆمەلگايەك نىشتمان و دەسكەوتەكانى دەپارنىزىت.	5
5.83	7	پتەوكردنى چەمكى ديموكراسى و پارىبوون بە بىرو پرايانى فېرخوازان دىكەدا.	6
5	6	جەختكردن لەسەر ئەنجامنەدانى درۆ و فېلكردن لە ھەموو لايەنەكانى ژيان.	7
3.33	4	جەختكردن لەسەر ئەنجامنەدانى درۆ و فېلكردن لە ھەموو لايەنەكانى ژيان.	8
3.33	4	ناساندنى فېرخوازان بە گىرنگىيەكانى	8

		ئازادىي تايبەتى و ئەو ئازادىيەى كە بەستراون بە كۆمەلگە ياسا و بىر و باومرە ئاينەكانەوہ.	
1.66	2	دووركەوتنەوہ لە داب و نەرىتەنەى كە دەبنە سەرچاوە بۆ ماىەى ناكۆكى دانىشتوانى يەك نىشتمان وەك تىرەگەرى و رەگەزپەرەستى و ھۆزايىتىدا.	9
0.83	1	پىندانى زانىارى و ئاگادار كەردنەوہى فىرخوزان لە پىرنسبىيەكانى مافى مروڤ بە تايبەت لە مافى منداڤ و ئافرەتان.	10
0.83	1	پتەوكردنى بەھا چاكەكانى مروڤ و ھاندان بۆ بلاوبونەوہيان وەك رىزگرتنى دراوسىيەكان و بەزىي ھاتن بە ئازمەلكاندا.	10
0.83	1	ھەولدان بۆ ناساندنى سەرچەم ئەو بەھا ئاسمانىيانەى كە لە لايەن خوداى گەورەوہ بۆ كۆمەلگەى مروڤايەتى نىردراوہ ، چونكە رۆلنى گەورەى ھەيە بۆ بونىدانى كۆمەلگان وەك باومر كەردن بە خوداى مەزن و رىزگرتنى باوك و دايك و رىزگرتنى خەلك و رىزگرتنى بىرو باومرەكانيان و داواكردن بە چاكەكارى و قەدەغەكردنى خراپە.	10
0.83	1	جەختكردن لەسەر رىزگرتنى كارو پىشەى كەسانىترەوہ، چونكە ئەم نىش و كارانەدا زنجىرەيەكى بەستراوہ بەيەكەوہ بۆ خزمەتكردنى ھەموو رۆلەكانى كۆمەلدا.	10
%99.99= 100	120		

## 2- رەھەندى ئابوورى :

ئەم رەھەندە ( 10 ) ئامازەى پىشنىيازكراو بە(34) دووبارەكراوہ لە پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بەم شىوہىە دابەش كراوہ :دىارىكاراوى پىوہرى (ھاندانى گيانى ھەزكردن لە كارو پىشەى و داھىنان و شاكارانە، چونكە لەگرنگرتىن گەشەسەندى كۆمەلگەيە) بە پلەى يەكەم ھات بە (10) دووبارەكراوہ و بەرپىزىيە سەدىي(29.41) ، توپزەر دەبىنى كە ھوى ئەوہ دگات بۆ گرنگىي كاركردن بۆ ئادەمىزاددا چونكە كاركردن بە گرنگرتىن ھۆيەكانى پەرەپىشچوونى ئابوورىي مروڤە دەنوونىت، بەلكۆ داھىنان و شاكارى لە رووالەتى كۆمەلگا زرنگ و رۆشنىبىرەكانە، ئەوانەى ھەولدەدن ھەتا بگەنە پلەى كۆمەلگا داھىرنەرەكان.

ههروه‌ها هه‌ردوو ئاماژه‌ی (رۆشنی‌بیرکردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پێدانی گیانی که‌مکردنی ده‌ست ب‌لاوی به‌هه‌موو شێوه‌کانی، چونکه‌ ئه‌مه‌ هۆیه‌کی سه‌ره‌کییه‌ بۆ پێزاندنی ده‌سکه‌وته‌ سه‌روشتیه‌کان) و (که‌ڵك وه‌رکرتن له‌ زۆرت‌رین هێز و توانای مروّف له‌ کۆمه‌ڵگا‌دا، به‌کۆی‌ره‌ی توانا له‌گه‌ڵ په‌که‌مه‌وته‌کانیش به‌ پێوه‌ندی کردن به‌ پیشکه‌وتنی کۆمه‌ڵگا‌کانیان) له‌ پله‌ی دووهم ( 5 ) دووباره‌کراوه‌ و به‌ریژه‌ سه‌دی ( 14.70%). توێژه‌ر ده‌بینی که‌ هۆی ئه‌وه‌ ده‌گه‌ریت که‌ هه‌موو ئایینه‌ ئاسمانیه‌کان و کۆمه‌ڵگا به‌روپیشچووه‌کان بانگ ده‌که‌ن بۆ که‌م خه‌رجکردن به‌ هه‌موو جو‌ره‌کانی ئه‌وه‌ش دیاریی کراوه‌ له‌ قورئانی پیروژ ماوه‌ی خودای گه‌وره‌ ده‌فه‌رمیت ((إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ ۗ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ) الأيسراء: 27 و له‌ لایه‌که‌یتره‌وه‌ ده‌لنیت : (وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَعُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا} سورة الفرقان: آلیه‌ 67، چونکه‌ به‌ فیروودانی سه‌تمکردنی مافی که‌سانی دیکه‌ تیبایه‌ و پێزاندنی ده‌سکه‌وته‌کان، ناداوهری تیبایه‌.

به‌لام ئاماژه‌ی (جه‌ختکردن له‌سه‌ر رابه‌ریکردن بۆ به‌کاره‌ینانی وزه‌کان له‌گه‌ڵ بیمه‌ی مافی نه‌وه‌کانی ئایینه‌ لێیان) و (راگه‌یاندن به‌ گرنگی گه‌شه‌پێدانی ئابووری و جه‌ختکردن له‌ سه‌ر ئه‌م بابته‌ چونکه‌ هۆی نه‌مانی هه‌ژارییه‌ و په‌ره‌وپیشچوونیی کۆمه‌ڵگا‌کان تیبایه‌ ) و (جه‌ختکردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پێدانی سامانی کشتوکالی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی سامانیکی به‌ره‌م هاتووی بێ کۆتایی کۆمه‌ڵگایه‌) هاتن له‌ پله‌ی سه‌ییه‌مه‌وه‌ به‌ ( 4 ) دووباره‌کروه‌ و ریژه‌ سه‌دی ( 11.76%) بۆ هه‌ر یه‌کیک لێیان .

هه‌روه‌ها ئاماژه‌ی پله‌ی چوارهم (جه‌ختکردن له‌سه‌ر ده‌رفه‌تی دۆزینه‌وه‌ی کارکردنی گونجاو بۆ هاوولاتییان به‌ هۆی بلاوبوونه‌وه‌ی گیانی گه‌شه‌پێدان و داهێنان نیوانیان) بوو به‌ (3) دووباره‌کراوه‌ و ریژه‌ی سه‌دی ( 8.82 ) و ئاماژه‌ی پله‌ی پینجه‌م (جه‌ختکردنه‌وه‌ له‌سه‌ر نه‌ فیروودانی سه‌رمایه‌ گه‌شتیه‌کان و پاراستنی سامانه‌ سه‌روشتیه‌کان) به‌ ژماره‌ی (2) دووباره‌کراوه‌ و ریژه‌ی سه‌دی ( 5.88%) و ئاماژه‌ی پله‌ی شه‌شم (جه‌ختکردن له‌سه‌ر که‌شه‌سه‌ندنی سامانی نه‌وتی بۆ بونیادنانی ولاتیکی خاوه‌ن ئابووریه‌کی به‌هێز داها‌توو و ئایینه‌ به‌ شێوه‌یه‌کی سه‌تراتیژه‌تی) بوو که‌ (1) دووباره‌کراوه‌ ده‌گرت و به‌ریژه‌ی سه‌دی ( 2.49 )، به‌لام ئاماژه‌ی (جه‌ختکردن له‌سه‌ر گرنگی گه‌شه‌پێدانی دانیشه‌توانی دا‌بینکراو، به‌هۆی بیمه‌ی ژیا‌نی دروست بۆ دانیشه‌توانی ولات) هه‌یچ دووباره‌کراوه‌یه‌ك نه‌ده‌گرت .

توێژه‌ر ئه‌وه‌ ده‌بینیت که‌ نه‌بوونی هه‌ندیک له‌ پێوه‌ره‌کان یان ده‌رکه‌وتنیان به‌شێوه‌یه‌کی لاواز، له‌کاتی دیاریکردنی دیاریکراوه‌کانی ره‌هه‌ندی ئابووری له‌ بابته‌کانی په‌رتووکه‌که‌یدا، نیشانه‌ی لاوازی په‌رتووکه‌که‌یه‌، چونکه‌ گرنگی دراوه‌ به‌ چه‌ند لایه‌نیکی ساده‌ سه‌ر به‌ ره‌هه‌ندی ئابووری و فه‌رامۆشی چه‌ند لایه‌نیکی کردووه‌، که‌ له‌ دیاریکراوه‌

لاوه‌کویه‌کاندا باسیان کراوه، له‌بەر ئه‌وه ریژه‌ی سه‌دی ئه‌م ره‌هه‌نده به لاوازی دیاریدا ئه‌گه‌ر له‌گه‌ل ره‌هه‌ندی کومه‌لایه‌تیدا به‌راورد بکرنیت.

#### خشته‌ی (4)

بو دیاریکردنی ریژه‌ی سه‌دی و دووباره‌کراوه‌کانی ره‌هه‌ندی ئابووریه‌وه

ژ	ناماژ‌ه‌که‌ره‌کان	دوو‌بار‌ه‌کراوه‌کان	ریژه‌ی سه‌دی
1	هاندانی گیانی خوشه‌ویستی له کارو پیشه‌ی و داھینان و شاکاران، چونکه له‌گه‌رن‌گه‌رن‌ترین گه‌شه‌سه‌ندی کومه‌ل‌گایه.	10	29.41
2	رۆشن‌بیر کردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی گیانی که‌م‌کردنی ده‌ست بلاوی به‌هه‌موو شپۆه‌کانی، چونکه ئه‌مه هۆیه‌کی سه‌ره‌کییه بو پزاندنی ده‌سه‌کمه‌ته سروشتیه‌کان.	5	14.70
3	جه‌خت‌کردن له‌سه‌ر رابه‌ریکردن بو به‌کاره‌ینانی وزه‌کان له‌گه‌ل بیمه‌ی مافی نه‌وه‌کانی ئایینه‌ه‌تیان.	4	11.76
3	راگه‌یاندن به‌گه‌رن‌گیی گه‌شه‌پیدانی ئابووری و جه‌خت‌کردن له‌سه‌ر ئه‌م باب‌ه‌ته چونکه هۆیی نه‌مانی هه‌ژارییه و په‌ر هه‌په‌شچوونیی کومه‌ل‌گاکان تیبیايه.	4	11.76
3	جه‌خت‌کردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی سامانی کشتو‌کالی، له‌بەر ئه‌وه‌ی سامانیکی به‌ر هه‌م هاتووی بی کۆتایی کومه‌ل‌گایه.	4	11,76
4	جه‌خت‌کردن له‌سه‌ر ده‌رفه‌تی دۆزینه‌وه‌ی کارکردنی گونجاو بو هه‌وول‌تیبیان به‌هۆی بلا‌بو‌ونه‌وه‌ی گیانی گه‌شه‌پیدان و داھینان نپوانیان.	3	8.82
5	جه‌خت‌کردنه‌وه له‌سه‌ر نه‌ه‌ه‌ر ئه‌ه‌ر دانی سه‌رمايه گه‌شتیه‌کان و پاراستنی سامانه سروشتیه‌کان.	2	5,88
6	که‌لک و مرکرتن له‌زۆرت‌ترین هیز و توانای مرۆف له‌کومه‌ل‌گادا، به‌کۆیره‌ی توانا له‌گه‌ل په‌که‌مه‌ته‌کانیش به‌په‌وه‌ندی کردن به‌په‌شکمه‌وتنی کومه‌ل‌گاکانیان.	1	2.94
6	جه‌خت‌کردن له‌سه‌ر گه‌رن‌گی گه‌شه‌پیدانی دانیشه‌توانی دا‌بین‌کراو، به‌هۆی بیمه‌ی ژیا‌نی دروست بو دانیشه‌توانی و لات.	1	2.94
7	جه‌خت‌کردن له‌سه‌ر که‌شه‌سه‌ندی سامانی نه‌وتی بو بونیادنانی و لاتیکه‌ی خاوه‌ن ئابووریه‌کی به‌هیز دا‌هاتوو و ئایینه‌ه‌ته	0	0

		شیوهی ستراتیژیستی.	
99.97=100	34		

### 3 - رههندی ژینگهیی :

نهم رهههنده (13) ناماژهی پینسانزکراو پیکدیت، (3) ناماژهکر ههبوونی ههبوو له پهرتووی زمان و نهدهیی کوردی بو پۆلی پینجهمی نامادهیی، کوی ژمارهیان (6) دووبارهکراوه به ریژهی سهیدی (3.75%) له کوی ریژی سهیدی ههموو رهههنده سهههکیهکانی گهشهپیدانی بهردهوامدا بوو، دیاریکراوی (ناساندنی فیرخوازان به گرنگی پاک و خاوینی و سوودهرگرتن لینیان له لایههکانی تهنروستی و ژینگهیی) پلهی یهکهه بوو به ژمارهی (3) دووبارهکراوه و بهریژهی سهیدی (50%) له ریژهی دووبارهکراوهکانی رهههندهی ژینگهیی، تویره دهینی که هوی نهوه دهگهریت به گرنگی پاک و خاوینی بو تاکایهتی مروف و ژینگه و نرخی له لایهنی دهروونییهوه و کاریگهیی لهسهه تهنروستی کومهلگا و نیشتمانه بهگشت.

بهلام له پلهی دووههده، نهم سی ناماژهی (روشنبیرکردن لهسهه گرنگی کشتوکالکردن و ههولدان بو فراوان کردنی زهوییه سهوزهکان، چونکه رولیکی گهورهی ههیه بو هاوسهنگی ژینگهیی) و (جهختکردنهوه لهسهه پاک و رووبار و دهریاچه ناوییهکان و چونیتهی پاراستنیان، چونکه سههچاوهیهکی سهروشتین بو سامانه ماسیهکاندا) لهگهل (دامهزراندنی لیژنهیی چالاکیهکانی خویندنگاندا به مههستی هاندانی فیرخوازان بو پیشبرکی کردنیانان له پاکداکردنی ژینگه و پاداشدانی باشترینان، نهههش وهکو هاندانیکه بو فیرخوازان) هاتن به (1) دووبارهکراوه و بهریژی سهیدی (16.66) بو ههه یهکک لینیان، تویره دهینی که گرنگی کشتوکال بو ژینگه وهه گرنگی ههوا بو نادهمیزاده، چونکه به گشتوکال و زیادکردنهوهی چاندنی ریژهی گازی ئوکسجین زیاد دهییت له کهش و ههواي زهوی و گهرمی کهه دهییت و نهو ژههرانهی تیبایه دهپالئویت، جگه له پاک و زئ و دهریاچه ناوییهکان و پاراستنیان له پیسهکهه ناسروشتیهکان دهستههه بو بوژاندنهوهی ژینگه ناوییهکانی خومان، جگه له هاندان بهرمو پاکردنی ژینگه بو پیشبرکی کردن و پاداشدان رولیکی ئاشکرای ههیه بهرمو گهسهندن و بهردهوامی ژینگه

بهلام نهم ناماژانه (ئاشناکردنی فیرخوازان به گرنگترین سههچاوهکانی تری وزهده، وهه وزهیی خور و ههوا که له سایهیاندا زهویمان کههتر پیس دهییت)، (ناساندنی فیرخوازان به گرنگترین ریگا بهخسراوهکان بو له ناوبردنی پیس بوونی ژینگه و فیرخواریان به چونیتهی چارهسههکردنی کیشهکانی ژینگهده)، (هاندانی فیرخوازان به

و بهر هیئانی نایندهیی له سه‌رچاوه سروشتیه‌کان ئه‌وهی دوستی ژینگه‌یه‌ن، چونکه رۆلێکی گه‌وره‌یان هه‌یه له‌م بواره)، (گه‌شه‌پێدان و پته‌وکردنی هه‌ستی نیشتمانپه‌روه‌ری له ده‌روونی فێرخوازان و هاندانیان له دروستکردن و داهێنانی ئامێره‌کان که ده‌بنه هۆی که‌م پێسکردنی ژینگه)، (به‌هێزکردن و به‌ریزسه‌یرکردنی فێرخوازان به ئه‌و مرۆفانه‌ی که رۆلیان هه‌یه له پاک‌کردنه‌وه‌ی کۆمه‌لگا و ژینگه و به‌گرنگ و ریز سه‌یرکردن له کاره‌کانیان)، (جه‌ختکردنه‌وه به فێرئونه‌دانی پاشماوه و خاشاکه‌کان له شوینه تایبه‌تییه‌کاندا)، (پێشاندان و گرنگپێدانی به ژینگه‌ی لاده‌ی له‌بهر سوودی بۆ مرۆف و ژینگه و کۆمه‌لگادا)، (هاندان له‌سه‌ر دروستکردن و هاوردنی ئامێر و پێداویستییه به‌که‌له‌که‌کان، ئه‌وه که له‌گه‌ڵ ژینگه‌دا ده‌گونجێت) له‌گه‌ڵ (فێرکردنی فێرخوازان بۆ به کاره‌ینانی چه‌مکه له‌یهاتوو هه‌کانی ژینگه و چۆنییه‌تی به‌کاره‌ینانی ئه‌م له‌یهاتووانه به پاراستنی ژینگه) دیارنه‌دان له ناوه‌رۆکی په‌رتووکه‌که، له به‌ر ئه‌وه توێژه‌ر ده‌بینیت خسته‌ پشت گوێیی ئه‌م دیاریکه‌رانه نیشانه‌ییکه بۆ له‌خۆ گرتنی لاوازییه بۆ په‌رتووکه‌که له‌بابه‌ته‌کانی ژینگه و لقه‌کانیدا، ئه‌مه‌ش هۆییکه بۆ لاوازیی دامه‌زراندنی په‌رتووکه‌که‌دا، چونکه هه‌ر پێوه‌ریک گرنگی خۆی هه‌یه بۆ گه‌شه‌پێدانی لایێک له لایه‌نه‌کانی پاراستنی ئه‌م ره‌هه‌ند له لای فێرخوازه‌وه.

### خسته‌ی (5)

بۆ دیاریکردنی ریزه‌ی سه‌دی و دووباره‌که‌راوه‌کانی ره‌هه‌ندی ژینگه‌یه‌وه

ژ	ناماژکه‌ره‌کان	دووباره‌که‌راوه‌کان	ریزه‌ی سه‌دی
1	ناساندنی فێرخوازان به گرنگی پاک و خاوینی و سوودوه‌رگرتن لێیان له لایه‌نه‌کانی ته‌ندروستی و ژینگه‌یی.	3	50
2	رۆشنبیرکردن له‌سه‌ر گرنگی کشتوکاڵکردن و هه‌ولدان بۆ فراوان کردنی زه‌وییه سه‌وزه‌کان، چونکه رۆلێکی گه‌وره‌ی هه‌یه بۆ هاوسه‌نگی ژینگه‌یی.	1	16.66
2	جه‌ختکردنه‌وه له‌سه‌ر پاکیی روه‌بار و ده‌ریاچه ئاوییه‌کان و چۆنییه‌تی پاراستنیان، چونکه سه‌رچاوه‌یه‌کی سروشتیین بۆ سامانه ماسییه‌کاندا.	1	16.66
2	دامه‌زراندنی لێژنه‌ی چالاکیه‌کانی خوێندنگا‌کاندا به مه‌به‌ستی هاندانی فێرخوازان بۆ پێشبرکێ کردنیان له پاک‌کردنی ژینگه و پاداشته‌دانی باشترینیان، ئه‌مه‌ش وه‌کو هاندانییه‌که بۆ فێرخوازان.	1	16.66
3	ناشناکردنی فێرخوازان به گرنگترین	0	0



		سەرچاومەکانی تری وزەدا، وەك وزەى خۆر و ھەوا كە لە ساپەیاندا زەویمان كەمتر پيس دەبیت.	
0	0	ناساندنی فیرخوازن بە گرنگترین ریگا بەخشر اوەكان بۆ لە ناو بردنی پیسبونیی ژینگە و فیرکردنیان بە چۆنیەتی چارەسەرکردنی كیشەكانی ژینگەدا.	3
0	0	ھاندانی فیرخوازن بە وەبەر ھینانی ئایندەیی لە سەرچاوە سروشتییەكان ئەوێ دوستی ژینگەیی، چونكە رۆلێكى گەورەیان ھەبە لەم بواری.	3
0	0	گەشەپێدان و پتەوکردنی ھەستی نیشتمانپەروری لە دەروونی فیرخوازن و ھاندانیان لە دروستکردن و داھینانی ئامیرەكان كە دەبنە ھۆی كەم پیسکردنی ژینگە.	3
0	0	جەختکردنەو بە فیردانی پاشماو و خاشاكەكان لە شوینە تاییەتیەكاندا.	3
0	0	بەھیزکردن و بەریزسەیرکردنی فیرخوازن بە ئەو مروفانەیی كە رۆلیان ھەبە لە پاكکردنەو كۆمەلگا و ژینگە و بەگرنگ و ریزسەیرکردن لە كارەكانیان.	3
0	0	پیشاندان و گرنگیپێدانی بە ژینگەیی لادەئ لەبەر سوودی بۆ مروف و ژینگە و كۆمەلگادا.	3
0	0	ھاندان لەسەر دروستکردن و ھوردنی ئامیر و پنداویستی بەكەلكەكان، ئەو كە لەگەڵ ژینگەدا دەگونجیت.	3
0	0	فیرکردنی فیرخوازن بۆ بە كار ھینانی چەمكە لیھاتووەكانی ژینگە و چۆنیەتی بەكار ھینانی ئەم لیھاتووانە بە پاراستنی ژینگە.	3
99,98=100	6	كۆ	

## بهشی پینجهم

نهنجام و راسپارده و پیشنیارهکان

## بەشى پىنجەم:

### ئەنجامەكان:

#### ئىككىنچى ئەنجامەكان:

- 1 - پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بۇ پۇلى پىنجەمى ئامادەبى ،رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام لە خۆى دەگرت .
  - 2 - پەرتووكەكە گرنكى دا بە رەھەندى كۆمەلايەتى بە رىژمىەكى بەرزەوہ و دواتر بە رەھەندى ئابوورى لەگەل رىژمىەكى كەم گرنكىدان بە رەھەندى ژىنگەبىدا.
  - 3 - زۆر لە پىوہرە لاوہكىيەكانى رەھەندى ژىنگەبى ھىچ دووبارەكراوئىكى بە دەست نەكەوت ، ئەمەش ئامازمىە بۇ لاوازىبى رىكخستن و دامەزراندنى پەرتووكەكەدا.
- بەپىبى ئەنجامەكانى تويژىنەوہكە، تويژەر دەتوانى ئەم سەرئەنجامانە بخاتە روو:-**

- 1- ھەبوونى رەھەندەكانى گەشەپىدانى بەردەوام لە پەرتووكى زمان و ئەدەبى كوردى بۇ پۇلى پىنجەمى ئامادەبى بەلام بە رىژمىەكى جياواز.
- 2 - پەرتووكەكە گرنكى دا بە رەھەندى كۆمەلايەتى و بە رەھەندى ئابوورى بە رىژمىەكى كەمتر و دياربوونى رەھەندى ژىنگەبى بەشىوہىەكى لاوازەوہ.
- 3 - گەشەپىدانى بەردەوام پەيوەندى ھەبە بەرۆشنىبىرکردنى فىرخوزان و پىدانى گرنكى بە رۆلىان بۇ بەرەوپىشچوونى كۆمەلگاكانيان و چۆنىەتى پاراستنى دەسكەوتەكان بۇ نەوہكانى ئايندەدا.
- 4 - ناساندنى فىرخوزان بەگرنكى رەھەندى ئابوورى و سوودمەندىبى بۇ تاك و كۆمەلگاىەوہ.
- 5 - ناساندنى فىرخوزان بە گرنكى رەھەندى ژىنگەبى و سوودى بۇ پاراستنى ژىنگەكانيان بەھەموو لايەنەكانى و دووركەتن لە ھەر شتىك ستمەکردنى ژنگە تىبىيە.

## راسپاردهكان :

### بهپيښي نهنجامهكانى تويزينهوهكه، تويزهر رادهسپيرئ به نهم خالانهى خواره

1- ناساندنى ماموستايانى زمان و ئهدهبى كوردى به رهههندهكانى گهشهپيدانى بهردهوام  
2 - پشت بهستن به رهههندهكانى گهشهپيدانى بهردهوام له پروگرامهكانى فيركردن له  
قوتابخانهكانى تر

3 - ههولدان بو بهجيھينانى رهههندهكانى گهشهپيدانى بهردهوام له ژينهگهى خوښندنگان و  
راهاتنى فيرخوازن و هاندانيان بهرو چونيھتى جيھهجيكرديان

## پيشيازهان :

### به هوى گهيشتن به نهنجامهكانى نهم تويزينهوهى خوارهوه:

1 - نهنجامدانى تويزينهوهيهك هاوشيوه له گهل تويزينهوهى ئيستا بو قوناغى زانكوكان.

2 - نهنجامدانى تويزينهوهيهك هاوشيوه له گهل بابتهكانى تردا.

3 - دهبي گرنگى به ههمو رهههنده سهرهكيبهكانى گهشهپيدانى بهردهوامدا به شيوهيهكى  
يهكسان بدرئيت ، جونكه ههمويان تهواوكهرى يهكتيرين .

4 - نامادهكردنى پروگراميكى نيشتمانى بو بهجيھينانى رهههندهكانى گهشهپيدانى بهردهوام  
له ههمو قوناغهكانى خوښندن.

5 - پهرتووكى زمان و ئهدهبى كوردى بو پولى پينجهمى ناماديهى ههمو لايهنهكانى  
زمانهوانى له خوى دهگرئيت وهك زمان و ريزمان و خوښندنهوه و ويژه و وتوويز،  
دهتوانين به يهكسانى دابهشى رهههندهكانى گهشهپيدانى بهردهوام لهسهر بابتهكانى  
پهرتووكهكه بكهين .

# سەرچاوهكان

- سەرچاوهكان به زمانى كوردى
- سەرچاوهكان به زمانى عهरेههى
- سەرچاوه بيانىهكان

- القرآن الكريم.

سەرچاوهكان به زمانى كوردى:

- ئەمىن ، وريا عومەر، (٢٠٠٩ز)، ئاسۆيهكى تری زمانهوانى ، چ/٢ ، ههولير، ئاراس.
- حاجى سهلام ، عوسمانى، (٢٠١٩ز) ، چون دهبيتته مامۆستايهكى سهركهوتوو، چ/٢ ، ههولير، ناوهندی سارا.
- خهزندهار، مارف، (٢٠١٢ز)، ميژووی نهدهبی كوردی، بهرگی بهكهم ، ههولير، دهزگای ئاراس.
- خوشناو، نهريمان عهبدوللا، (٢٠١٣ز)، زمانى ستانداردى كوردی ، ههولير، چاپخانهی هيفی.
- دهستووری عيراقی فيدرال (٢٠٠٥) ، عيراق. <http://www.miqpm.com>
- رهسول، رهسول ئيبراهيم، (٢٠١٤ز)، دهروازهيهك بۆ وانهوتنهوه، ههولير، چاپخانهی نارين.
- عهزیز، كهريم ئەحمەد، (٢٠١٤ ز)، بنهما گشتيهكانی ريگاکانی وانهوتنهوه، ههولير، چاپخانهی نارين.
- قادر، (٢٠١٨)، رهمهزان همهدهمین، ريگاکانی وانهوتنهوه (شنيوازه تيوری و پراكتيکيهكان) ، چ٢، ههولير، عيراق، له بلاوکر او هکانی کتیبخابهی سوڤيا.
- كهمری، بيړنارد و جيړيد دايمه‌ند و والڼ ، دهوك و هارهسن، ك - دهيفيد، (٢٠٠٧ز)، زمان، وهرگيران (قهه داخی، كامل مهحمد)، ههولير، وهزارهتی رۆشنبيری كوردستان.
- نيزامهدين، فازيل، (٢٠٠٨ز)، فهرهنگی شيرینی نووی، سلیمانی ، عيراق، چاپخانهی سهردهم.

سهرچاوه به زمانى عهدهبى:

- إبراهيم، سناء أبو دقة (٢٠٠٤م). *التقويم وعلاقته بتحسين نوعية التعليم في برامج التعليم العالي*، مؤتمر النوعية في التعليم الجامعي الفلسطيني، جامعة القدس المفتوحة في مدينة رام الله.
- إبراهيم، فوزي طه و رجب، أحمد الكلز (٢٠٠٠م). *المناهج المعاصرة* ، مصر، مطبعة نشأة المعرفة.
- ابوجودة، إلياس (٢٠١١م). *التنمية المستدامة وأبعادها الاجتماعية والاقتصادية والبيئية*، بحث منشور في "مجلة الدفاع الوطني اللبناني"، العدد: ٧٨، تشرين الأول، ص ٥٩- ٩٧ .
- ابو طير، نبيل (٢٠١٠م). *المحروقات والتنمية المستدامة ومدى أهمية المراهنة على الطاقات البديلة*، مذكرة ماجستير غير منشورة ، كلية العلوم الاقتصادية و علوم التسيير، جامعة باجي مختار، عنابة، الجزائر.
- ابو النصر، مدحت و محمد، ياسمين مدحت (٢٠١٧م). *التنمية المستدامة مفهومها - أبعادها - مؤشراتها* ، القاهرة، مصر، المجموعة العربية للتدريب و النشر .
- الاحمد، ردينة عثمان و عثمان، خدام (٢٠٠٣م). *طرائق التدريس منهج، اسلوب، وسيلة*، ط٢ ، عمان، الاردن، دار المناهج للنشر والتوزيع.
- الاكلى، مفلح دخيل و سيف، مبارك مساعد (٢٠١٩م). *تقويم محتوى كتب الحديث والثقافة الإسلامية لطلبة المرحلة الثانوية في ضوء قيم التنمية المستدامة وفق رؤية (٢٠٣٠م) للمملكة العربية السعودية* ، بحث غير منشور، مقدم لجامعة بيشة ، كلية التربية ، المملكة العربية السعودية .
- أيمن ، حجازي ( ٢٠٠٥م). *أثر توظيف الألعاب التربوية في تنمية بعض مهارات اللغة العربية*، عمان ، الأردن.
- بارعيده، إيمان سالم أحمد و الزبيدي، شريفة إبراهيم محمد (٢٠٢١م). *تصور مقترح لتضمين أبعاد التنمية المستدامة في محتوى كتاب الجغرافيا بالتعليم الثانوي (نظام المقررات)*، بحث منشور في "مجلة الجامعة الإسلامية للدراسات التربوية و النفسية"، نوفمبر، العدد ٢٩، المجلد: ٣، ص ٥١٣ - ٥٩٠.
- البخاري، أبو عبدالله محمد بن إسماعيل (١٩٨١م). *صحيح البخاري*، ج ٧ و ج ٨ ، مصر، مطبوعات محمد علي صبيح ميدان الأزهر.

- بدران ، عدنان(٢٠٠٦). دور التعليم و أثره في التنمية المستدامة ، *مجلة المنتدى* ، العدد: ٢١، ص: ٢٢٦، ٢٧ / مارس / ٢٠٠٦.
- البريدي، عبدالله بن عبدالرحمن (٢٠١٨م). *التنمية المستدامة مدخل تكاملي، لمفاهيم الاستدامة و تطبيقاتها مع التركيز على العالم العربي* ، الرياض ، السعودية ، مكتب العبيكان.
- البريدي، محمد داود (٢٠١١م). *التقويم و الارشاد و التوجيه في الميدان التربوي والرياضي*، بيروت، لبنان، دار الكتب العلمية.
- بشيري، صبرينه (٢٠١٥م). *مستوى جودة كتاب اللغة العربية المقرر على تلاميذ المرحلة الرابعة ابتدائي من وجهة نظر مشرفي و معلمي المرحلة* ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة جامعة محمد خضير/كلية العلوم الإنسانية ، بسكرة ، الجزائر.
- البعاج، رؤى مهدي جابر (٢٠١٩م). *مفهوم التنمية المستدامة لدى طالبات المرحلة المتوسطة*، وزارة التربية العراقية/ مديرية تربية بغداد الكرخ الثالثة ، المؤتمر الأول في قسم الأعداد والتدريب، شعبة البحوث والدراسات، بغداد ، العراق .
- بكار، عبد الكريم (٢٠١١م). *حول التربية و التعليم* ، ط٣، دمشق، سوريا ،دار القلم.
- بكر، جوان إسماعيل و البرزنجي، عبد الحميد علي سعيد(٢٠٢٠م). *المسؤولية الاجتماعية لدى الطلبة ديسمبر وفق أبعاد التنمية المستدامة، بحث منشور في "مجلة الشارقة للعلوم الإنسانية والتربوية"* ، المجلد: ١٧ العدد: 5 B ص ١٣٤-١٧٥.
- البكوش، لطفي (٢٠١٧م). *دور الكتاب المدرسي في الارتقاء بالعملية التعليمية، بحث منشور في "مجلة أصول الدين"* ، ص: ٢٥٩- ٢٩٦.
- تشومسكي، نعوم (١٩٩٠م). *اللغة و مشكلات المعرفة* ، أدار البيضاء، المغرب، دار بوتقال للنشر.
- الإمام، مصطفى محمد وآخرون (١٩٩٠م). *القياس والتقويم*، بغداد، العراق، دار الحكمة.
- *تعهدات جدة للتنمية المستدامة الصادرة من المؤتمر الاسلامي (٢٠٠٦م)*. السعودية ، موقع شذرات الالكتروني.



- التقرير الطوعي الأول حول أهداف التنمية المستدامة (٢٠١٩م). **إنتصار إرادة وطن،** العراق.
- جاسم، خالد جمال (٢٠١٩م). **أساسيات القياس والتقييم التربوي و النفس.** <https://ircoedu.edu>
- جامل، عبد الرحمن عبدالسلام (٢٠٠٠م). **أساسيات المناهج التعليمية وأساليب تطويرها،** عمان، الأردن، دار المناهج للنشر والتوزيع.
- جبار، نعوم شاكر (٢٠١٩م). **تقويم كتاب اللغة العربية للصف الثالث المتوسط في ضوء معايير جودة الكتاب المدرسي،** بحث منشور في **مجلة كلية التربية/ الجامعة المستنصرية،** العدد: ٤، ص ٤٦١ - ٤٨٦.
- الجبوري، حسين محمد جواد (٢٠١٣م). **منهج البحث العلمي مدخل لبناء المهارات البحثية،** عمان، الأردن، دار أصفاء.
- الجبلاي، حسان ولوحدي، فوزي (٢٠١٤م). **أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية،** بحث منشور في **"مجلة الدراسات و الأبحاث الاجتماعية"**، كلية العلوم التربوية، جامعة الوادي، العدد: ٩، ص: ١٩٤ - ٢١٠.
- جوامير، علي داود (٢٠١٨م). **تقويم الاداء المهني لتدريسي كلية القانون في ضوء الاطار الوطنى لضمان جودة الجامعات العراقية،** جامعة بغداد / كلية التربية ابن رشد، بحث منشور في **"مجلة التربية الاساسية"**، ص: ٧٢٦- ٧٣٧.
- الحاوري، محمد عبد الله و محمد علي سرحان (٢٠١٦). **مقدمة في علم المناهج التربوية،** دار الكتب، صنعاء، اليمن،
- حبيب، بدرية (٢٠١٦م). **برنامج إعادة توجيه نحو الاستدامة والمواطنة العالمية،** بحث (غير منشور) مقدمة إلى جامعة الدمام، قسم الجغرافية، المملكة العربية السعودية.
- حجازي، أيمن (٢٠٠٥). **أثر توظيف الألعاب التربوية في تنمية بعض مهارات اللغة العربية،** المطبعة غير مذكوره، عمان، الأردن.

- حجام، العربي و طري، سميحة (٢٠١٩م). التنمية المستدامة في الجزائر: قراءة تحليلية في المفهوم والمعوقات، بحث منشور في "مجلة أبحاث ودراسات التنمية"، المجلد ٦، العدد ١ ديسمبر، ص: ١٢١- ١٤٠ .
- الحريري، رافدة، (٢٠١٢م)، **التقويم التربوي** ، القاهرة، مصر، مكتبة المناهل ،
- حسين، باسمة علوان و توما، فؤاد (٢٠٠٩م). تطور التعليم في العراق، دراسة منشورة في "مجلة دراسات تربوية" ، العدد: السادس، نيسان، ص: ١٤٧- ١٧٤ .
- حسين، ثائر غازي (٢٠٠٩م). **الشامل في مهارات التفكير**، ط ٢، عمان، الأردن، دار ديونو للنشر والتوزيع.
- حسين، حسن (٢٠١٧م). تحليل محتوى كتاب الاقتصاد للصف الخامس التطبيقي في ضوء أبعاد التنمية المستدامة، بحث منشور في "مجلة الجامعة العراقية" ، العدد: ٣٩، ص ٣٦٥ - ٣٩٠ .
- حسين، صبا حامد (٢٠١٦م). تقويم كتاب المطالعة للصف الثالث المتوسط على وفق أبعاد التنمية المستدامة، بحث منشور في "مجلة إشراقات تنموية" ، العدد : ١٨، ص: ١٢٠- ١٥٨ .
- حسين، كريم سالم (٢٠١٨م). **نحو رؤية إستراتيجية للتنمية المستدامة للعام ٢٠٣٠م في العراق**، بغداد، العراق، مركز البيان للدراسات والتخطيط. [WWW.bayan\\_center\\_org](http://WWW.bayan_center_org)
- أخلو، أحمد فتحي (٢٠١٢م). **دور تطبيق مبادئ الحكم الرشيد في المنظمات الغير حكومية في قطاع غزة في تحقيق التنمية المستدامة** ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى الجامعة الإسلامية ، كلية التجارة ، غزة، فلسطين.
- حمادة، سعد مرسي (١٩٧٥م). **تطوير الفكر التربوي** ، القاهرة، مصر، عالم الكتب.
- حمدان، محمد زياد (١٩٨٦م). **تقييم المنهج** ، الأردن، دار التربية الحديثة.
- حمداوي، جميل (٢٠١٥م). **نحو تقويم جديد**، مجلة أليكترونية توزع عبر البريد أليكتروني و صفحات ألتواصل أليتماعي، [WWW.alisahmog.com](http://WWW.alisahmog.com) ، المغرب.

- حمدي، إيمان (٢٠٢٠م). *محاضرات في تاريخ التربية و التعليم* ، كلية التربية النوعية ، قسم العلوم التربوية والنفسية، مصر، مطابع جامعة المنوفية .
- أحيلى، محمد (٢٠٠٣). *تصميم التعليم* ، عمان، الأردن، دار المسيرة للنشر و التوزيع.
- الخزاعلة، محمد سلمان فياض واخرون (٢٠١١م). *طرائق التدريس الفعال* ، عمان الأردن، دار صفاء للنشر و التوزيع.
- أخفاف ، إيمان علي (٢٠٠٧م). *نظريات التعلم و التعليم* ، القاهرة، مصر، دار المناهج للنشر و التوزيع و الطباعة.
- خنجى، زكريا (٢٠٢٠ نوفمبر ٢١). العدد: ١٥٥٨٣، *ألبعد الأقتصادي ومؤشراته في التنمية المستدامة*، مقال منشور في *جريدة أخبار الخليج* ، ص ٢.
- خورشيد، فؤاد حمه (٢٠٠٦م). *أصل الكورد*، ط ٢ ، بغداد، العراق، دار الشؤون الثقافية.
- خولة، عناب (٢٠١٥م). *التقويم التربوي و علاقتها بالتحصيل الدراسي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية من وجهة نظر الأساتذة* ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة العربي بن مهيدى ، كلية العلوم الاجتماعية و الإنسانية ، الجزائر.
- دحدي، إسماعيل و ألوناس، مزيانى (٢٠١٧م). *التقويم التربوي مفهومه وأهميته*، بحث منشور في " *مجلة العلوم الانسانية و الاجتماعية*" ، ، بتاريخ ٣١ ديسمبر، ص ١١٥- ١٢٦.
- الدليمي، طه حسين، وألهاشمي، عبد الرحمن (٢٠٠٨م). *المناهج بين التقليد و التجديد تخطيطاً تقويمياً تطويراً* ، الأردن، عمان ، دار أسامة للنشر و التوزيع.
- دواى ، عاتقة (٢٠١٤م). *تقويم الكتاب المدرسي (هيا نفهم العربية) لتعليم اللغة العربية لمستوى المتوسط*، رسالة ماجستير غير منشوره مقدمة إلى جامعة مولانا إبراهيم الإسلامية الحكومية ، كلية الدراسات العليا ، مالانج.
- الدوري، علي حسين (٢٠٠٩م). *أصول التربية في مفهومها الحديث*،، الأردن، عمان، إثراء للنشر و التوزيع.
- ألدوسري، راشد حماد (٢٠٠٤م). *ألقياس و التقويم التربوي الحديث* ، عمان، الأردن، دار أل فكر العربي .

- دويدار، عبد الفتاح محمد (٢٠١٠م). *طرق وأساليب البحث العلمي*، ط2، الإسكندرية، مصر دار الفتح للطباعة والنشر.
- دي سوسير، فردينان، ترجمة يوثيل يوسف عزيز (١٩٨٥م). *علم اللغة العام*، بغداد مطبعة افاق عربية.
- الربيعي، محمد داود (٢٠٠٦م). *طرائق التدريس المعاصرة*، أربد، الأردن، دار الكتاب.
- الرشدان، عبدالله و نعيم عبدالله (١٩٩٤). *المدخل الى التربية و التعليم*، دار الشروق للنشر و التوزيع، عمان ، الأردن،
- الرشدي، سعد و آخرون، (١٩٩٩م)، *المناهج الدراسية* ، الكويت، مكتبة الفلاح للنشر و التوزيع.
- رحمت (٢٠١٥). *دراسة تحليلية مقارنة بين منهج دراسي على المستوى التعليمي (KTSP) ومنهج دراسي (٢٠١٣)*، بحث علمي مقدم الى الدراسات العليا بالجامعة الاسلامية تولونج أجونج، ماليزيا.
- الركابي، قصي قاسم جايد (٢٠١٨م). *أبعاد التنمية المستدامة في محتوى كتب علم الأحياء للمرحلة الإعدادية، "مجلة كلية التربية الأساسية"، الجامعة المستنصرية، المجلد: ٢٤ العدد: ١٠٠، ص: ١٠٩-١٢٦.*
- زاير، سعد على، داود عبد السلام صبري و محمد هادي حسن (٢٠١٤م). *طرائق التدريس العامه*، مطبعة دار الصفاء للطباعة والنشر، عمان، الاردن، مؤسسه دار الثقافه والنشر .
- زاير، سعد علي و عايز، إيمان إسماعيل، (٢٠١١م). *مناهج اللغة العربية و طرائق تدريسه*، بغداد، العراق، ثائر العصامي للطباعة الحديثة.
- الزبيدي، حسين و العقابي، هالة عبدالحسين (٢٠١٨م). *واقع التربية و التعليم (الابتدائي و الثانوي) في العراق* ، ورقة دراسة مقدمة للهيئة الاستشارية العراقية للإعمار و التطوير، (موقع شبكة الأنباء، [alnabaa.org/Arabic/education/15379](http://alnabaa.org/Arabic/education/15379))

- زغدود، سهيل، حكيمة، مرزاقه وهماش، ساعد (٢٠١٩). التنمية المستدامة من خلال القرآن والسنة ومبادئ تطبيقاتها في الاقتصاد الإسلامي، بحث منشور في مجلة

**"International jornal of planning urban and sustanadlw development" vo16, iss1,p12-22.**

- الأزويني، إبتسام صاحب، و نادية حسين وفاطمة عبدالأمير أفتلاوي (٢٠١١م). **مناهج وطرائق تدريس العلوم**، بغداد، العراق، مكتبة التربية الأساسية.

- الأزويني، إبتسام صاحب موسى و ضياء العرنوسي و حيدر حاتم (٢٠١٣م). **المناهج و تحليل الكتاب**، دار صفاء للنشر، عمان الأردن.

- الاسدي، سعيد جاسم و صبري، داود عبد السلام (٢٠١٦م). **الكتاب المدرسي تأليفه واخرجه الطباعي وتنظيماته**، الاردن، دار الوضاح للنشر.

- سعادة، جودة أحمد، (١٩٨٤م). **مناهج الدراسات الاجتماعية**، بيروت، دار العلم للملايين.

- سعادة، جودت أحمد و عبدالله، إبراهيم (٢٠١١م). **المنهج المدرسي المعاصر**، ط٦، عمان، الاردن، دار الفكر.

- السروجي، طلعت مصطفى (٢٠٠١م). **التنمية الاجتماعية المثال والواقع**، جامعة حلوان، مصر، مركز نشر و توزيع الكتاب الجامعي.

- السعيد، زينب عطوي (٢٠١٩/١١/١٤م). **حق الانسان في التنمية المستدامة**، مقال منشور في: [Kerbalaess . uokerbala.edu/wp/blog/](http://Kerbalaess.uokerbala.edu/wp/blog/).

- سكيك، حازم فلاح (٢٠٠٨م). **النظرية النسبية الخاصة لأشتاين**، لبنان، إصدارات المكتب العلمي للترجمة.

- سليمان، صباح (٢٠١٢). **إصلاح المناهج التربوية في الجزائر**، بين الأسس و التحديات (منهج التربية المدنية نموذجا ٢٠٠٣-٢٠١١) أطروحة دكتوراه غير منشوره مقدمة الى كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة محمد خضير، بسكرة، الجزائر،

- الشامخ، نورا (٢٠١٨م). **التقويم في التعليم**، شبكة الالوكة، المملكة العربية السعودية،

[WWW.alukah.net](http://WWW.alukah.net)

- الشخبي، علي السيد (٢٠٠٣م). **نظم تقويم الاداء المدرسي في الوطن العربي في عصر المعلومات**، المؤتمر السنوي الحادي عشر، القاهرة، دار الفكر العربي.
- الشهاب، محمد حمزة وعكور، نوال عيسى (٢٠١٩م). تطوير التعليم الاردني لتفعيل مساهمة الشباب في التنمية المستدامة، بحث منشور في "مجلة العلوم والتربوية والنفسية"، المجلد ٣ - العدد/١٤، ٣٠ يوليو، ص: ٧١-٩٠.
- شهاب، السيد عباس هاشم علوي (٢٠١٠م). **التنمية الاقتصادية في ضوء الفكر الإسلامي- دراسة مقارنة**، أطروحة دكتوراه مقدمة لجامعة الإمام الازاعي، بيروت، لبنان.
- صالح، رحيم علي وداخل، سماء تركي (٢٠١٨م). **المنهج والكتاب المدرسي**، مكتب نور الحسن للطباعة و التنضيد، بغداد، العراق.
- صدار، حياة وجدي. فهيمة، (٢٠١٧م)، **دور الكتاب المدرسي في تقويم لسان المتعلم تخطيطا ومنهاجا وكفاية**، دراسة غير منشورة مقدمة إلى كلية الآداب واللغات، جامعة العربي التبسي، الجزائر.
- صلاح، رزان (٢٠١٦م). **خصائص التنمية التمنية المستدامة**، مقال منشور في موقع موضوع بتاريخ ٧ ديسمبر Mawdoo3.com
- صليبا، جميل (٢٠٠٨م). **المعجم الفلسفي**، الجزء: ٢، بيروت، لبنان، دار الكتاب اللبناني.
- ضو، ميز محمد خليفة (٢٠٢٠م). **أنواع التقويم في العملية التربوية والتعليمية**، بوابة المحفل العلمي الثامن الذي أقيم في من ١٥-١٩ حزيران في أربد، الأردن.
- طموس، رجاء الدين حسن (٢٠٠٤م). **تقويم معلمي اللغة العربية لكتاب "لغتنا الجميلة"** **المقرر للصف السادس الأساسي في فلسطين و علاقته باتجاهتهم نحو الحديث**، رسالة ماجستير غير منشورة، غزة، فلسطين.
- الطناوي، عفت مصطفى (٢٠٠٩م). **معايير الجودة في تعليم العلوم**، المنصورة، مصر، المكتبة المصرية للنشر والتوزيع.
- طويري، إمبركة (٢٠١٧م). **تقويم أخطاء الكتاب المدرسي السنة الخامسة إنموذجا**، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى جامعة محمد بو ضياف، كلية الآداب، قسم اللغة والأدب العربي، الجزائر.

- العاني، أسامة عبد المجيد (٢٠٠٢م). *المنظور الإسلامي للتنمية البشرية*، ابو ظبي، الإمارات العربية المتحدة، مركز الإمارات للدراسات والبحوث الإستراتيجية.
- عاتيقه، دواى (٢٠١٤م). *تقويم الكتاب المدرسي (هيا نفهم العربية) لتعليم اللغة العربية لمستوى المتوسط*، رسالة ماجستير غير منشورة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية، كلية الدراسات العليا، ماليزيا .
- عبدالحق، كايد إبراهيم، (٢٠٠٨م)، *التربية ودورها في تشكيل السلوك*، بيروت، دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع.
- عبد الرضا، موفق (٢٠١٧م). تحليل كتاب الكيمياء للصف الثالث وفقا لابعاد التنمية المستدامة ، بحث منشور في "مجلة البحوث النفسية و التربوية" ، العدد: ٥٤ ، الصفحة: ٣٢٦-٣٥٠.
- عبدالله، نسرين بهجت (٢٠١٦)، بناء إختبار معرفي في أقيس و التقييم لطلبة كليات التربية الرياضية في جامعات إقليم كردستان، بحث منشور في "مجلة علوم التربية الرياضية" ، المجلد: ٩، العدد: ٥، ص: ١٣٩-١٧٣.
- عبدالهادي، نبيل (٢٠٠١م). *القياس و التقييم التربوي و استخدامه في مجال التدريس الصفي*، ط٢، عمان، الأردن، دار وائل،
- عبيات، علاء (٢٠١٧م). *أبعاد التنمية المستدامة*، موقع موضوع، ٣٠ مايو. [Mawdoo3.co](http://Mawdoo3.co)
- عبيد ، بشرى عبدالكاظم (٢٠١٧م). تحليل محتوى كتاب مادة الجغرافية للصف الأول المتوسط في ضوء مفاهيم التنمية المستدامة، بحث منشور في "مجلة دراسات تربوية" ، المجلد: ١٠، العدد: ٣٩، صفحات: ٢١-٤٢.
- العتيبي، ماجد بن رفاع (١٤٣٧هـ). *التقويم التربوي و الجودة*، مركز تدريب القيادات التربوية، كلية التربية، جامعة أملك سعود، المملكة العربية السعودية.
- العجيلي، صباح حسن، وآخرون (٢٠٠١م). *مبادئ القياس و التقييم التربوي* ، بغداد، العراق، مكتبة أحمد الدباغ .
- عرابي، مراد (٢٠١٩م). *تحليل الممارسة المهنية الصفية ( المفهوم، الأبعاد ومعايير التحليل، المغرب)*، مطابع الفرع الإقليمي الجديدة.
- العربي، غريب (٢٠٠٧م). *التقويم التربوي ( مفهومه - أنواعه وأدواته)* ، مخبر العمليات التربوية و السياق الاجتماعي، لبنان، دار الغرب للنشر.

- العزاوي، فلاح جمال (٢٠١٦م). *التنمية المستدامة والتخطيط المكاني*، الأردن، دار  
دجلة للنشر والتوزيع.
- العسل، إبراهيم (2006م). *التنمية في الإسلام مفاهيم مناهج وتطبيقات*، بيروت،  
لبنان، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع.
- عطية، محسن علي (٢٠٠٨م). *الجودة الشاملة والمنهج*، عمان، الأردن، دار المناهج  
للنشر والتوزيع .
- عطية، السيد عبد الحميد (٢٠٠١م). *التحليل الإحصائي وتطبيقاته في دراسة الخدمة  
الاجتماعية*، الاسكندرية، مصر، المكتب الجامعي الحديث.
- العفون، نادية (٢٠١٨م). تحليل كتاب الكيمياء للصف الثاني المتوسط وفقا لأبعاد التنمية  
المستدامة، بحث منشور في "مجلة أبحاث التربوية والنفسية"، العدد: ٥٢، صفحة: ٢٥٥-  
٢٨٠ .
- علام، صلاح الدين محمود (٢٠٠٧م). *القياس والتقويم التربوي والنفسي أساسياته  
وتطبيقاته وتوجيهاته المعاصرة*، القاهرة، دار الفكر العربي.
- علام، صلاح الدين محمود (٢٠٠٠م). *القياس والتقويم التربوي في العملية التدريسية*،  
ط٣، عمان، دار المسيرة للنشر والتوزيع.
- علي، أشرف يونس (٢٠١٣م). *دور البحث العلمي و الدراسات العليا في الجامعات  
الفلسطينية في تحقيق التنمية المستدامة - جامعة غزة نموذجاً*، رسالة ماجستير غير  
منشورة مقدمة الجامعة الإسلامية في غزة، فلسطين.
- عمار، عماري (٢٠٠٨م). *إشكالية التنمية المستدامة و ابعادها ، دراسة مقدمة للمؤتمر  
العلمي الدولي حول التنمية المستدامة و الكفاءة الاستخدامية للموارد المتاحة اقامتها  
كلية العلوم الاستخدامية و علوم التسيير، بالتعاون مع مخبر الشراكة و الاستثمار في  
المؤسسات الصغيرة و المتوسطة في الفضاء الاورومغاربي، الجزائر.*
- العماري، الصديق صادقي (٢٠١٥م). *دور وسائل التواصل الاجتماعي في تعزيز قيم  
المواطنة*، سلطنة عمان، .
- العماري، الصديق الصادقي (٢٠١٥م). *التربية و التنمية و تحديات المستقبل - قراءة  
سوسيولوجية*، ط ٢، المغرب، مطبعة افريقيا الشرق.



- عمر، أحمد أنور، (١٩٨٠م). *الكتاب المدرسي تالفه و إخراج الطباعي* ، الرياض، دار المريخ للنشر.
- عملية، سلفية رزقي (٢٠١٧م). *تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس مؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣م في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان*، بحث غير منشور مقدم إلى جامعة مولانا إبراهيم، كلية علوم التربية والتعليم، ماليزيا.
- العزى، محمد إبراهيم علي وآخرون، (٢٠١٨م) ، فاعلية دمج أبعاد التنمية المستدامة مع محتوى مادة الكيمياء في تحصيل طلاب الصف الثانى المتوسط والوعي البيئي لديهم، بحث منشور في *"مجلة التربية الأساسية للعلوم التربوية و الإنسانية"* ، جامعة بابل، العدد: ٣٨، شباط، ص: ٤٩٤- ٥١٣.
- العوفي، ماجد بن عواد (٢٠٢٠م). مقال منشور بأسم *زرعوا فأكلنا ونزرع ليأكلون* في منصة مقالات عربية حرة . Mqqal.com
- العويضي، وفاء حافظ و العتيبي، ليلي عابد (٢٠١٧م). *تحليل محتوى كتاب لغتي الجميلة للصف الرابع الابتدائي في مجالات التنمية المستدامة*، رسالة ماجستير منشورة، في مجلة كلية التربية ببها ، العدد: ١١١ يوليو الجزء ٢ .
- العيساوي، رهيف ناصر علي ، وداود عبدالسلام صبري وزينب حمزة راجي (٢٠١٢م). *المنهج والكتاب المدرسي*، بغداد، العراق، مكتبة نور الحسن.
- الأغا، إحسان و الأستاذ، محمود (٢٠٠٢م). *تصميم البحث التربوي*، ط٤ ، فلسطين.
- غانم ، سمر خيرى (٢٠١٣م). *معوقات التنمية المستدامة في دول العالم الإسلامي*، دراسة تحليلية بالتطبيق علي جمهورية مصر العربية ، القاهرة، مكتبة مصر.
- غانم، فادية شوقي (٢٠١٩م). *درجة مراعات كتب اللغة العربية في الصفوف الثلاثة الأولى لمعايير التنمية المستدامة*، دراسة غير منشورة، مقدمة إلى الجامعة الهاشمية، كلية العلوم التربوية، الأردن.
- الغرير، سماح محمد أحمد (٢٠١٩م). *تحليل محتوى كتب العلوم الحياتية للمرحلة الثانوية في ضوء مبادئ التنمية المستدامة وتصور مقترح لإثرائها*، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى الجامعة الإسلامية بغزة ، كلية التربية ، غزة، فلسطين.

- غضبان، حميد قاسم (٢٠١٣م). **تقويم الاداء المهني لمدرسي المواد التربوية في معاهد إعداد المعلمين والمعلمات وفق معايير الجودة الشاملة**، أطروحة دكتوراه (غير منشورة) مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية التربية ابن رشد للدراسات الانسانية، بغداد ، العراق.
- غنيم، عثمان وأبو زنت، ماجدة (٢٠٠٩م). **التنمية المستدامة فلسفتها وأساليب تخطيطها وأدوات قياسه** ، عمان، الأردن، دار صفاء للنشر والتوزيع.
- فايزه، بلعاس (١٤٣٦- ١٤٣٧هـ). **أهمية تنوع أساليب تقويم التعليم المدرسي من وجهة نظر الأساتذة** ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة الدكتور مولاي الطاهر، كلية العلوم الاجتماعية، سعيدة ، الجزائر.
- الفتلاوي، سهيلة محسن كاظم (٢٠٠٤م). **تفريد التعليم في إعداد وتأهيل المعلم، إنموذج في القياس والتقويم التربوي** ، عمان، الأردن، دار الشروق.
- فرج، عبد اللطيف بن حسين (٢٠٠٧م). **صناعة المناهج و تطويرها في ضوء النماذج**، عمان، الأردن، دار الثقافة و النشر و التوزيع.
- فرح، وجيه (٢٠٠٧م). **حول التقويم والإشراف في النظام التربوي** ، عمان، الأردن، مؤسسة أوراقي.
- فساريو، بحرالدين (٢٠١٤م). **تقويم كتاب اللغة العربية للصف الخامس الابتدائي للمجلس الإسلامي السنغافوري ( mvis )** ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، كلية الدراسات العليا، قسم تعليم اللغة العربية، مالانج، سنغافورة.
- ألفقي، محمد عبدالقادر (٢٠١٧م). **ركائز التنمية المستدامة وحماية البيئة في السنة النبوية، الندوة العلمية الدولية الثالثة للحديث الشريف حول القيم الحضارية في السنة النبوية**، موقع نبي الرحمة . دوت كوم، [Www.nabi.alrahma.com](http://Www.nabi.alrahma.com)
- ألقحطاني، جميلة يوسف (٢٠١٦م). **تقويم كتاب التربية الاجتماعية والوطنية للصف الرابع الابتدائي في ضوء مواصفات الكتاب المدرسي التعليمي**، بحث منشور في "مجلة التربية" ، جامعة الأزهر العدد: ١٧١، ديسمبر، الجزء: ٣ ص: ٤٢٥- ٤٩٣.

- القرشي، فلاح (٢٠٠٧/٦/٢م). *أثر العولمة في المجال التعليمي و التربوي* ، مقال منشور في جريدة الصباح، ص٤.
- قريسي، ظريفة (٢٠٠٧م). *تكوين المعلمين مستوى السنة الثانية* ، الجزائر، مطابع التربية و التكوين.
- القنبري، محمد قيس عادل وآخرون (٢٠٢١). *كتاب المؤتمر الدولي المغربي الأول لمستجدات التنمية المستدامة " الواقع والمأمول"*، ج ٢ ، بنغازي، ليبيا ، دار الكتب الوطنية.
- قنوع، مريم جبر يوسف (٢٠١٣م). *أثر محتوى منهاج الجغرافية بالآيات القرآنية الكونية وأثره في تنمية المفاهيم الجغرافية والإتجاه نحوها لدى طالبات الصف الخامس الأساسي بغزه*، دراسة غير منشورة مقدمة إلى كلية التربية ،الجامعة الإسلامية بغزه، فلسطين.
- القوقا، عبدالوهاب (٢٠١٥م). *تطوير كفاءة العملية اداخلية لكليات التربية في جامعات محافظة غزه في ضمن مبادئ التنمية المستدامة*، رسالة ماجستير غير منشوره، جامعة الازهر، غزه، فلسطين.
- كنعان، لطفي (٢٠٢٠م). *دور الكتاب التعليمي في العملية التربوية* ، مركز البحوث والدراسات التربوية، مقال منشور في ٢٠٢٠/٢/١١م.  
<https://esrc.org.lb/article.php?id>
- اللبان، فرج حفطي حسن (٢٠١٦م). *تقويم كتاب قواعد اللغة العربية للصف الأول المتوسط وفق معايير الجودة الشاملة من وجهة نظر مدرسي اللغة العربية و مدرساتها، جامعة القادسية، مركز التعليم المستمر، بحث منشور في "مجلة التربية الأساسية للعلوم التربوية والانسانية"* ، جامعة بابل ، شباط، العدد:٢٥ ص:٢٦٩-٢٩٢، العراق.
- ماكوين، روزلين وآخرون (٢٠٠٩م). *ألتعلم من أجل التنمية المستدامة* ، حقيبة تعليمية مقدمة إلى جامعة البقاء التطبيقية، كلية العقبة الجامعة ، الأردن، دار المكتبة الوطنية.
- محمد، مجيد مهدي (١٩٩٠م). *المناهج وتطبيقاتها التربوية والنفسية* ، الموصل، العراق، مطابع التعليم العالي .

- محمود، برزو (٢٠١٤م). **اللغة الكردية و لهجاتها** ، العراق، مركز عمران للدراسات الاستراتيجية.
- محمود، سومية شكري محمد (٢٠١٩م). الأخطاء الشائعة في إجراءات التحقق من ثبات و صدق أدوات القياس المستخدمة في البحوث التربوية العربية، بحث منشور في "المجلة العلمية" الصادرة من كلية التربية، جامعة أسيوط، العدد:٧، يوليو، ص:٧٦ - ٧٧.
- المدخلي ، محمد بن عمر (٢٠٢١م). **منهج تحليل المحتوى** ، دانمارك، الأكاديمية العربية في الدانمارك.
- المرعي،محمد محمود و الحيلة، توفيق (2002م). **المناهج التربوية الحديثة - مفاهيمها وعناصرها وأسسها وعملياتها** ، ط3 ، عمان ، الأردن، دار المسيرة للنشر .
- ، مرعي ، محمد محمود و الحيلة ، توفيق (٢٠٠٠م)، **طرائق تدريس العامة** ، عمان ، الأردن، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطابع.
- المساعدة، مريم(١، فبراير،٢٠١٦). تعريف أقياس و التقييم، **موضوع**، <https://madoo3.com/1/fib/2016>.
- مصطفى، صلاح عبدالحميد (٢٠٠٥م). **المناهج الدراسية** ، الرياض، المملكة العربية السعودية، دار المريخ للنشر و التوزيع.
- ملحم، سامي محمد (٢٠١٠م). **مناهج البحث في التربية و علم النفس**، ط٦ ، عمان، الأردن، دار المسيرة.
- مهدي، نزار رافع (٢٠٢٠م). **نموذج مقترح لإستراتيجية التنمية المستدامة في محافظة الأنبار في ( العراق ٢٠١٧م - ٢٠١٩م )**، أطروحة دكتوراه غير منشورة مقدمة لجامعة السودان للعلم و التكنولوجيا، كلية الدراسات العليا،السودان.
- المندلأوي، علاء عبدخالق (٢٠١٥م). **تقويم كتب اللغة العربية للصف السادس الابتدائي في العراق في ضوء أبعاد التنمية التربوية المستدامة** ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى جامعة بغداد، كلية التربية ابن رشد للدراسات الإنسانية، العراق.
- منصف، عبدالحق (٢٠٠٧م). **رهانات البيداغوجيا المعاصرة، دراسة في قضايا التعلم و الثقافة المدرسية** ، المغرب، مؤسسة أفريقيا الشرق.

- ناجي، ياسمين صالح (٣ /٩/٢٠١٢م). *مرحلة التقييم والتقييم التربوي*، منتدى الدكتور عبد السلام دائل. @draldayel/Twitter
- أنجار، نبيل جمعة صالح (٢٠١٠م). *القياس والتقييم منظور تطبيقي مع تطبيقات Spss* عمان، الاردن، دار الحامد للنشر والتوزيع، .
- هاندلي، بيل (٢٠١٧م). *تعلم لغة جديدة بسرعة وسهولة* ، مصر، مؤسسة الهنداوى للتعليم و الثقافة .
- وادي، الطيب إبراهيم أحمد (٢٠١١م). *التعليم العام و التنمية المستدامة في السودان*، مؤتمر التعليم العام و تحديات القرن الحادي و العشرين ، أقيمت بتاريخ ٦ - ٧ ديسمبر في الخرطوم، السودان.
- الودغيري، عبدالعلي (٢٠١٧م). *لغة الامة و لغة الام* ، بيروت، لبنان، دار الكتب العلمية.
- الوكيل، حلمي احمد والمفتي ،محمد أمين (٢٠٠٥م). *أسس بناء المناهج وتنظيماتها*، الأردن، عمان، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة.
- سەرچاوهكان به زمانى بيانیهكان:**

- Adams, Georgia' ,(1960), **Measurement and Evluation in psychogy and Guidance**, Holt, Rnehart and winton, New York.

- Bennett, Belinda and MaDonagd , Fiona and Wilmot, Lady, (2018),**Report of the World Health Conference** , submitted to the world health organization

- EMAN, BNYMFAREJ,(2015), **DATA ANALYSIS**, ORGANISATION OF ISLAMIC COOPERATION STATISTICAL ECONOMIC AND SOCIAL RESEARCH AND TRAINING CENTRE FOR ISLAMIC COUNTRIES, ANKARA, TURKEY.

- 
- Gronlund, (1971) .**Measurement and Evaluation in teaching** (2nd . ed), Macmillan, New york .
  - H. gountar, (2012). **Declaration of the United Nations Conference on the Human Environment (Stockholm Declaration) 1972 and the Rio Declaration on Environment and Development 1972** , United Nations Audiovisual Library of International L .
    - Holsti.C. R, (1964) .**content analydis for the social and humanites** , publisher Addison wesly, New York.
  - Incekara, S. & Tuna, F, (2011). Attitudes of secondary school students towards environmental and sustainable development issues: A case study from Turkey \_ **African journal of biotechnology**, 10(1), (21\_27).
  - Schmidt, H.G.,2010. **Sustainability in Higher Education An explorative approach on sustainable behavior in two universities** , Ph.D Thesis, Rotterdam University.
  - Klavins, M . & Pelnena, M ,(2010). concepts and Approaches for the Implementation of Education for Sustainable Development in the Curricula of Universities in Latvia .**Journal of Baltic Science Education**, Dol, 9 (4) ,264-272.
  - Paul· Claval (2006) .**Sustainable development: top-down strategies and bottom-up strategies· In Geography, Economy, Society** /4 (Vol. 8) .
  - Rieckmann, M (2017). **Education for Sustainable Development Goals: Learning Objectives**. UNESCO Publishing.

- 
- R, Alexandar, (2012). **ENVIRONMENTAL EDUCATION FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT** IN, Unpublished Thesis Pondicherry University .
  - United Nations , (2002). **Report of the Nations of the Commission on Sustainable Development as the preparatory committee for the World Summit on Sustainable Development**, for the second session.
  - United Nations (2002). **United Nations Report on the World Summit on Sustainable Development**, 26 August - 4 September, Johannesburg, South Africa,.
  - United Nations (2005). **Report of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization**, Education for Sustainable Developmen.
  - **UNESCO World Conference on Education For Sustainable Development**, (2009), 31 March- 2 April, Boon, Germany.
  - United Nations (2013). **Fifth Report, Sustainable Development, Decent Work and Green Jobs**, International Labor Office, Geneva,.
  - United Nations (2016). **The United Nations Document, Transforming Our World**, the 2030 Agenda. ,January.
  - United Nations Organization (2017). **Education in order to achieve the Sustainable Development Goals / Learning Goals**, a report issued by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).
  - Zenelaj, Englellush (2013). Eduatiom, for sustainobl development ,**European jornal of sustainobl development**, L(3), p(227- 232).

پاشکۆکان



## پاشکوی ( 1 )

ناوی شارەزا و پەسپۆره زانستیهکان که توێژه راييان وەرگرت دەر باره ی راپرسی  
توێژینهوهکه، هەر یهکێک به پێی ناو و نازناوی زانستیهکهی

ژ	ناو	جینگای کار	پەسپۆری
1	پ.د خالد جمال	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	پێوانه و هه‌له‌سه‌نگان‌دن
2	پ.د سعد زاير	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانهوتنهوهی زمانی عه‌ره‌بی
3	پ.د داود عبدالسلام صبري	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	پروگرامه‌کان رێگاکانی وانهوتنهوهی گشتی
4	پ.د مه‌هاباد عبدالکریم احمد	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه وتنه‌ی زمانی
5	پ.د. نجدت عبدالرؤوف	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانهوتنهوهی جوگرافیا
6	پ.د.یسری محمد عبدالله	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	کوردی زانستی زانیاری و کتێبخانه
7	پ.ی.د ازهار علوان کشاس	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	پروگرامه‌کان و رێگاکانی وانهوتنهوهی گشتی
8	پ.ی.د.بیمان جلال احمد	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه وتنه‌ی زمانی کوردی
9	پ.ی.د حمید قاسم غضبان	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانهوتنهوهی گشتی
10	پ.ی. ژیان عبدالکریم علی	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانهوتنهوهی زمانی کوردی
11	پ.ی.د ژیان یحیی بلال	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	پێوانه و هه‌له‌سه‌نگان‌دن
12	پ.ی.د. سماء ترکی داخل	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	رێگاکانی وانهوتنهوهی عه‌ره‌بی
13	پ.ی. سرود ولی اسماعیل	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	ئه‌ده‌بی کوردی رێگاکانی وانه وتنه‌ی گشتی
14	پ.ی.د شجن رعد نهاد	زانکۆی بهغدا / کۆلیجی پەر وهرده ئیبن روشد	پروگرامه‌کان و رێگاکانی وانه وتنهوهی گشتی

15	پ.ی.د صبا حامد حسین	زانکۆی به‌غدا / کۆلیجی په‌روه‌ده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه و تنه‌وه‌ی زمانی عه‌ره‌بی
16	پ.ی.د صباح جلیل خلیل	زانکۆی به‌غدا / کۆلیجی په‌روه‌ده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه و تنه‌وه‌ی زمانی کوردی
17	پ.ی.د. علاء عبدالخالق المندلاوی	زانکۆی به‌غدا / کۆلیجی په‌روه‌ده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه و تنه‌وه‌ی زمانی عه‌ره‌بی
18	پ.ی.د فردوس علی امین	زانکۆی به‌غدا / کۆلیجی په‌روه‌ده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه و تنه‌وه‌ی زمانی کوردی
19	پ.ی.د کوثر جاسم عبید	زانکۆی به‌غدا / کۆلیجی په‌روه‌ده ئیبن روشد	رێگاکانی وانه و تنه‌وه‌ی زمانی کوردی
20	پ.ی.د. هند صبیح رحیم	زانکۆی به‌غدا / کۆلیجی په‌روه‌ده ئیبن روشد	پێوانه و هه‌لسه‌نگاندن

## پاشکۆی (2)

بهناوی خودای گهوره ومیهره بان

رپرسی ئاماژه کهرهکانی تاییهت به رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام بهشیوهی سهههتایی

کۆماری عێراق

وهزارهتی خویندنی بالآ و تووژینهوهی زانستی

زانکۆی بهغداد / کولێژی پهروهدهی ئیبن روشد بو زانسته مرؤفایهتیهکان

بابهت / رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام

بهریز ماموستا.....

ریزو سلو بو بهریزان

تووژهر دهیهوئیت تووژینهوهیهك به ئههجام بگهیهنی بهناونیشانی ( ههئسهنگاندنی پههتووکی زمان و ئهدهبی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهیی به پئی رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام)، له پئویستیهکانی تووژینهوهکesh ئامادهکردنی لیستهیهکی رپرسییه له رهههندهکانی گهشهپیدانی بهردهوام، تووژهر ئهم لیستهیه دهخاته بهر دهستی ئیوهی پسهپور و شارهزا لهم بوارهدا بو ئهم قوناغه، به هیوای ئهوهی که بهریزان ههر پینشیاژ و بوچوون و تیبینهکتان ههبی لهم بوارهدا بیخههه روو بو دهولمهههکردنی تووژینهوهکهماندا.

لهگهئ ئهوه پهههه ریزو پینزانیان

تووژهر

لوقمان حشههت حهسهه

ریگاکی وانهوتنهوهی زمانی کوردی

سهههههشتیار

عهلی داود جوامیر

رەھەندەكانى گەشەپپىدانى بەردەوام:

1 - رەھەندى كۆمەلايەتى .

2 - رەھەندى ئابوورى .

3 - رەھەندى ژىنگەيى.

1 - رەھەندى كۆمەلايەتى:

ژ	ئامازەكەرەكان	گونجاوه	نەگونجاوه	تېيىنىيەكان
1	گەشەپپىدانى حەزو ئازووى فېرخوزان بۇ خويندنگە و مامۇستاكان.			
2	پتەوكردنى چەمكى ديموكراسى و رازىبوون بە بىرو رايانى فېرخوزان دىكەدا.			
3	چاندنى توويى گيانى خوشەويستى و پىكەمژيان بە شىوہيەكى ئاشتىيانە لە نيوان دانىشتوانى نىشتمانەكەدا.			
4	ھاندانى كۆمەلگەكان (بەتايىبەت فېرخوزان) لەسەر گەشەپپىدانى خودى لە بوارى لىھاتووەكانى كۆمپيوتر و بەرنامەدانانىان.			
5	پىدانى زانىارى و ئاگادار كوردنەوى فېرخوزان لە پىرنسبىيەكانى مافى مرؤف بە تايىبەت لە مافى مندال و ئافرەتان.			
6	پتەوكردنى بەھا چاكەكانى مرؤف و ھاندان بۇ بلاوبوونەويان وەك رىزگرتتى دراوسىيەكان و بەزەيى ھاتن بە ئازەلەكاندا.			
7	جەختكردن لەسەر ئەنجامنەدانى درؤ و فېلكردن لە ھەموو لايەنەكانى ژيان.			
8	پتەوكردنى بەھا چاكەكانى مرؤف و ھاندان بۇ بلاوبوونەويان وەك رىزگرتتى دراوسىيەكان و بەزەيى ھاتن بە ئازەلەكاندا.			
9	پتەوكردنى بەھى گيانى دەستپاكى و راستوكويى و حەزكردن لە چاكەكارى، چونكە گىرنگن بۇ بونىادنانى كۆمەلگەكاندا.			
10	پتەوكردنى گيانى راگرتن لە ھەموو شوپىن و كاتىك، چونكە ئەمانە لە گىرنگرتىن ھويەكانى بەرھوپىشچوونىيى كۆمەلگەكانە.			

			11	دياريکردنى رۆلى زانست و زانيارهکان بۆ بهرەوپيشچوونى فيرخوازن و کۆمه‌لگاکانيان.
			12	يهکخستنى به‌ها چاکهکانى فيرخوازن وهک نازايهتى و کۆمه‌لخوازي و دوورخستنهوى گيانى خووپهرستى، چونکه ئەمانه له بنهماکانى بونيدانى کۆمه‌لگايهک نيشتمان و دهسکهوتهکانى دهپاريزييت.
			13	ناساندنى فيرخوازن به گرنگييهکانى نازادى تاييهتى و ئەو نازاديهى که بهستران به کۆمه‌ليک ياسا و بير و باوه‌ره ئاينه‌کانهوه.
			14	دوورکهوتهوه له داب و نه‌رييتانهى که دهبنه سه‌رچاوه بۆ مايه‌ى ناکۆکيى دانيشتوانى يهک نيشتمان وهک تيره‌گه‌رى و ره‌گه‌زپهره‌ستى و هۆزاييتيدا.
			15	هه‌ولدان بۆ ناساندنى سه‌رجه‌م ئەو به‌ها ئاسمانيه‌ى که له لايهن خوداى گه‌وره‌وه بۆ کۆمه‌لگاي مروفايه‌تى نيردراوه ، چونکه رۆليکي گه‌وره‌ى هه‌يه بۆ بونيدانانى کۆمه‌لگان وهک باوه‌رکردن به خوداى مه‌زن و ريزگرتنى باوک و دايک و ريزگرتنى خه‌لک و ريزگرتنى بيرو باوه‌ره‌کانيان و داواکردن به چاکه‌کارى و قه‌ده‌غه‌کردنى خراپه.
			16	پراهياناهوه و مشقکردنى فيرخوازن له‌سه‌ر زيره‌کي ليهاهاتووهمکانيان له‌به‌ر ئەوه‌ى يارمه‌تبيان بدات له هه‌لبژاردنى بيرکردنه‌وه‌يه‌کي دروست و به‌هيز بو نه‌خشه‌کيشانى ژيانى رۆژانه و دياريکردنى ئايينده‌يان.
			17	جه‌ختکردن له‌سه‌ر ريزگرتنى کارو پيشه‌ى که‌سانه‌تره‌وه، چونکه ئەم نيش وکارانه‌دا زنجيره‌يه‌کي به‌ستراره به‌يه‌که‌وه بۆ خزمه‌تکردنى هه‌موو رۆله‌کانى کۆمه‌لدا.

## 2- ره‌هه‌ندی نابووری:

ژ	ناماژ هه‌ره‌کان	گونجاوه	نه‌گونجاوه	تیپینییه‌کان
1	جه‌ختکردن له‌سه‌ر ده‌رفه‌تی دۆزینه‌وه‌ی کارکردنی گونجاو بو هاوولاتییان به هۆی بلاووبونه‌وه‌ی گیانی گه‌شه‌پیدان و داهینان نیوانیان.			
2	جه‌ختکردن له‌سه‌ر رابه‌ریکردن بو به‌کاره‌ینانی وزه‌کان له‌گه‌ل بیمه‌ی مافی نه‌وه‌کانی ئابینده‌ لنین.			
3	راگه‌یاندن به‌ گرنگی گه‌شه‌پیدانی نابووری و جه‌ختکردن له‌ سه‌ر ئه‌م باب‌ه‌ته‌ چونکه هۆی نه‌مانی هه‌ژارییه‌ و په‌ر ه‌و‌پیشه‌چوونیی کۆمه‌لگاکان تیپایه‌.			
4	روشنی‌کردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی گیانی که‌مه‌کردنی ده‌ست بلاوی به‌ هه‌موو شیوه‌کانی، چونکه ئه‌مه هۆیه‌کی سه‌ره‌کییه بو پزاندنی ده‌سه‌کوته‌ سروشتییه‌کان.			
5	هاندانی گیانی خو‌شه‌ویستی له‌ کار و پیشه‌ی و داهینان و شاکارانه، چونکه له‌گرنگترین گه‌شه‌سه‌ندی کۆمه‌لگایه‌.			
6	که‌لک و مه‌رکرتن له‌ زۆرتترین هیز و توانای مرۆف له‌ کۆمه‌لگادا، به‌کویره‌ی توانا له‌گه‌ل په‌که‌ه‌وته‌کانیش به‌ پێوه‌ندی کردن به‌ پیشکه‌وتنی کۆمه‌لگاکانیان.			
7	جه‌ختکردن له‌سه‌ر گرنگی گه‌شه‌پیدانی دانیشه‌توانی دابینه‌کراو، به‌هۆی دابینه‌کردنی ژیا‌نی دروست بو دانیشه‌توانی و لات.			
8	جه‌ختکردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی سامانی کشته‌کالی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی سامانیکی به‌ر هه‌م هاتووی بی کۆتایی کۆمه‌لگایه‌.			
9	هاندان بو گه‌شه‌پیدانی توانای فیرخوازن له‌سه‌ر داهینان و کار و پیشه‌ی شاکارانه.			
10	هاندانی فیرخوازن بو هه‌ولدان له‌ به‌جیه‌ینانی ئه‌وه‌ی که له‌ژیا‌نیان فیری ده‌بن و چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینانیان له‌ ژیا‌نی رۆژانه و ئابنده‌یان.			
11	جه‌ختکردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی سامانی			

			كشتوكالى، لەبەر ئەوهى سامانىكى بەرھەم ھاتووى بى كۆتايى كۆمەلگايە.
12			ھاندانى فېرخوزان بەرھەم ئەندىشەكردنى ئابوورى بە شىۋەيەكى زانستى.
13			جەختكردنەھە لەسەر نە فېرۆدانى سەرمايە گىشتىيەكان و پاراستنى سامانە سروشتىيەكان.
14			ديارىكردنى رۆلى زانست و زانيارەكان و رۆلىيان بە گەشەپېيدانى ئابوورى كۆمەلگاکان .

### 3 - رەھەندى ژىنگەيى:

ژ	ناماژەكەرەكان	گونجاوہ	نەگونجاوہ	تېپىنيەكان
1	ناساندنى فېرخوزان بە گرنگى پاك و خاوينى و سوودوهرگرتن لىيان لە لايەنەكانى تەندروستى و ژىنگەيى.			
2	ئاشناكردنى فېرخوزان بە گرنگى تىرى و زەدا، وەك و زەھى خۆر و ھەوا كە لە سايەياندا زەويمان كەمتر پېس دەيىت.			
3	ناساندنى فېرخوزان بە گرنگى رىگا بەخىشراوەكان بۆ لە ناوبردى بېسبونى ژىنگە و فېرکردنەيان بە چۆنيەتى چارەسەر كردنى كىشەكانى ژىنگەدا.			
4	رۆشنىبىر كردن لەسەر گرنگى كشتوكال كردن و ھەولدان بۆ فراوان كردنى زەوييە سەوزەكان، چونكە رۆلىكى گەورەى ھەيە بۆ ھاوسەنگى ژىنگەيى.			
5	ھاندانى فېرخوزان بە وەبەرھىنانى ئايندەيى لە سەرچاوە سروشتىيەكان ئەوهى دوستى ژىنگەيى، چونكە رۆلىكى گەورەيان ھەيە لەم بوارە.			
6	جەختكردنەھە لەسەر پاكى روبرار و دەرياچە ئاوييەكان و چۆنيەتى پاراستنەيان، چونكە سەرچاوەيەكى سروشتىيە بۆ سامانە ماسىيەكاندا.			
7	دامەزراندنى لىژنەى چالاكيەكانى			

			خویندنگاکاندا به مبهستی هاندانی فیرخوازن بو پیشبرکی کردنیانان له پاککردنی ژینگه و پاداشتدانی باشتزینیان، ئهمهش وهکو هاندانیکه بو فیرخوازن.
8			گهشهپیدان و پتهوکردنی ههستی نیشتمانپهروهی له دهروونی فیرخوازن و هاندانیان له دروستکردن و داهینانی ئامیرهکان که دهبنه هوی کهم پیسکردنی ژینگه.
9			بههیزکردن و بهریزسهیرکردنی فیرخوازن به ئهو مروّفانهی که رۆلیان ههیه له پاککردنهوی کۆمهلگا و ژینگه و بهگرنگ و ریز سهیرکردن له کارهکانیان.
10			جهختکردنهوه به فیریۆنهانی پاشماوه و خاشاکهکان له شوینه تایبهتیهکاندا.
11			پیشاندان و گرنگیپیدانی به ژینگهی لادهی لهبهر سوودی بو مروّف و ژینگه و کۆمهلگادا.
12			هاندان لهسهه دروستکردن و هاوردنی ئامیر و پیداویستیه بهکهکهکان، ئهوه که لهگهڵ ژینگهدهگونجیت.
13			فیرکردنی فیرخوازن بو به کارهینانی چهکه لیهاوووهکانی ژینگه و چۆنیهتی بهکارهینانی ئهم لیهاوووانه به پاراستنی ژینگه.



### پاشکۆی (3)

#### بهناوی خودای گهوره ومیهره بان

ر اپرسی ئاماژ هکه ر هکانی تایبته به ره ههندهکانی گهشه پیدانی بهردهوام بهشپوهی سه رهتایی

کۆماری عیراق

وهزارتهی خویندنی بالا و توژی نهوهی زانسته

زانکۆی به عداد / کولژی پهره دهی ئیبن روشد بو زانسته مرو قایه تیبه کان

بابته / ره ههندهکانی گهشه پیدانی بهردهوام

به ریز ماموستا.....

ریزو سلو بو به ریزتان

توژهر دهیه ویت توژی نهوهیه که به نهجام بگهیهنی بهناونیشانی ( هه لسه نگانندی پهرتوکی زمان و نه دهی کوردی بو پۆلی پینجهمی ئامادهی به پپی ره ههندهکانی گهشه پیدانی بهردهوام)، له پپو یستیهکانی توژی نهوه مهش ئاماده کردنی لیستهیهکی ر اپرسییه له ره ههندهکانی گهشه پیدانی بهردهوام، توژهر ئهم لیستهیه دهخاته بهر دهستی ئیوهی پسرور و شارهزا لهم بو اردها بو ئهم قوناغه، به هیوای ئهوهی که به ریزتان هه ر پینشیا ز و بوچوون و تیبینه کتان هه بی لهم بو اردها بیخه نه روو بو دهوله مه دکردنی توژی نهوه که ماندا.

له گه ل نهو په ره ی ریزو پیزانینتان

توژهر

لوقمان حشمهت حه سه ن

ریگاکانی وانهوتنه وهی زمانی کوردی

سه ره په رشتیار

عه لی داود جو امیر

ژ	ناماژه که ره کان	گونجاوه	نه گونجاوه	تیبینییه کان
1	گه شه پیدانی حزو ئاره زووی فیرخوازان بو خویندنکه و ماموستاگان.			
2	پتهوکردنی چه مکی دیموکرسی و پرازیبون به بیرو رایانی فیرخوازان دیکه دا.			
3	چاندنی تووی گیانی خوشه ویستی و پیکه وه ژیان به شیوه یه کی ناشتیانه له نیوان دانیشتوانی نیشتمانه که دا.			
4	پیدانی زانیاری و ناگادارکردنه وهی فیرخوازان له پرنسبیه کان مافی مروّف به تایبته له مافی مندال و ئافره تان.			
5	پتهوکردنی به ها چاکه کان مروف و هاندان بو بلاو بو ونه میان وه ک ریزگرتنی دراوسیه کان و به زهی هاتن به ئاژه له کاندا.			
6	جه ختکردن له سه ر ئه نجام نه دانی درو و فیلکردن له هه موو لایه نه کان ژیان.			
7	جه ختکردن له سه ر به هیزکردنی گیانی ئه ندامیه تی فیرخوازان له گهل کومه لگاگانیان.			
8	پتهوکردنی به های گیانی ده ستپاکی و راستو کووی و حه زکردن له چاکه کاری، چونکه گرنگن بو بونیادانی کومه لگاگان.			
9	پتهوکردنی گیانی راگرتن له هه موو شوین و کاتیك، چونکه ئه مانه له گرنگترین هویه کان به ره و پیشچوونی کومه لگاگانه.			
10	یه خستنی به ها چاکه کان فیرخوازان وه ک نازیته تی و کومه لخوازی و دوورخستنه وهی گیانی خووپهرستی، چونکه ئه مانه له بنه ماکانی بونیادنی کومه لگایه ک نیشتمان و ده سه وته کان ده پاریزیت.			
11	ناساندنی فیرخوازان به گرنگیه کان نازادی تایبته تی و نهو نازادییهی که			

			بهستراون به كۆمهلىك ياسا و بىر و باوهره ئاينهكانهوه.
12			دووركهوتنهوه له داب و نهرنيتانهى كه دهبنه سهرچاوه بو مايهى ناكوكىي دانىشتوانى يهك نىشتمان وهك تيرهگهرى و رهگهزپهرهستى و هوزايىتىدا.
13			ههولدان بو ناساندنى سهرجهم نهو بهها ئاسمانبىيانهى كه له لايهن خوداى گهورهوه بو كۆمهلىگاي مرؤفايهتى نىردراوه ، چونكه رولىكى گهورهى ههيه بو بونىدانانى كۆمهلىگان وهك باوهر كردن به خوداى مهزن و رىزگرتنى باوك و دايك و رىزگرتنى خهلك و رىزگرتنى بىرو باوهرهكانىيان و داواكردن به چاكهكارى و قهدهغهكردنى خراپه.
14			جهختكردن لهسهر رىزگرتنى كارو پىشهى كهسانىترهوه، چونكه نهه نىش وكارانهدا زنجيرهيهكى بهستراوه بهيهكهوه بو خزمهتكردنى ههموو رولهكانى كۆمهلىدا.
15			پراهنانهوه و مشقكردنى فىرخوازان لهسهر زيرهكى لىهاتووكانىيان لهبهر نهوهى يارمهتىيان بدات له ههلبژاردنى بىر كردنهوهيهكى دروست و بههيز بو نهخشهكيشانى ژيانى روزهانه و دىيارىكردنى ئابىندهيان.

## 2 - رهههندى ئابوورى:

ژ	ناماژهكهركان	گونجاوه	نهگونجاوه	تېيىبىيهكان
1	جهختكردن لهسهر دهرهفتى دوزينهوهى كاركردنى گونجاوه بو هاوولاتىيان به هوى بلاووبونهوهى گيانى گهشهپىدان و داهىنان نىوانىيان.			
2	جهختكردن لهسهر رابهرىكردن بو بهكارهينانى وزهكان لهگهله بىمهى مافى نهوهكانى ئابىنده لىيان.			
3	راگهياندن به گرنگى گهشهپىدانى			

			ئابوورى و جەختکردن لە سەر ئەم بابەتە چونکە ھۆی نەمانى ھەزارىيە و پەرەپىشچوونى كۆمەلگاکان تىيایە.
4			ھاندانى گيانى خۆشەويستى لە کار و پىشەى و داھىنان و شاکارانە، چونکە لەگرنگترین گەشەسەندى كۆمەلگایە.
5			رۆشنىبىرکردن لەسەر گەشەپىدانى گيانى كەمکردنى دەست بەلاوى بە ھەموو شىوھکانى، چونکە ئەمە ھۆيەكى سەرھەمىيە بۆ پزاندنى دەسكەوتە سروشتىيەكان.
6			كەلك وەرکرتن لە زۆرتىرین ھىز و تواناى مرۆف لە كۆمەلگادا، بەكوپىرەى توانا لەگەل پەككەوتەكانىش بە پىوھندى كردن بە پىشكەوتنى كۆمەلگاکانيان.
7			جەختکردن لەسەر گرنگى گەشەپىدانى دانىشتوانى داىبنكراو، بەھۆى بىمەى ژيانى دروست بۆ دانىشتوانى ولات.
8			جەختکردن لەسەر گەشەپىدانى سامانى كشتوكالى، لەبەر ئەوھى سامانىكى بەرھەم ھاتووى بى كۆتايى كۆمەلگایە.
9			جەختکردن لەسەر كەشەسەندنى سامانى نەوتى بۆ بونىادنانى ولاتىكى خاوەن ئابوورىەكى بەھىز داھاتوو و ئايىندە بە شىوھەيەكى ستراتىژىيەتى.
10			جەختکردنەو لەسەر نە فىرۆدانى سەرمايە گشتىيەكان و پاراستنى سامانە سروشتىيەكان.

### 3 - ٲرەھەندى ژىنگەيى:

ژ	نامازەكەرەكان	گونجاوہ	نەگونجاوہ	تەيىنەكان
1	ناساندنى فىرخوزان بە گرنگى پاك و خاويى و سوودوەرگرتن لىيان لە لايەنەكانى تەندروستى و ژىنگەيى.			
2	ئاشناکردنى فىرخوزان بە گرنگترین سەرچاوھەكانى ترى وزەدا، وەك وزەى			

			خۆر و ھەوا كە لە سایەیاندا زەویمان كەمتر پەیس دەبێت.
3			ناساندنی فێرخوازان بە گرنگترین رینگا بەخشراوەكان بۆ لە ناو بردنی پەیسبوونی ژینگە و فێرکردنیان بە جۆنیهتی چارەسەرکردنی كێشەكانی ژینگەدا.
4			رۆشنبیرکردن لەسەر گرنگی كشتوكالکردن و ھەولدان بۆ فراوان كردنی زەویە سەوزەكان، چونكە رۆلێکی گەورەى ھەبە بۆ ھاوسەنگی ژینگەیی.
5			ھاندانی فێرخوازان بە ۋەبەرھینانی ئایندەیی لە سەرچاوە سروشتیەكان ئەوێ دوستی ژینگەیی، چونكە رۆلێکی گەورەیان ھەبە لەم بوارە.
6			جەختکردنەو لەسەر پاكی رۆوبار و دەریاچە ئاویەكان و جۆنیهتی پاراستنیان، چونكە سەرچاوەیەکی سروشتیین بۆ سامانە ماسیەكاندا.
7			دامەزراندنی لێژنەى چالاکیەكانی خۆبەندەگاندا بە مەبەستی ھاندانی فێرخوازان بۆ پەیشبركی كردنیان لە پاكداكردنی ژینگە و پاداشدانی باشتربینیان، ئەمەش ۋەكو ھاندانێكە بۆ فێرخوازان.
8			گەشەپێدان و پتەوكردنی ھەستی نیشتمانپەرۋەری لە دەروونی فێرخوازان و ھاندانیان لە دروستکردن و داھینانی ئامێرەكان كە دەبنە ھۆی كەم پەیسكردنی ژینگە.
9			بەھیزکردن و بەرێزسەیرکردنی فێرخوازان بە ئەو مەرفانەى كە رۆلیان ھەبە لە پاكکردنەو كۆمەلگا و ژینگە و بەگرنگ و ریز سەیرکردن لە كارەكانیان.
10			جەختکردنەو بە فرێدانی پاشماۋە و خاشاكەكان لە شوینە تاییەتیەكاندا.
11			پێشاندان و گرنگیبێدانی بە ژینگەى لادەئ لەبەر سوودی بۆ مەرووف و ژینگە و

			كۆمەلگادا.	
			ھاندان لەسەر دروستكردن و ھاوردنى ئامىر و پىداوېستىيە بەكەلكەكان، ئەوھ كە لەگەل ژىنگەدا دەگونجىت.	<b>12</b>
			فېركردنى فېرخوازان بۆ بە كارھىنانى چەمكە لىھاتوھەكانى ژىنگە و چۆنىيەتى بەكارھىنانى ئەم لىھاتووانە بە پاراستنى ژىنگە.	<b>13</b>



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة بغداد

كلية التربية ابن رشد للعلوم الإنسانية

قسم اللغة الكردية / الدراسات العليا - الماجستير



## تقويم كتاب اللغة والأدب الكردي للصف الخامس الإعدادي وفق أبعاد التنمية المستدامة

رسالة ماجستير تقدم بها

لقمان حشمت حسن

إلى مجلس كلية التربية ابن رشد للعلوم الإنسانية في جامعة بغداد  
وهي جزء من متطلبات نيل شهادة ماجستير تربية في طرائق تدريس اللغة الكردية

بإشراف

الاستاذ

علي داود جوامير

كانون ثاني (2022) ميلادي

جمادي الأول (1443) هجري

## ملخص ألبحث

### يهدف ألبحث أأالي إلى:

**هدف ألبحث:** تقويم كتاب اللغة و الادب الكردي للصف أأامس الاعدادي وفق ابعاد التنمية المستدامة، بهدف تبين مدى تضمين كتاب اللغة و الادب الكردي للصف أأامس الاعدادي لابعاد التنمية المستدامة والتي هي (البعد الاجتماعي، البعد الاقتصادي والبعد البيئي).

**المنهج المتبع:** لاجل انجاز اهداف البحث، اتبع الباحث المنهج الوصفي التحليلي ( Descriptive ) Research لتحليل محتوى كتاب اللغة والادب الكردي للصف أأامس الاعدادي وفق ابعاد التنمية المستدامة.

**مجتمع ألبحث و عينته :** كتاب اللغة و الادب الكردي للصف أأامس الاعدادي .

**اداة البحث :** استخدم الباحث استبانة تتضمن مؤشرات بالابعاد الرئيسية للتنمية المستدامة كأداة لتحليل محتوى الكتاب التي كانت بصيغتها الاولى تتكون من ( ٤٤ ) فقرة موزعة على الابعاد الرئيسية الثلاثة للتنمية المستدامة ، لكن بعد عرضها على المحكمين ، تم حذف بعض الفقرات حسب آراءهم فتكونت الاستبانة النهائية من ( ٣٨ ) فقرة .

**حدود ألبحث :** يتضمن المنهج الدراسي المقرر لمادة اللغة والادب الكردي للصف أأامس الاعدادي في العراق (عدا اقليم كردستان) المؤلف في جمهورية العراق الاتحادي في سنة ٢٠١٥م.

**الوسائل الاحصائية:** الوسائل الاحصائية التي استخدمها الباحث لاستخراج النتائج كانت التكرارات و النسبة المئوية ومعادلة هولستي لاستخراج معامل الاتفاق.

### اهم النتائج: عند التحليل :

تبين للباحث بان اهم كالاتي: حصل البعد الاجتماعي على (120) تكراراً و بنسبة مئوية قدرها(76%) من مجموع التكرارات الكلي البالغ (160) تكراراً، وحصل البعد الاقتصادي على المرتبة الثانية بـ (34) تكراراً و بنسبة مئوية قدرها (20.25%) من مجموع التكرارات الكلي. بينما البعد البيئي حصل على المرتبة الثالثة بـ (6) تكرارات و بنسبة مئوية قدرها(3.75) من المجموع الكلي للتكرارات.

### اهم النتائج:

1- وجود ابعاد التنمية المستدامة في منهج اللغة والادب الكردي للصف أأامس الاعدادي لكن بنسب متفاوتة .

2- اعطى المنهج الدراسي اهمية للبعد الاجتماعي اولاً ثم البعد الاقتصادي بعدها البعد البيئي بنسبة قليلة جداً.



### اهم التوصيات:

- 1- اعطاء الاهمية للبعد البيئي ومدى الافادة من الحفاظ على البيئة في حياة الفرد والمجتمع.
- 2- اعطاء اهمية عامة لجميع ابعاد التنمية المستدامة كونها تكمل احداها الاخرى في المساعدة على تطور البلدان و المجتمعات.
- 3- السعي لعمل برنامج وطني لتطبيق ابعاد التنمية المستدامة في جميع المراحل الدراسية.
- 4- السعي لعمل دراسات مماثلة على الكتب المدرسية ومحاولة تضمينها لابعاد التنمية المستدامة .

### اهم المقترحات:

- 1 - اعداد برنامج وطني لتنفيذ ابعاد التنمية المستدامة في جميع المراحل الدراسية.
- 2 - انجاز دراسات مماثلة لهذا البحث لتقويم كتب المناهج الدراسية والمحاولة على تضمينهم ابعاد التنمية المستدامة
- 3 - كتاب اللغة و الادب والادب الكوردي للصف الخامس الاعدادي يحتوي على اللغة و القواعد والقراءة والادب والمحادثة نستطيع توزيع ابعاد التنمية المستدامة بطريقة متساوية على مواضيعها.